



 Husqvarna®



340i

HU  
PL  
SK  
CS

Használati utasítás  
Instrukcja obsługi  
Návod na obsluhu  
Návod k použití

2-40  
41-79  
80-116  
117-153

# TARTALOMJEGYZÉK

|                    |    |  |    |
|--------------------|----|--|----|
| Bevezető.....      | 2  | Hibaelhárítás.....                         | 35 |
| Biztonság.....     | 4  | Szállítás, tárolás és ártalmatlanítás..... | 36 |
| Összeszerelés..... | 14 | Műszaki adatok.....                        | 37 |
| Üzemeltetés.....   | 15 | Tartozékok.....                            | 38 |
| Karbantartás.....  | 26 | EK megfelelőségi nyilatkozat.....          | 40 |

## Bevezető

### Rendeltetésszerű használat

Ez a termék favágásra használható.

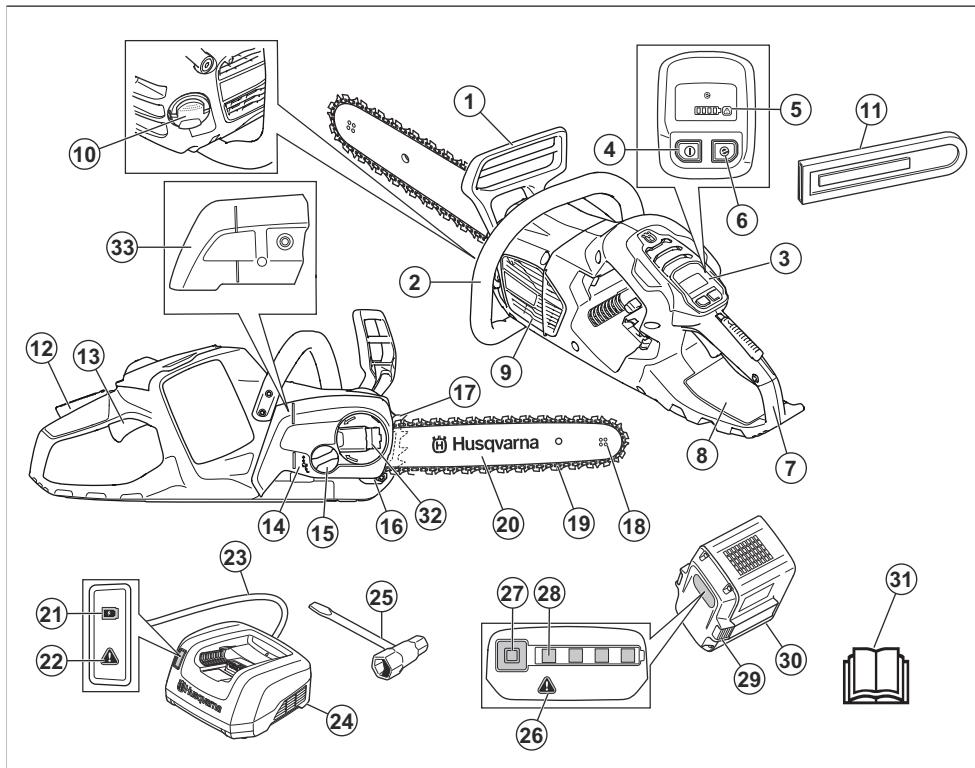
**Megjegyzés:** A termék működtetésére nemzeti jogszabályok általi korlátozások vonatkozhatnak.

### Termékleírás

A termék egy elektromos motorral rendelkező láncfűrész.

Folyamatosan dolgozunk azon, hogy javítani tudjuk az ügyfeleink használat közbeni biztonságát és hatékonyságát. További tájékoztatásért forduljon az illetékes szakszervizhez.

### A termék áttekintése



- Első kézvédő
- Elülső fogantyú
- Felhasználói felület
- Indító-/leállítógomb
- Figyelmeztetés- és akkumulátorjelző
- SavE gomb
- Hátsó markolat jobb oldalsó kézvédővel
- Tájékoztató és figyelmeztető címke
- Ventilátorház
- Láncolaj tartálya
- Szállítótok
- Kapcsológomb retesze
- Kapcsológomb
- Csillagkerék-fedél a vezetőlemez rögzítőgombjával
- Láncfeszítő csavar
- Láncfogó
- Rönktámasz
- Vezetőlemez orrkereke
- Fűrészlánc
- Vezetőlemez
- A töltöttségi állapot jelzőfénye
- Figyelmeztetésjelző
- Hálózati csatlakozókábel
- Akkumulártöltő
- Kombinált kulcs
- Figyelmeztetésjelző
- Gomb, akkumulártöltöttség
- Akkumulátorállapot
- Akkumulátorkioldó gomb
- Akkumulátor
- Kezelői kézikönyv
- Vezetőlemez rögzítőgombja
- Csillagkerék-fedél a vezetőlemez rögzítő tőcsavarjával

## A termék szimbólumai



A kezelő és mások súlyos sérülésének és halálának kockázata. Körültekintően járjon el, és megfelelően használja a terméket. A termék működtetése előtt figyelmesen olvassa el a használati utasítást, és győződjön meg arról, hogy megértette a benne foglaltakat.



Viseljen jóváhagyott védősisakot, valamint fül- és szemvédőt.



Működtetés közben mindenig két kézzel tartsa a terméket.



Ez a termék megfelel a vonatkozó EK irányelveknek.



A zajkibocsátás az EK irányelveknek megfelelő. A termék zajkibocsátási adatai megtalálhatók a *Műszaki adatok 37. oldalon* című fejezetben és a címkén.



Feszültségesztály, V



**Figyelem!** Visszarágás történhet, ha a vezetőlemez orra hozzáér egy tárgyhoz. Ennek következtében a vezetőlemez a kezelő irányába mozdul el. Súlyos sérülés és halál kockázata.



Láncfék, bekapcsolva (jobb). Láncfék, kikapcsolva (bal).



Láncolaj.



Ajánlott vágófelszerelés ebben a példában: Vezetőlemez hossza: X mm, max. orrsugár: X fog, lánc típusa: Husqvarna HXX.



Fűrészlánc feszessége.



Egyenáram.



Fröccsenő víz ellen védett.



**Környezetvédelmi jelzés.** A termék és a termék csomagolása nem minősül háztartási hulladéknak. Újrahasznosítását egy jóváhagyott, az elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítására szolgáló ponton kell elvégzni.



A lánc mozgásiránya.

yyyywwxxxxxx

A típustáblán megtalálható a sorozatszám. **6666** a gyártási év, **hh** pedig a gyártási hét.



Az akkumulátoroltolt kizárálag beltérben szabad használni és tárolni.



Kettős szigetelés.

**Megjegyzés:** A terméken szereplő többi jel/címke egyes piacok specifikus vizsgáztatási követelményeire vonatkozik.

## Szimbólumok az akkumulátoron, illetve az akkumulátoroltoltón



A termék újrahasznosítását elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítására szolgáló ponton kell elvégezni. (Kizárálag Európára vonatkozik)



Meghibásodásbiztos transzformátor.

## Biztonság

### Biztonsági meghatározások

A figyelmeztetések, óvintézkedések és megjegyzések a használati utasítás kiemelten fontos részeire hívják fel a figyelmet.



**FIGYELMEZTETÉS:** Akkor használatos, ha a kézikönyv utasításainak be nem tartása esetén fennáll a kezelő vagy a közelben tartózkodók sérülésének vagy halálának veszélye.



**VIGYÁZAT:** Akkor használatos, ha a kézikönyv utasításainak be nem tartása esetén fennáll a vagyoni kár, illetve a termék vagy a környező terület károsodásának veszélye.

**Megjegyzés:** További információt biztosít az adott helyzetben szükséges tennivalókról.

### A motoros szerszámmal kapcsolatos általános biztonsági figyelmeztetések



**FIGYELMEZTETÉS:** Olvassa el a jelen szerszámgépre vonatkozó összes biztonsági utasítást, útmutatót, ábrát és specifikációt. A az alább felsorolt utasítások figyelmen kívül hagyása áramütést, tüzet és/vagy komoly sérülést okozhat.

- **Tegyen el minden figyelmeztetést és utasítást, mert a jövőben szüksége lehet rájuk.** A „motoros szerszám” kifejezés a figyelmeztetésekben a hálózatról működő (vezetékes) motoros szerszámra vagy az akkumulátorról működő (vezeték nélküli) motoros szerszámra vonatkozik.

### A munkaterület biztonsága

- **Tartsa a munkaterületet tisztán és világítsa meg jóll.** A zsúfolt vagy sötét területeken könnyen bekövetkeznek balesetek.
- **Ne működtesse a motoros szerszámot robbanásveszélyes környezetben, pl. gyúlékony**

- folyadékok, gázok vagy por jelenlétében.** A motoros szerszám szikrát vethet, amely begyűjthetja a port vagy a kipárolgást.
- Tartsa távol a gyermeket és a személődőt a motoros szerszám működtetése közben.** A figyelem elvonása miatt elvesztheti az uralmát a szerszám felett.

## Eletromos biztonság

- A motoros szerszám dugaszának illeszkednie kell az aljzatba.** A dugón soha semmilyen átalakítást ne végezzen. Ne használjon adapter dugaszt a földelt motoros szerszámokhoz. Kisebb az áramütés veszélye, ha eredeti dugókat és hozzájuk illő aljzatokat használ.
- Kerülje el a földelt felületekkel, pl. csövekkel, radiátorokkal, tűzhelyekkel és hűtőszekrényekkel való érintkeést.** Megnövekszik az áramütés veszélye, ha a teste le van földelve.
- Ne tegye ki a motoros szerszámot esőnek, és ne tartsa azt nedves környezetben.** A géphebe jutó víz növeli az áramütés kockázatát.
- Ne bárjon durván a kábellel.** Soha ne használja a kábelt a motoros szerszám hordozására, húzására vagy a dugasz kihúzására. Tartsa távol a kábelt hőtől, olajtól, éles szélektől vagy mozgó alkatrészektől. A sérült vagy összegabalyodott kábelek megnövelik az áramütés kockázatát.
- Ha külterén használja a motoros szerszámot, használjon külteri használatra megfelelő hosszabbítókábelt.** A külteri alkalmazáshoz megfelelő hosszabbító használata csökkenti az áramütés veszélyét.
- Ha a szerszámgépet feltétlenül nedves helyen kell használni, alkalmazzon életvédelmi relével (RCD) védett tápellátást.** Az RCD használatával csökkenthető az áramütés kockázata.

## Személyes biztonság

- Legyen elővigyázatos, figyeljen arra, amit csinál, és használja a józan esztét a motoros szerszám működtetése során.** Ne használja a motoros szerszámot, ha fáradt, vagy ha gyógytszer, gyógykezelés vagy alkohol hatása alatt áll. A szerszám működése közben egy pillanatnyi figyelemkiesés súlyos személyi sérülést okozhat.
- Használjon személyi védfelszerelést. Mindig használjon szemvédőt.** A megfelelő környezetben a védfelszerelések, például a pormaszk, a csúszásgátló védőcipő, a kemény fejvédő és a fulvérd használata csökkenti a személyi sérülések kockázatát.
- Akadályozza meg a véletlen indítást. Ellenőrizze, hogy a bekapcsoló gomb kikapcsolt állásban van, mielőtt csatlakoztatja az áramforrást és/vagy az akkumulátort, illetve felveszi vagy szállítja a szerszámot.** Az ujja kapcsolón tartásával vagy a

bekapcsolt motoros szerszám áram alá helyezésével balesetet okozhat.

- Távolítsa el minden beállító kulcsot vagy csavarkulcsot, mielőtt bekapcsolná a motoros szerszámot.** A motoros szerszám forgó alkatrészéhez csatlakozó kulcs vagy más szerszám személyi sérülést okozhat.
- Ne nyújtózkodjon a termékkel. Mindig szilárdan álljon a talajon, és őrizze meg az egyensúlyát.** Így jobban uralhatja a motoros szerszámot váratlan helyzetekben.
- Öltözködjön megfelelően.** Ne viseljen ékszeret, rövidnadrágot, szandált, illetve ne legyen mezítibl. Tartsa távol a haját és ruházatát a mozgó alkatrészektől. A mozgó alkatrészek befekhajtják a laza ruhát, az ékszer vagy a hosszú hajat.
- Ha a készülékhez csatlakoztatott porgyűjtő berendezés, akkor minden csatlakoztassa és használja azt.** A porgyűjtő alkalmazása csökkeneti a porral kapcsolatos veszélyeket.
- A szerszámok rendszeres használatából adódó tapasztalata ne vezessen oda, hogy a terméket könnyelműen, a szerszámbiztonsági alapelvek figyelmen kívül hagyásával működteti.** Egy gondatlanul kivitelezett művelet akár egy századmásodperc alatt is súlyos sérüléshez vezethet.

## A motoros szerszám használata és karbantartása

- Ne eröltesse a motoros szerszámot. Használjon a feladathoz megfelelő motoros szerszámot.** A megfelelő szerszámgép jobb és biztonságosabb munkát fog végezni azon a sebességen, amire terveztek.
- Ne használja a motoros szerszámot, ha a kapcsoló nem kapcsolja ki vagy be.** A kapcsolával nem vezérelhető szerszámgépek veszélyesek és javítandók.
- Húzza ki a dugaszt az áramforrásból és/vagy vegye ki az akkumuláltort (amennyiben kivehető), ha bármilyen beállítást végez, kicsérí egy tartozékot vagy tárolja a motoros szerszámot.** Az ilyen megelőző biztonsági intézkedések csökkentik a motoros szerszám véletlen elindításának veszélyét.
- A nem használt motoros szerszámot tartsa távol a gyermeketől, és ne engedje, hogy olyan személyek működtessék, akik nem ismerik a motoros szerszámot és ezeket az utasításokat.** A motoros szerszámok képzetlen felhasználók kezében veszélyt jelentenek.
- Végesse el a szerszámgépek és tartozékok karbantartását.** Ellenőrizze a mozgó alkatrészek hibás elhelyezkedését és rögzítését, az alkatrészek sérülését, és minden olyan állapotot, amely hatással lehet a szerszám működésére. Ha sérült, javítassa meg a motoros szerszámot használá-

előtt. A rosszul karbantartott motoros szerszámok rengeteg balesetet okoznak.

- **Tartsa élesen és tisztán a vágószerszámokat.** A megfelelően karbantartott, éles vágószerszámok kevésbé hajlamosak a beszorulásra, és könnyebb kezelní őket.
- **A szerszámot, a tartozékokat és az alkatrészeket stb. ezen utasításokkal összhangban használja, vegye figyelembe a munkakörülményeket és az elvégzendő feladatot.** Ha a szerszámgépet másfél tevékenységre használják, mint amire terveztek, veszélyes helyzet állhat elő.
- **A fogantyúkat és fogfelületeket tartsa szárazon, tisztán, olaj- és zsírmentesen.** A csúszós fogantyú és fogfelületek nem teszik lehetővé a szerszám biztonságos kezelését és irányítását váratlan helyzetekben.

## Az akkumulátor használata és karbantartása

- **Csak a gyártó által meghatározott töltővel töltse.** Az a töltő, amelyik az egyik típusú akkumulátorhoz használható, tűzveszélyes lehet, ha másik típusú akkumulátorral használják.
- **A motoros szerszámokat csak a típusuknak megfelelő akkumulátorokkal használja.** Bármilyen más típusú akkumulátor használata sérülés- és tűzveszélyes.
- **Amikor az akkumulátort nem használja, tartsa távol más fémtárgyaktól, például gémkapcsuktól, érméktől, kulcsuktól, tüktől, csavaroktól vagy más kisebb fémtárgyaktól, amelyek összekapcsolhatják a sarukat.** Az akkumulátorsaruk rövidre zárasa égést vagy tüzet okozhat.
- **Nem megfelelő körülmenyek hatására az akkumulátorból folyadék szívároghat ki. Kerülje az érintkezést. Ha ez véletlenül mégis megtörténik, öblítse le vízzel.** Ha a folyadék szembe kerül, forduljon orvoshoz. Az akkumulátorból távozó folyadék irritációt vagy égési sérülést okozhat.
- **Ne használjon sérült vagy módosított akkumulátort vagy szerszámot.** A sérült vagy módosított akkumulátorok kiszámíthatatlanul viselkedhetnek, ami tüzet, robbanást vagy sérülést okozhat.
- **Az akkumulátort vagy szerszámot ne tegye ki tűznek vagy túl magas hőmérsékletnek.** A tűznek való kitettség, illetve a 130 °C feletti hőmérséklet robbanást okozhat.
- **Kövess a töltésre vonatkozó utasításokat, és ne töltse az akkumulátort vagy a szerszámot az utasításokban megadott hőmérséklet-tartományon kívül.** A nem megfelelő, illetve a megadott tartományon kívül eső hőmérsékleten való töltés károsíthatja az akkumulátort és növeli a tűzveszélyt.

## Szervizelés

- **A motoros szerszám szervizelését képzett szelővel végeztesse el, aki kizárolag eredeti**

**cserealkatrészeket használ.** Így fenntartható a motoros szerszám biztonsága.

- **Soha ne szervizelje a sérült akkumulátort.** Az akkumulátor szervizelését csak a gyártó vagy egy hivatalos szolgáltató végezheti el.

## Láncfűrészre vonatkozó általános biztonsági figyelmeztetések

- **A láncfűrész használatakor minden testrészt tartsa távol a fűrészláncról.** A láncfűrész beindítása előtt győződjön meg róla, hogy a fűrészlánc **semmihez sem ér hozzá.** A láncfűrész használatakor a fűrészlánc egy pillanatnyi figyelmetlenség hatására is belekaphat ruházatába vagy testébe.
- **Mindig fogja szíllárda a motorfűrészt, a jobb kézzel a hátsó, bal kézzel az előlő fogantyút.** Ha ezzel ellentétes kézrátkással fogja a láncfűrészt, az növeli a személyi sérülések kockázatát, ezért az ilyen fogás alkalmazása tilos.
- **A láncfűrészt kizárolag a szigetelt fogfelületeknél tartsa, mert a fűrészlánc rejtett kábelekkel érintkezhet.** Ha a fűrészláncok feszültség alatt álló vezetékkel érintkeznek, a láncfűrész bizonyos fémrészei is feszültség alá kerülhetnek, és így a kezelőjét áramütés érheti.
- **Viseljen védőszemüveget.** További biztonsági felszerelés használata is javasolt a hallás, fej, kézfej, láb és lábfej védelmére. A megfelelő védőfelszereléssel mérőkkelhető az elrepülő törmelék vagy a fűrészlánc véletlen érintése okozta személyi sérülés.
- **Ne működtesse a láncfűrészt fán, létrán és háztetőn állva, vagy egyéb instabil állványon.** A láncfűrész ilyen módon történő működtetése súlyos személyi sérüléshez vezethet.
- **Mindig gondoskodjon a megfelelő alapzatról, és csak stabil, biztonságos és vízszintes felületen állva használja a láncfűrészt.** Sikos vagy instabil felületen elvesztheti egyensúlyát vagy uralmát a láncfűrész felett.
- **Feszültség alatt álló ág vágásakor számoljon a visszacsapódás lehetőségével.** A farostok feszültségének megszűnésekor az ág a kezelőnek csapódhat, illetve úgy mozdulhat, hogy a kezelő elveszíti uralmát a láncfűrész felett.
- **Bokrok és fiatalkák vágása különös körültekintést igényel.** A vékony anyag beleakadhat a fűrészláncba, és a kezelő felé csapódhat, vagy kimozdítathatja a kezelőt az egyszersűlegűből.
- **A láncfűrészt az előlő fogantyúnál fogva, minden kikapcsolt állapotban, testétől elfordítva hordozza.** A láncfűrészt minden felhelyezett vezetőlemez-burkolattal szállítsa vagy tegye el. A láncfűrész helyes kezelésével csökkenhető a mozgásban lévő fűrészlánc véletlen érintésének valószínűsége.
- **Kövesse a kenésre, láncfeszítésre, valamint a vezetőlemez és a lánc cseréjére vonatkozó**

- utasításokat.** Ha a fűrészlánc feszessége vagy kenése nem megfelelő, akkor a lánc elszakadhat, illetve nagyobb a veszélye a visszarúgásnak.
- Csak fát vágjon. Ne használja a láncfűrészt a rendeltetésének nem megfelelő célra. Például ne vágjon a láncfűréssel fémét, műanyagot, falazatot vagy nem fából készült építőanyagot.** A láncfűrésznek a rendeltetésétől eltérő használata veszélyes helyzeteket idézhet elő.
  - Csak akkor vágjon ki fát, ha ismeri az azzal járó kockázatokat, és hogy azok hogyan kerülhetők el.** Fa kivágásakor súlyos sérülést szennedhet a kezelő vagy a közelben tartózkodók.
  - A beakadt anyagok eltávolításakor, valamint a láncfűrész tárolásakor és szervizelésekor kövesse a megadott utasításokat.** Állítsa a kapcsolót KI állásba, és vegye ki az akkumulátort. A láncfűrész váratlan, a beakadt anyagok eltávolítása vagy a szervizelés során történő bekapsolódása súlyos személyi sérüléshez vezethet.
  - Fán álla csak akkor használjon láncfűrészt, ha kifejezetten erre a feladatra vonatkozó képzésben részesült.** Ha megfelelő képzés nélküli fán tartózkodva használja a láncfűrészt, az növeli a súlyos személyi sérülés kockázatát.

## A visszarúgás okai és megelőzése

Ha a vezetőlemez csúcsa egy másik tárggyal kerül érintkezésbe, vagy ha az összezáródó fa becsıpi a fűrészláncot, visszarúgás következhet be. A csúcsnak egy másik tárggyal való érintkezése bizonyos esetekben heves reakciót válthat ki, felfelé és a kezelő felé dobva a vezetőlemezt. Ha a vezetőlemez felső részén becsıpődik a fűrészlánc, a vezetőlemez hirtelen a kezelő felő lökődhet. A kezelő mindenkor reakciót esetén elvészítheti uralmát a fűrész felett, ami súlyos személyi sérüléshez vezethet. Ne hagyatkozzon kizárolag a fűrészbe épített biztonsági eszközökre. A láncfűrész felhasználójaként lépésekkel kell tennie a vágási munkálatok baleset- és sérülésemellettessége érdekében. A visszarúgás a láncfűrész helytelen használatának, illetve a nem megfelelő eljárásnak és körülmenyeknek a következménye. Az alábbi ismertetett óvintézkedésekkel elkerülhető:

- Stabilan, két kézzel tartsa a láncfűrészt, ujjai szilárdan kulcsolódjanak a fogantyúra. Test- és kartartása olyan legyen, hogy ellen tudjon állni a visszarúgási erőknek.** A megfelelő óvintézkedések megtétele esetén a kezelő ellenőrzése alatt tudja tartani a visszarúgási erőket. Ne engedje el a láncfűrészt.
- A géppel ne nyújtózzon, és soha ne vágjon vállmagasság fölött.** Így egyszerűbben megakadályozhatja, hogy a csúcs véletlenül hozzáérjen valamihez, és váratlan helyzetben könnyebben megörízheti uralmát a láncfűrészt felett.

- Kizárolag a gyártó által meghatározott vezetőlemez és fűrészláncot használja cserealkatrészükön.** A nem megfelelő cserevezetőlemez vagy -fűrészlánc használata láncszakadást, illetve visszarúgást okozhat.
- Kövesse a gyártó fűrészláncra vonatkozó elezési és karbantartási utasításait.** A mélységhatáról magasságának csökkenése hevesebb visszarúgást okozhat.

**ÖRIZZ MEG EZT A KEZELÉSI ÚTMUTATÓT.**

## Általános biztonsági utasítások



**FIGYELMEZTETÉS:** A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Ez a termék veszélyes szerszám, ha nem körültekintően járak el a használata során, vagy nem megfelelőképpen használjak. A gép a kezelő és mások súlyos sérülését és halálát okozhatja. Nagyon fontos, hogy elolvassa és megértse e használati utasítás tartalmát.
- Ne végezzen módosításokat a terméken a gyártó jóváhagyása nélkül. Ne használjon olyan terméket, amelyet mások módosítottak, és mindig eredeti tartozékokat használjon. A gyártó jóváhagyása nélkül végrehajtott módosítások a kezelő és mások súlyos sérülését és halálát okozhatják.
- A láncolaj gözeinek és a fűrészpör hosszas belégzése egészségügyi problémákat okozhat.
- A termék működés közben elektromágneses mezőt hoz létre. Ez bizonyos körülmenyek esetén hatással lehet az aktív vagy passzív orvosi implantátumokra. A súlyos sérülések és a halál kockázatának csökkenése érdekében azt javasoljuk, hogy az orvosi implantátumot használó személyek a termék alkalmazására előtt kérjék ki orvosuk vagy az orvosi implantátum gyártójának tanácsát.

## Biztonsági utasítások az üzemeteltetéshez



**FIGYELMEZTETÉS:** A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- A jelen használati utasításban szereplő információk nem helyettesítik a hozzáérőt szaktudást és tapasztalatot. Ha nem érzi magát biztonságban az adott helyzetben, állítsa le a terméket. Forduljon az illetékes szakszervizhez vagy egy professzionális láncfűrészkelőhöz. Ne próbálkozzon olyan munkával, amelyhez úgy véli, nincs elegendő szaktudása!
- Ha a termék működtetésével kapcsolatos kérdései vannak, forduljon az illetékes szakszervizhez vagy

a Husqvarna vállalathoz. Mi tájékoztatást tudunk biztosítani arról, hogy hogyan lehet hatékony és biztonságos módon működtetni a terméket. Ha lehetséges, vegyen részt egy láncfűrészkezeléssel kapcsolatos oktatáson. Az elérhető oktatási anyagokról és tanfolyamokról az illetékes szakszerviz, az erdészeti iskolák és a könyvtárak tudnak tájékoztatást adni.

- A termék használata előtt mindenkorban meg kell értenie, hogy milyen hatásokkal jár a visszarúgás, és hogy hogyan előzheti meg. Az utasításokat illetően lásd: *Visszarúgási információk 17. oldalon* és *Gyakori kérdések a visszarúgással kapcsolatban 17. oldalon*.
- Soha ne használjon hibás terméket, akkumulátort vagy akkumulátorral.
- Ne érjen hozzá a forgó fűrészlánchoz. Súlyos sérüléseket és halált okozhat.
- Ne használja a terméket, ha fáradt, ha alkoholt vagy kábítószert fogyasztott, illetve ha a látását, éberségét, itélőképességét vagy mozgáskoordinációját negatívan befolyásoló gyógyszert vett be.
- A rossz időben végzett munka fárasztó, és gyakran kockázatokkal is jár. Fokozott veszély miatt a gép használata rossz időjárási körülmények között, például sűrű ködben, intenzív esőzéskor, erős szélben, rendkívüli hidegen és villámláskor nem ajánlott.
- Ne indítsa be a terméket, amíg nincs helyesen felszerelve a vezetőlemez, a lánct és az összes burkolat. Ellenkező esetben a csillagkerék kilazulhat, és komoly sérülést okozhat. Az utasításokat illetően lásd: *Összeszerek 14. oldalon*.

állatok hozzáérjenek a termékhez, vagy hatással legyenek a termék Ön általi vezérlésére.



- Ne engedje, hogy gyermekek használják a terméköt, vagy hogy annak közelében tartózkodjanak. A termék könnyen beindítható, és szigorú felügyelet nélkül gyermekek is könnyedén beindíthatják. Ez súlyos sérülés kockázatát hordozza magában.
- Távolítsa el az akkumulátort, ha nem lát rá teljesen, illetve ha bármilyen hosszú ideig felügyelet nélkül hagyja a terméket.
- A termék teljes mértékű irányításához stabilan kell állnia. Ne használja a terméket, ha létrán áll vagy egy fán tartózkodik. Ne használja a terméket, ha nem stabil talajon áll.



- Ha nem körültekintően jár el, megnő a visszarúgás kockázata. Visszarúgás akkor történhet, ha a vezetőlemez visszarúgási zónája véletlenül hozzáér egy ághoz, fához vagy egyéb tárgyhoz.

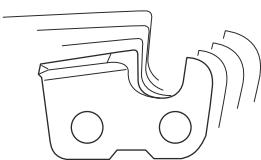


- Ne tartsa egy kézzel a terméket. Ezt a terméket egy kézzel tartva nem lehet biztonságosan irányítani.

- Ne használja a terméket vállmagasság felett, és ne próbáljon a vezetőlemez orrával vágást végezni.



- Ne használja a terméket olyan helyzetben, amelyben nem kaphat segítséget, ha baleset történik.
- Mielőtt mászhová viszi át a termékét, állítsa le, és aktiválja a láncfűket. Úgy tartsa a termékét, hogy a vezetőlemez és a fűrészlánc hátrafelé nézzen. A termék szállítása vagy bármilyen távolságra történő átvitve előtt helyezzen fel egy szállítási védőtokot a vezetőlemezre.
- Amikor a terméket a talajra helyezi, aktiválja a láncfűket, és folyamatosan tartsa szemmel a termékét. Ha bármilyen hosszú időre magára hagyja a termékét, állítsa le, és vegye ki az akkumulátort.
- Fennáll a kockázata, hogy fűrészpor kerül a hajtórendszerbe. Ennek hatására a lánc elakadhat. A terméket a tisztítása előtt minden állítsa le, és távolítsa el az akkumulátort.
- Bizonyosodjon meg arról, hogy biztonságosan tud mozogni. Visszgálja meg az Ön körül lévő körülmenyeket és terepet a lehetséges akadályok, pl. gyökerek, sziklák, ágak, árokok stb. szempontjából. Körültekintően járjon el, ha lejtős terüpen végez munkát.
- A rezgésszint megemelkedik, ha olyan vágószerszettel végez munkát, amely nem megfelelő, vagy nincs megfelelőképpen megélezve. A keményfák, pl. lombhullató fák vágása több rezgést hoz létre, mint a puha fák, pl. tűlevelűek vágása.



- Az erős rezgés miatt a vérkeringési zavarokban szenvedő személyeknél ér- vagy idegsérülések léphetnek fel. Forduljon orvoshoz, ha olyan tüneteket tapasztal, amelyeket feltehetőleg az erős rezgés okozott. Ezek a tünetek lehetnek többek között: zsibbadás, érzéskiesés, bizsergés, szürő érzés, fájdalom, erőtlenség, a bőr színének vagy felületének megváltozása. Ezek a tünetek általában

az ujjakban, kezekben, csuklókban lépnek fel, és alacsony hőmérsékletek esetén megnő a kockázatuk.

- Kerülje az olyan helyzeteket, amelyek a megítélése szerint meghaladják a képességeit.
- Nem lehetséges az összes lehetséges helyzetet felsorolni, amelyekkel a termék használata során szembesülhet. Mindig megfontoltan és előrelátóan cselekedjen.



## Személyi védőfelszerelés



**FIGYELMEZTETÉS:** A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.



- A legtöbb láncfűréssel kapcsolatos baleset úgy következik be, hogy a lánc hozzáér a kezelőhöz. A termék működtetése során jóváhagyott személyi védőfelszerelést kell használni. A személyi védőfelszerelés nem biztosít teljes védelmet a sérvilesekkel szemben, de balesetek esetén csökkenti a sérvilesek mértékét. A megfelelő védőfelszerelést illetően forduljon az illetékes szakszervizhez.
- A ruházatának testhezállónak kell lennie, ugyanakkor nem akadályozhatja a mozgásban. Rendszeresen ellenőrizze a személyi védőfelszerelés állapotát.
- Használjon jóváhagyott védőszíkat.
- Használjon jóváhagyott fülvédőt. Hosszú távon a tartós zajártalom maradandó halláskárosodást okozhat.
- A repülő tárgyak által okozott sérvilesek kockázatának csökkentése érdekében minden viseljen védőszemüveget vagy -maszkot. A termék képes tárgyakat, például fasziánkokat, kisebb fadarabokat stb. nagy erővel a levegőbe lökni.

Ennek az eredménye súlyos sérülés, főleg szemsérülés lehet.

- Használjon fűrészbiztos védelemmel ellátott kesztyűt.
- Használjon fűrészbiztos védelemmel ellátott nadrágot.
- Használjon fűrészbiztos védelemmel ellátott, acélelmezes lábujjvédős és csúszásbiztos talpú bálcscot.
- Mindig tartson magánál elsősegélykészletet.
- Szikraveszély. Tartson a közelben tüzelő eszközöket és ásót az erdőtüzek elkerülése érékében.

### Biztonsági eszközök a terméken

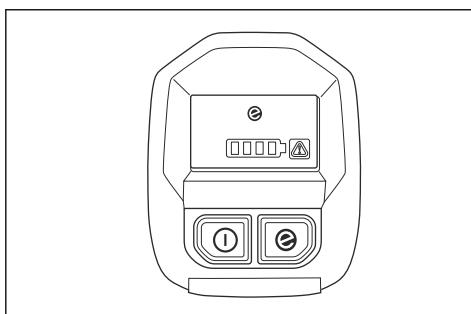


**FIGYELMEZTETÉS:** A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Ne használjon olyan terméket, amelynek hibásak a biztonsági eszközei.
- Rendszeresen ellenőrizze a biztonsági eszközöket. Lásd az *A termék biztonsági eszközeinek karbantartása és ellenőrzése* 27. oldalon fejezetet.
- A biztonsági eszközök meghibásodása esetén vegye fel a kapcsolatot a Husqvarna szakszervizzel.

### A felhasználói felület funkciói

A felhasználói felületen az indító-/leállítógomb, a SavE gomb, az akkumulátor állapota és a figyelmeztetésjelző található. Aktivált láncfék vagy túlterhelés veszélye esetén villog a figyelmeztetésjelző. A túlterhelés-védelem ideiglenesen leállítja a terméket, amely nem használható addig, amíg a hőmérséklete le nem csökken. Ha a figyelmeztetésjelző folyamatosan világít, forduljon az illetékes szakszervizhez.



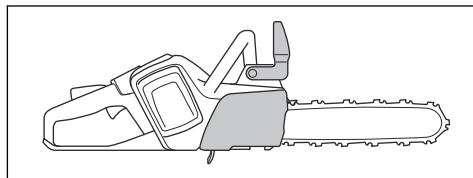
A felhasználói felülettel kapcsolatos további információkat lásd: *A termék áttekintése* 2. oldalon.

### Az automatikus leállítási funkció

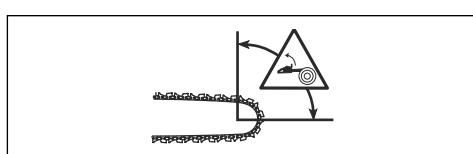
A termék automatikus leállítási funkcióval rendelkezik, amely 3 percen át tartó télenség esetén leállítja a terméket.

### Láncfék és első kézvédő

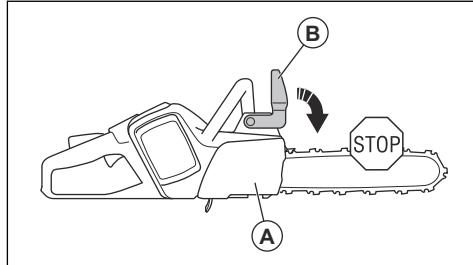
A terméken láncfék található, amelynek az a feladata, hogy visszarúgás esetén leállítsa a láncot. A láncfék ugyan csökkenti a balesetek kockázatát, megakadályozni azonban csak Ön tudja öket.



**FIGYELMEZTETÉS:** Kerülje el a visszarúgás kockázatával járó helyzeteket. A termék használata során körültekintően járjon el, és ügyeljen, hogy a vezetőlemez visszarúgási zónája semmilyen tárgyhoz ne érjen hozzá.



A láncfék (A) vagy manuálisan, bal kézzel, vagy a tehetetlenségi kioldómechanizmus útján lép működésbe. Nyomja előrefelé az első kézvédőt (B) a láncfék manuális bekapcsolásához. Ez a modulat beindít egy rugós szerkezetet, amely leállítja a csillagkereket.

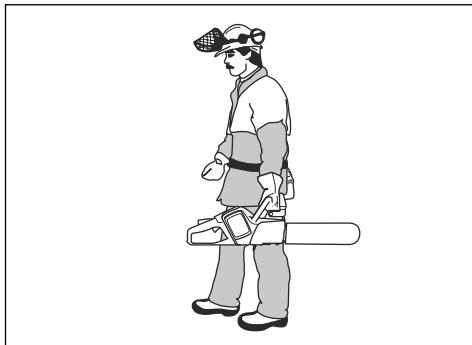


A láncfék aktiválódása a visszarúgás erejével és a termék helyzetével van összefüggésben. Ha erős visszarúgást tapasztal akkor, amikor a visszarúgási zóna a legmesszebb van Öntől, akkor a láncfék a tehetetlenségi kioldás hatására aktiválódik. Ha a visszarúgás kismértékű, vagy a visszarúgási zóna

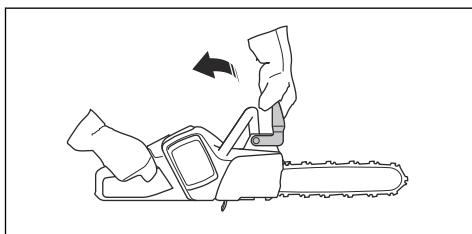
közelebb van Önhöz, akkor a láncfék manuálisan, bal kézzel aktiválható.



A láncfék rögzítőfékként használható a termék beindításakor és rövid távolságokra való átvitelekor. Ez csökkenti annak kockázatát, hogy a fűrészlánc Önhöz vagy egy Önhöz közel álló személyhez érjen.

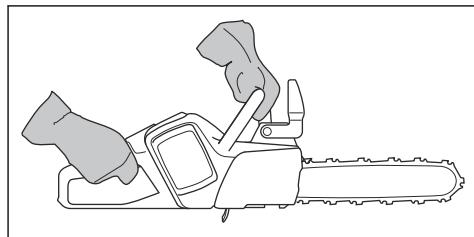


Mozdítja hátrafelé az első kézvédőt a láncfék kikapcsolásához.

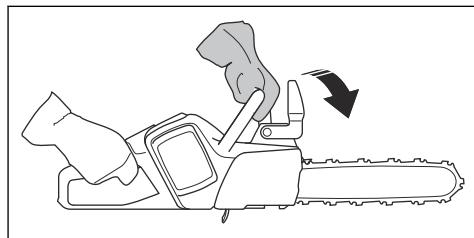


A visszarúgás nagyon hirtelen és intenzív lehet. A legtöbb visszarúgás azonban kisebb, és nem minden aktiválja a láncfékét. Ha visszarúgás történik a termék

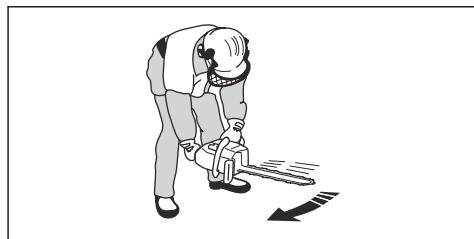
használata során, fogja meg erősen a fogantyúknál fogva, és ne engedje el.



Emellett az első kézvédő is csökkenti a fűrészlanccal való érintkezés kockázatát, ha Ön elengedi az elülső fogantyút.



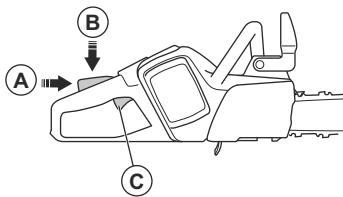
A döntővágási pozícióban a láncfék nem aktiválható manuálisan. A láncfék ebben a pozícióban csak a tehetetlenségi kioldómechanizmus útján lép működésbe.



#### Kapcsológomb retesze

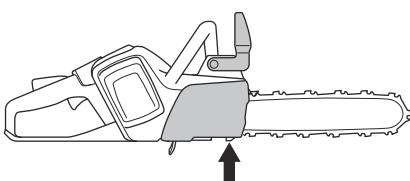
A kapcsológomb retesze megakadályozza a gomb véletlen megnyomását. Amikor előrenyomja a kapcsológomb reteszét (A), majd a reteszt a fogantyúhoz (B) nyomja, a kapcsológomb (C)

koldódik. Ha elengedi a fogantyút, a kapcsológomb és annak retesze visszaáll az eredeti állásába.



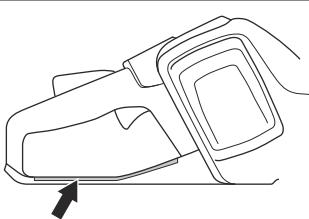
## Láncfogó

A láncfogó megfogja a fűrészláncot, ha elszakad vagy meglazul. Ha a lánc feszessége megfelelő, akkor csökken ennek a kockázata. Emellett akkor is csökken a kockázat, ha elvégzi a megfelelő karbantartást a vezetőlemezen és a fűrészláncon. Az utasításokat illetően lásd: *Összeszerelés 14. oldalon* és *Karbantartás 26. oldalon*.



## Jobb oldali kézvédő

A jobb oldali kézvédő védelmet biztosít a kéz számára, ha a fűrészlánc elszakad vagy meglazul. Emellett megakadályozza, hogy a termék használata közben ágak vagy gallak zavarják a működést.



## Az akkumulátorral kapcsolatos biztonsági előírások



**FIGYELMEZTETÉS:** A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Kizárolag a termékhez ajánlott BLi akkumulátorokat használja. A akkumulátorok szoftveresen kódolva vannak.

- A töltethető BLi akkumulátorokat kizárolag a megfelelő Husqvarna termékek tápellátására használja. Ne használja az akkumulátor más eszközök áramforrásaként, mivel ez balesetveszélyes.
- Elektromos áramütés veszélye. Ne csatlakoztassa az akkumulátorokat kulcsokhoz, csavarokhoz vagy egyéb fémhez. Ez az akkumulátor rövidzárlatát okozhatja.
- Ne használjon nem újratölthető akkumulátorokat.
- Ne tegyen tárgyat az akkumulátor szellőzőnyílásaiiba.
- Tartsa távol az akkumulátort a közvetlen napsütéstől, hőtől és nyílt lángtól. Az akkumulátor súlyos égési, illetve vegyi égési sérelmeket okozhat.
- Tartsa az akkumulátort esős, nedves környezettől távol.
- Tartsa az akkumulátort mikrohullámoktól és magas nyomástól távol.
- Soha ne próbálkozzon az akkumulátor szétszerelésével vagy széttörésével.
- Ne engedje, hogy az akkumulátorokat a bőrére kerüljön. Az akkumulátorokat bőrsérülést, bőrmarását és égési sérelést okozhat. Ha akkumulátorokat került a szemébe, ne dörzsölje, hanem legalább 15 percen át alaposan mosza a szemét vízzel. Ha akkumulátorokat került a bőrére, mosza le az érintett bőrfelületet bő szappanos vízzel. Forduljon orvoshoz.
- Az akkumulátor -10 °C (14 °F) és 40 °C (104 °F) közötti hőmérsékleten használja.
- Soha ne tisztítás vízzel az akkumulátort vagy az akkumulátoroltatót. Lásd: *Az akkumulátor és az akkumulátoroltató ellenőrzése 28. oldalon*.
- Ne használjon meghibásodott vagy sérült akkumulátort.
- A tárolás során tartsa az akkumulátorokat távol a fém tárgyaktól, például szegektől, csavaroktól és ékszerktől.
- Az akkumulátor gyermekektől elzárva tartandó.

## Az akkumulátoroltató készülék biztonsága



**FIGYELMEZTETÉS:** A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Áramütés vagy rövidzárlat veszélye, ha a biztonsági utasításokat nem tartják be.
- Használjon jóváhagyott földelt hálózati csatlakozót, amely nem sérült.
- Ne használjon mást a termékhez mellékelt akkumulátoroltatón kívül. Kizárolag Husqvarna QC töltőkészülékeket használjon a Husqvarna BLi csereakkumulátorok töltéséhez.

- Ne próbálkozzon az akkumulátorral szétszerelésével.
- Ne használjon meghibásodott vagy sérült akkumulátorral.
- Ne emelje fel az akkumulátorral a tápkábelnél fogva. Az akkumulátorral fali aljzatból történő kihúzássához a dugasz húzza. Ne a hálózati tápkábel húzza.
- minden kábel és hosszabítókábel óyon a víztől, az olajtól és az éles peremektől. Ügyeljen rá, hogy a kábel ne akadjon be ajtóba, korlátba vagy hasonló tárgyba.
- Ne használja az akkumulátorral gyűlékony anyagok vagy olyan anyagok közelében, amelyek korróziót okozhatnak. Győződjön meg róla, hogy az akkumulátorral nem fedi semmi. Amennyiben a töltőt füstölni vagy égni kezdene, húzza ki a dugóját.
- Az akkumulátort csak jó szellőzésű helyiségben, napfénytől távol töltse. Ne töltse az akkumulátort körülén. Ne töltse az akkumulátort nedves körümények között.
- Az akkumulátorral csak 5 °C (41 °F) és 40 °C (104 °F) közötti hőmérséklet esetén használja. A töltökészületeket jól szellőző, száraz és pormentes környezetben használja.
- Ne tegyen tárgyat az akkumulátorral hűtőnyílásiba.
- Ne érintse az akkumulátorral csatlakozóhoz fémtárgyakat, mivel ezek rövidzárlatot okozhatnak a töltökészületen.
- Jóváhagyott, sértetlen fali aljzatot használjon.

## Biztonsági utasítások a karbantartáshoz



**FIGYELMEZTETÉS:** A terméken végzett karbantartási műveletek előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Karbantartás, egyéb ellenőrzések vagy a termék összeszerelése előtt távolítsa el az akkumulátort.
- A kezelő kizárola a jelen használati utasításban szereplő karbantartási és szervizmunkákat végezheti el. A szélesebb körű karbantartási és szervizmunkákkal kapcsolatban forduljon a szakszervizhez.
- Soha ne tisztítsa vízzel az akkumulátort vagy az akkumulátorral. Az erős tisztítószerek kárt tehetnek a műanyagban.
- A karbantartási műveletek elmulasztása csökkenti a termék élettartamát, illetve növeli a balesetveszélyt.
- A gépen végzett minden szerviz- és javítási munkálat szakképzetséget igényel, különös tekintettel a biztonsági eszközökre. Amennyiben a karbantartást követően nem minden, a használati

utasításban leírt ellenőrzési művelet jóváhagyott, forduljon a szakszervizhez. Garantáljuk a termékéhez megfelelő, professzionális javítást és szervizelést.

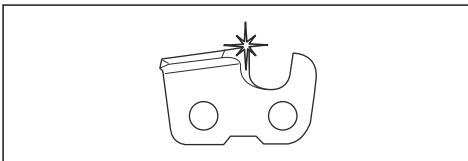
- Kizárolag eredeti pótalkatrészeket használjon.

## A vágószerkezetre vonatkozó biztonsági utasítások

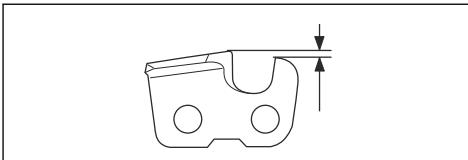


**FIGYELMEZTETÉS:** A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Kizárolag jóváhagyott vezetőlemez/fürészlánc kombinációkat és élezőfelszerelést használjon. Az utasításokat illetően tekintse át a következőt: [Műszaki adatok37. oldalon](#).
- A fürészlánc használata és karbantartása során használjon védőkesztyűt. A nem mozgó fürészlánc is sérüléseket okozhat.
- Biztosítsa a vágófogak megfelelő mértékű élezését. Kövesse az utasításokat, és csak a javasolt rezelőszablon használja. A károsodott vagy nem megfelelően megélezett fürészlánc megnöveli a balesetek kockázatát.

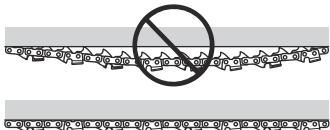


- A helyes vágásmélység-beállítást alkalmazza. Kövesse az utasításokat, és csak a javasolt vágásmélység-beállítást használja. A túl nagyra beállított vágásmélység-beállítás növeli a visszacsapódás kockázatát.



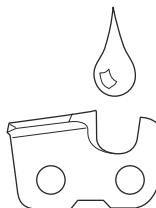
- Ellenőrizze, hogy a fürészlánc feszessége megfelelő-e. Ha a fürészlánc nem fekszik rá szorosan a vezetőlemezre, akkor a fürészlánc leugorhat a helyéről. A nem megfelelő fürészláncfeszesség a vezetőlemez, a fürészlánc

és a csillagkerék fokozott kopását okozza. Lásd az Tartozékok 38. oldalon fejezetet.



megkenve, akkor megnő a vezetőlemez, a fűrészlánc és a csillagkerék kopásának kockázata.

- Rendszeresen végezzen karbantartást a vágószínen, és tartsa megfelelően kent állapotban. Ha a fűrészlánc nincs megfelelően



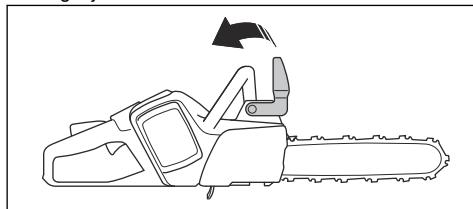
## Összeszerelés

### A vezetőlemez és a fűrészlánc összeszerelése (a vezetőlemez rögzítőgombjával)

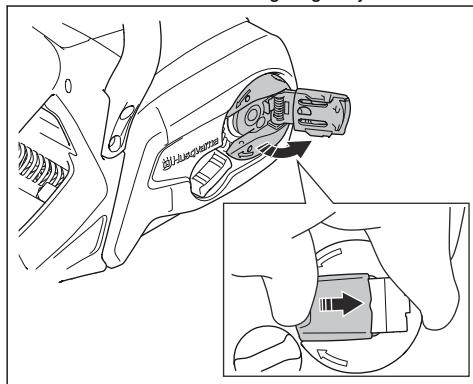


**FIGYELMEZTETÉS:** Mindig távolítsa el az akkumulátort, mielőtt szerelést vagy karbantartást végez a terméken.

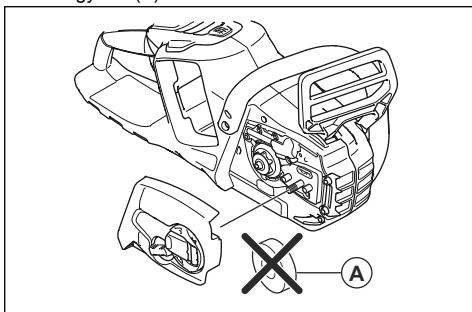
- Engedje ki a láncfélét.



- Lazitsa ki a vezetőlemez rögzítőgombját.

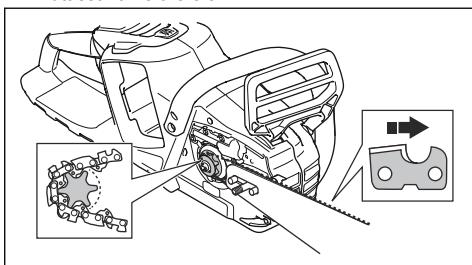


- Távolítsa el a csillagkerék fedelét és a szállítási védőgyűrűt (A).



- Helyezze a vezetőlemezt a vezetőlemezt rögzítő csavarok fölé. Helyezze a vezetőlemezt a leghátsó pozícióba. Emelje a fűrészláncot a csillagkerék fölé és helyezze a vezetőlemez vájatába. Kezdje a vezetőlemez felső élén.

- A vágószemek fogai a vezetőlemez felső felén mutassanak előrefelé.



- Szerelje fel a csillagkerék burkolatát, és helyezze a láncfeszesség állító tűskét a vezetőlemezen lévő nyílásba.
- Ellenőrizze, hogy a fűrészlánc megfelelően illeszkednek-e a csillagkerékre.
- Ügylejen, hogy a fűrészlánc megfelelően rögzüljön a vezetőlemez vájatában.

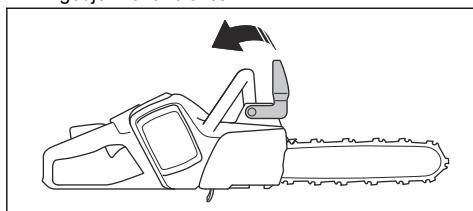
- Feszítse meg a fűrészláncot. Az utasításokat illetően tekintse át a következőt: *Karbantartás26. oldalon*.
- Húzza meg a vezetőlemez rögzítőgombját.

## A vezetőlemez és a fűrészlánc összeszerelése (a vezetőlemez rögzítő tőcsavarjával)

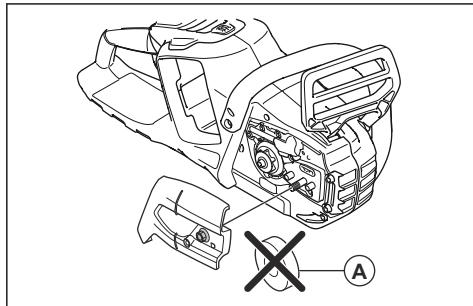


**FIGYELMEZTETÉS:** Mindig távolítsa el az akkumulátort, mielőtt szerelést vagy karbantartást végez a terméken.

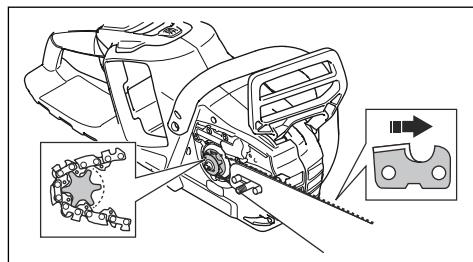
- Engedje ki a láncfélét.



- Lazítsa meg a vezetőlemez anyacsavarját, és távolítsa el a csillagkerék fedelét és a szállítási védőgyűrűt (A).



- Helyezze a vezetőlemezt a vezetőlemezt rögzítő csavarok fölé. Helyezze a vezetőlemezt a leghangsó pozícióba. Emelje a fűrészláncot a csillagkerék fölé és helyezze a vezetőlemez vájatába. Kezdje a vezetőlemez felső élén.
- A vágószemek fogai a vezetőlemez felső felén mutassanak előrefel.



- Szerelje fel a csillagkerék burkolatát, és helyezze a láncfeszesség-állító tűskét a vezetőlemezen lévő nyílásba.
- Ellenőrizze, hogy a fűrészlánc meghajtászemei megfelelően illeszkednek-e a csillagkerékre.
- Ügylejen, hogy a fűrészlánc megfelelően rögzüljön a vezetőlemez vájatában.
- Szorítsa meg kézzel a lánchezető anyát.
- Szorítsa meg a fűrészláncot. Az utasításokat illetően tekintse át a következőt: *Karbantartás26. oldalon*.

## Üzemeltetés

### Bevezető



**FIGYELMEZTETÉS:** A termék használata előtt figyelmesen olvassa el a biztonságról szóló fejezetet.

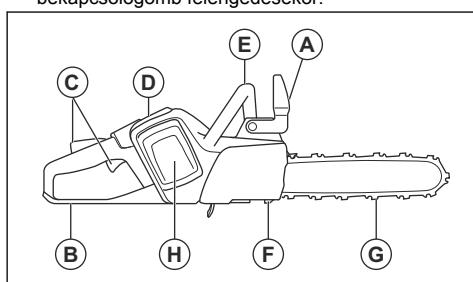
### A funkciók ellenőrzése a termék használata előtt

- Ellenőrizze a láncfélét (A), hogy rendesen működik-e, és hogy nem sérült-e meg.
- Győződjön meg arról, hogy a jobb hátsó védőburkolat (B) nem sérült-e.

- Ellenőrizze a kapcsológombot és a kapcsológomb reteszét (C), hogy megfelelően működnek-e, és hogy nem sérültek-e meg.
- Ellenőrizze a billentyűzetet (D), hogy megfelelően működik-e.
- Győződjön meg arról, hogy a fogantyúkon (E) nincs-e olaj.
- Győződjön meg arról, hogy minden elem helyesen lett csatlakoztatva, és nem sérült vagy hiányzik.
- Ellenőrizze a láncfogót (F), hogy helyesen lett-e csatlakoztatva.
- Ellenőrizze a lánc feszességét (G).

9. Tölts fel az akkumulátorot (H), és ügyeljen arra, hogy megfelelően csatlakozzon a termékhez.

10. Ellenőrizze, hogy a fűrészlánc leáll-e a bekapcsológomb felengedésekor.



## A megfelelő láncolaj használata



### FIGYELMEZTETÉS:

Ne használjon fáradt olajat, mert az az Ön és a környezet sérülését/károsodását okozhatja. A fáradt olaj nem csupán az olajszivattyút, hanem a vezetőlemezben és a láncban is képes károsodást okozni.



### FIGYELMEZTETÉS:

A fűrészlánc elszakadhat, ha a vágószerkezet kenése nem megfelelő. A kezelő súlyos sérülésnek és halálának kockázata.



### FIGYELMEZTETÉS:

A megfelelő láncolaj használata szükséges a funkció helyes működéséhez. A láncolaj kiválasztásakor kérje ki az illetékes szakszerviz tanácsát.

- Használjon Husqvarna láncolajat a maximális fűrészlánc-élettartam, valamint a környezetre kifejtett negatív hatások megelőzése érdekében. Amennyiben Husqvarnáláncolaj nem hozzáérhető, hagyományos láncolaj használatát javasoljuk.
- Olyan láncolajat használjon, amely megfelelőképpen tapad a fűrészlánchoz.
- Megfelelő viszkozitású láncolajat használjon, amely megfelel a levegő hőmérsékletének.



### VIGYÁZAT:

A 0 °C/32 °F alatti hőmérsékleti értékek esetén bizonyos láncolajai túl sűrűvé válnak, ami az olajszivattyú összetevőinek károsodását okozhatja.

- Az ajánlott vágóeszközöket használja. Lásd az *Tartozékok* oldalon fejezetet.
- Vegye le a lánckenő olaj tartályának sapkáját.
- Tölts fel a láncolaj tartályát láncolajjal.

- Körültekintően helyezze fel a sapkát.



**Megjegyzés:** Ha meg szeretné tudni, hogy a lánckenő olaj tartálya hol van a terméken, lásd: *Bevezető* oldalon.

## Az akkumulártöltő csatlakoztatása

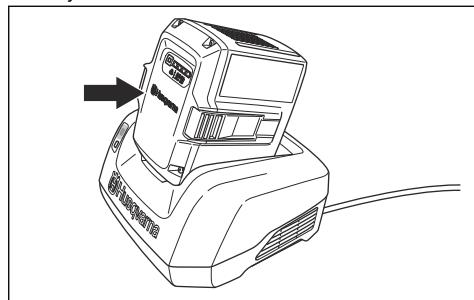
- Az akkumulártöltöt a típusablán szereplő feszültségű és frekvenciájú áramforráshoz csatlakoztassa.
- Csatlakoztassa a dugót egy földelt hálózati aljzatba. Egyszer zölden felvillan a töltő LED-je.

**Megjegyzés:** 50 °C/122 °F feletti hőmérsékleten nem kerül sor az akkumulátor töltésére. 50 °C/122 °F feletti hőmérséklet esetén az akkumulártöltő a töltés előtt lehűti az akkumulátoron.

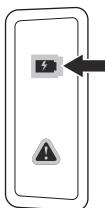
## Az akkumulátor csatlakoztatása a töltőkészülékhez

**Megjegyzés:** Az első használat előtt töltse fel az akkumulátort. Az új akkumulátorok csak 30%-ra vannak feltöltve.

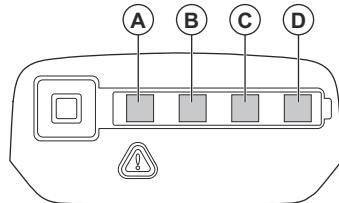
- Ellenőrizze, hogy az akkumulátor teljesen száraz-e.
- Helyezze az akkumulátort a töltőbe.



3. Ellenőrizze, hogy az akkumulátortöltőn lévő zöld töltésjelző lámpa világít-e. Ez azt jelenti, hogy az akkumulátor megfelelően érintkezik a töltökészülékkel.



4. Ha az akkumulátoron az összes LED világít, az akkumulátor teljesen fel van töltve.



5. Az akkumulátortöltő fali aljzatból történő kihúzáshoz a dugaszt húzza. Ne a kábelt húzza.  
6. Vegye ki az akkumulátort a töltőből.

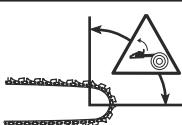
**Megjegyzés:** További információkért tekintse át az akkumulátor és az akkumulátortöltő használati utasítását.

## Visszarúgási információk



**FIGYELMEZTETÉS:** A gép a kezelő és mások súlyos sérülését és halálát okozhatja. A kockázat csökkentése érdekében ismerni kell a visszarúgás okait, valamint a megelőzésük módját.

Visszarúgás csak akkor történik, amikor a vezetőlemez visszarúgási zónája hozzáér egy tárgyhoz. A visszarúgás váratlanul és nagy erővel történhet, ami a kezelő felé dobja a terméket.

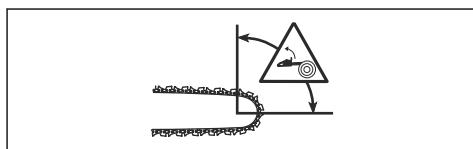


A visszarúgás mindenkor a vezetőlemez síkjában történik. A termék általában a kezelő felé mozdul el, de más irányba is mozoghat. Az határozza meg, hogy

merrefelé történik elmozdulás, hogy a visszarúgás pillanatában hogyan használták a terméket.



Visszarúgás csak akkor történik, ha a vezetőlemez visszarúgási zónája hozzáér egy tárgyhoz. Ügyeljen, hogy a visszarúgási zóna ne érjen hozzá semmihez.



Ha kisebb a vezetőlemez csúcsának sugara, az csökkenti a visszarúgás erejét.

A visszarúgás hatásainak csökkentése érdekében kis visszarúgású fűrészláncot használjon. Ügyeljen, hogy a visszarúgási zóna ne érjen hozzá semmihez.



**FIGYELMEZTETÉS:** Egyetlen fűrészlánc sem előzi meg teljes mértékben a visszarúgást. minden esetben kövesse az utasításokat.

## Gyakori kérdések a visszarúgással kapcsolatban

- **A kezem mindig működésbe aktiválni fogja a láncfékét visszarúgás esetén?**

Nem. Szükség van némi erőre ahhoz, hogy az előző kézvédőt előrenyomja. Ha nem alkalmazza a szükséges mértékű erőt, akkor előfordulhat, hogy a láncfék nem fog aktiválódni. Emellett két kézzel stabilan kell tartania a termék markolatait a munkavégzés közben. Ha visszarúgás történik, akkor előfordulhat, hogy a láncfék nem állítja le a fűrészláncot, mielőtt az hozzáérne Önhöz. Emellett van néhány olyan pozíció, amelyben a keze nem tud hozzáérni az előző kézvédőhöz a láncfék aktiválásához.

- **A tehetetienségi koldómechanizmus minden aktíválni fogja a láncfékét visszarúgás közben?**

Nem. Először is, a láncféknek megfelelően kell működnie. A láncfék ellenőrzésével kapcsolatos utasításokat illetően tekintse át a következőt: *A termék biztonsági eszközeinek karbantartása és ellenőrzése* 27. oldalon. Javasoljuk, hogy minden alkalmmal végezze el a termék használata előtt. Emellett a visszarúgás erejének elég intenzívnek kell lenni ahoz, hogy aktiválja a láncfékét. Ha a láncfék túl érzékeny, akkor nehéz műveletek közben aktiválódhat.

#### • A láncfék mindig megvéd majd engem a sérülések től visszarúgás esetén?

Nem. A láncféknek megfelelőképpen kell működnie ahoz, hogy védelmet biztosítson. Emellett a láncféknek is aktiválódnia kell a visszarúgás közben, hogy megállítsa a fűrészláncot. Ha Ön a vezetőlemez közelében van, akkor előfordulhat, hogy a láncféknek nem lesz elég ideje a fűrészlánc leállítására, mielőtt az Önhöz ér.

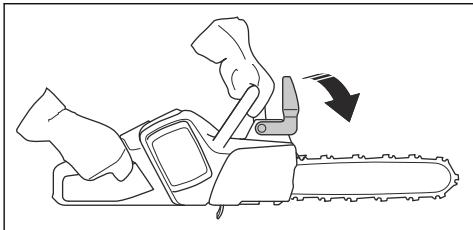


**FIGYELMEZTETÉS:** Kizárolag Ön és a megfelelő munkavégzési technika képes a visszarúgások megelőzésére.

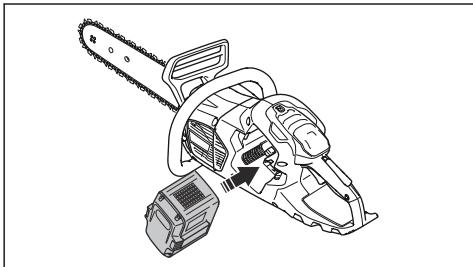
### A termék elindítása

1. Ellenőrizze a kapcsológombot és a kapcsológomb reteszét. Lásd: *A kapcsológomb reteszének ellenőrzése* 27. oldalon.

2. Aktiválja a láncfékét.



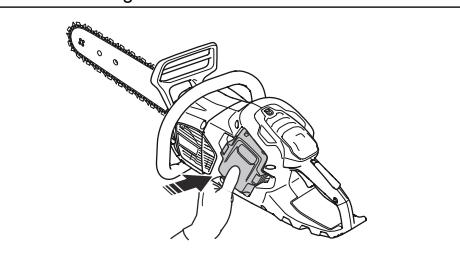
3. Helyezze az akkumulátort az akkumulátortartóba.



**VIGYÁZAT:** Győződjön meg róla, hogy az akkumulátor megfelelően illeszkedik-e az akkumulátortartóba. Ha az akkumulátor nem megy bele

könnyen az akkumulátortartóba, akkor az akkumulátor nem megfelelően van behelyezve.

4. Nyomja meg az akkumulátor alsó részét, amíg kattanó hangot nem hall.



5. Tartsa nyomva az indító-/leállítógombot, amíg a zöld LED világítani nem kezd.



### A SavE funkció használata

A SavE funkció csökkenti a láncrendszer teljesítményét.

1. Nyomja meg a SavE gombot. A zöld LED felgyullad.
2. A funkció leállításához nyomja meg ismét a SavE gombot. A zöld LED kialszik.



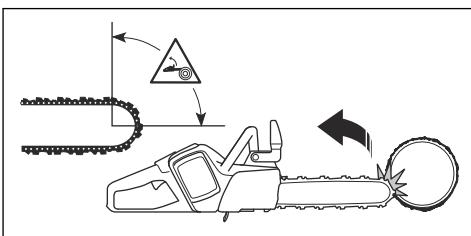
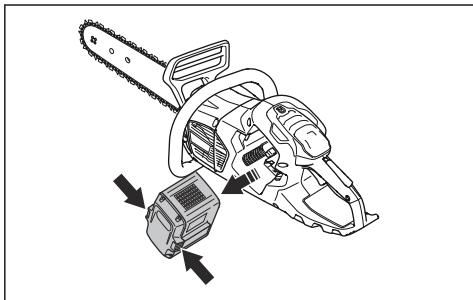
### A termék leállítása

1. Nyomja le és tartsa lenyomva az indító-/leállítógombot, amíg a zöld LED ki nem alszik.



2. Nyomja le az akkumulátoroldó gombokat, és a véletlen beindítás elkerülése érdekében távolítsa el az akkumulátort az akkumulátortartóból.

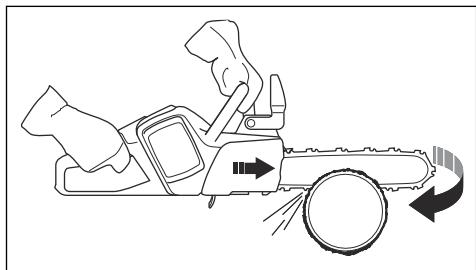
érjen hozzá a fához, ezáltal visszarúgást okozva.



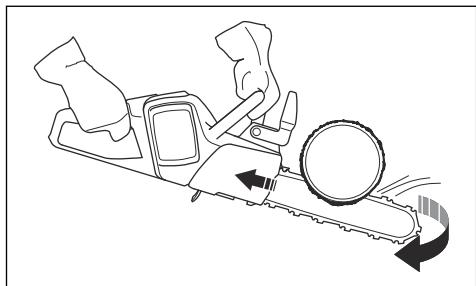
## Húzó irányú vágás és toló irányú vágás

A terméket 2 különböző pozícióban használhatja a vágására.

- A húzó irányú vágás az, amikor a vezetőlemez alsó részével végez vágást. A fűrészlánc áthalad a fán a vágás során. Ebben a pozícióban jobban irányítható a termék és a visszarúgási zóna pozíciója.



- A toló irányú vágás az, amikor a vezetőlemez felső részével végez vágást. Ekkor a fűrészlánc a kezelő irányába tolja el a terméköt.



**FIGYELMEZTETÉS:** Ha a láncfűrész elakad a törzsben, a termék Ön felé nyomódhat. Tartsa szorosan a terméköt, és ügyeljen arra, hogy a vezetőlemez visszarúgási zónája ne

## Vágási technika alkalmazása

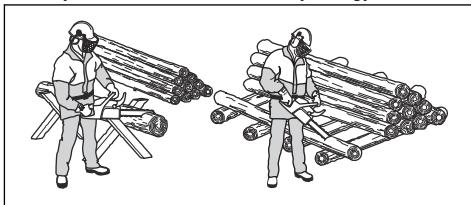


**FIGYELMEZTETÉS:** Vágás közben teljes fordulatszámot alkalmazzon, majd az egyes vágások után hagyja alapjáratí fordulatszámon járni a motort.



**VIGYÁZAT:** Ügyeljen arra, hogy terhelés nélkül a motor ne járjon túl hosszú ideig. Ez kárt tehet a motorban.

- Helyezze a törzset fűrészállványra vagy bakra.



**FIGYELMEZTETÉS:** Ne vágjon rakásban lévő törzseket. Ez növeli a visszarúgás kockázatát, és súlyos séreléshez vagy halálhoz vezethet.

- Távolítsa el a levágott darabokat a munkaterületről.

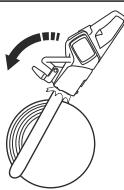


**FIGYELMEZTETÉS:** A munkaterületen maradó levágott darabok növelik a visszarúgás veszélyét, és fennáll a veszélye annak is, hogy Ön elveszíti az egyensúlyt.

## A rönktámasz használata

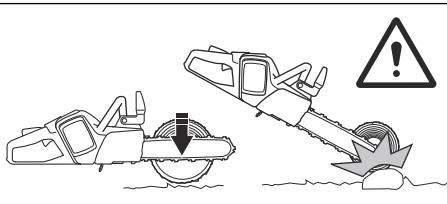
- Nyomja a rönktámaszt a fatörzsbe.

- Kapcsoljon teljes teljesítményre, és fordítsa el a terméket. Tartsa a rönktámaszt a fatörzzel szemben. Ezzel az eljárással könnyebben kifejthető a fatörzs elvágásához szükséges erő.



### Törzs vágása a talajon

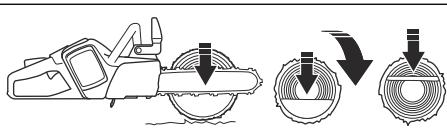
- A törzs vágását húzó irányú vágással végezze el. Dolgozzon maximális fordulatszámon, de legyen felkészülve a hirtelen balesetekre.



#### FIGYELMEZTETÉS:

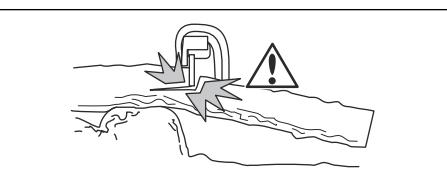
Gondoskodjon róla, hogy a vágás befejezésékor a fűrészlánc ne érhessen a talajhoz.

- Vágja be a törzset kb. a %-áig, majd álljon meg. Fordítsa el a törzset, és végezzen vágást a másik oldaláról.

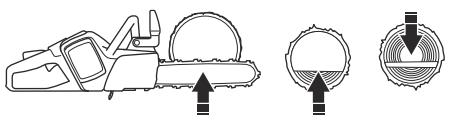


### Törzs vágása az egyik végén történő alátámasztással

- #### FIGYELMEZTETÉS:
- Ügyeljen arra, hogy a törzs ne törjön el a vágás közben. Tartsa be az alábbi utasításokat.



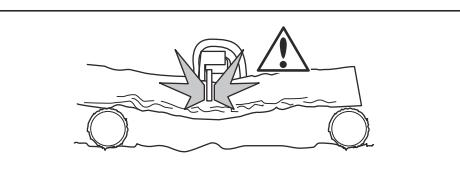
- Ejtsejten bevágást toló irányú vágással kb. a törzs ½-áig.
- Vágja át a törzset húzó irányú vágással, amíg a két bevágás egybe nem ér.



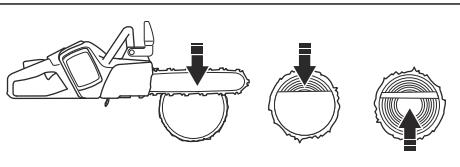
### Törzs vágása minden végén történő alátámasztással



**FIGYELMEZTETÉS:** Ügyeljen arra, hogy vágás közben a fűrészlánc ne akadhasson el a törzsben. Tartsa be az alábbi utasításokat.



- Ejtsejten bevágást húzó irányú vágással kb. a törzs ½-áig.
- Vágja át a törzs fennmaradó részét toló irányú vágással a vágás befejezéséhez.



- #### FIGYELMEZTETÉS:
- Ha a fűrészlánc elakad a törzsben, állítsa le a motort. Emelőrúd segítségével nyissa szét a vágást, és távolítsa el a termékét. Ne próbálja kézzel kihúzni a termékét. Ez sérülésekhez vezethet, amikor a termék hirtelen kiszabadul.

### Gallyazási technika alkalmazása

**Megjegyzés:** Vastagabb ágakhoz alkalmazza a vágási technikát. Lásd az *Vágási technika alkalmazása 19. oldalon* fejezetet.

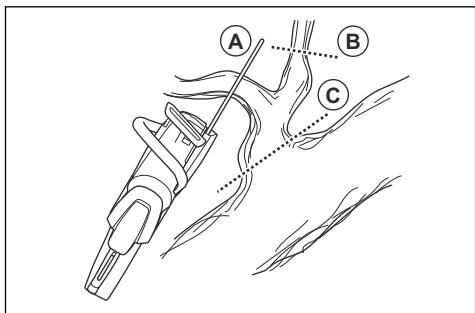


**FIGYELMEZTETÉS:** A gallyazási technika alkalmazása esetén igen nagy a balesetek kockázata. A visszarángás megelőzésével kapcsolatos utasításokat

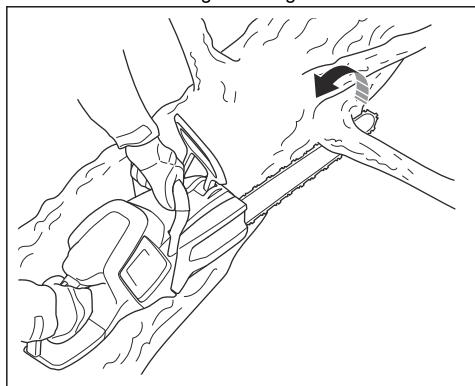


**FIGYELMEZTETÉS:** Egyenként vágja le az ágakat. A kisebb gallayak eltávolításakor körültekintően járjon el, és ne vágjon le egyszerre elágazó ágakat vagy sok kisebb gallayat. A kisebb gallayak beleakadhatnak a fűrészláncba, és akadályozhatják a termék biztonságos működtetését.

**Megjegyzés:** Szükség esetén darabonként vágja le a gallayakat. A törzs közelében lévő ág (C) levágása előtt a kisebb ágakat (A) és (B) vágja le.



1. Távolítsa el a törzs jobb oldalán lévő gallayakat.
  - a) Tartsa a vezetőlemezt a törzs jobb oldalán, a géptestet pedig tartsa szorosan a törzs mellett.
  - b) Válassza ki az alkalmas vágási technikát a törzs feszítettségének megfelelően.

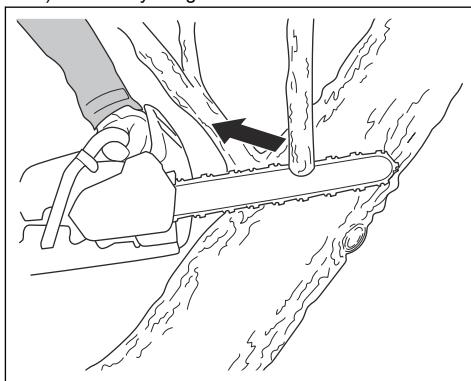


**FIGYELMEZTETÉS:** Ha nem biztos abban, hogy teljes mértékben tisztában van az ágvágási művelettel, a folytatás előtt kérje ki egy professzionális láncfűrészkezelő tanácsát.

kérje ki egy professzionális láncfűrészkezelő tanácsát.

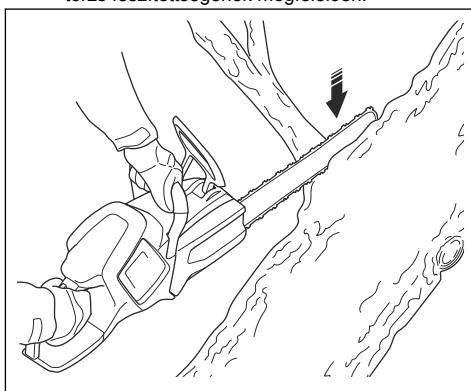
2. Távolítsa el a törzs tetejénél lévő gallayakat.

- a) Tartsa a terméket a törzsön, és engedje, hogy a vezetőlemez végighaladjon a törzs mentén.
- b) Tolj irányú vágást alkalmazzon.



3. Távolítsa el a törzs bal oldalán lévő gallayakat.

- a) Válassza ki az alkalmas vágási technikát a törzs feszítettségének megfelelően.



**FIGYELMEZTETÉS:** Ha nem biztos abban, hogy teljes mértékben tisztában van az ágvágási művelettel, a folytatás előtt kérje ki egy professzionális láncfűrészkezelő tanácsát.

A feszített állapotban lévő ágak vágásával kapcsolatos utasításokat illetően tekintse át a következőt: *Feszített állapotban lévő fák és ágak vágása* 25. oldalon.

## A fadöntési technika alkalmazása

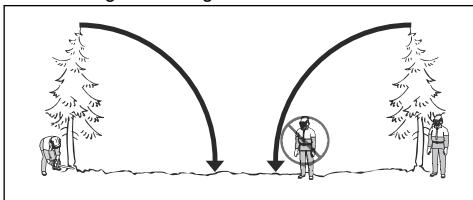


### FIGYELMEZTETÉS: Fa

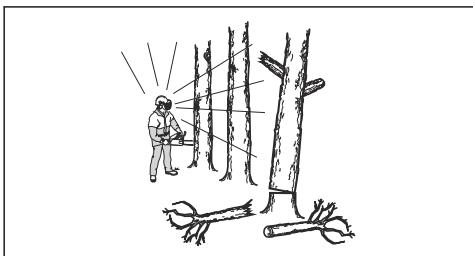
kidöntéséhez bizonyos tapasztalattal kell rendelkeznie. Amennyiben lehetséges, vegyen részt egy lánctalálásos vezetéssel kapcsolatos képzésen. További fontos tudnivalókért forduljon egy tapasztalt kezelőhöz.

### Biztonságos távolság tartása

- Ügyeljen arra, hogy a közelében lévő személyek legalább 2 1/2 fa hosszúságának megfelelő biztonságos távolságot tartanak.



- Gondoskodjon arról, hogy a veszélyzónában senki ne tarozkodjon sem a fadöntés előtt, sem aközben.



### A fadőlés irányának kiszámítása

- Vizsgálja meg, hogy mely irányban szükséges kidölnie a fának. Az a cél, hogy olyan pozícióban dőljön ki, amelyben könnyű elvégezni a törzs gallazását és vágását. Emellett az is fontos, hogy stabilon álljon a lábain, és biztonságosan tudjon mozogni.



### FIGYELMEZTETÉS:

Amennyiben a fa természetes irányba való kidöntése veszélyt jelent vagy nem lehetséges, a fát egy másik irányba döntse ki.

- Vizsgálja meg a fa természetes dőlésirányát. Például a fa dőlése és görbülete, a szélirány, az ágak elhelyezkedése és a hó is befolyással van erre.

- Vizsgálja meg, hogy vannak-e a közelben akadályok, pl. másik fák, elektromos vezetékek, utak és/vagy épületek.

- Vizsgálja meg, hogy látható-e a károsodás vagy rothadás jelei a fa tövén.

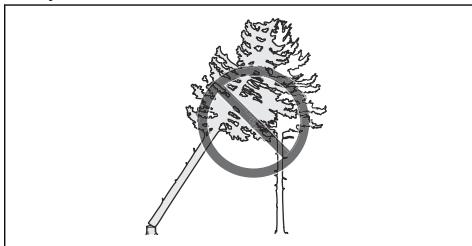


### FIGYELMEZTETÉS:

Ha a fa tövénél rothadás van jelen, akkor fennáll a kockázata, hogy a fa már a vágás befejezése előtt kidől.

- Győződjön meg arról, hogy a fának nincsenek károsodott vagy elhalt ágai, amelyek a dőlés közben letörhetnek, és megüthetik Önt.

- Ne engedje, hogy a fa egy másik, még álló fára dőljön. Egy fennakadt fát elmozdítani nagyon veszélyes, és igen nagy a balesetek kockázata. Lásd az *Fennakadt fa kiszabadítása* 24. oldalon fejezetet.



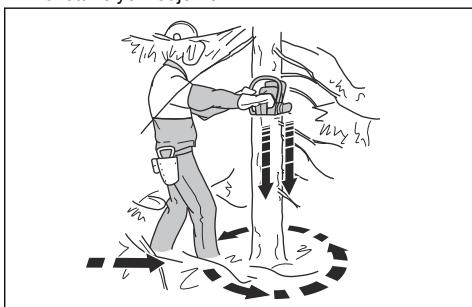
### FIGYELMEZTETÉS:

A kritikus döntővágási műveletek során azonnal vegye le a hallásvédelmi eszközt, amikor befejezi a fűrészelést. Nagyon fontos, hogy képes legyen a hangok és figyelmeztető jelek meghallására.

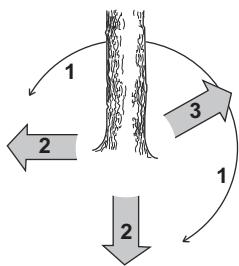
### A törzs letisztítása és a visszavonulási útvonal előkészítése

Vágja le a vállmagasságban és az alatt található ágakat.

- Alkalmazzon húzó irányú vágást a törzs tetejétől az alja felé. Ügyeljen arra, hogy a fa Ön és a termék között helyezkedjen el.



- Távolítsan el minden aljnövényzetet a fa körül területről. Távolítsan el minden levágott anyagot a munkaterületről.
- Ellenőrizze a területet, hogy nincsenek-e rajta akadályok, pl. sziklák, ágak és gödrök. Akadálymentes visszavonulási útvonalra van szükség, amikor a fa dölni kezd. A visszavonulási útvonalnak kb. 135 fokos szögben kell elhelyezkednie a döntési irányhoz viszonyítva.
- A kockázati zóna
- A visszavonulási útvonal
- A dőlés irányába



## Fák kivágása

A Husqvarna azt javasolja, hogy a fa kivágásakor alakítsa ki a döntőhajkokat, majd alkalmazza a biztonsági sarok módszert. A biztonsági sarok módszer lehetővé teszi a megfelelő törési léc kialakítását és a dőlés irányának meghatározását.



**FIGYELMEZTETÉS:** Ne vágjon ki olyan fát, amelynek átmérője a vezetőlemez hosszának több mint kétszerese. Ehhez a művelethez speciális képzés elvégzése szükséges.

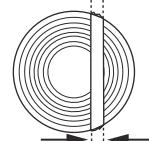
## A törési léc

A fakivágás legfontosabb művelete a megfelelő törési léc kialakítása. A megfelelő törési léc kialakításával meghatározhatja a dőlés irányát, és biztosíthatja a fakivágási művelet biztonságosságát.

A törési léc vastagságának a fa átmérőjének legalább 10%-át kell kitennie.

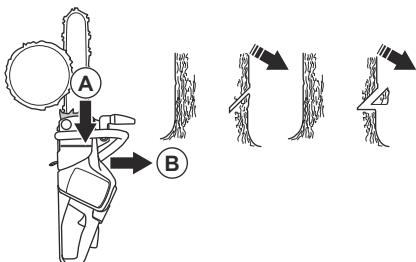


**FIGYELMEZTETÉS:** Ha a törési léc nem megfelelő vagy túl vékony, Önnek nem lesz kihatása a dőlés irányára.

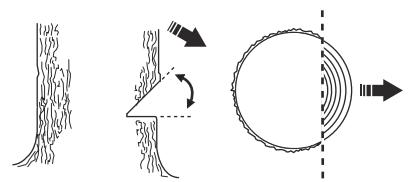


## A döntőhajkok kialakítása

- Végezze el a döntőhajkok váágását. A döntőhajkokat a fa átmérőjének 1/4-éig kell bevágni. A felső váágás és az alsó váágás között 45°-os szögnek kell lennie.
  - Először a felső váágást ejtse meg. Igazítsa hozzá a termék döntővágási jelzését (A) a fa döntési irányához (B). Maradjon a termék mögött, és a fát tartsa önmagától jobbra. Húzó irányú váágást végezzen.
  - Ejtse meg az alsó váágást. Ügyeljen arra, hogy az alsó váágás végpontja ugyanannál a pontnál legyen, mint a felső váágás vége.

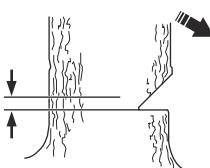


- Ügyeljen arra, hogy a hajvonal tökéletesen vízszintes legyen, és megfelelő szögben ( $90^{\circ}$ ) legyen a döntésirányhoz képest. A hajvonal áthalad azon a ponton, ahol a két hajvonal érintkezik.

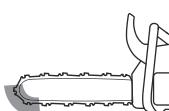


## A biztonsági sarok módszer alkalmazása

A döntővágást valamivel a döntőhajk fölött kell bevágni.

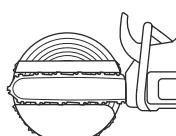


**FIGYELMEZTETÉS:** Legyen óvatos a vezetőlemez csúcsával való vágás során. A törzsön végzett szűrővágás során a vágást a vezetőlemez csúcsának alsó részével kezdje.

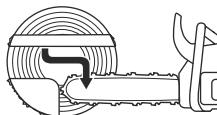


1. Ha az alkalmazható vágáshossz nagyobb, mint a fa átmérője, kövesse az alábbi lépéseket (a-d).

- a) Ejtsen egyenes irányú szűrővágást a fatörzsben a törési léc szélességének kialakításához.

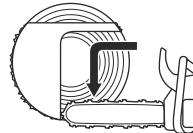


- b) Végezzen húzó irányú vágást, míg csak a törzs  $\frac{1}{3}$ -a marad hátra.
- c) Húzza hátra a vezetőlemezt 5-10 cm-rel.
- d) Vágja át a törzs fennmaradó részét az 5-10 cm széles biztonsági sarok kialakításához.

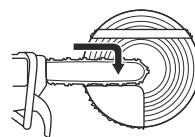


2. Ha az alkalmazható vágáshossz kisebb, mint a fa átmérője, kövesse az alábbi lépéseket (a-d).
- a) Ejtsen egyenes irányú szűrővágást a fatörzsben. A szűrővágásnak meg kell haladnia a fa átmérőjének 3/5-ét.

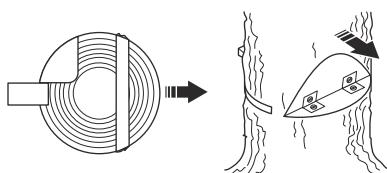
- b) Vágja át a törzs fennmaradó részét húzó irányú vágással.



- c) Ejtsen egyenes vágást a törzsön a fa másik oldaláról a törési léc kialakításához.
- d) A biztonsági sarok kialakításához végezzen toló irányú vágást, míg csak a törzs  $\frac{1}{3}$ -a marad hátra.



3. Helyezzen hátulról egy döntőket a vágásba.



4. Vágja le a sarkot a fa kidöntéséhez.

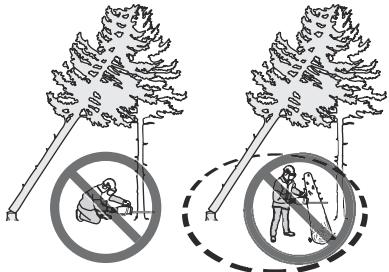
**Megjegyzés:** Ha ez nem történik meg, ütögesse a döntőket, amíg a fa ki nem dől.

5. Amikor a fa dőlni kezd, menjen távolabbi a fától a visszavonulási útvonalon. Legalább 5 m-re távolodjon el a fától.

## Fennakadt fa kiszabadítása

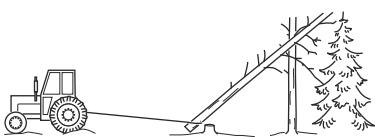


**FIGYELMEZTETÉS:** A fennakadt fákát nagyon veszélyes elmozdítani, és nagy a baleset kockázata. Maradjon a veszélyzónán kívül, és ne próbáljon meg fennakadt fát kívagni.

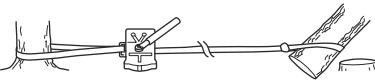


A legbiztonságosabb eljárás az, ha a következő csörlők egyikét alkalmazza:

- Traktorra szerelt



- Hordozható



### Feszített állapotban lévő fák és ágak vágása

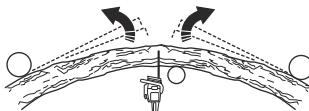
1. Állapítsa meg, hogy a fa vagy ág mely része van feszített állapotban.
2. Állapítsa meg, hogy mely ponton maximális a feszültség.



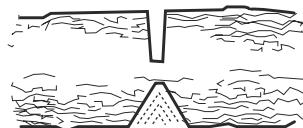
3. Állapítsa meg, hogy mi lenne a feszültség megszüntetésének legbiztonságosabb módja.

**Megjegyzés:** Bizonyos helyzetekben az az egyetlen biztonságos eljárás, ha csörlőt használ, nem pedig a termékét.

4. Olyan pozíciót válasszon, amelyben nem ütheti meg Önt a fa vagy egy ág a feszültség megszüntetésekor.



5. Ejtsen egy vagy több megfelelő mélységű vágást a feszültség csökkentése érdekében. A törési ponton vagy ahhoz közel ejtsen vágásokat. Ügyeljen arra, hogy a fa vagy ág a törési ponton törjön el.

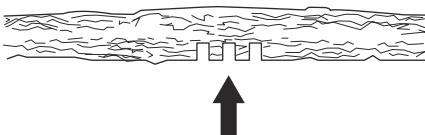


**FIGYELMEZTETÉS:** Ne fűrészeljen át teljesen egy feszített állapotban levő fát vagy ágat.



**FIGYELMEZTETÉS:** Nagyon körültekintően járjon el, ha feszülő fát vág. Fennáll a kockázata, hogy a fa gyorsan mozogni kezd a vágás előtt vagy után. Súlyos sérülés történhet, ha nem megfelelő pozícióban van, vagy helytelenül ejti meg a vágást.

6. Ha muszáj átvágnia egy fát/ágat, 2-3 vágást ejtsen, egymástól 1 hüvelyk távolságra, 2 hüvelyk mélységen.



7. Ezt követően vágjon mélyebbre a fában, amíg a fa/ág meg nem hajlik, és meg nem szűnik a feszültség.



8. A feszültség megszüntése után a hajlással ellentétes oldalon ejtsen vágást a fában/ágban.

# Karbantartás

## Bevezető



**FIGYELMEZTETÉS:** A termék karbantartása előtt olvassa el és értelmezze a biztonsággal foglalkozó fejezetet.

## Karbantartási terv



**FIGYELMEZTETÉS:** Karbantartási munkák előtt távolítsa el az akkumulátort.

Alább következik egy lista a termék karbantartásával kapcsolatos lépések rövid leírásai. További információkat a [Karbantartás 26. oldalon](#) találhat.

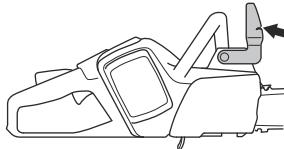
| Karbantartás  | Használat előtt | Hetente | Havonta |
|---|-----------------|---------|---------|
| Tisztítja le a termék külső alkatrészeit.   | X               |         |         |
| Ellenorízza, hogy biztonsági szempontból megfelelő-e a kapcsológomb és a kapcsológomb reteszének működése.  | X               |         |         |
| Tisztítja le a láncfeketét és ellenőrizze a fék biztonságos működését. Ellenőrizze, hogy sérültetlen-e a láncfogó. Szükség esetén cserélje ki.  | X               |         |         |
| Az egyenletes kopás érdekében fordítja meg a vezetőlemezt. Győződjön meg arról, hogy a vezetőlemez kenőjárata nincs-e eltömödve. Tisztítja ki a lánchornyot.  | X               |         |         |
| Győződjön meg arról, hogy a vágófelszerelés és a vágófelszerelés védőburkolata repedésekktől és sérülésekktől mentes. Cserélje le a vágófelszerelést vagy a vágófelszerelés védőburkolatát, ha repedések vannak rajtuk, vagy ha valamilyen behatás érte őket. | X               |         |         |
| Győződjön meg arról, hogy a vezetőlemezre és a fűrészláncra elegendő olaj jut.  | X               |         |         |
| Végezze el a fűrészlánc ellenőrzését. Nézze meg, hogy nincsenek-e rajta repedések, és ellenőrizze, hogy a fűrészlánc nem merev vagy túlságosan koptott-e. Ha szükséges, cserélje ki.  | X               |         |         |
| Élezze meg a fűrészláncot. Ellenőrizze a feszességet és az állapotát. Ellenőrizze a csillagkereket kopás szempontjából, és szükség esetén cserélje le.  | X               |         |         |
| Tisztítja meg a termék levegőbeömlő nyílását.   | X               |         |         |
| Ellenorízza, hogy a csavarok és anyák szorosan rögzülnek-e.   | X               |         |         |
| Ellenorízza, hogy a billentyűzet megfelelően működik-e, illetve sérültetlen-e.  | X               |         |         |
| Reszelő használatával távolítsa el az esetlegesen kialakult sorjákat a vezetőlemez széleiről.   |                 | X       |         |
| Végezze el az akkumulátor és a termék közötti csatlakozások ellenőrzését. Végezze el az akkumulátor és az akkumulátor töltő közötti csatlakozás ellenőrzését.   |                 |         | X       |
| Ürítse ki és tisztítja meg az olajtartályt.   |                 |         | X       |
| Finoman fűvassa át sűrített levegővel a termék és az akkumulátor hűtőnyílásait.   |                 |         | X       |

## A termék biztonsági eszközeinek karbantartása és ellenőrzése

### Az első kézvédő ellenőrzése

Rendszeresen végezze el az első kézvédő és az automata fék ellenőrzését.

1. Győződjön meg arról, hogy a vágóburkolat nem sérült, és hogy hibáktól, például repedésekkel mentes.



2. Ellenőrizze, hogy szabadon mozog-e az előlő kézvédő, és hogy biztonságos módon csatlakozik-e a termékhez.



3. Kikapcsolt motorral helyezze a terméket egy tuskóra vagy valamilyen egyéb stabil felületre.
4. Tartsa meg a hátsó markolatot, és engedje el az előlő markolatot. Engedje, hogy a termék a tuskóra essen.



5. Győződjön meg arról, hogy a láncfék aktiválódik, amint a vezetőlemez hozzáér a tuskóhoz.

### A fékhatás ellenőrzése

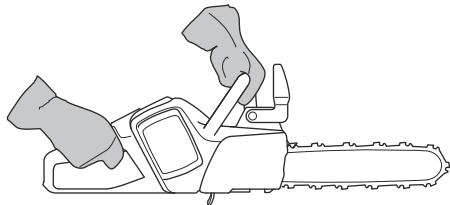
1. Helyezze a terméket stabil talajra, és indítsa be. Lásd: *Üzemeltetés 15. oldalon*.



### FIGYELMEZTETÉS:

Gondoskodjon arról, hogy a fűrészlánc se a talajhoz, se egyéb tárgyakhoz ne érjen hozzá.

2. Helyezze az ujjait és a hüvelykujjait a markolatok köré, és fogja szorosan a terméket.



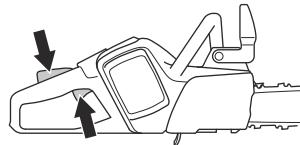
3. Adjon teljes gázt, és a bal csuklóját döntse előre az első kézvédő irányába a láncfék aktiválásához. A fűrészláncnak azonnal meg kell állnia.



**FIGYELMEZTETÉS:** Az első fogantyút közben ne engedje el!

### A kapcsológomb reteszének ellenőrzése

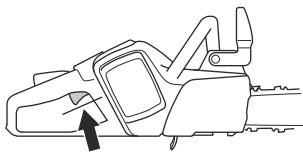
1. Győződjön meg arról, hogy a kapcsológomb és a kapcsológomb retesze akadálymentesen mozog-e, valamint hogy a visszatérítő rugó megfelelően működik-e.



- Nyomja előre a kapcsológomb reteszét (A), majd nyomja le (B). Nyomja a kapcsológomb reteszét a fogantyúhoz, és győződjön meg arról, hogy az elengedésekor a retesz visszatér-e az eredeti helyzetébe.



- Ellenőrizze, hogy reteszelve van-e a kapcsológomb üresjáratú pozícionál, amikor fel van engedve a retesze.



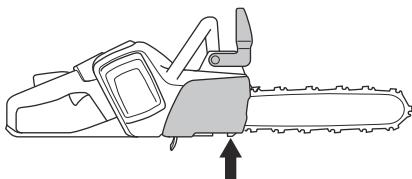
- Kapcsolja be a terméket, és kapcsoljon teljes teljesítményre.
- Engedje el a kapcsolóbort, és győződjön meg arról, hogy a lánc megáll és nyugalomban marad.



**FIGYELMEZTETÉS:** Ha a fűrészlánc alapjáratú helyzetben lévő kapcsolóborttal is forog, forduljon az illetékes szakszervizhez.

#### A láncfogó kenésének ellenőrzése

- Győződjön meg arról, hogy a láncfogó nem sérült.
- Győződjön meg arról, hogy a láncfogó stabil, és illeszkedik a termék testéhez.



#### A felhasználói felület funkcióinak ellenőrzése

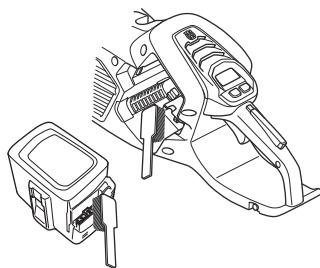
- Indítsa be a terméket. Lásd: *Üzemeltetés 15. oldalon*.
- Nyomja le és tartsa lenyomva az indító-/leállítóbort.

- Győződjön meg arról, hogy a termék leállt-e, valamint hogy a zöld LED kialudt-e.



#### Az akkumulátor és az akkumulátortartó ellenőrzése

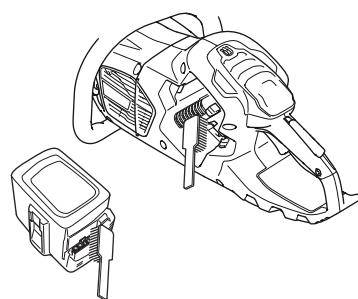
- Tisztítsa meg az akkumulátort és az akkumulátortartót egy puha kefe segítségével.
- Tisztítsa meg a hűtőnyílásokat és az akkumulátorcsatlakozókat.



- Győződjön meg arról, hogy az akkumulátor nem sérült vagy deformálódott, és hogy egyéb hibáktól, például repedések től mentes.

#### Az akkumulátor és az akkumulátortartó ellenőrzése

- Tisztítsa meg az akkumulátort és az akkumulátortartót egy puha kefe segítségével.
- Tisztítsa meg a hűtőnyílásokat és az akkumulátorcsatlakozókat.



- Győződjön meg arról, hogy az akkumulátor nem sérült vagy deformálódott, és hogy egyéb hibáktól, például repedések től mentes.

## Az akkumulátor töltő ellenőrzése

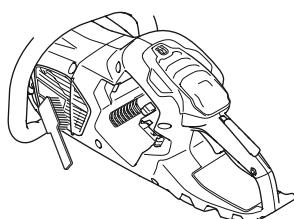
1. Győződjön meg arról, hogy az akkumulátor töltő és a tápförás kábele nem sérült. Ellenőrizze, hogy nincsenek-e rajta repedések vagy egyéb hibák.



## A hűtőrendszer kitisztítása

A hűtőrendszer alacsonyan tartja a motor hőmérsékletét. A hűtőrendszer a termék bal oldalán található levegőbeömlőt, valamint a motoron lévő ventilátort foglalja magában.

1. Tisztításra kefélve a hűtőrendszert hetente egyszer, illetve szükség esetén ennél gyakrabban.



2. Ellenőrizze, hogy nem szennyeződött-e a hűtőrendszer, illetve nincs-e eltömödve.



**VIGYÁZAT:** A szennyeződött vagy eltömödött hűtőrendszer miatt a termék túlmelegedhet. Ez a termék károsodását okozza.

## A fűrészlánc élezése

A vezetőlemezzel és a fűrészláncnal kapcsolatos tudnivalók



**FIGYELMEZTETÉS:** A fűrészlánc használata és karbantartása során használjon védőkesztyűt. A nem mozgó fűrészlánc is sérüléseket okozhat.

A kopott vezetőlemez és fűrészláncot a Husqvarna által javasolt vezetőlemez és fűrészlánc kombinációjára cserélje le. Erré azért van szükség, hogy megmaradjanak a termék biztonsági funkciói. A cseré-vezetőlemezek és -fűrészláncok általunk ajánlott kombinációit illetően tekintse át a következőt:  
*Tartozékok 38. oldalon.*

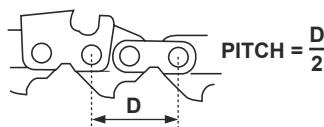
- Vezetőlemez hossza, hüvelyk/cm. A vezetőlemez hosszával kapcsolatos adatok általában a vezetőlemez hátsó részén szerepelnek.



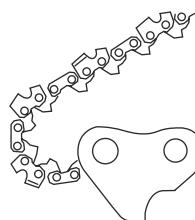
- Fogak száma a vezetőlemez orrkerekén (T).



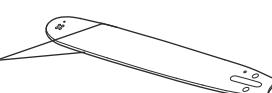
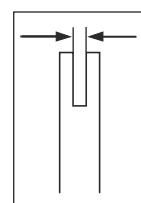
- Láncosztás, hüvelyk. A lánc vezetőszemei közötti távolságnak egyeznie kell a láncvezető végén lévő lánckerék és a meghajtó lánckerék fogai közötti távolsággal.



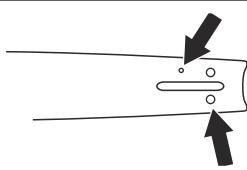
- Meghajtoszemek száma. A meghajtoszemek számát a vezetőlemez típusa határozza meg.



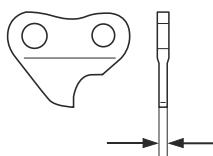
- A vezetőlemez nyomszélessége, hüvelyk/mm. A vezetőlemez vájatának szélessége ugyanolyan kell, hogy legyen, mint a lánc meghajtoszemeinek.



- Láncolajozó nyílás, és nyílás a láncfeszítőhöz. A vezetőlemeznek a terméknek megfelelőnek kell lennie.



- Meghajtószemek szélessége, mm/hüvelyk.

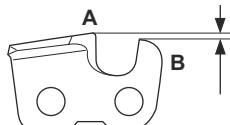


## A vágószemek élezésével kapcsolatos általános tudnivalók

Ne használjon tompa fűrészláncot. Ha a fűrészlánc tompa, akkor nagyobb nyomást kell kifejteni ahhoz, hogy a vezetőlemez áthaladjon a fán. Ha a fűrészlánc nagyon tompa, akkor nem jön létre faforgács, csak fűrészpor.

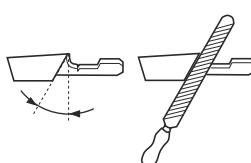
Az éles fűrészlánc könnyedén áteszi magát a fán, és a faforgácsok hosszúak és vastagok lesznek.

A vágófog (A) és a mélység (B) együttesen teszi ki a fűrészlánc vágásra szolgáló részét, a vágószerszámot. A kettő magassága közötti különbség adja ki a vágási mélységet (vágásmélység-beállítás).

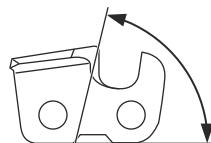


A vágószemek élezésekor a következőre kell figyelni:

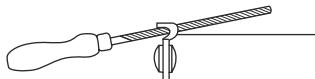
- Reszelési szög.



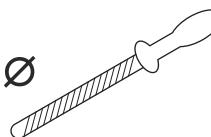
- Vágási szög.



- Reszelő pozíció.



- Hengeres reszelő átmérője.



Megfelelő eszköz hiányában nem egyszerű megélezni a fűrészláncot. Használjon Husqvarna reszelőablont. Ez elő fogja segíteni a maximális vágási teljesítményt, illetve minimális szinten tartja a visszarúgás kockázatát.

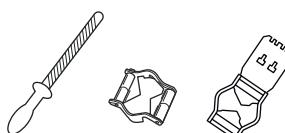


**FIGYELMEZTETÉS:** A visszarúgás ereje nagymértékben megnő, ha nem követik az élezésre vonatkozó utasításokat.

**Megjegyzés:** A fűrészlánc élezésével kapcsolatos tudnivalókat illetően tekintse át a következőt: *Tartozékok 38. oldalon*.

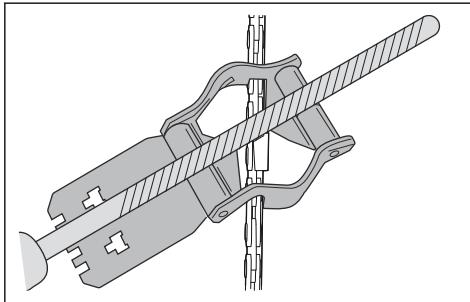
## A vágószemek élezése

- A vágófogakat hengeres reszelővel és reszelőablonnal élezze meg.



**Megjegyzés:** A Husqvarna által az Ön fűrészláncához ajánlott reszelőt és sablont illetően lásd: *Tartozékok 38. oldalon*.

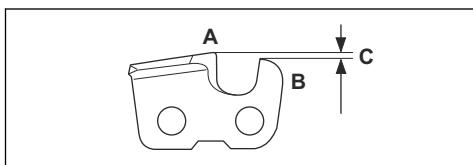
- Helyezze el megfelelő módon a reszelősablont a vágószemben. Lásd a reszelősablonhoz mellékelt utasításokat.
- A reszelőt a vágófogak belső oldaláról kifelé mozgassa. Csökkentse a nyomást a húzó irányú vágáson.



- Távolítsa el az anyagot az összes vágófog egyik oldaláról.
- Fordítsa meg a terméket, és a másik oldalról is távolítsa el az anyagot.
- Ügyeljen arra, hogy minden vágófog azonos hosszúságú legyen.

#### A vágásmélység-beállítás módosításával kapcsolatos általános tudnivalók

A vágásmélység-beállítás (C) csökken, amikor megélezik a vágófogakat (A). A maximális vágási teljesítmény megtartása érdekében el kell távolítani a reszelés során létrejött anyagokat a mélységhatárolóról (B), hogy megkapjuk az ajánlott vágásmélység-beállítást. Az adott fűrészlánc megfelelő vágásmélység-beállításának elérésével kapcsolatos utasításokat illetően lásd: *Tartozékok 38. oldalon*.



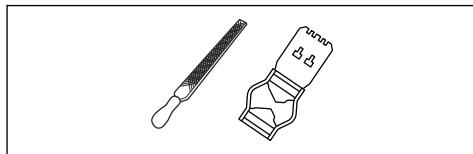
**FIGYELMEZTETÉS:** A visszarúgás kockázata megnő, ha a mélységhatároló távolsága túl nagy!

#### A mélységhatároló beállításának módosítása

A vágásmélység-beállítás módosítása és a vágószemek elezése előtt az utasításokat illetően tekintse át a következőt: *A vágószemek elezése 30. oldalon*. Azt javasoljuk, hogy minden harmadik

láncelézés után végezze el a mélységhatároló távolságának beállítását.

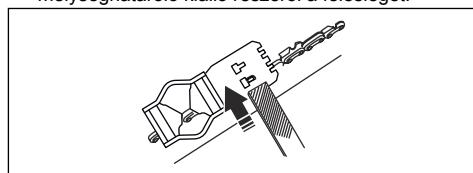
Javasoljuk, hogy a mélységhatároló beállításához használja a sablont, hogy pontosan le tudja mérni a távolságot, és el tudja érni a helyes oldalszöget.



- Lapos reszelőt és mélységhatároló eszközt használjon a vágásmélység-beállításhoz. A mélységhatároló beállításához kizárolag Husqvarna sablont használjon, hogy a távolságot pontosan tudja lemérni, és a helyes oldalszöget tudja elérni.
- Helyezze a mélységhatároló eszközt a fűrészlánc fölé.

**Megjegyzés:** Az eszköz használatával kapcsolatos további tudnivalókat illetően tekintse át a mélységhatároló csomagolását.

- A laposreszelő használatával távolítsa el a mélységhatároló kiálló részéről a felesleget.

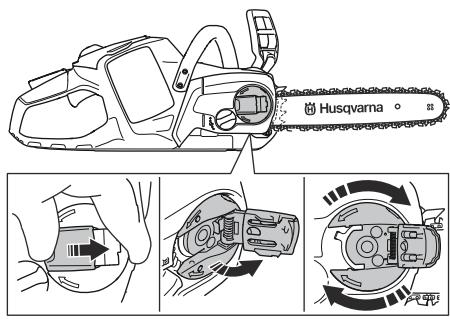


#### A fűrészlánc feszességének beállítása

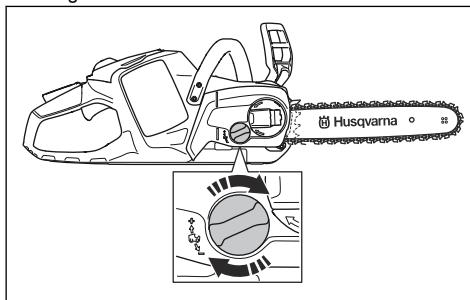
**FIGYELMEZTETÉS:** Ha a feszesség nem megfelelő, a fűrészlánc leugorhat a vezetőlemezeiről, ami súlyos sérülést vagy halált okozhat.

A fűrészlánc használat során meghosszabbodik. Rendszeresen állítsa be a fűrészláncot.

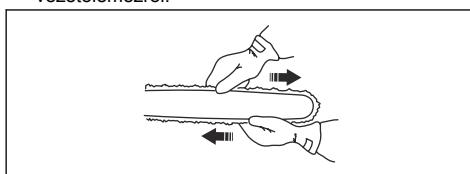
1. Lazítsa ki a csillagkerék fedelét rögzítő gombot a vezetőlemezen.



2. Emelje meg a vezetőlemez elejét, és forgassa el a láncfeszítő kereket. Szorítsa meg a fűrészláncot, amíg szorosan rá nem fekszik a vezetőlemezre.



3. Szorítsa meg a vezetőlemez rögzítőgombját, és ezzel egyidejűleg emelje fel a vezetőlemez előlűső részét.
4. Győződjön meg arról, hogy a lánc kézzel szabadon körbehúzható-e, és hogy nem lög-e lazán a vezetőlemezről.



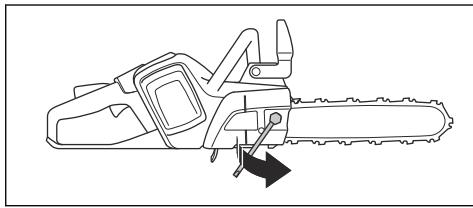
## A fűrészlánc feszességének beállítása



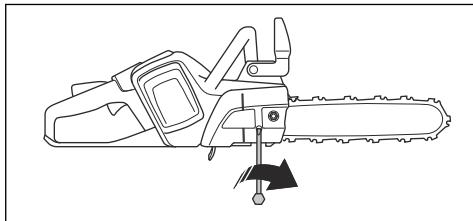
**FIGYELMEZTETÉS:** Ha a feszesség nem megfelelő, a fűrészlánc leugorhat a vezetőlemezről, ami súlyos sérelést vagy halált okozhat.

A fűrészlánc használat során meghosszabbodik. Rendszeresen állítsa be a fűrészláncot.

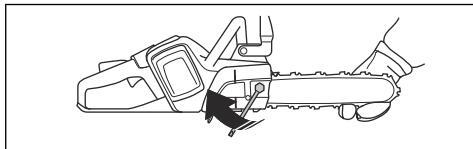
1. Lazítsa ki a csillagkerék burkolatát rögzítő anyát a vezetőlemezen. Használja a kombinált csavarkulcsot.



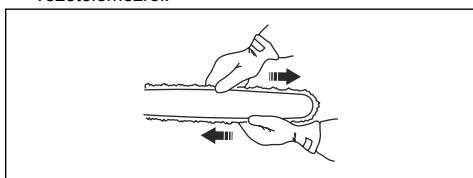
2. Emelje meg a vezetőlemez elejét, és forgassa el a feszítőcsavart. Használja a kombinált csavarkulcsot.
3. Szorítsa meg a fűrészláncot, amíg szorosan rá nem fekszik a vezetőlemezre.



4. Szorítsa meg a vezetőlemez anyacsavarját a kombinált csavarkulccsal, és közben emelje fel a vezetőlemez előlűső részét.



5. Győződjön meg arról, hogy a lánc kézzel szabadon körbehúzható-e, és hogy nem lög-e lazán a vezetőlemezről.



**Megjegyzés:** A termék feszítőcsavar-pozícióját illetően tekintse át a következőt: *Bevezető 2. oldalon*.

## A fűrészlánc kenésének ellenőrzése

Minden harmadik akkumulátortöltés után ellenőrizze a fűrészlánc kenését.

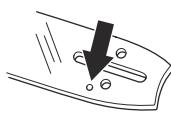
1. Indítsa el a terméket, és hagyja járni 3/4 fordulaton. Tartsa a vezetőlemezet kb. 20 cm-re (8 hüvelyk) egy világos színű felület felett.

2. Ha a fűrészlánc kenése megfelelő, akkor a felületen 1 perc elteltével egyértelmű olajcsík fog megjelenni.

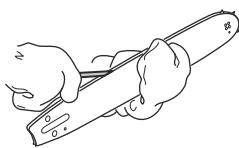


3. Ha nem megfelelő a fűrészlánc kenése, végezze el a következő ellenőrzéseket.

- a) A vezetőlemez olajcsatornájának ellenőrzésével állapítja meg, hogy nincs-e eltömödve. Szükség esetén tisztítja meg a csatornát.



- b) Ellenőrizze, hogy tiszta-e a vezetőlemez szélén lévő vájat. Szükség esetén tisztítja meg.



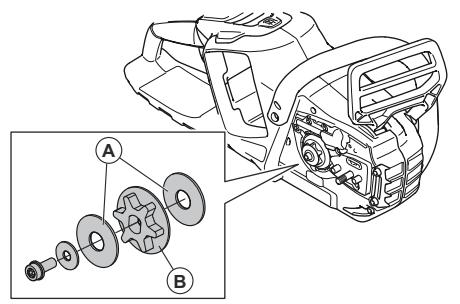
- c) Ellenőrizze, hogy az orrkerék szabadon forog-e, és hogy nincs-e eldugulva a vezetőlemez csúcsán lévő kenőnyílás. Tisztítja meg és kenje meg, ha szükséges.



4. Ha a fűrészlánc kenése a fenti lépések elvégzése után sem működik, forduljon az illetékes szakszervizhez.

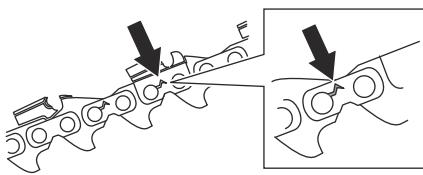
## A csillagkerék ellenőrzése

- Ellenőrizze a csillagkerék kopását. Szükség esetén cserélje ki a csillagkeréket.
- A fűrészlánc cseréjekor a csillagkerékkel is cserélje ki. A nagy alátétek (A) konkáv oldalainak a csillagkerék (B) irányába kell mutatniuk.



## A vágószerkezet ellenőrzése

1. Győződjön meg arról, hogy nincsenek repedések a szegecseken és a szemeken, és hogy egyik szegecs sem laza. Szükség esetén cserélje ki.



2. Győződjön meg arról, hogy a fűrészlánc könnyen hajlítható. Ha a fűrészlánc merev, cserélje le.
3. Hasonlítsa össze a láncot egy új láncnal annak megállapításához, hogy a szegcsek és a meghajtószemek elhasználódtak-e.
4. Cserélje ki a fűrészláncot, a vágófog leghosszabb része rövidebb, mint 4 mm/0,16 hüvelyk. Emellett akkor is ki kell cserélni a fűrészláncot, ha repedések vannak a vágószemeken.

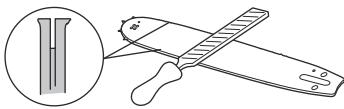


## A vezetőlemez ellenőrzése

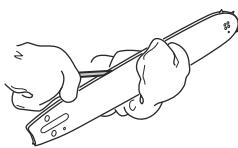
1. Ellenőrizze, hogy nincs-e eltömödve az olajcsatorna. Szükség esetén tisztítsa meg.



2. Ellenőrizze, hogy nincs-e sorja a vezetőlemez széléin. Reszelő segítségével távolítsa el a sorjákat.



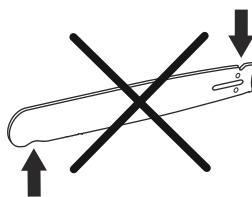
3. Tisztítsa meg a vezetőlemez vájatát.



4. Ellenőrizze, hogy nem kopott-e a vezetőlemez vájata. Szükség esetén cserélje ki a vezetőlemezt.



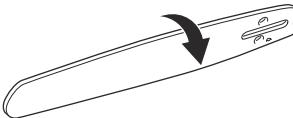
5. Ellenőrizze, hogy nem durva vagy nagyon kopott-e a vezetőlemez csúcsa.



6. Ellenőrizze, hogy az orkerék szabadon forog-e, és hogy nincs-e eldugulva a vezetőlemez csúcsán lévő kenőnyílás. Szükség esetén tisztítsa meg és kenje meg.



7. Naponta fordítsa meg a vezetőlemezt az élettartama meghosszabbítása érdekében.



# Hibaelhárítás

## Felhasználói felület

| LED-kijelző                    | Lehetséges hibák  | Lehetséges megoldás                                 |
|--------------------------------|---|---|
| Villog a figyelmeztetésjelző.  | A láncfék be van kapcsolva.   | Engedje ki a láncfékét.                             |
|                                | Hőmérséklet-ingadozás.  | Hagyja lehűlni a terméket.                          |
|                                | Túlerhelés. A fűrészlánc nem tud forogni.                             | Szabadítsa ki a fűrészláncot.                       |
|                                | A kapcsoló-gomb és az indító-/leállító-gomb egyszerre lett megnyomva. | Engedje el a kapcsológombot a termék aktiválásához. |
| Villog a zöld aktiválási LED.  | Alacsony akkumulátorfeszültség.                                       | Töltsé fel az akkumulátort.                         |
| Világít a figyelmeztetésjelző. | Szervizelés.  | Forduljon az illetékes szakszervizhez.              |

## Akkumulátor

| Probléma                               | Lehetséges hibák                         | Lehetséges megoldás   |
|--|--|---|
| Villog a zöld LED.                     | Alacsony akkumulátorfeszültség.          | Töltsé fel az akkumulátort.   |
| Villog a piros hibajelző LED.          | Az akkumulátor lemerült.                 | Töltsé fel az akkumulátort.   |
|  | Hőmérséklet-ingadozás.                   | Az akkumulátort -10°C (14°F) és 40°C (104°F) közötti hőmérsékleten használja. |
|  | Túlfeszültség.                           | Vegye ki az akkumulátort a töltőből.  |
| A piros hibajelző LED világítani kezd. | Túl nagy a cellák közti különbség (1 V). | Forduljon az illetékes szakszervizhez.  |

## Akkumulátor töltő

| LED-es kijelző                 | Lehetséges hibák       | Lehetséges megoldás   |
|--------------------------------|------------------------|---|
| Villog a figyelmezető jelzés.  | Hőmérséklet-ingadozás. | Az akkumulátor töltőt 5 °C (41 °F) és 40 °C (104 °F) közötti hőmérsékleten használja. |
| Világít a figyelmezető jelzés. |                        | Forduljon az illetékes szakszerviz-hez.   |

## Szállítás, tárolás és ártalmatlanítás

### Szállítás és raktározás

- A mellékelt litium-ion akkumulátorokra a veszélyes anyagokra vonatkozó jogszabályok követelményei érvényesek.
- Kereskedelmi szállításnál – harmadik fél és szállítmányozó cégek esetén is – a csomagolásra és címkezésre vonatkozó speciális előírásokat be kell tartani.
- A termék elküldése előtt forduljon egy veszélyes anyagok tekintetében szakképzett személyhez. Tartsa be az összes vonatkozó nemzeti előírást.
- Ha az akkumulátort becsomagolja, a szabadon álló érintkezőket le kell fedni ragasztószalaggal. Szorosan csomagolja be az akkumulátort, hogy az ne mozdulhasson el a csomagoláson belül.
- Tároláshoz vagy szállításhoz távolítsa el az akkumulátort.
- Helyezze az akkumulátort és az akkumulátor töltőt száraz, nedvesség- és fagymentes helyre.
- Ne tartsa az akkumulátort olyan helyen, ahol elektrosztatikus töltés lehet jelen. Ne tartsa az akkumulátort fém dobozban.
- Helyezze az akkumulátort közvetlen napfénytől védett helyre, ahol a hőmérséklet 5 °C (41 °F) és 25 °C (77 °F) között van.
- Helyezze az akkumulátor töltőt közvetlen napfénytől védett helyre, ahol a hőmérséklet 5 °C (41 °F) és 45 °C (113 °F) között van.
- Az akkumulátor töltőt csak 5 °C (41 °F) és 40 °C (104 °F) közötti környezeti hőmérséklet mellett használja.
- Hosszú ideig való tárolás előtt töltse fel az akkumulátort 30–50%-ra.
- Az akkumulátor töltőt száraz, zárt helyen tárolja.
- A tárolás során tartsa távol az akkumulátort az akkumulátor töltőtől. Ügyeljen arra, hogy gyermekek

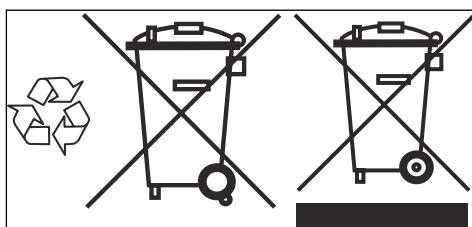
és más jogosulatlan személyek ne érhessenek a berendezéshez. A berendezést kulccsal zárható helyen tárolja.

- A hosszú ideig való tárolás előtt tisztítsa meg a termékét, és végezze el annak teljes karbantartását.
- A sérülések és a termék károsodásának elkerülése érdekében szállításkor és tároláskor használja a terméken található szállítási biztosítószerkezetet.
- Szállításkor rögzítse biztosan a termékét.

### Az akkumulátor, az akkumulátor töltő és a termék ártalmatlanítása

Az alábbi szimbólum azt jelzi, hogy a termék nem minősül háztartási hulladéknek. Újrahasznosítás egy elektromos és elektronikus berendezésnek. Ez újrahasznosítására szolgáló ponton kell elvégezni. Ez elősegíti a környezetre és a személyekre gyakorolt káros hatások megelőzését.

További információkért forduljon a helyi hatóságokhoz, hulladékártalmatlanítási szolgáltatást végző vállalkozáshoz vagy kereskedőjéhez.



**Megjegyzés:** A szimbólum a terméken vagy annak csomagolásán található.

## Műszaki adatok

### Műszaki adatok

| 340i  |   |
|---|---|
| <b>Motor</b>  |   |
| Típus   | BLDC (kefe nélküli) 36 V  |
| <b>Tulajdonságok</b>  |   |
| Kis energiájú mód   | savE  |
| <b>Kenőrendszer</b>   |   |
| Olajszivattyú típusa  | Automata  |
| Olajtartály ürtartalma, l/cm <sup>3</sup>                                       | 0,18@180  |
| <b>Tömeg</b>  |   |
| Láncfűrész akkumulátor, vezetőlemez, fűrészlánc és üres olajtartály nélkül,     | 2,7/2,8 (szerszámmal/szerszám<br>kg nélkül levehető csillagkerék-fedél) |
| <b>Víz elleni védeeltség szintje</b>  |   |
| IPX4  | Igen  |
| <b>Zajkibocsátás<sup>1</sup></b>  |   |
| Hangteljesítményszint, dB(A)-ben mérve  | 99  |
| Hangteljesítményszint, garantált, L <sub>WA</sub> dB(A)                         | 101   |
| <b>Zajszintek<sup>2</sup></b>   |   |
| A kezelő hallószervére gyakorolt, EN 62841-1 szerint mért hangnyomász-<br>szint | 88  |
| <b>Rezgésszintek<sup>3</sup></b>  |   |
| Elülső fogantyú, m/s <sup>2</sup>   | 3,2   |
| Hátsó fogantyú, m/s <sup>2</sup>  | 3,2   |
| <b>Fűrészlánc/vezetőlemez</b>   |   |
| Ajánlott vezetőlemez hossz, hüvelyk/cm  | 12-16/30-40   |
| Alkalmazható vágáshossz, hüvelyk/cm   | 11-15/28-38   |
| Csillagkerék típusa/fogak száma   | Homloklánckerék/6   |

<sup>1</sup> A környezetben a 2000/14/EK sz. EK irányelvvel összhangban hangteljesítményként mért zajkibocsátás (L<sub>WA</sub>).

<sup>2</sup> A gép hangnyomásszintjére vonatkozó jelentési adatok a 3 dB (A) tipikus statisztikus ingadozásával (szórásával) rendelkeznek.

<sup>3</sup> Rezgésszint az EN 62841-4-1 szabványnak megfelelően. A rezgésszintre vonatkozó jelentési adatok az 1 m/s<sup>2</sup>tipikus statisztikus ingadozásával (szórásával) rendelkeznek. Vágószerkezettel és az ajánlott lánctípusossal felszerelt gépen mért eredmények alapján megállapított rezgési adatok. Ha a gép ettől eltérő vágószerkezzel van felszerelve, a rezgési szint max. ± 1,5 m/s<sup>2</sup> mértékben változhat.

|                                       |             |
|---------------------------------------|-------------|
|                                       | <b>340i</b> |
| Maximális lánccsebesség / (savE), m/s | 20/(18)     |

## Tartozékok

### Vezetőlemez–fűrészlánc kombinációk

Husqvarna 340i esetében a következő vágófelszerelésekre vonatkozik jóváhagyás.

| <b>Vezetőlemez</b>    |                                  |                  |                      | <b>Fűrészlánc</b> |  |
|-----------------------|----------------------------------|------------------|----------------------|-------------------|--|
| <b>Hossz, hüvelyk</b> | <b>Láncosztás, hü-<br/>velyk</b> | <b>Méret, mm</b> | <b>Max. orrsugár</b> | <b>Típus</b>      | <b>Hossz, meghaj-<br/>tószemek (sz.)</b> |
| 12                    | mini 3/8                         | 1,3              | 7T                   | Husqvarna S93G    | 45                                       |
| 14                    |                                  |                  | 9T                   |                   | 52                                       |
| 16                    |                                  |                  |                      |                   | 56                                       |

### Reszelőberendezés és reszelési szögek

A Husqvarna reszelőablonnal megfelelő reszelési szögből dolgozhat. Javasoljuk, hogy minden esetben

Husqvarna reszelőablont használjon, így visszaállítható a fűrészlánc élessége. A cikkszámok az alábbi táblázatban olvashatók.

Ha nem tudja, hogy milyen fűrészlánc van az adott terméken, forduljon az illetékes szakszervizhez.

|    |                             |     |     |    |                               |                 |                 |
|----|-----------------------------|-----|-----|----|-------------------------------|-----------------|-----------------|
|    |                             |     |     |    |                               |                 |                 |
| 93 | 5/32 hü-<br>velyk/4,0<br>mm | 60° | 30° | 0° | 0,025 hü-<br>velyk/0,65<br>mm | 587 80<br>67-01 | 587 80<br>90-01 |

### Jóváhagyott akkumulátorok

|                            |               |
|----------------------------|---------------|
| <b>Akkumulátor</b>         | <b>BLi300</b> |
| Típus                      | Litium-ion    |
| Akkumulátor kapacitása, Ah | 9,4           |
| Névleges feszültség, V     | 36            |
| Tömeg, kg                  | 2,0           |

## A termék esetében jóváhagyott akkumulátortöltők

| Akkumulátortöltő       | QC330   |
|------------------------|---------|
| Hálózati feszültség, V | 100-240 |
| Frekvencia, Hz         | 50–60   |
| Teljesítmény, W        | 330     |

## EK megfelelőségi nyilatkozat

### EK-megfelelőségi nyilatkozat

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Svédország,  
tel: +46-36-146500, saját felelősségre kijelenti, hogy  
azok a Husqvarna, 340i és vezeték nélküli  
láncfűrészek, amelyek a 2020-as évben vagy azt  
követően kaptak sorozatszámot (az év jól láthatóan fel  
van tüntetve a típusáblán, a sorozatszám előtt),  
megfelelnek az EGK TANÁCSA következő  
IRÁNYELVEI követelményeinek:

- a 2006. május 17-i, „gépekre vonatkozó” irányelv **2006/42/EK**.
- a 2014. február 26-i, „elektromágneses  
megfelelőséggel kapcsolatos” irányelv **2014/30/EU**.
- a 2000. május 8-i, „környezeti zajkibocsátással  
kapcsolatos” irányelv **2000/14/EK**.
- a 2011. június 8-i, „egyes veszélyes anyagok  
alkalmazásának korlátozására vonatkozó” irányelv  
**2011/65/EU**

A következő szabványok kerültek alkalmazásra: IEC  
62841-1, IEC62841-4-1, EN 61000-6-1:2007, EN  
61000-6-3:2007+A1:2011.

Bejelentett szervezet (0404): Az RISE SMP, Svensk  
Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07, Uppsala,  
Svédország EK-típusvizsgálatot végzett a gépekről  
szóló irányelv (2006/42/EK) 12. cikke 3b pontjának  
megfelelően. Az EK típusú bevizsgálásra vonatkozó  
tanúsítványok a következő számokat viselik:  
0404/20/2546

Ezen túlmenően a RISE SMP, Svensk Maskinprovning  
AB, Box 7035, SE-750 07, Uppsala, Svédország,  
igazolta „a környezeti zajkibocsátásról szóló”, 2000.  
május 8-i 2000/14/EK sz. tanácsi irányelv V.  
mellékletének való megfelelést. A bizonyítványok  
számai: 01/162/005

A szállított láncfűrész megfelel az EK-típusvizsgálaton  
átesett példának.

A zajkibocsátásra vonatkozó tájékoztatást lásd:  
*Műszaki adatok37. oldalon.*

2020. 03. 10.



Pär Martinsson, Fejlesztési Igazgató (a Husqvarna AB  
technikai dokumentációért felelős hivatalos  
képvislete.)

# SPIS TREŚCI

|                     |    |   |    |
|---------------------|----|---|----|
| Wstęp.....          | 41 | Rozwiązywanie problemów.....                | 74 |
| Bezpieczeństwo..... | 43 | Transport, przechowywanie i utylizacja..... | 75 |
| Montaż.....         | 53 | Dane techniczne.....                        | 76 |
| Przeznaczenie.....  | 55 | Akcesoria.....                              | 77 |
| Przegląd.....       | 65 | Deklaracja zgodności WE.....                | 79 |

## Wstęp

### Przeznaczenie

Ten produkt jest przeznaczony do cięcia drewna.

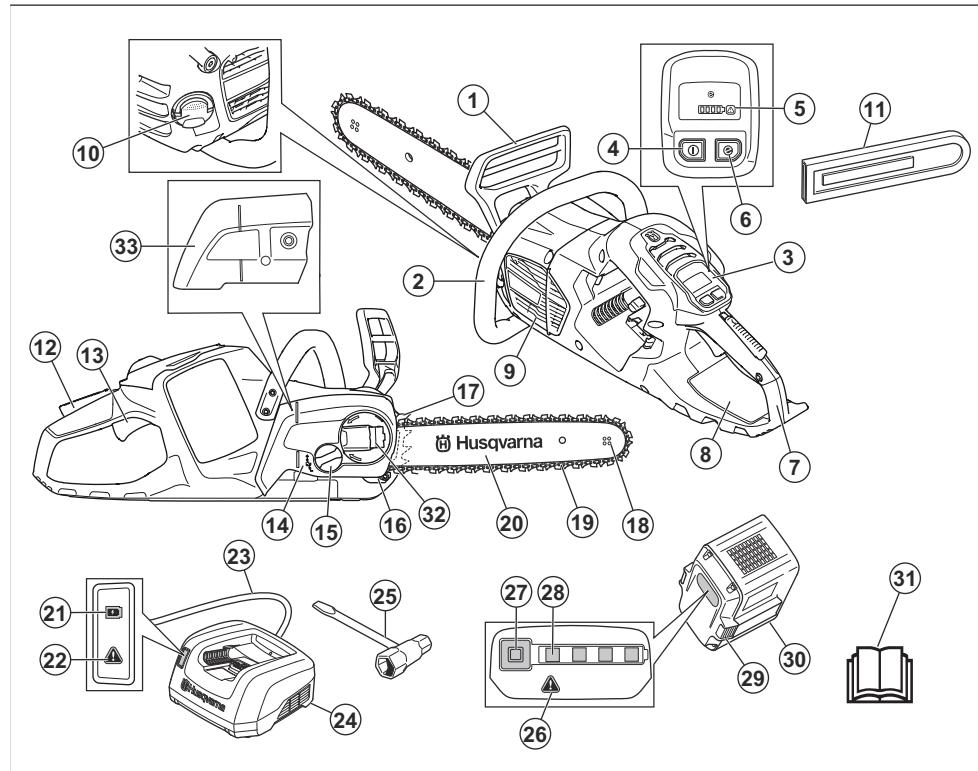
Nieustannie prowadzone są prace w celu zwiększenia bezpieczeństwa użytkownika i wydajności pracy. Dodatkowe informacje można uzyskać w centrum serwisowym.

**Uwaga:** Przepisy krajowe mogą ograniczać możliwość użycia tego produktu.

### Opis produktu

Niniejszy produkt to model pilarki z silnikiem elektrycznym.

### Przegląd produktu



1. Zabezpieczenie przed odbiciem
2. Uchwyty przedni
3. Interfejs użytkownika
4. Przełącznik start/stop
5. Wskaźnik ostrzegawczy i wskaźnik akumulatora
6. Przycisk SavE
7. Tylny uchwyty i osłona prawej ręki
8. Naklejki informacyjne i ostrzegawcze
9. Obudowa wentylatora
10. Zbiornik oleju do smarowania łańcucha
11. Pokrywa transportowa
12. Blokada włącznika zasilania
13. Manetka gazu
14. Pokrywa zębatki napędowej z pokrętłem prowadnicym
15. Śruba regulująca napięcie łańcucha
16. Wychwytnik łańcucha
17. Zderzak
18. Końcówka prowadnicy
19. Łańcuch
20. Prowadnica
21. Wskaźnik stanu naładowania
22. Wskaźnik ostrzegawczy
23. Przewód zasilający
24. Ładowarka
25. Klucz dwustronny
26. Kontrolka ostrzegawcza
27. Przycisk, stan akumulatora
28. Stan akumulatora
29. Przycisk odłączania akumulatora
30. Akumulator
31. Instrukcja obsługi
32. Pokrętło prowadnicy
33. Pokrywa zębatki napędowej ze śrubą prowadnicą



Należy używać obu rąk podczas korzystania z produktu.



Niniejszy produkt jest zgodny z obowiązującymi dyrektywami wspólnoty europejskiej.



Poziom emisji hałasu do środowiska jest zgodny z obowiązującymi dyrektywami Rady Europejskiej. Poziom hałasu emitowanego przez urządzenie jest określony w rozdziale *Dane techniczne na stronie 76* oraz na tabliczce z numerem seryjnym.



Napięcie znamionowe, V



Ostrzeżenie! Odbicie może nastąpić, gdy wierzchołek prowadnicy dotnie jakiegoś przedmiotu. Powoduje to odrzucenie prowadnicy w stronę operatora. Ryzyko poważnych obrażeń ciała lub śmierci.



Hamulec łańcucha, włączony (prawa strona). Hamulec płyty łańcuchowej, wyłączony (lewa strona).



Olej do smarowania płyty łańcuchowej.



Zalecaný osprzęt tnący z tego przykładu: Długość prowadnicy XX cali (XX mm), maks. ilość zębów na zębatce — X, rodzaj łańcucha Husqvarna HXX.



Naprężenie łańcucha pilarki.



Prąd stały.



Produkt jest zabezpieczony przed rozbryzgami wody.



**Oznaczenia dotyczące ochrony środowiska.** Tego produktu ani opakowania nie można traktować jako odpady domowe. Należy poddawać je

## Symbole znajdujące się na produkcie



Ryzyko poważnych obrażeń ciała lub śmierci operatora lub innych osób.  
Należy zachować ostrożność i prawidłowo korzystać z produktu. Przed użyciem produktu należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi i upewnić się, że wszystkie wskazówki zostały zrozumiane.



Nosić zatwierdzony kask ochronny oraz ochronniki słuchu i wzroku.

recyklingowi w zatwierdzonym punkcie zbiórki sprzętu elektrycznego i elekonicznego.



Kierunek obrotów łańcucha.

yyyywwxxxxx

Tabliczka znamionowa zawiera numer seryjny. **yyy** to rok produkcji, a **ww** oznacza tydzień produkcji.

**Uwaga:** Pozostałe symbole/naklejki samoprzylepne umieszczone na produkcie dotyczą wymogów związanych z certyfikatami w niektórych krajach.

## Symbole na akumulatorze i/lub na ładowarce.



Należy poddać urządzenie recyklingowi w punkcie zbiórki sprzętu elektrycznego i elekonicznego. (Dotyczy tylko Europy)



Bezpieczny transformator.

## Definicje dotyczące bezpieczeństwa

Ostrzeżenia, uwagi i informacje są używane do zwracania uwagi na szczególnie ważne sekcje instrukcji obsługi.



**OSTRZEŻENIE:** Jest używane, gdy istnieje ryzyko poważnych obrażeń, śmierci operatora lub uszkodzenia otoczenia w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi.



**UWAGA:** Jest używane, gdy istnieje ryzyko uszkodzenia materiałów lub urządzenia w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi.

**Uwaga:** Stosuje się, aby przekazać więcej informacji, które są przydatne w danej sytuacji.



Ładowarkę używać i przechowywać wyłącznie wewnątrz.



Podwójna izolacja.

## Producent

Husqvarna

Drottninggatan 2, SE-561 82, Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500

## Odpowiedzialność za produkt

Zgodnie z przepisami dotyczącymi odpowiedzialności za produkt nie ponosimy odpowiedzialności za szkody spowodowane przez nasz produkt, jeśli:

- produkt jest nieprawidłowo naprawiany.
- produkt jest naprawiany przy użyciu części niepochodzących od producenta lub niezatwierdzonych przez producenta.
- produkt jest wyposażony w akcesoria niepochodzące od producenta lub niezatwierdzone przez producenta.
- produkt nie jest naprawiany w autoryzowanym centrum serwisowym lub przez autoryzowaną placówkę.

## Bezpieczeństwo

### Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa dla narzędzi elektrycznych



**OSTRZEŻENIE:** Zapoznać się ze wszystkimi ostrzeżeniami dotyczącymi bezpieczeństwa, zasadami, ilustracjami i specyfikacjami dołączonymi do tego narzędzia. Niezastosowanie się do wszystkich poniższych instrukcji może spowodować porażenie prądem, pożar lub poważne obrażenia.

- **Zachowaj wszystkie ostrzeżenia i instrukcje do korzystania z nich w przyszłości.** Termin „narzędzie elektryczne” używany w ostrzeżeniach dotyczy narzędzia zasilanego prądem z sieci elektrycznej (przewodowego) lub narzędzia zasilanego z akumulatora (bezprzewodowego).

## **Bezpieczeństwo miejsca pracy**

- **Miejsce pracy powinno być czyste i dobrze oświetlone.** Obszary zaciemnione i takie, w których panuje nieład, mogą powodować wypadki.
- **Nie należy używać narzędzi elektrycznych w atmosferze wybuchowej, takiej jak w przypadku obecności cieczy palnych, gazów lub pyłów.** Narzędzia zasilane tworzą iskry, które mogą zapalić pył lub opary.
- **Podczas pracy z użyciem narzędzia elektrycznego należy trzymać dzieci i osoby przechodzące z daleka.** W wyniku utraty uwagi możesz stracić kontrolę nad urządzeniem.

## **Zasady bezpieczeństwa – elektryczność**

- **Wtyczki narzędzi elektrycznych muszą odpowiadać gniazdom.** Zabrania się dokonywania przeróbk wtyczki. Nie należy stosować adapterów w przypadku uziemionych narzędzi elektrycznych. Nieprzerobione wtyczki i dopasowane gniazdka pozwalają zredukować ryzyko porażenia prądem.
- **Należy unikać kontaktu ciała z powierzchniami uziemionymi, takimi jak rury, grzejniki, kuchenki i lodówki.** Uziemienie ciała powoduje zwiększenie ryzyka porażenia prądem.
- **Nie należy wystawiać narzędzi elektrycznych na działanie deszczu lub wilgoci.** Woda, która przedostanie się do narzędzia elektrycznego, zwiększa ryzyko porażenia elektrycznego.
- **Nie niszczyć przewodu.** Nigdy nie korzystać z przewodu do przenoszenia, ciągnięcia lub odłączania narzędzia elektrycznego. Przewód należy utrzymywać z dala od źródła ciepła, olejów, ostrzych krawędzi lub ruchomych części. Uszkodzone lub splatane kable zwiększą zagrożenie porażenia prądem.
- **Używając narzędzia elektrycznego na zewnątrz budynków, należy korzystać z odpowiedniego przedłużacza.** Stosowanie przewodu przeznaczonego do użytku na zewnątrz budynków pozwala ograniczyć ryzyko porażenia prądem.
- **Jeśli nieunkihone jest użycie narzędzia w warunkach dużej wilgotności, należy zastosować zasilanie chronione wyłącznikiem różnicowo-prądowym (RCD).** Korzystanie z wyłącznika różnicowo-prädowego (RCD) zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

## **Bezpieczeństwo osób**

- **Używając narzędzi elektrycznych, należy zachować skupienie, obserwować wykonywanie czynności i kierować się zdrowym rozsądkiem.** Nie należy używać narzędzi elektrycznych, kiedy użytkownik jest zmęczony lub pod wpływem działania narkotyków, alkoholu lub leków. Chwila nieuwagi podczas obsługi narzędzia elektrycznego może doprowadzić do poważnych obrażeń.

- **Stosować środki ochrony osobistej.** Należy zawsze stosować środki ochrony wzroku Sprzęt ochronny, taki jak maski, antypoślizgowe buty robocze, kask lub środki ochrony słuchu stosowane w odpowiednich warunkach pozwalają obniżyć ryzyko odniesienia obrażeń.
- **Należy zapobiec niezamierzonymu rozruchowi.** Przed podłączeniem do źródła zasilania i/lub akumulatora, podniesieniem lub przenoszeniem narzędzia należy upewnić się, że przełącznik znajduje się w położeniu wyłączenia. Przenoszenie narzędzia zasilanego z palcem na przełączniku lub wystawianie włączonego narzędzia na działanie energii elektrycznej może prowadzić do wypadków.
- **Przed włączeniem narzędzia elektrycznego należy usunąć wszelkie klucze.** Klucz pozostawiony przy części wirującej narzędzia może spowodować obrażenia ciała.
- **Nie należy przeceniać swoich możliwości Stać na stabilnym podłożu i zachować równowagi.** Pozwoli to zachować lepszą kontrolę nad narzędziem elektrycznym w nieoczekiwanych sytuacjach.
- **Należy odpowiednio się ubierać.** Nie należy zakładać luźnych ubrań i nosić biżuterii. Włosy oraz ubranie należy trzymać z dala od elementów ruchomych. Luźna odzież, biżuteria lub długie włosy mogą zostać wciągnięte przez ruchome części.
- **Jeśli dołączone jest wyposażenie służące do podłączenia urządzeń odprowadzających i gromadzących pył, należy zadbać o jego podłączenie i właściwie używanie.** Stosowanie urządzeń odprowadzających pył może ograniczyć zagrożenia związane z obecnością pyłu.
- **Częste używanie urządzeń nie zwalnia operatora z obowiązku zachowania czujności i przestrzegania zasad bezpieczeństwa podczas korzystania z produktu.** Nierożwane działanie może doprowadzić do poważnych obrażeń w ułamku sekundy.

## **Użytkowanie i konserwacja narzędzia elektrycznego**

- **Nie należy wysilać nadmiernie narzędzia.** Używać narzędzia elektrycznego dopasowanego do zastosowania. Właściwe narzędzie zasilane pozwoli lepiej i bezpieczniej wykonać pracę, do której zostało przeznaczone.
- **Nie należy używać narzędzia elektrycznego, jeśli przełącznik nie może go włączyć lub wyłączyć.** Jeśli narzędzie zasilane nie może być kontrolowane za pomocą wyłącznika, jest ono niebezpieczne i musi być oddane do naprawy.
- **Przed dokonaniem jakichkolwiek regulacji, zmian akcesoriów lub odłożeniem do przechowywania odłączyć wtyczkę od źródła zasilania i/lub wyjąć akumulator z narzędzia, jeśli jest taka możliwość.**

- Takie działanie zapobiegawcze redukuje ryzyko przypadkowego uruchomienia narzędzia.
- **Należy przechowywać nieużywane narzędzia elektryczne poza zasięgiem dzieci i nie pozwalać osobom nie zaznajomionym z narzędziami elektrycznymi lub niniejszymi instrukcjami ich obsługiwać.** Narzędzia zasilane są niebezpieczne w rękach nieprzeszkolonych użytkowników.
  - **Konserwacja narzędzi elektrycznych i akcesoriów**  
Należy sprawdzić ustawienie w osi elementów mocujących lub ruchomych, uszkodzenia części i inne warunki, które mogą mieć wpływ na działanie narzędzia elektrycznego. W przypadku uszkodzenia narzędzia zasilane należy naprawić przed użyciem. Wiele wypadków spowodowanych jest przez niewłaściwą konserwację narzędzi elektrycznych.
  - **Narzędzia tnące należy utrzymywać w stanie naostrzonym i czystym.** Właściwie konserwowane narzędzia tnące, z ostrymi krawędziami tnącymi dają mniejsze prawdopodobieństwo zacinania i łatwiej je kontrolować.
  - **Narzędzia elektryczne, oprzyrządowanie i końcówki powinny być używane zgodnie z niniejszymi instrukcjami, biorąc pod uwagę warunki robocze oraz zadanie, jakie należy wykonać.** Korzystanie z narzędzia zasilanego do zadań innych, niż te, do których jest przeznaczone, może być niebezpieczne.
  - **Utrzymywać uchwyty i powierzchnie do chwytania w stanie suchym, czystym oraz wolnym od smaru i oleju.** Śliskie uchwyty i powierzchnie do chwytania nie pozwalają na bezpieczną obsługę i kontrolę narzędzia w nieoczekiwanych sytuacjach.

## Użytkowanie i konserwacja narzędzia elektrycznego zasilanego akumulatorem

- **Ładować jedynie za pomocą ładowarki wskazanej przez producenta.** Ładowarka przeznaczona do jednego rodzaju akumulatora może grozić pożarem w przypadku wykorzystania jej do ładowania innego rodzaju akumulatora.
- **Narzędzia elektryczne należy używać wyłącznie w połączeniu z określonym rodzajem akumulatorów.** Użycie akumulatorów innego rodzaju może stworzyć zagrożenie obrażeniami ciała i pożarem.
- **Kiedy akumulator nie jest używany, należy przechowywać go z dala od innych metalowych przedmiotów, takich jak spinacze do papieru, monety, klucze, gwoździe i śruby oraz innych niewielkich metalowych przedmiotów, które mogłyby połączyć dwa zaciski akumulatora.** Spięcie zacisków akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.
- **W niewłaściwych warunkach z akumulatorem może wypływać płyn.** Należy unikać kontaktu z tym płynem. Jeżeli dojdzie do kontaktu, przemyć wodą. Jeśli dojdzie do kontaktu płynu z oczami, należy

**dodatkowo skorzystać z pomocy medycznej.** Płyn wydostający się z akumulatora może wywołać podrażnienia lub oparzenia.

- **Nie używać akumulatora ani narzędzia, jeśli są one uszkodzone lub zostały zmodyfikowane.** Uszkodzone lub zmodyfikowane akumulatory mogą charakteryzować się nieprzewidywalnymi właściwościami skutkującymi pożarem, eksplozją lub ryzykiem doznania obrażeń przez użytkownika.
- **Nie wystawiać akumulatora ani narzędzia na działanie ognia bądź nadmiernej temperatury.** Narażenie na ogień lub temperaturę przekraczającą 130°C może spowodować wybuch.
- **Postępować zgodnie ze wszystkimi instrukcjami dotyczącymi ładowania i nie ładować akumulatora ani narzędzia w temperaturach wykraczających poza zakres określony w instrukcji.** Nieprawidłowe ładowanie lub ładowanie w temperaturach wykraczających poza dopuszczalny zakres może uszkodzić akumulator i zwiększyć ryzyko pożaru.

## Serwis

- **Narzędzie zasilane należy przekazać do wykwalifikowanego personelu serwisowego w celu naprawy z użyciem identycznych części zamiennych.** Zapewni to bezpieczną pracę narzędzia elektrycznego.
- **Pod żadnym pozorem nie należy serwisować uszkodzonych akumulatorów.** Serwisowanie akumulatorów powinno być wykonywane wyłącznie przez producenta lub autoryzowany serwis.

## Ogólne zasady bezpieczeństwa dotyczące pilarki

- **Nie dotykać łańcucha pracującej pilarki żadną częścią ciała.** Przed uruchomieniem pilarki upewnić się, że łańcuch niczego nie dotyka. Moment nieuwagi w trakcie pracy pilarką może spowodować wplątanie części ubrania lub ciała w łańcuch.
- **Pracując pilarką, należy zawsze trzymać ją oburącz, prawą ręką za uchwyt tylny, lewą za uchwyt przedni.** Trzymanie pilarki z odwróconym ustawieniem rąk zwiększa ryzyko obrażeń ciała i nigdy nie należy go stosować.
- **Pilarkę należy trzymać wyłącznie za izolowaną powierzchnię uchwytu, ponieważ pilarka może dotknąć ukrytych przewodów lub własnego przewodu zasilającego.** łańcuch pilarki w kontakcie z przewodem pod napięciem może wywołać przepływ prądu przez nieosłonięte metalowe części pilarki, co może skutkować porażeniem operatora prądem.
- **Należy stosować środki ochrony oczu.** Zalecane jest stosowanie środków ochrony indywidualnej słuchu, głowy, rąk, nóg i stóp. Odpowiednie wyposażenie ochronne zmniejszy ryzyko obrażeń

od latających odłamków lub na skutek przypadkowego kontaktu z łańcuchem.

- **Nie obsługiwać pilarki na drzewie, drabinie, dachu lub niestabilnej platformie.** Obsługa pilarki w ten sposób może skutkować poważnymi obrażeniami ciała.
- **Należy zawsze utrzymywać odpowiedni odstęp między stopami i pracować pilarką tylko na stabilnym, bezpiecznym i płaskim podłożu.** Śliskie lub niestabilne podłożo mogą spowodować utratę równowagi lub kontroli nad pilarką.
- **W czasie cięcia naprężonego konaru należy uważać na odbicie.** Uwolnienie napięcia w włóknach drewna może doprowadzić do odbicia i uderzenia operatora i/lub utraty kontroli nad pilarką.
- **Należy zachować szczególną ostrożność w czasie cięcia krzewów i młodych drzew.** Cienki materiał może zostać pochwycony przez łańcuch pilki i pociągnięty w stronę operatora lub spowodować utratę równowagi.
- **W czasie przenoszenia trzymać wyłącznie pilarkę za przedni uchwyt, tak aby łańcuch znajdował się z dala od ciała.** Podczas przewożenia lub przechowywania pilarki należy pamiętać o złożeniu osłony prowadnicy. Odpowiednie obchodzenie się z pilarką zmniejsza ryzyko przypadkowego dotknięcia wirującego łańcucha.
- **Postępować zgodnie z instrukcjami dotyczącymi smarowania, napiąmania łańcucha oraz wymiany prowadnicy i łańcucha.** Niewłaściwe napięcie lub nasmarowany łańcuch może się urwać lub zwiększyć ryzyko wystąpienia odbicia.
- **Należy ciąć wyłącznie drewno. Nie używać pilarki do celów niezgodnych z jej przeznaczeniem.** Przykładowo: nie należy używać pilarki do cięcia metalu, tworzyw sztucznych, kamienia lub niedrewnianych materiałów budowlanych. Stosowanie pilarki do działań innych niż te, do których została przeznaczona, może doprowadzić do sytuacji niebezpiecznych.
- **Nie podejmuwać próby ścinki drzewa, aż do momentu zrozumienia powiązanego z tym ryzyka oraz sposobów na jego unikanie.** Podczas ścinki drzewa operator lub osoby postronne mogą odnieść poważne obrażenia.
- **Postępować zgodnie ze wszystkimi instrukcjami podczas usuwania zakleszczonego materiału, przechowywania lub serwisowania pilarki.** Upewnić się, że przełącznik jest wyłączony i że akumulator został wyjąty. Nieoczekiwane uruchomienie pilarki podczas usuwania zakleszczonego materiału lub serwisowania może spowodować poważne obrażenia ciała.
- **Bez odpowiedniego przeszkolenia zabrania się obsługi pilarki na drzewie.** Obsługa pilarki na drzewie bez odpowiedniego przeszkolenia może zwiększyć ryzyko odniesienia poważnych obrażeń.

## Przyczyny i zabezpieczanie przed odbiciem

Odbicie może nastąpić, gdy wierzchołek prowadnicy dotknie jakiegoś przedmiotu lub gdy szczelina w drewnie zamknięta się i powoduje zakleszczanie łańcucha. Dotknięcie wierzchołkiem jakiegoś przedmiotu może spowodować odrzucenie w górę i w tył, w kierunku operatora. Zakleszczenie łańcucha pilarki na górnym odcinku prowadnicy może spowodować nagle pchnięcie prowadnicy do tyłu, w stronę operatora. Obie wyżej wymienione reakcje mogą prowadzić do utraty kontroli nad pilarką, a w efekcie do poważnych obrażeń ciała. Podczas pracy nie należy polegać wyłącznie na systemach bezpieczeństwa pilarki. Operator pilarki musi podjąć kilka kroków, aby praca z pilarką nie zakończyła się wypadkiem lub obrażeniami. Odbicie jest efektem nieprawidłowego używania pilarki i/lub niewłaściwych procedur obsługi lub warunków pracy i można go uniknąć, stosując się do poniższych zaleceń:

- **Należy utrzymywać pewny chwyt, z kciukami i palcami opłatającymi uchwyty pilarki, z obiema rękoma na niej i ustawić ciało i ramię tak, aby być w stanie przeciwstawić się siłom odbicia.** Siły odbicia mogą być kontrolowane przez operatora w przypadku stosowania odpowiednich środków ostrożności. Nie zdejmować dloni z pilarki.
- **Nigdy nie sięgać za daleko i nie ciąć powyżej wysokości ramion.** Dzięki temu uniknie się przypadkowego dotknięcia wierzchołkiem prowadnicy i zapewni się lepszą kontrolę nad pilarką w nieoczekiwanych sytuacjach.
- **Należy stosować tylko określone przez producenta zamienne prowadnice i łańcuchy.** Zastosowanie niewłaściwych prowadnic i łańcuchów może doprowadzić do zerwania łańcucha i/lub odbicia.
- **Przestrzegać zasad producenta, dotyczących ostrzeli i konserwacji prowadnicy i łańcucha pilarki.** Zmniejszanie wysokości ogranicznika zagłębienia może doprowadzić do zwiększonego odbicia.

## NALEŻY ZACHOWAĆ NINIEJSZE INSTRUKCJE.

## Ogólne zasady bezpieczeństwa



**OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Ten produkt jest niebezpiecznym narzędziem w przypadku nieostrożnego postępowania lub nieprawidłowego korzystania. Może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć operatora lub innych osób. Dlatego bardzo ważne jest, aby dokładnie i ze zrozumieniem zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji.
- Nie należy modyfikować urządzenia bez zgody producenta. Nie należy używać urządzenia, które

zostało zmienione przez innych i zawsze należy stosować oryginalne akcesoria. Zmiany, które nie zostały zatwierdzone przez producenta, mogą być przyczyną poważnych obrażeń ciała lub śmierci operatora bądź innych osób.

- Długotrwałe wdychanie oparów oleju łańcuchowego oraz pyłu towarzyszącego powstawaniu wiórów może być szkodliwe dla zdrowia.
- Niniejszy produkt podczas pracy wytwarza pole elektromagnetyczne. W pewnych okolicznościach pole to może zakłócać pracę aktywnych lub pasywnych implantów medycznych. Przed użyciem tego produktu osoby z wszczęponym implantem medycznym powinny skonsultować się z lekarzem i producentem implantu w celu ograniczenia ryzyka poważnych lub śmiertelnych obrażeń.

## Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące obsługi

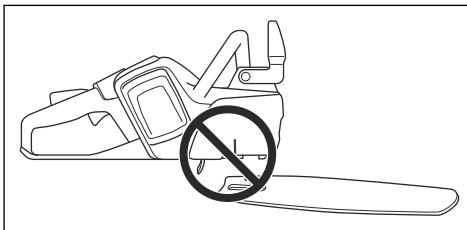


### OSTRZEŻENIE:

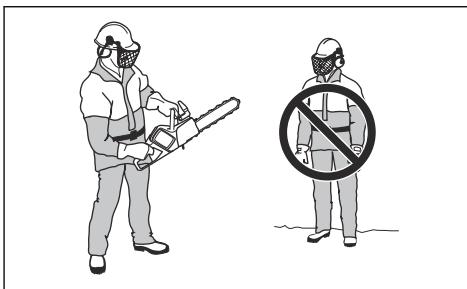
Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Informacje zawarte w niniejszej instrukcji obsługi nie zastępują profesjonalnej wiedzy i doświadczenia. Jeśli użytkownik nie czuje się bezpiecznie w zaistniałej sytuacji, powinien zatrzymać urządzenie. Zwrócić się do swojego dealera Husqvarna lub profesjonalnego operatora pilarki. Nigdy nie podejmować zadań przekraczających własne siły i umiejętności!
- Zwrócić się do swojego dealera Husqvarna lub Husqvarna w razie jakichkolwiek pytań dotyczących działania urządzenia. Możemy przekazać informacje na temat skutecznej i bezpiecznej obsługi urządzenia. W miarę możliwości brać udział w szkoleniu z obsługi pilarki. Informacje o dostępnych materiałach szkoleniowych i kursach można otrzymać w punkcie serwisowym, w szkółce leśnej lub w bibliotece.
- Przed rozpoczęciem użytkowania tego urządzenia należy zrozumieć wpływ odbicia oraz wiedzieć, jak mu zapobiegać. Instrukcje można znaleźć w *Informacje dotyczące odbicia na stronie 57 i Najczęściej zadawane pytania dotyczące odbicia na stronie 57*.
- Nigdy nie używać niesprawnego urządzenia, akumulatora lub ładowarki.
- Nie dotykać obracającego się łańcucha. Może to spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć.
- Nigdy nie używać produktu, odczuwając zmęczenie bądź znajdująć się pod wpływem alkoholu lub leków, które mogą negatywnie wpływać na wzrok, zdolność oceny sytuacji lub panowanie nad wykonywanymi ruchami.

- Praca przy zlej pogodzie jest męcząca i często zwiększa ryzyko obrażeń. Nie zaleca się używać produktu w bardzo niesprzyjających warunkach np. w gęstej mgle, podczas silnego deszczu, przy silnym wietrze, na silnym mrozie lub gdy występuje ryzyko wyładowań atmosferycznych.
- Nie uruchamiać urządzenia, jeśli prowadnica, łańcuch pilny i wszelkie osłony nie są prawidłowo zamontowane. W przeciwnym razie może obluzować się zębatka napędowa i spowodować poważne obrażenia. Instrukcje można znaleźć w *Montaż na stronie 53*.



- Rozejrzyć się dookoła. Upewnić się, czy nie ma ryzyka, że osoby lub zwierzęta dotkną lub wpłyną na kontrolę nad urządzeniem.

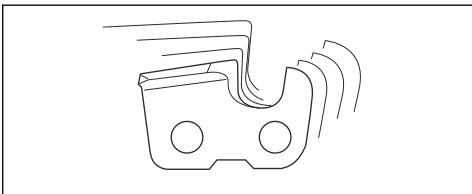


- Dzieci nie mogą korzystać z urządzenia ani przebywać w jego pobliżu. Urządzenie łatwo uruchomić, dlatego dzieci mogą być w stanie je włączyć, jeżeli nie będą pilnowane. Może to stwarzać ryzyko poważnych obrażeń.
- Wyjąć akumulator, jeśli nie można zapewnić pełnego nadzoru nad urządzeniem lub w przypadku pozostawiania urządzenia na dłuższy czas.
- Stabilnie stać na stopach, aby mieć pełną kontrolę nad urządzeniem. Nie używać produktu, będąc na

drabinie lub na drzewie. Nie wolno używać produktu na niestabilnym podłożu.



- Istnieje ryzyko, że ścinki drewna dostaną się do układu napędowego. Może to spowodować zacięcie łańcucha. Zawsze należy zatrzymać urządzenie i wyjąć akumulator przed przystąpieniem do czyszczenia.
- Zapewnić sobie możliwość swobodnego poruszania się. Sprawdzić warunki i otaczający teren pod kątem ewentualnych przeszkód, takich jak korzenie, głazy, gałęzie, doly i inne. Zachować ostrożność podczas pracy na pochyłym terenie.
- Poziom wibracji zwiększa się w przypadku używania nieprawidłowego lub źle naostrzonego osprzętu tnącego. Piłowanie twardych gatunków drzew (takich jak drzewa liściaste) wywoła większe organia niż piłowanie gatunków miękkich (takie jak drzewa iglaste).



- Narażenie operatora na nadmierne działanie drgań może powodować uszkodzenia układu krążenia i układu nerwowego, szczególnie u osób z niewydolnością układu krążenia. W przypadku rozpoznania u siebie objawów, których przyczyna może być narażenie na nadmierne organia, należy zwrócić się do lekarza. Przykładem takich objawów jest drętwienie, brak czucia, „laskotanie”, „klucie”, ból, całkowita lub częściowa utrata siły, zmiany koloru skóry lub naskórka. Objawy te najczęściej występują w palcach, dłoniach lub nadgarstkach i nasilają się w niskich temperaturach.
- Nie doprowadzać do sytuacji przekraczających własne możliwości.
- Nie można uwzględnić każdej sytuacji, w jakiej potencjalnie można się znaleźć podczas korzystania z tego produktu. Zawsze zachowywać ostrożność i kierować się zdrowym rozsądkiem.



## Środki ochrony osobistej



**OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Ryzyko odbicia wzrasta w przypadku braku ostrożności. Strefa odbicia prowadnicy może przypadkowo zetknąć się z gałęzią, pobliskim drzewem lub innym przedmiotem i spowodować odbicie.

- Urządzenia nie wolno trzymać jedną ręką. Trzymanie urządzenia jedną ręką nie zapewnia bezpiecznego sterowania.
- Nie używać urządzenia powyżej wysokości ramion i nie próbować ciąć wierzchołkiem prowadnicy.

- Nie używać urządzenia w sytuacji, w której nie będzie możliwe uzyskanie pomocy w razie wystąpienia wypadku.
- Przed przeniesieniem urządzenia zatrzymać urządzenie i włączyć hamulec łańcucha. Trzymać urządzenie z prowadnicą i łańcuchem skierowanymi do tyłu. Zakładać osłonę transportową na prowadnicę przed transportem lub przed przenoszeniem urządzenia na dowolną odległość.
- W przypadku odkładania urządzenia na ziemie włączyć hamulec łańcucha i utrzymywać stały kontakt wzrokowy z urządzeniem. Zatrzymać urządzenie i wyjąć z niego akumulator przed pozostawieniem go na dowolny okres czasu.



- Wielkość wypadków zdarza się, gdy łańcuch pilarki dotyka ciała operatora. Stosować zatwierdzone środki ochrony osobistej podczas pracy. Środki ochrony osobistej nie zapewniają pełnej ochrony przed urazami, ale zmniejszają stopień obrażeń ciała w razie wypadku. Zwrócić się do swojego dealera, aby uzyskać zalecenia dotyczące odpowiedniego sprzętu.
- Odzież musi być dopasowana, ale nie może ograniczać ruchów. Regularnie sprawdzać stan środków ochrony osobistej.
- Stosować atestowany kask ochronny.
- Stosować atestowane środki ochrony słuchu. Długotrwale przebywanie w hałasie może doprowadzić do trwałego uszkodzenia słuchu.
- Stosować okulary ochronne lub siatkę ochronną twarzy, by ograniczyć ryzyko obrażeń w wyniku uderzenia przedmiotem odrzuconym spod urządzenia. Urządzenie może odrzucać z dużą siłą przedmioty takie jak wióry, małe kawałki drewna itp. Może to spowodować poważne obrażenia, szczególnie w razie uderzenia w oko.
- Używać rękawic ochronnych zabezpieczonym przed przecięciem pilarką.
- Używać spodni z wkładką zabezpieczającą.
- Nosić obuwie z zabezpieczeniem przed przecięciem piły, z podnóżkami stalowymi i przeciwpoślizgowymi podeszwami.
- Apteczka pierwszej pomocy powinna znajdować się zawsze w pobliżu.
- Ryzyko iskrzenia. Należy zawsze mieć w pobliżu sprzęt gaśniczy i lopatę, aby zapobiec pożarom lasów.

## Zespoły zabezpieczające na urządzeniu



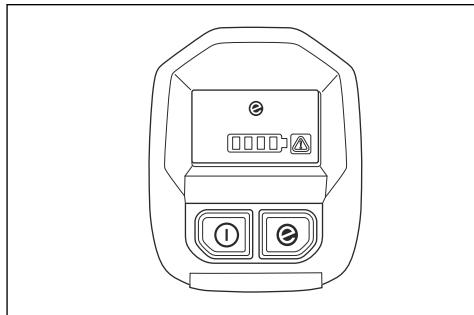
**OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Nie należy używać maszyn z uszkodzonymi urządzeniami zabezpieczającymi.
- Regularnie przeprowadzać kontrole urządzeń zabezpieczających. Patrz *Konserwacja i kontrola zespołów zabezpieczających produktu na stronie 66.*

- Jeśli urządzenia zabezpieczające są uszkodzone, skontaktować się z warsztatem obsługi technicznej Husqvarna.

## Funkcje interfejsu użytkownika

Na interfejsie użytkownika składają się przełącznik start/stop, przycisk SavE i wskaźnik stanu baterii oraz ostrzegawczy. Wskaźnik ostrzegawczy migra w przypadku uruchomienia hamulca pilarki lub gdy występuje ryzyko przeciążenia. Zabezpieczenie przeciążenia powoduje chwilowe zatrzymanie urządzenia i uniemożliwia korzystanie z niego do momentu obniżenia temperatury. Jeśli kontrolka ostrzegawcza świeci światłem ciągłym, należy skontaktować się z punktem serwisowym.



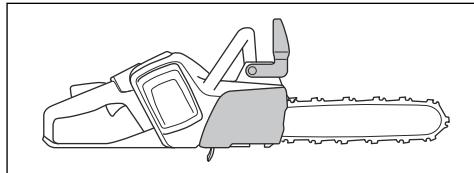
Więcej informacji na temat akumulatora znajduje się w sekcji *Przegląd produktu na stronie 41.*

## Funkcja automatycznego zatrzymania

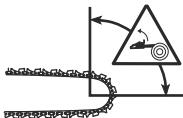
Produkt wyposażono w funkcję automatycznego zatrzymania, która aktywuje się, jeśli urządzenie nie jest używane przez 3 minuty.

## Hamulec łańcucha i zabezpieczenie przed odbiciem

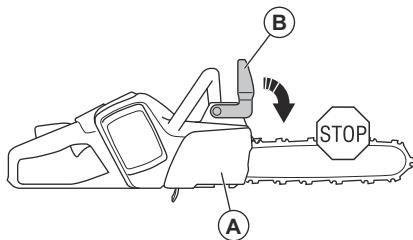
Urządzenie wyposażone jest w hamulec łańcucha, który zatrzymuje łańcuch pilarki w razie odbicia. Hamulec łańcucha zmniejsza ryzyko wypadków, lecz tylko Ty, jako operator pilarki, możesz im ostatecznie zapobiec.



**OSTRZEŻENIE:** Unikaj sytuacji, w których zachodzi ryzyko odbicia. Zachować ostrożność podczas korzystania z urządzenia i uważać, aby strefa odbicia prowadniczy nie dotknęła obiektu.



Hamulec łańcucha uruchamiany jest (A) manualnie lewą ręką, bądź automatycznie za pomocą mechanizmu bezwładnościowego. Przesunąć zabezpieczenie przed odbiciem (B) do przodu, aby manualnie włączyć hamulec łańcucha. Ruch ten powoduje aktywację mechanizmu sprężynowego, który blokuje zębatkę napędową.



Sposób uruchamiania hamulca łańcucha jest zależny od siły odbicia i położenia produktu. W razie silnego odbicia, gdy strefa odbicia prowadnicy znajduje się możliwie najdalej od operatora, włącza się on wskutek działania przeciwciężaru (masy bezwładnościowej) w kierunku odbicia. W przypadku słabego odbicia lub małej odległości strefy odbicia od operatora hamulec włączany jest manualnie lewą ręką.

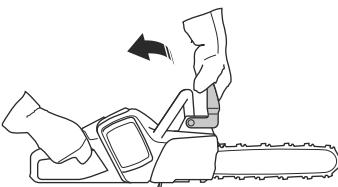


Należy używać hamulca łańcucha jako hamulca postojowego przy uruchamianiu urządzenia oraz przy przenoszeniu na krótkie odległości. Zmniejsza to

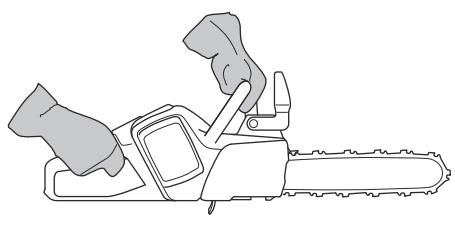
rzyko dotknięcia łańcucha pilarki przez operatora lub przez osobę znajdującą się w pobliżu.



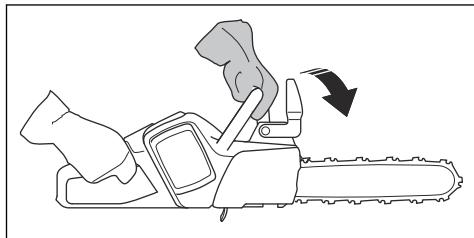
Pociągnąć dźwignię hamulca do tyłu, aby zwolnić hamulec pilarki.



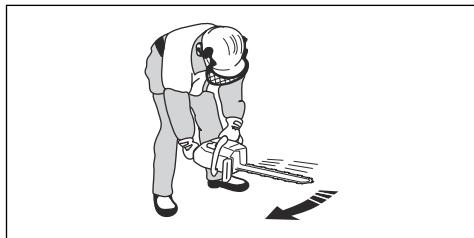
Odbicie może być gwałtowne i wystąpić nagle. W większości przypadków odbicia są niewielkie i nie zawsze powodują włączenie się hamulca łańcucha. W przypadku odbicia podczas używania produktu, należy trzymać uchwyty mocno i nie puszczać ich.



Zabezpieczenie przed odbiciem zmniejsza także ryzyko dotknięcia łańcucha, jeśli ręka puści przedni uchwyt.

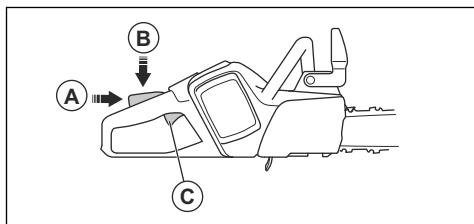


Podczas ścinania nie można ręcznie włączać hamulca. W tej pozycji hamulec może zostać włączony wyłącznie na skutek działania przeciwiężaru.



#### Blokada manetki gazu

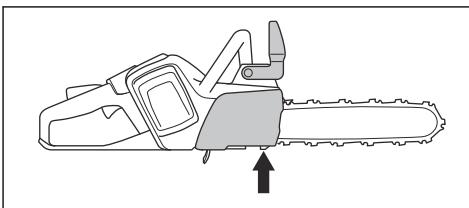
Blokada manetki gazu zabezpiecza przed przypadkowym naciśnięciem manetki. Po naciśnięciu blokady manetki gazu do przodu (A) i dociśnięciu jej do uchwytu (B), dźwignia manetki gazu (C) zostaje zwolniona. Po zwolnieniu uchwytu manetka gazu i blokada manetki gazu powrócią do swoich pozycji wyjściowych.



#### Wychwytnik łańcucha

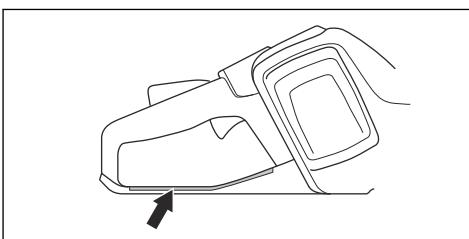
Wychwytnik łańcucha wyłapuje łańcuch pilarki w razie pęknięcia lub obluzowania. Jeśli naciąg łańcucha jest prawidłowy, ryzyko maleje. Można także zmniejszyć ryzyko poprzez wykonywanie prawidłowej konserwacji prowadnicy i łańcucha pilarki. Instrukcje można

znaleźć w Montaż na stronie 53 i Przegląd na stronie 65.



#### Osłona prawej ręki

Osłona prawej ręki działa jako ochrona dłoni w przypadku pęknięcia lub obluzowania łańcucha. Zapobiega też nieprawidłowej pracy spowodowanej przez gałęzie podczas używania produktu.



#### Zasady bezpieczeństwa związane z akumulatorem



**OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Należy używać wyłącznie akumulatorów BLi zalecanych do posiadanej urządzenia. Akumulatory są zabezpieczone szyfrem programowym.
- Jako źródła zasilania do powiązanych produktów Husqvarna należy używać akumulatorów BLi. Aby uniknąć obrażeń, nie należy używać akumulatora jako źródła zasilania innych produktów.
- Ryzyko porażenia prądem. Nie zwierać zacisków akumulatora kluczami, śrubami ani innymi metalowymi przedmiotami. Może to spowodować zwarcie akumulatora.
- Nie należy używać akumulatorów, których nie można ładować.
- Nie wkładać żadnych przedmiotów do szczelin powietrznych akumulatora.
- Chronić akumulator przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych, wysoką temperaturą i otwartym płomieniem. Akumulator może spowodować oparzenia i/lub oparzenia chemiczne.

- Akumulator należy chronić przed deszczem i wodą.
- Akumulator należy chronić przed działaniem mikrofal i wysokiego ciśnienia.
- Nie próbować rozbierać ani rozbijać akumulatora.
- Nie należy pozwalać na wejście kwasu akumulatorowego w kontakt ze skórą. Kwas akumulatorowy powoduje obrażenia skóry, korozję i oparzenia. W przypadku dostania się kwasu akumulatorowego do oka nie trzeć oczu, tylko płukać je wodą przez przynajmniej 15 min. Jeśli kwas akumulatorowy wejdzie w kontakt ze skórą, należy oczyścić skórę dużą ilością wody z mydlem. Uzyskać pomoc medyczną.
- Akumulator można użytkować w zakresie temperatur od -10°C do 40°C.
- Do czyszczenia akumulatora ani ładowarki nie należy używać wody. Patrz *Sprawdzanie akumulatora i uchwytu akumulatora na stronie 68*.
- Nie należy używać wadliwego ani uszkodzonego akumulatora.
- Przechowywać akumulatory z dala od metalowych przedmiotów, takich jak gwoździe, śruby czy biżuteria.
- Przechowywać akumulator z dala od dzieci.

## Zasady bezpieczeństwa w czasie obsługi ładowarki



**OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Nieprzestrzeganie zasad bezpieczeństwa stwarza ryzyko porażenia prądem lub wystąpienia zwarcia.
- Należy używać zatwierzonego i uziemionego gniazda zasilania, które nie jest uszkodzone.
- Nie używać innych ładowarek do akumulatorów niż te dostarczone dla danego produktu. Należy używać wyłącznie ładowarek Husqvarna QC do ładowania akumulatorów zastępczych Husqvarna BLi.
- Nie należy podejmować prób rozmontowania ładowarki.
- Nie należy używać wadliwej lub uszkodzonej ładowarki do akumulatora.
- Nie podniosić ładowarki do akumulatora za przewód zasilający. Aby odłączyć ładowarkę do akumulatora od gniazda, wyciągnąć wtyczkę. Nie ciągnąć z przewód.
- Uważać, aby przewody podłączeniowe i przedłużacze nie stykały się z wodą, olejem ani nie dotykały ostrych krawędzi. Uważać także, aby przewód nie został zakleszczony w drzwach, furtkach, płotach itp.
- Nie używać ładowarki do akumulatora w pobliżu łatwopalnych materiałów lub materiałów, które mogą powodować korozję. Upewnić się, że

ładowarka nie jest przykryta. W razie zauważenia dymu lub ognia należy odłączyć ładowarkę od źródła zasilania.

- Należy ładować akumulator wyłącznie wewnętrz budynku, w miejscu z dobrym przepływem powietrza i z dala od światła słonecznego. Nie należy ładować akumulatora na zewnątrz pomieszczeń. Nie ładować akumulatora w wilgotnym otoczeniu.
- Ładowarkę można użytkować w zakresie temperatur od 5°C do 40°C. Ładowarki należy używać w suchym, dobrze wentylowanym i wolnym od pyłów środowisku.
- Nie wkładać żadnych przedmiotów do szczelin wentylacyjnych ładowarki.
- Styków ładowarki nie należy zwierać metalowymi przedmiotami, gdyż może to wywołać zwarcie.
- Należy używać zatwierzonego, sprawnego gniazdku elektrycznego.

## Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące konserwacji



**OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem prac konserwacyjnych produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

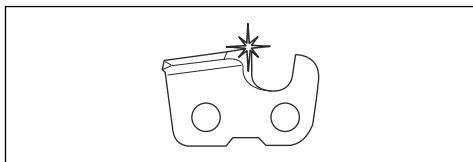
- Wyjąć akumulator przed rozpoczęciem prac konserwacyjnych, innych przeglądów lub montażu produktu.
- Użytkownikowi wolno wykonywać tylko te czynności konserwacyjne i serwisowe, które są wskazane w niniejszej instrukcji obsługi. W przypadku czynności konserwacyjnych i serwisowych o szerszym zakresie należy zwrócić się do autoryzowanego serwisu.
- Do czyszczenia akumulatora ani ładowarki nie należy używać wody. Silne detergenty mogą spowodować uszkodzenie tworzywa sztucznego.
- Zaniechanie czynności konserwacyjnych skróci cykl życia produktu i zwiększy ryzyko wypadków.
- Dla wszystkich prac serwisowych i naprawczych, zwłaszcza dla urządzeń zabezpieczających na produkcie, konieczne jest specjalne przeszkolenie. Jeśli nie wszystkie opisane w niniejszej instrukcji obsługi kontrole zakończą się pomyślnie po wykonaniu konserwacji, należy zwrócić się do autoryzowanego serwisu. Gwarantujemy profesjonalne naprawy i serwisowanie produktu.
- Używaj wyłącznie oryginalnych części zamiennych.

## Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa osprzętu tnącego

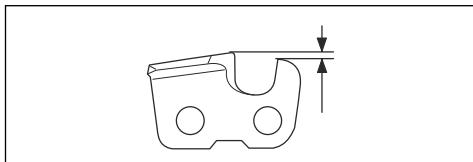


**OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

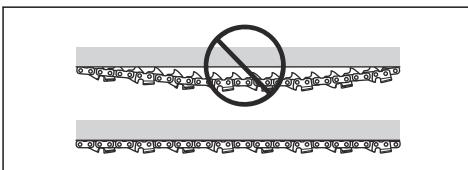
- Należy korzystać wyłącznie z zatwierdzonych zestawów prowadnicy/łańcucha pilarki oraz sprzętu do ostrzenia. Aby uzyskać odpowiednie instrukcje — patrz *Dane techniczne na stronie 76*.
- W trakcie użytkowania lub konserwacji łańcucha pilarki należy korzystać z rękawic ochronnych. Łańcuch pilarki, który się nie porusza, może również spowodować obrażenia.
- Dbać o właściwe naostrzenie zębów tnących. Przestrzegaj naszych instrukcji i używaj zalecanego prowadnika pilnika. Uszkodzony lub nieprawidłowo naostrzony łańcuch pilarki zwiększa ryzyko wypadków.



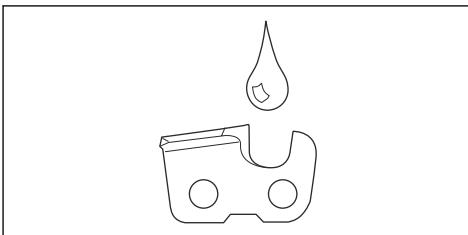
- Utrzymuj prawidłowe ustawienie regulatora wysokości. Przestrzegaj naszych instrukcji i używaj zalecanego ustawienia regulatora wysokości. Użycie zbyt dużego szablonu do ograniczników zagłębiania zwiększa ryzyko odbicia.



- Dopilnować, aby łańcuch został prawidłowo naprężony. Jeśli łańcuch pilarki nie jest docisnięty do prowadnicy, może się z niej wypiąć. Nieprawidłowe naprężenie łańcucha pilarki zwiększa zużycie prowadnicy, łańcucha pilarki i zębatki napędowej łańcucha. Patrz *Akcesoria na stronie 77*.



- Regularnie wykonywać czynności konserwacyjne osprzętu tnącego i dbać o jego prawidłowe nasmarowanie. Jeśli łańcuch pilarki nie jest prawidłowo nasmarowany, zwiększa się ryzyko zużycia prowadnicy, łańcucha pilarki i zębatki napędowej łańcucha.



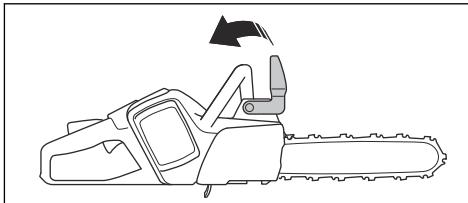
## Montaż

### Montaż prowadnicy i łańcucha pilarki (z pokrętłem prowadnicy)

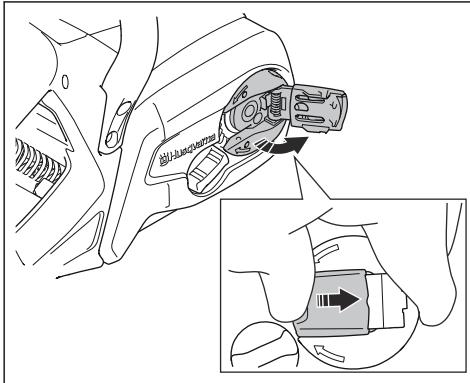


**OSTRZEŻENIE:** Zawsze wymywać akumulator przed wykonywaniem jakichkolwiek czynności montażowych lub konserwacyjnych na maszynie.

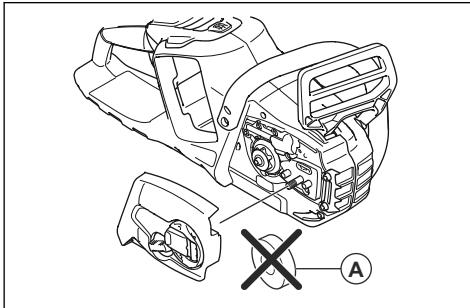
- Zwolnić hamulec łańcucha.



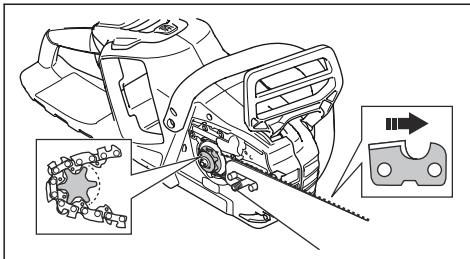
2. Poluzować pokrętło prowadnicy.



3. Zdjąć pokrywę zębatki napędowej i zabezpieczenie transportowe (A).



4. Nałożyć prowadnicę na śrubę. Przesunąć prowadnicę w skrajne tylne położenie. Unieść łańcuch piły nad zębatkę napędową, a następnie włożyć go w rowek prowadnicy. Zacząć od górnej strony prowadnicy.
5. Upewnić się, że krawędzie ogniw tnących na górnej krawędzi prowadnicy są zwrócone do przodu.



6. Zamontować pokrywę zębatki napędowej i skierować kolek napinacza łańcucha do otworu w prowadnicy.
7. Upewnić się, że ogniva prowadzące łańcucha pilarki są poprawnie dopasowane do zębatki napędowej.

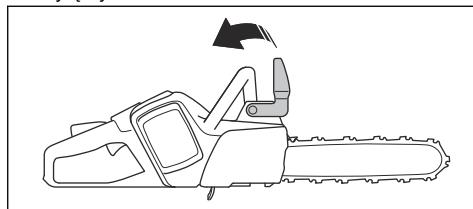
8. Należy się również upewnić, że łańcuch pilarki jest prawidłowo osadzony w rowku prowadnicy.
9. Zwiększyć naprężenie łańcucha pilarki. Instrukcje, patrz *Przegląd na stronie 65*.
10. Dokręcić pokrętło prowadnicy.

## Montaż prowadnicy i łańcucha pilarki (ze śrubą prowadnicy)

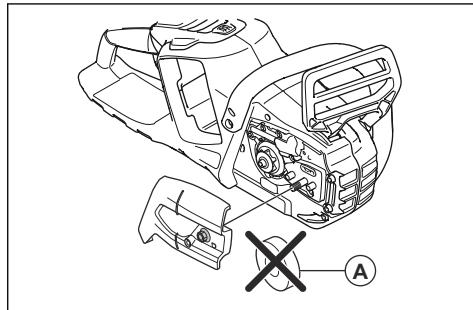


**OSTRZEŻENIE:** Zawsze wyjmować akumulator przed wykonywaniem jakichkolwiek czynności montażowych lub konserwacyjnych na maszynie.

1. Wyłączyć hamulec łańcucha.

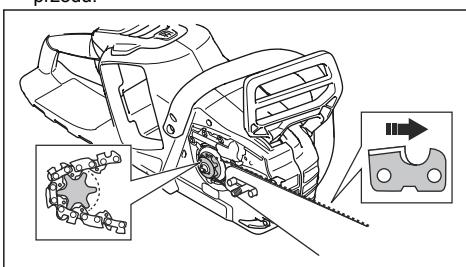


2. Poluzować nakrętkę prowadnicy i zdjąć pokrywę zębatki napędowej i pierścień transportowy (A).



3. Nałożyć prowadnicę na śrubę. Przesunąć prowadnicę w skrajne tylne położenie. Unieść łańcuch piły nad zębatkę napędową, a następnie włożyć go w rowek prowadnicy. Zacząć od górnej strony prowadnicy.

- Upewnić się, że krawędzie ogniw tnących na górnjej krawędzi prowadnicy są zwrócone do przodu.
- Zamontować pokrywę zębatki napędowej i skierować kołek napinacza łańcucha do otworu w prowadnicy.
- Upewnić się, że ogniwa prowadzące łańcucha pilarki są poprawnie dopasowane do zębatki napędowej.
- Należy się również upewnić, że łańcuch pilarki jest prawidłowo osadzony w rowku prowadnicy.
- Dokręcić palcami nakrętkę motylkową.
- Naciągnąć łańcuch pły. Instrukcje, patrz *Przegląd na stronie 65*.



## Przeznaczenie

### Wstęp

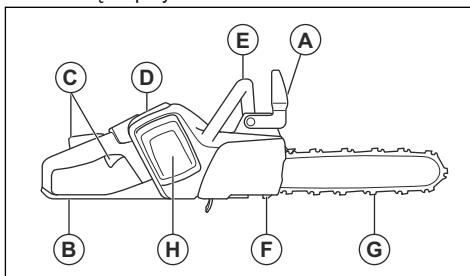


**OSTRZEŻENIE:** Przed użyciem produktu należy zapoznać się z rozdziałem dotyczącym bezpieczeństwa.

### Wykonanie kontroli funkcjonalnej przed użyciem produktu

- Sprawdzić hamulec łańcucha (A), aby upewnić się, że działa on poprawnie i nie jest uszkodzony.
- Sprawdzić tylną osłonę prawej ręki (B), aby upewnić się, że nie jest ona uszkodzona.
- Sprawdzić manetkę gazu oraz blokadę manetki gazu (C), aby upewnić się, że działają one poprawnie i nie są uszkodzone.
- Sprawdzić klawiaturę (D), aby upewnić się, że działa poprawnie.
- Upewnić się, że nie ma oleju na uchwytnach (E).
- Sprawdzić, czy wszystkie części są prawidłowo zamocowane i kompletne, i czy nie są uszkodzone.
- Sprawdzić wychwytnik łańcucha (F), aby upewnić się, że jest on prawidłowo zamontowany.
- Sprawdzić stan naprężenia łańcucha pilarki (G).
- Naładować akumulator (H) i upewnić się, że jest on prawidłowo podłączony do produktu.

- Sprawdzić, czy łańcuch pilarki zatrzymuje się po naciśnięciu przycisku zasilania.



### Używanie prawidłowego oleju do smarowania pły łańcuchowej



**OSTRZEŻENIE:** Nie należy używać zużytego oleju, ponieważ może to spowodować obrażenia operatora i zanieczyszczenie środowiska. Taki olej niszczy pompę olejową, prowadnicę i łańcuch pły.



**OSTRZEŻENIE:** łańcuch pły może się zerwać, jeśli smarowanie osprzętu tnącego nie jest wystarczające. Ryzyko poważnych obrażeń ciała lub śmierci operatora.



**OSTRZEŻENIE:** Używać odpowiedniego oleju do smarowania pły łańcuchowej w celu zapewnienia prawidłowego działania produktu. Przy wybieraniu oleju do pły łańcuchowej można skontaktować się ze swoim dealerem.

- Użyć oleju do smarowania płyty łańcuchowej Husqvarna w celu zapewnienia maksymalnego czasu eksploatacji łańcucha i zapobiegania negatywnym skutkom dla środowiska. Jeśli olej do smarowania płyty łańcuchowej Husqvarna jest niedostępny, zalecamy używanie standardowego oleju do smarowania płyty łańcuchowej.
- Używać oleju do smarowania płyty łańcuchowej o dobrej przyczepności.
- Używać oleju do smarowania płyty łańcuchowej o odpowiedniej lepkości dostosowanej do temperatury powietrza.



**UWAGA:** W temperaturach poniżej 0°C/32°F niektóre oleje do smarowania płyty łańcuchowej są zbyt gęste, co może spowodować uszkodzenie podzespołów pompy oleju.

- Używać zalecanego osprzętu tnącego. Patrz *Akcesoria na stronie 77*.
- Zdjąć korek zbiornika oleju do smarowania płyty łańcuchowej.
- Napełnić zbiornik olejem do smarowania płyty łańcuchowej.
- Ostrożnie założyć korek.



**Uwaga:** Aby sprawdzić, gdzie w produkcie znajduje się zbiornik oleju do smarowania płyty łańcuchowej, patrz *Wstęp na stronie 41*.

## Podłączanie ładowarki

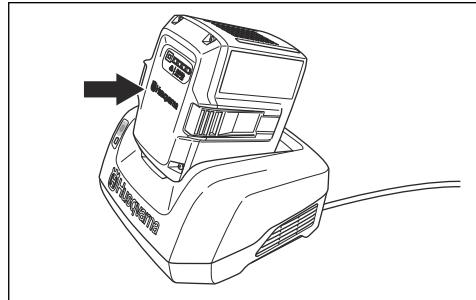
1. Ładowarkę należy podłączyć do źródła zasilania o napięciu i częstotliwości zgodnymi z tabliczką znamionową.
2. Włożyć wtyczkę do gniazdku elektrycznego z uziemieniem. Dioda ładowarki błysnie jeden raz na zielono.

**Uwaga:** Akumulator nie ładuje się, jeżeli jego temperatura przekracza 50°C. Jeżeli temperatura przekracza 50°C, ładowarka czeka na ostygnięcie akumulatora przed jego naładowaniem.

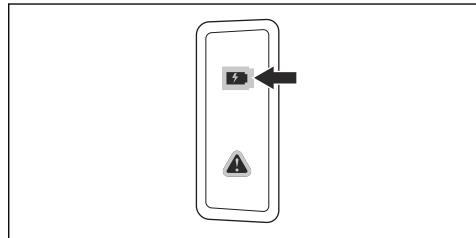
## Podłączanie akumulatora do ładowarki

**Uwaga:** Akumulator należy naładować przed pierwszym użyciem. Nowy akumulator jest naładowany jedynie w 30%.

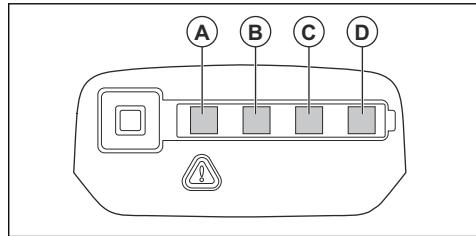
1. Sprawdzić, czy akumulator jest suchy.
2. Włożyć akumulator do ładowarki.



3. Sprawdzić, czy zielony wskaźnik ładowania na ładowarce zaświeci się. Oznacza to, że akumulator jest podłączony do ładowarki.



4. Akumulator jest całkowicie naładowany, gdy włączą się wszystkie diody.



5. Aby odłączyć ładowarkę od gniazdka elektrycznego, wyciągnąć wtyczkę. Nie ciągnąć za przewód.
6. Akumulator należy wyjąć z ładowarki.

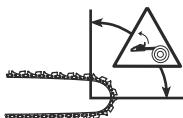
**Uwaga:** Aby uzyskać więcej informacji, należy zapoznać się z instrukcjami obsługi akumulatora i ładowarki.

## Informacje dotyczące odbicia



**OSTRZEŻENIE:** Odbicie może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć operatora lub innych osób. Aby zmniejszyć ryzyko, należy poznać przyczyny odbicia oraz sposoby zapobiegania.

Odbicie powstaje w momencie zetknięcia się strefy odbicia prowadnicy z twardym przedmiotem. Odbicie może nastąpić nagle i z dużą siłą, która odrzuca produkt w stronę operatora.



Odbicie powstaje zawsze w płaszczyźnie trajeciącej prowadnicy. Zazwyczaj produkt jest wyrzucany w stronę operatora, ale kierunek odbicia może też być inny. Kierunek ruchu odbicia jest zależny od sposobu używania produktu w momencie odbicia.



Odbicie powstaje wyłącznie w momencie zetknięcia się strefy odbicia prowadnicy z twardym przedmiotem. Nie dopuszczać, aby strefa odbicia dotknęła obiektu.



Mniejszy promień końcówki prowadnicy zmniejsza siłę odbicia.

Aby zmniejszyć efekt odbicia, należy używać łańcucha przeciwbłotowego. Nie dopuszczać, aby strefa odbicia dotknęła obiektu.



**OSTRZEŻENIE:** Żaden łańcuch nie chroni w pełni przed odbiciem. Należy zawsze przestrzegać instrukcji.

## Najczęściej zadawane pytania dotyczące odbicia

- **Czy zawsze można włączyć hamulec łańcucha ręką w razie odbicia?**

Nie. Konieczne jest użycie siły, aby przesunąć zabezpieczenie przed odbiciem do przodu. Jeśli operator nie użyje wystarczającej siły, hamulec łańcucha nie uruchomi się. Należy również mocno trzymać uchwyty urządzenia dwiema rękami podczas pracy. W takiej sytuacji w razie odbicia hamulec może nie zatrzymać łańcucha przed dotknięciem operatora. Istnieją również pewne pozycje, w których ręka nie dotyka zabezpieczenia przed odbiciem w celu włączenia hamulca łańcucha.

- **Czy mechanizm odśrodkowy zawsze włącza hamulec łańcucha w razie odbicia?**

Nie. Po pierwsze hamulec łańcucha musi działać prawidłowo. Patrz *Konserwacja i kontrola zespołów zabezpieczających produktu na stronie 66*, aby zapoznać się z instrukcjami na temat kontroli hamulca łańcucha. Zalecamy wykonywanie tych czynności przed każdym użyciem urządzenia. Po drugie, odbicie musi być odpowiednio silne, by hamulec łańcucha został włączony. Jeśli hamulec płyty łańcuchowej jest zbyt wrażliwy, może się uruchomić podczas pracy pod dużym obciążeniem.

- **Czy hamulec łańcucha zawsze zabezpiecza przed obrażeniami w razie odbicia?**

Nie. Hamulec łańcucha musi działać prawidłowo, aby zapewnić ochronę. Hamulec łańcucha musi być również włączony podczas odbicia, aby zatrzymać łańcuch pilarki. Jeśli operator znajduje się w pobliżu prowadnicy, możliwe jest, że hamulec łańcucha może nie zdążyć zatrzymać łańcucha, zanim uderzy on w operatora.

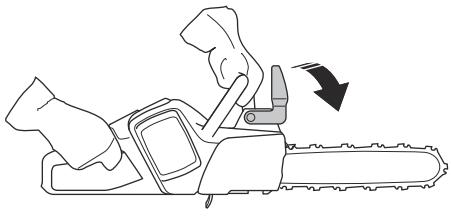


**OSTRZEŻENIE:** Tylko stosowanie prawidłowej techniki pracy może zapobiec odbiciu.

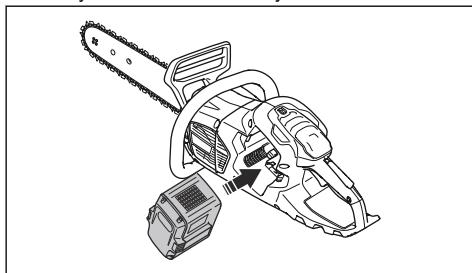
## Uruchamianie produktu

1. Sprawdzić manetkę gazu i jej blokadę. Patrz *Sprawdzanie blokady manetki gazu na stronie 67*.

2. Aktywować hamulec łańcucha.

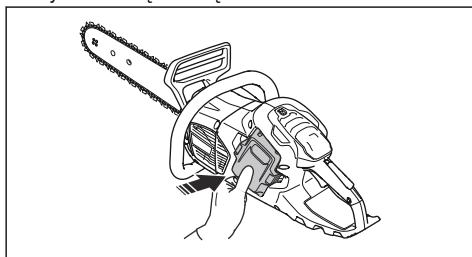


3. Włożyć akumulator do uchwytu akumulatora.



**UWAGA:** Należy sprawdzić, czy akumulator jest prawidłowo osadzony w uchwycie. Jeśli akumulatora nie daje się łatwo włożyć do uchwytu, jego pozycja nie jest poprawna.

4. Nacisnąć dolną część akumulatora, aż będzie słychać dźwięk kliknięcia.



5. Nacisnąć i przytrzymać przycisk start/stop do momentu zapalenia się zielonej diody LED.



## Korzystanie z funkcji SavE

Funkcja SavE zmniejsza prędkość łańcucha i moc produktu.

1. Nacisnąć przycisk SavE. Włączy się zielona dioda.

2. Ponowne naciśnięcie przycisku SavE wyłączy funkcję. Gaśnie zielona dioda LED.

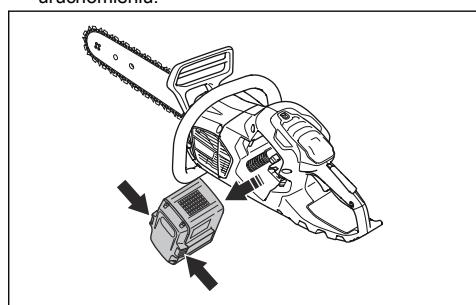


## Wyłączanie produktu

1. Nacisnąć i przytrzymać przełącznik start / stop do momentu wyłączenia się zielonej kontrolki LED.



2. Wcisnąć przyciski zwolnienia akumulatora i wyjąć go z mocowania, aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu.

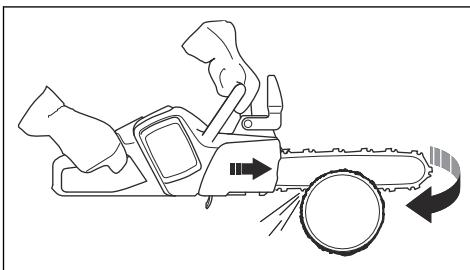


## Cięcie poprzez nacisk i cięcie poprzez podciaganie.

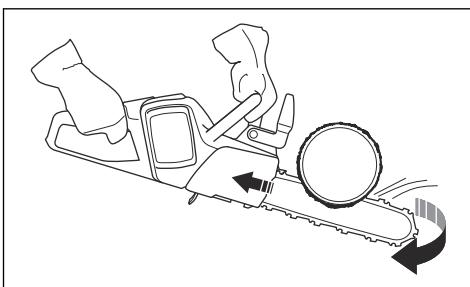
Produkt może być używany do cięcia drewna w 2 różnych pozycjach.

- Cięcie przy ciągnącym ruchu łańcucha oznacza cięcie dolną krawędzią prowadnicy. Następuje przyciąganie pilarki w kierunku ciętego drewna. W

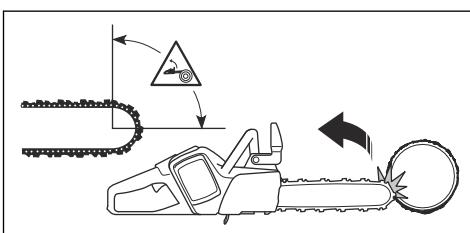
tem położeniu operator ma większą kontrolę nad produktem oraz położeniem strefy odbicia.



- Cięcie przy odpychającym ruchu łańcucha oznacza cięcie górną krawędzią prowadnicy. łańcuch płyty popiera produkt w kierunku operatora.



**OSTRZEŻENIE:** Jeżeli łańcuch płyty uwieźnie w kłodzie, produkt może zostać odspchnięty w stronę operatora. Należy mocno trzymać produkt i upewnić się, że strefa odbicia prowadnicy nie dotyka drzewa, aby zapobiec odbiciu.



## Technika cięcia

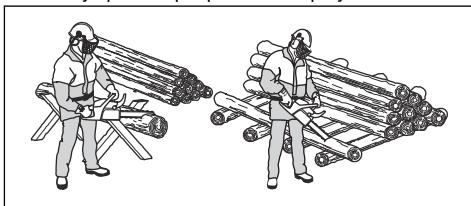


**OSTRZEŻENIE:** Korzystać z pełnej mocy podczas cięcia i zmniejszać prędkość do obrotów biegu jałowego po każdym cięciu.



**UWAGA:** Nie pozwalać, aby silnik pracował zbyt długo bez obciążenia. Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować uszkodzenie silnika.

1. Położyć pień na podpórce lub w przyrzyni.



**OSTRZEŻENIE:** Nie próbować ciąć pni ułożonych w stertach. Zwiększa to ryzyko odbicia i może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć.

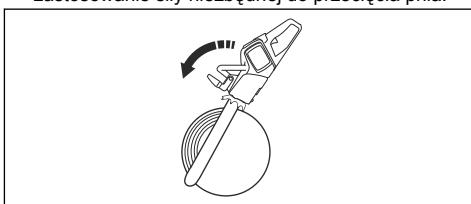
2. Odcięte kawałki należy usuwać z obszaru pracy.



**OSTRZEŻENIE:** Odcięte kawałki w obszarze pracy zwiększają ryzyko odbicia i utraty równowagi.

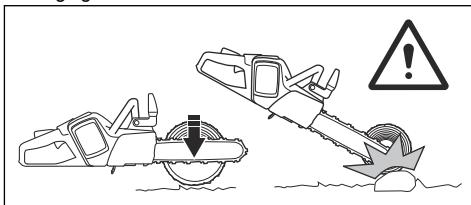
## Używanie zderzaka

1. Wepchnąć zderzak w pień drzewa.
2. Ustawić pełną moc i obrócić produkt. Oprzeć zderzak o pień drzewa. Ta procedura ułatwia zastosowanie siły niezbędnej do przecięcia pnia.



## Cięcie pnia na ziemi

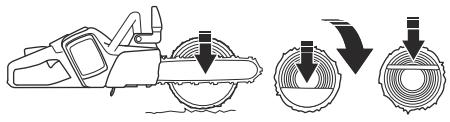
1. Przeciąć pień w kierunku „do siebie”. Utrzymywać pełną mocą, ale zachować gotowość na wypadek naglego zdarzenia.





**OSTRZEŻENIE:** Upewnić się, że łańcuch pilarki nie dotknie podłożu przy kończaniu razu.

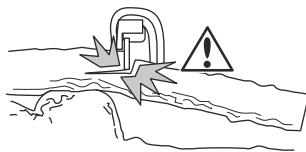
- Przeciąć około  $\frac{1}{3}$  średnicy pnia, a następnie przerwać pracę. Obrócić pień i wznowić cięcie od przeciwej strony.



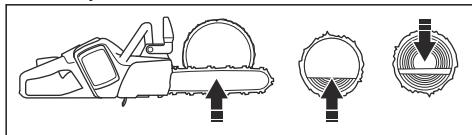
#### Cięcie pnia podpartego na jednym końcu



**OSTRZEŻENIE:** Upewnić się, że pień nie złamie się podczas cięcia. Przestrzegać poniższych instrukcji.



- Ciąć w kierunku „od siebie” do około  $\frac{1}{3}$  grubości pnia.
- Ciąć w kierunku „do siebie”, aż dwa rzazy się zetkną.



#### Cięcie pnia podpartego na obu końcach

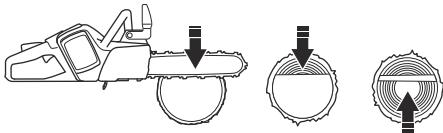


**OSTRZEŻENIE:** Upewnić się, że łańcuch pilarki nie zakleszczy się w pniu podczas cięcia. Przestrzegać poniższych instrukcji.



- Ciąć w kierunku „do siebie” do około  $\frac{1}{3}$  grubości pnia.

- Przeciąć pozostałą część pnia w kierunku „od siebie”, aż do pełnego przecięcia.



**OSTRZEŻENIE:** Zatrzymać silnik, jeśli łańcuch pilarki zakleszczy się w pniu. Użyć dźwigni w celu otwarcia szczeliny i wyjęcia produktu. Nie próbować wyciągnąć produktu ręką. Może to spowodować uraz przy nagłym uwolnieniu produktu.

#### Korzystanie z techniki okrzesywania

**Uwaga:** W przypadku grubych gałęzi użyć techniki cięcia. Patrz *Technika cięcia na stronie 59*.

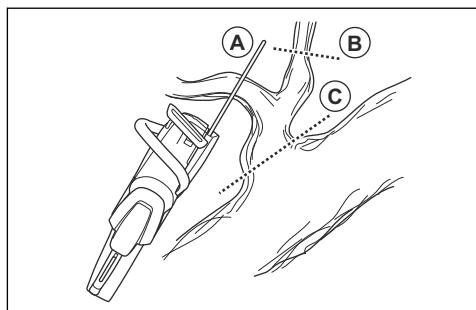


**OSTRZEŻENIE:** Zastosowanie techniki okrzesywania wiąże się z wysokim ryzykiem wypadku. Instrukcje dotyczące zapobiegania odbiciom można znaleźć w części *Informacje dotyczące odbicia na stronie 57*.



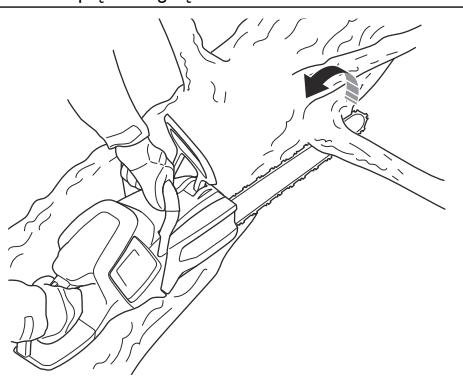
**OSTRZEŻENIE:** Wycinać gałęzie pojedynczo. Zachować ostrożność podczas odcinania małych gałęzi i nie ciąć krzewów ani kilku małych gałęzi jednocześnie. Małe gałęzie mogą zakleszczyć się w łańcuchu pilarki, co nie sprzyja bezpiecznej obsłudze produktu.

**Uwaga:** W razie konieczności gałęzie należy odcinać po kawałku. Przed wycięciem gałęzi w pobliżu pnia, należy wyciąć mniejsze gałęzie (A) i (B).



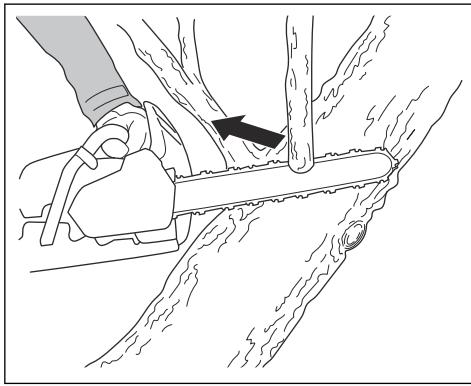
- Usunąć gałęzie z prawej strony pnia.

- Trzymać prowadnicę po prawej stronie pnia i przycisnąć korpus produktu do pnia.
- Zastosować technikę cięcia odpowiednią do naprężenia gałęzi.



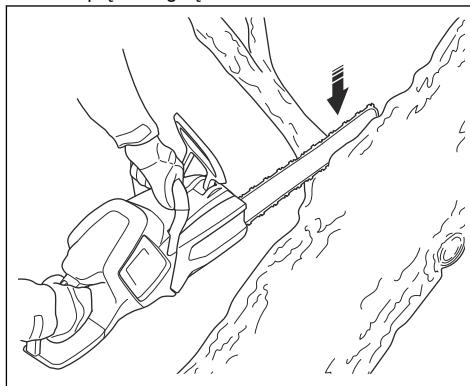
**OSTRZEŻENIE:** W przypadku braku pewności co do sposobu cięcia gałęzi przed kontynuowaniem skonsultować się z profesjonalnym pilarzem.

- Usunąć gałęzie z górnej części pnia.
  - Trzymać produkt na pniu i pozwolić prowadnicy na przesuwanie się wzdłuż pnia.
  - Ciąć w kierunku „od siebie”.



- Usunąć gałęzie z lewej strony pnia.

- Zastosować technikę cięcia odpowiednią do naprężenia gałęzi.



**OSTRZEŻENIE:** W przypadku braku pewności co do sposobu cięcia gałęzi przed kontynuowaniem skonsultować się z profesjonalnym pilarzem.

Instrukcje dotyczące cięcia naprężonych gałęzi można znaleźć w części *Przerzynka naprężonych drzew i gałęzi na stronie 64*.

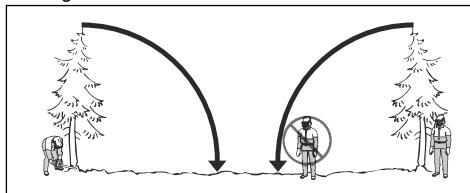
## Korzystanie z techniki ścinania



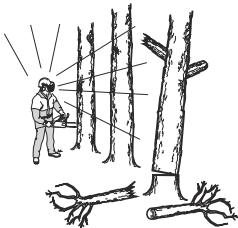
**OSTRZEŻENIE:** Ścinanie drzew wymaga doświadczenia. Jeśli to możliwe, ukończyć kurs obsługi pilarki. Skonsultować się z doświadczonym operatorem, aby uzyskać dodatkowe informacje.

## Zachowanie bezpiecznej odległości

- Upewnić się, że osoby w otoczeniu operatora zachowują bezpieczną odległość co najmniej 2 1/2 długości drzewa.



- Zapewnić, aby nikt nie znajdował się w tej strefie zagrożenia przed i podczas ścinania.



### Obliczanie kierunku obalania

- Sprawdzić, w którym kierunku trzeba obalić drzewo. Podczas wyboru kierunku obalania należy wziąć pod uwagę najlepsze warunki do okrzesywania i cięcia pnia. Ważne jest również, aby zachować stabilność stóp i bezpieczeństwo poruszania się.



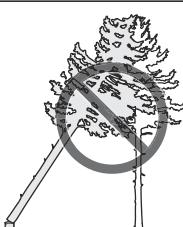
**OSTRZEŻENIE:** Jeśli ścieśnia drzewa w jego naturalnym kierunku jest niebezpieczne lub niemożliwe, ściąć drzewo w innym kierunku.

- Sprawdzić naturalny kierunek obalania drzewa. Wziąć pod uwagę na przykład przechylenie i wygięcie drzewa, kierunek wiatru, lokalizację gałęzi oraz masę śniegu.
- Sprawdzić, czy w pobliżu istnieją przeszkody, na przykład inne drzewa, linie energetyczne, drogi i/lub budynki.
- Poszukać śladów uszkodzeń i gnicia pnia.



**OSTRZEŻENIE:** Gnicie pnia może spowodować przewrócenie drzewa przed zakończeniem cięcia.

- Sprawdzić, czy drzewo nie ma uszkodzonych lub obumarłych gałęzi, które mogą złamać się i spaść na Ciebie podczas obalania.
- Nie pozwolić drzewu upaść na inne stojące drzewo. Obalanie na ziemię zawieszzonego drzewa jest niebezpieczne i istnieje duże ryzyko powstania wypadku. Patrz *Obalanie zawieszonego drzewa na stronie 64*.



**OSTRZEŻENIE:** Podczas obalania drzewa podnieś ochronniki słuchu natychmiast po zakończeniu cięcia. Ważne jest, aby słyszeć dźwięki oraz sygnały ostrzegawcze.

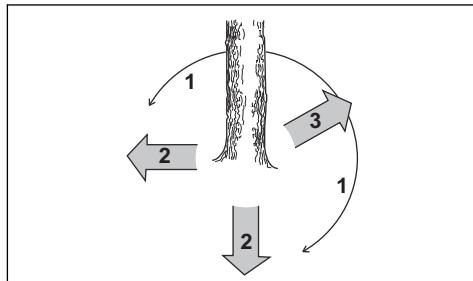
### Oczyszczanie pnia i przygotowywanie drogi oddalania się

Odciąć wszystkie gałęzie na wysokości ramion i niżej.

- Ciąć w kierunku „do siebie”, z góry na dół. Upewnić się, że drzewo znajduje się między operatorem i produktem.



- Usunąć podszyt z obszaru roboczego wokół drzewa. Usunąć cały odcięty materiał z obszaru roboczego.
- Sprawdzić obszar pod kątem przeszkód, takich jak kamienie, gałęzie i dziury. Należy mieć wolną drogę ewakuacyjną, gdy drzewo zacznie upadać. Droga ewakuacyjna powinna prowadzić pod kątem ok. 135 stopni od kierunku obalania.
- Strefa niebezpieczeństwa
- Droga ewakuacji
- Kierunek obalania



### Ścinanie drzewa

Husqvarna zaleca wykonanie rządów podcinających, a następnie metody bezpiecznego narożnika podczas ścinania drzewa. Metoda bezpiecznego narożnika umożliwia wykonanie bezpiecznej zawiasy i kontrolowanie kierunku obalania.



**OSTRZEŻENIE:** Nie ścinać drzew o średnicy dwukrotnie większej niż długość prowadnicy. Ścinanie takich drzew wymaga specjalnego szkolenia.

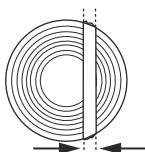
## Zawiasa

Najważniejszą procedurą podczas ścinania drzewa jest wykonanie właściwej zawiasy. Prawidłowa zawiasa umożliwia kontrolowanie kierunku obalania i upewnienie się, że procedura ścinania jest bezpieczna.

Grubość zawiasy musi być równa i wynosić co najmniej 10% średnicy drzewa.



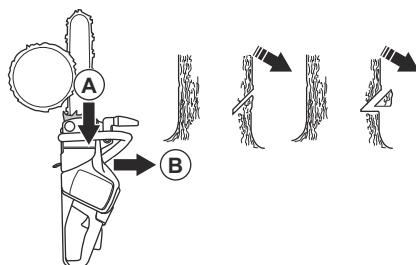
**OSTRZEŻENIE:** Jeśli zawiasa jest nieprawidłowa lub zbyt cienka, kontrolowanie kierunku obalania nie jest możliwe.



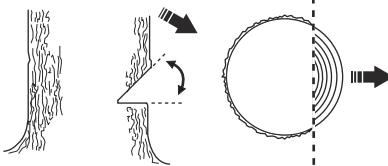
## Wykonywanie rrazów podcinających

1. Wykonać rrazy podcinające. Wykonać rrazy podcinające na głębokość 1/4 średnicy drzewa. Zachować kąt 45° pomiędzy górnym a dolnym rrazem.

- a) Najpierw wykonać górny rraz. Wyrównać znacznik kierunku obalania (A) urządzenia z kierunkiem obalania drzewa (B). Stać za produktem i utrzymywać drzewo po swojej prawej stronie. Ciąć w kierunku „do siebie”.
- b) Wykonać dolny rraz. Upewnić się, że koniec dolnego rrazu znajduje się w tym samym punkcie co koniec górnego rrazu.

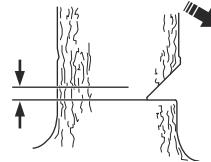


2. Upewnić się, że linia rzazu podcinającego jest idealnie pozioma i pod kątem prostym (90°) do kierunku obalania. Linia rzazu podcinającego przechodzi przez punkt, w którym stykają się dwa rrazy podcinające.

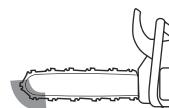


## Stosowanie metody bezpiecznego narożnika

Rraz ścinający należy wykonać nieco nad rzazem podcinającym.

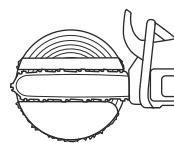


**OSTRZEŻENIE:** Zachować ostrożność podczas cięcia przy użyciu wierzchołka prowadnicy. Rozpocząć cięcie dolną częścią wierzchołka prowadnicy tak, jak przy wykonywaniu otworu w pniu.



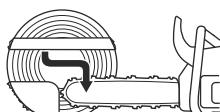
1. Jeśli użyteczna długość cięcia jest dłuższa niż średnica drzewa, wykonać następujące czynności (a-d).

- a) Wykonać otwór prosto w pniu, aby zapewnić odpowiednią szerokość zawiasy.



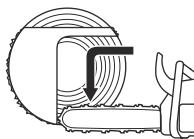
- b) Ciąć w kierunku „do siebie”, aż pozostało około  $\frac{1}{3}$  grubości pnia.
- c) Pociągnąć prowadnicę 5-10 cm/2-4 cale do tyłu.

- d) Przeciąć pozostałą część pnia, aby wykonać bezpieczny narożnik o szerokości 5-10 cm/2-4 cala.

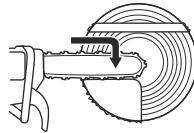


2. Jeśli użyteczna długość cięcia jest krótsza niż średnica drzewa, wykonać następujące czynności (a-d).

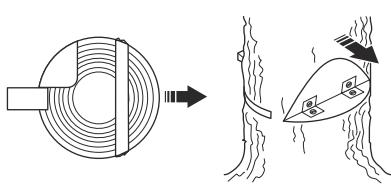
- a) Wykonać otwór prosto w pniu. Otwór musi sięgać około 3/5 średnicy drzewa.
- b) Ciąć w kierunku „do siebie” przez pozostałą część pnia.



- c) Przeciąć pień prosto od drugiej strony drzewa, aby wykonać zawiasę.
- d) Ciąć w kierunku „od siebie”, aż pozostałe okolo ¼ grubości pnia, aby wykonać bezpieczny narożnik.



3. Włożyć klin do szczeliny, bezpośrednio od tyłu.



4. Odciąć narożnik, aby obalić drzewo.

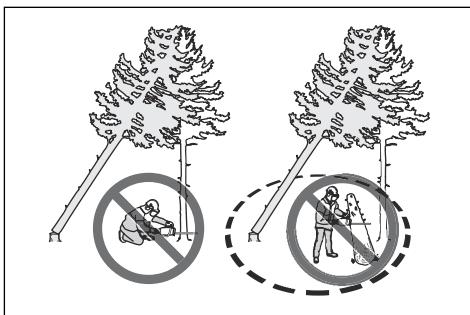
**Uwaga:** Jeśli drzewo nie obali się, uderzać klin, aż upadnie.

5. Gdy drzewo zaczyna upadać, odsunąć się od niego, korzystając ze ścieżki ucieczki. Odsunąć się minimum 5 m/15 stóp od drzewa.

## Obalanie zawieszonego drzewa

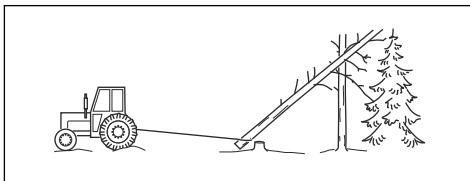


**OSTRZEŻENIE:** Obalanie na ziemię zawieszonego drzewa jest bardzo niebezpieczne i istnieje duże ryzyko powstania wypadku. Nie zbliża się do strefy zagrożenia i nie próbować obalać zawieszonego drzewa.

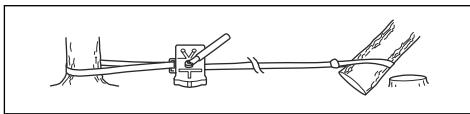


Najbezpieczniejszą metodą jest skorzystanie z następujących wciągarek:

- Zamontowana na traktorze

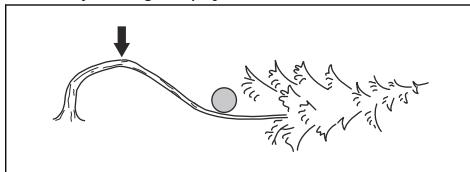


- Przenośna



## Przerzynka naprężonych drzew i gałęzi

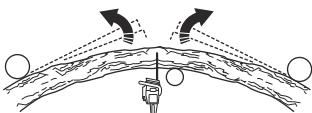
1. Sprawdzić, która strona drzewa lub gałęzi jest naprężona.
2. Sprawdzić, gdzie znajduje się punkt maksymalnego naprężenia.



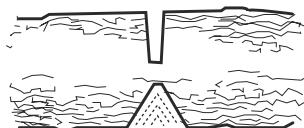
3. Zweryfikować, jaka procedura będzie najbezpieczniejsza, aby zwolnić naprężenie.

**Uwaga:** W niektórych sytuacjach jedyną bezpieczną procedurą jest skorzystanie z wciągarki, a nie urządzenia.

- Stanąć w miejscu, w którym drzewo ani gałęzie nie będą mogły uderzyć operatora po zwolnieniu naprężenia.



- Wykonać jeden lub więcej rżazów o odpowiedniej głębokości w celu zmniejszenia naprężenia. Wykonać cięcie w punkcie przełamania lub w jego pobliżu. Doprzeciądzić do złamania drzewa lub gałęzi w punkcie maksymalnego naprężenia.

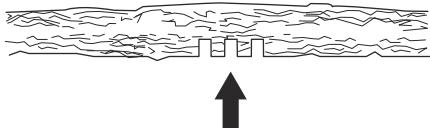


**OSTRZEŻENIE:** Naprężonych gałęzi lub drzew nie wolno przecinać jednym rżazem.



**OSTRZEŻENIE:** Zachować szczególną ostrożność podczas cięcia naprężonych drzew. Istnieje ryzyko szybkiego przesunięcia drzewa przed lub po wykonaniu rżazu. Nieprawidłowa pozycja lub nieodpowiedni sposób cięcia mogą doprowadzić do poważnych obrażeń ciała.

- Jeśli trzeba przeciąć drzewo/gałąż w poprzek, wykonać 2-3 nacięcia w odległości 1 cala od siebie i o głębokości 2 cali.



- Kontynuować cięcie wgłąb drzewa, aż drzewo/gałąż zegnie się i naprężenie zostanie zwolnione.



- Po zwolnieniu naprężenia ciąć drzewo/gałąż po stronie przeciwej do zgięcia.

## Przegląd

### Wstęp



**OSTRZEŻENIE:** Przed przystąpieniem do konserwacji produktu zapoznać się z rozdziałem dotyczącym bezpieczeństwa.

### Plan konserwacji



**OSTRZEŻENIE:** Wyjąć akumulator przed przystąpieniem do konserwacji.

Poniżej znajduje się lista czynności konserwacyjnych, które należy wykonywać przy urządzeniu. Więcej informacji, patrz *Przegląd na stronie 65*.

| Przegląd   | Przed użytkowaniem | Co tydzień | Co miesiąc |
|--|--------------------|------------|------------|
| Oczyścić zewnętrzne części urządzenia.   | X                  |            |            |
| Sprawdzić, czy włącznik zasilania i jego blokada działają prawidłowo pod względem bezpieczeństwa.  | X                  |            |            |
| Oczyścić hamulec pilarki i upewnić się, że działa bezpiecznie. Sprawdzić, czy wychwytnik łańcucha nie jest uszkodzony. W razie potrzeby należy go wymienić.            | X                  |            |            |
| Obrać prowadnicę, aby zapewnić bardziej równomierne zużycie. Sprawdzić, czy otwór smarzący znajdujący się w prowadnicy nie jest zapchany. Oczyszczyć rowek prowadnicy. | X                  |            |            |

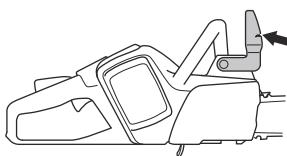
| Przegląd  | Przed użytkowańiem | Co tydzień | Co miesiąc |
|---|--------------------|------------|------------|
| Upewnić się, że obcinacz i jego osłona nie mają pęknięć oraz że nie są uszkodzone. Wymienić obcinacz lub jego osłonę, jeśli są one pęknięte lub jeśli były narażone na uderzenie. | X                  |            |            |
| Upewnić się, że prowadnica i łańcuch pilarki mają wystarczającą ilość oleju.  | X                  |            |            |
| Sprawdzić łańcuch pilarki. Poszukać pęknięć i upewnić się, że łańcuch pilarki nie jest sztywny lub nienaturalnie zużyty. W razie potrzeby należy dokonać wymiany.                 | X                  |            |            |
| Naostrzyć łańcuch pilarki. Sprawdzić jego naprężenie i stan. Sprawdzić zębatkę napędową pod kątem zużycia i wymienić ją, jeśli to konieczne.                                      | X                  |            |            |
| Oczyścić wlot powietrza urządzenia.   | X                  |            |            |
| Upewnić się, że wszystkie śruby i nakrętki są dokręcone.  | X                  |            |            |
| Sprawdzić, czy klawiatura działa prawidłowo i czy nie jest uszkodzona.  | X                  |            |            |
| Pilnikiem usunąć zadziory z krawędzi prowadnicy.  |                    | X          |            |
| Sprawdzić połączenia pomiędzy akumulatorem a urządzeniem. Sprawdzić połączenie pomiędzy akumulatorem a ładowarką.   |                    |            | X          |
| Opróżnić i oczyścić zbiornik oleju.   |                    |            | X          |
| Za pomocą sprężonego powietrza delikatnie przedmuchnąć urządzenie i otwory chłodzenia akumulatora.  |                    |            | X          |

## Konserwacja i kontrola zespołów zabezpieczających produktu

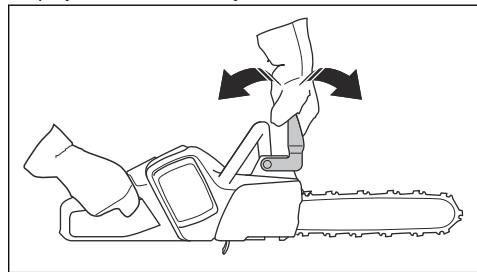
### Sprawdzanie zabezpieczenia przed odbiciem

Należy regularnie sprawdzać zabezpieczenie przed odbiciem oraz zwalnianie mechanizmu bezwładnościowego hamulca.

1. Sprawdzić, czy zabezpieczenie przed odbiciem jest całe i czy nie występują na nim uszkodzenia, np. pęknięcia.



2. Upewnić się, że zabezpieczenie przed odbiciem porusza się swobodnie i że jest bezpiecznie przymocowane do urządzenia.



3. Umieścić pilarkę z wyłączonym silnikiem na pieńku lub innym stabilnym przedmiocie.

- Trzymać tylny uchwyt i puścić przedni uchwyt. Pozwolić urządzeniu opaść na pień.



- Sprawdzić, czy hamulec łańcucha włączy się, gdy prowadnica uderzy w pień.

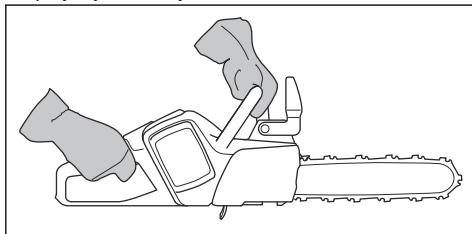
#### Sprawdzanie wyzwalacza hamulca

- Ustawić urządzenie na stabilnym podłożu i uruchomić je. Patrz *Przeznaczenie na stronie 55.*

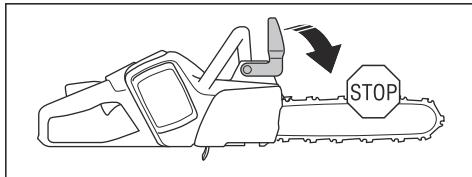


**OSTRZEŻENIE:** Upewnić się, że łańcuch nie dotyka podłożu lub innego przedmiotu.

- Zaciśnąć palce i kciuki na uchwytnach i mocno przytrzymać urządzenie.



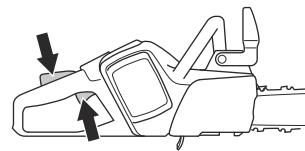
- Zastosować pełną moc i przechylić lewy nadgarstek w stronę zabezpieczenia przed odbiciem, aby włączyć hamulec łańcucha. Pilarka musi natychmiast się zatrzymać.



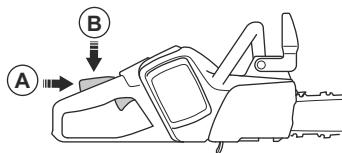
**OSTRZEŻENIE:** Nie zdejmować dloni z uchwytu przedniego!

#### Sprawdzanie blokady manetki gazu

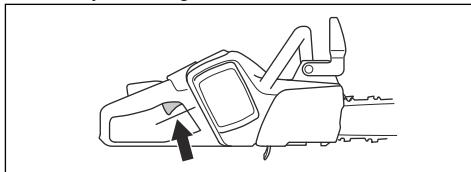
- Upewnić się, że manetka gazu i jej blokada poruszają się płynnie, a sprężyny powrotnie działają prawidłowo.



- Popchnąć blokadę manetki gazu do przodu (A) i w dół (B). Dociśnąć blokadę manetki gazu do uchwytu i upewnić się, czy po zwolnieniu powraca ona do pierwotnego położenia.



- Sprawdzić, czy manetka gazu jest zablokowana w położeniu biegu jałowego podczas zwalniania blokady manetki gazu.



- Włączyć produkt i ustawić na pełną moc.
- Zwolnić manetkę gazu i upewnić się, że łańcuch zatrzymał się i pozostaje nieruchomy.

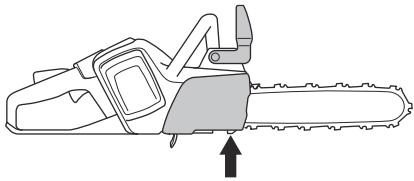


**OSTRZEŻENIE:** Jeśli łańcuch pilarki porusza się, gdy manetka gazu znajduje się w położeniu biegu jałowego, należy skontaktować się z przedstawicielem serwisu.

#### Sprawdzanie wychwytnika

- Upewnić się, że na wychwytniku nie ma uszkodzeń.

2. Sprawdzić, czy wychwytnik jest stabilny i przymocowany do korpusu urządzenia.



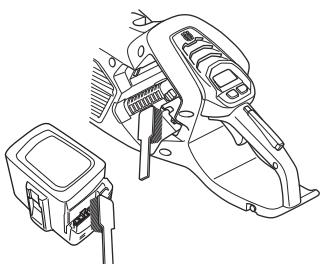
### Sprawdzenie funkcji interfejsu użytkownika

1. Uruchomić produkt. Patrz *Przeznaczenie na stronie 55.*
2. Wcisnąć i przytrzymać przycisk start/stop.
3. Upewnić się, że produkt zatrzymał się, a zielona dioda LED zgasła.



### Sprawdzanie akumulatora i uchwytu akumulatora

1. Akumulator i uchwyt akumulatora należy czyścić miękką szczotką.
2. Oczyścić szczeliny chłodzące i złącza baterii.

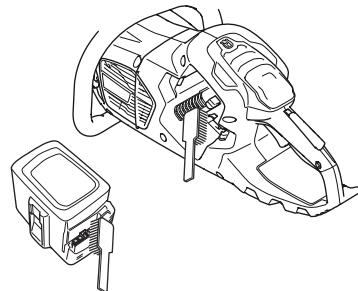


3. Upewnić się, że akumulator nie jest uszkodzony i czy nie występują na nim widoczne defekty, np. pęknięcia.

### Sprawdzanie akumulatora i uchwytu akumulatora

1. Akumulator i uchwyt akumulatora należy czyścić miękką szczotką.

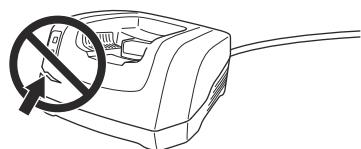
2. Oczyścić szczeliny chłodzące i złącza baterii.



3. Należy upewnić się, że akumulator nie jest uszkodzony i czy nie występują na nim widoczne defekty, np. pęknięcia.

### Sprawdzanie ładowarki akumulatora

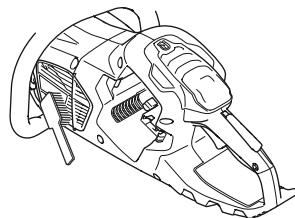
1. Upewnić się, że zasilacz akumulatora i przewód zasilający nie są uszkodzone. Poszukać pęknięć i innych uszkodzeń.



### Czyszczenie układu chłodzenia

Układ chłodzenia utrzymuje niską temperaturę silnika. Na układ chłodzenia składają się wlot powietrza po lewej stronie produktu oraz wentylator na silniku.

1. Układ chłodzenia należy czyścić szczotką raz na tydzień lub częściej, jeśli zachodzi taka potrzeba.



2. Sprawdzić, czy system chłodzący nie jest zabrudzony lub zatkany.



**UWAGA:** Zanieczyszczony lub zatkany układ chłodzenia może spowodować przegrzanie się produktu. Może to doprowadzić do uszkodzenia produktu.

## Ostrzenie łańcucha piły

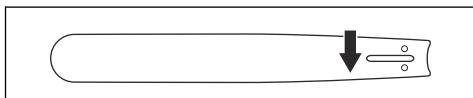
### Informacje na temat prowadnicy i łańcucha



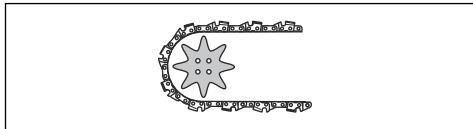
**OSTRZEŻENIE:** W trakcie konserwacji łańcucha należy używać rękawic ochronnych. Łańcuch pilarki, który się nie porusza, może również spowodować obrażenia.

Wymienić zużytą lub uszkodzoną prowadnicę lub łańcuch na elementy zalecane przez Husqvarna. Jest to konieczne, aby zachować funkcje bezpieczeństwa produktu. Patrz Akcesoria na stronie 77, aby zapoznać się z listą zalecanych zamiennych prowadnic oraz łańcuchów.

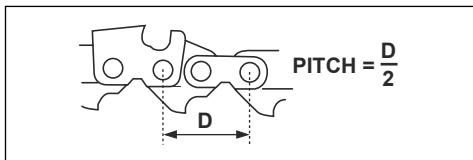
- Długość prowadnicy, cala/cm. Informacje o długości prowadnicy można zazwyczaj znaleźć na jej tylnym końcu.



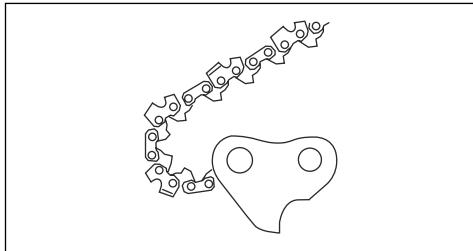
- Ilość zębów na zębatce końcówek prowadnicy (T).



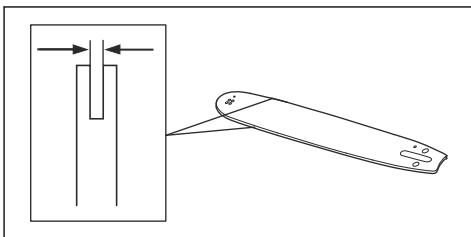
- Podziałka łańcucha, cal. Końcówka prowadnicy i zębatka napędowa łańcucha pilarki muszą być dostosowane do odległości między ogniwami prowadzącymi.



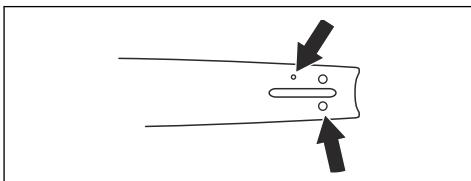
- Ilość ogniw prowadzących (szt.). Liczba ogniw prowadzących zależy od typu prowadnicy.



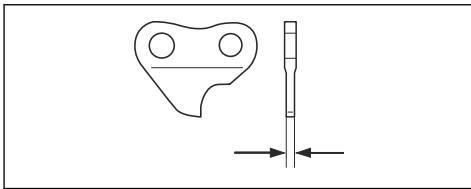
- Szerokość rowka prowadnicy, cala/mm. Szerokość rowka prowadnicy musi odpowiadać szerokości ogniw prowadzących.



- Otwór smarujący łańcucha i otwór napinacza łańcucha. Prowadnica musi być dopasowana do urządzenia.



- Szerokość ognia prowadzącego, mm/cale.

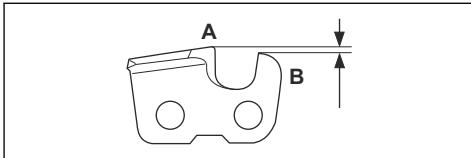


### Informacje ogólne na temat ostrzenia zębów tnących

Nie używać stępionego łańcucha piły. Jeżeli łańcuch piły jest stępiony, potrzeba więcej siły do przepchnięcia prowadnicy przez drewno. Jeżeli łańcuch piły jest bardzo stępiony, będzie spod niego wylatywał pył zamiast trocin.

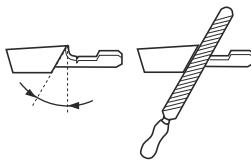
Ostry łańcuch łatwo wchodzi w drewno i wylatują spod niego duże i długie wiórki.

Na część tnącą łańcucha piły, czyli ognivo tnące, składa się ząb tnący (A) oraz ogranicznik zagłębiania (B). Różnica wysokości między tymi dwoma elementami określa głębokość cięcia (ustawienie ogranicznika zagłębiania).

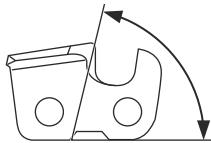


Podczas ostrzenia zębów tnących należy zwrócić uwagę na następujące kwestie:

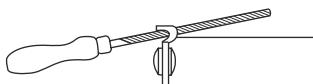
- Kąt zaostrzenia.



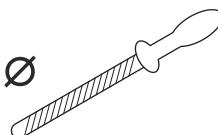
- Kąt ostrza.



- Kąt pozycji pilnika (kąt czołowy)



- Średnica pilnika okrągłego



Trudno naostrzyć łańcuch tnący bez odpowiednich narzędzi. Użyć prowadnika pilnika Husqvarna. Pomoże on utrzymać maksymalną wydajność cięcia i minimalne ryzyko odbicia.

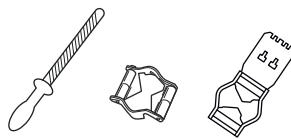


**OSTRZEŻENIE:** Siła odbicia zwiększa się znacząco w przypadku postępowania niezgodnego z instrukcjami ostrzenia.

**Uwaga:** Informacje na temat ostrzenia łańcucha, patrz *Akcesoria na stronie 77*.

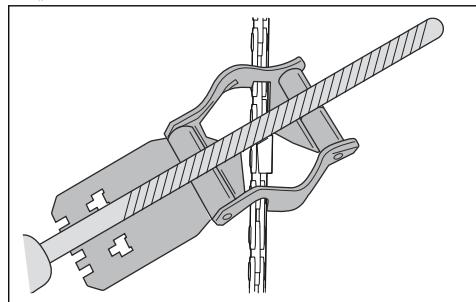
## Ostrzenie zębów tnących

1. Użyć pilnika okrągłego i prowadnika pilnika, aby naostrzyć ząb tnący.



**Uwaga:** Patrz *Akcesoria na stronie 77*, aby uzyskać informacje na temat pilnika i prowadnika zalecanych dla danej płyty łańcuchowej przez firmę Husqvarna.

2. Ustawić prawidłowo prowadnik pilnika względem przecinarki. Zapoznać się z instrukcją dostarczoną wraz z prowadnikiem pilnika.
3. Przesuwać pilnik od wewnętrznej strony zębów tnących na zewnątrz. Zmniejszyć nacisk przy ruchu „do siebie”.

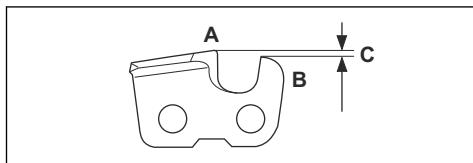


4. Usunąć materiał z jednej strony wszystkich zębów tnących.
5. Obrócić urządzenie i usunąć spiłowany materiał z drugiej strony.
6. Sprawdzić, czy wszystkie zęby tnące są tej samej długości.

## Ogólne informacje dotyczące ustawień ogranicznika zagłębiania

Ustawienie ogranicznika zagłębiania (C) zmniejsza się podczas ostrzenia zęba tnącego (A). Aby zachować maksymalną wydajność cięcia, należy usunąć spiłowany materiał z ogranicznika zagłębiania (B) w celu uzyskania zalecanego ustawienia. Patrz *Akcesoria na stronie 77*, aby uzyskać instrukcję

prawidłowego ustawienia ogranicznika zagłębienia łańcucha pilarki.

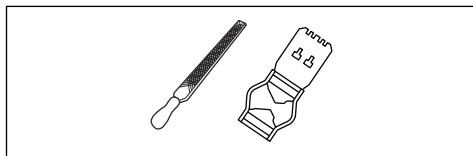


**OSTRZEŻENIE:** Zbyt duża szczelina ogranicznika zagłębienia zwiększa ryzyko odbić!

### Regulacja ustawienia ogranicznika zagłębienia

Przed regulacją ogranicznika zagłębienia lub ostrzeniem zębów tnących, patrz *Ostrzenie zębów tnących na stronie 70*, aby uzyskać instrukcję. Zalecamy regulację ogranicznika zagłębienia co trzy użycia przy okazji ostrzenia zębów tnących.

Zalecamy używanie naszego prowadnika pilnika z szablonem do ograniczników, by zapewnić prawidłowy wymiar szczeliny łańcucha i prawidłowy kąt ogranicznika.

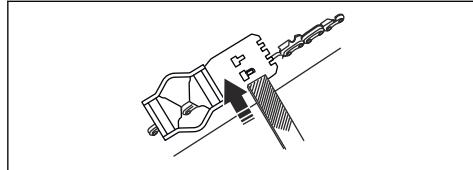


1. Aby wyregulować ogranicznik zagłębienia, należy użyć płaskiego pilnika i szablonu do ograniczników zagłębienia. Należy korzystać wyłącznie z ogranicznika zagłębienia Husqvarna z szablonem do ograniczników, by zapewnić prawidłowy wymiar szczeliny łańcucha i prawidłowy kąt ogranicznika.

2. Umieścić szablon na łańcuchu.

**Uwaga:** Patrz zestaw szablonu ogranicznika zagłębienia, aby uzyskać więcej informacji na temat korzystania z narzędzia.

3. Użyć płaskiego pilnika, aby usunąć część ogranicznika zagłębienia, wystającą przez szablon do ograniczników zagłębienia.



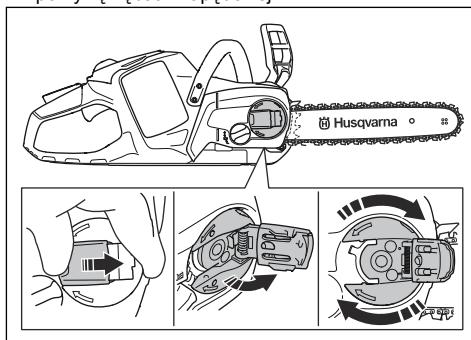
### Regulacja napięcia łańcucha piły



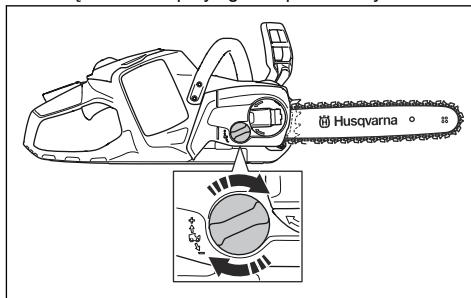
**OSTRZEŻENIE:** Nieprawidłowe napięcie łańcucha piły może doprowadzić do jego obluzowania na prowadnicy, co grozi odniesieniem poważnych obrażeń lub śmiercią.

Podczas używania piły jej łańcuch się wydłuża. Należy regularnie regulować łańcuch piły.

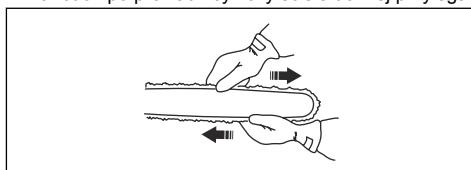
1. Poluzować pokrętło prowadnicy, które trzyma pokrywę zębatki napędowej.



2. Unieść przednią część prowadnicy i obracać koło do napinania łańcucha. Naprężać łańcuch pilarki, aż będzie ściśle przylegał do prowadnicy.



3. Dokręcić pokrętło prowadnicy, jednocześnie unosząc przedнюю część prowadnicy.
4. Sprawdzić, czy można łatwo przesuwać ręką łańcuch po prowadnicy i czy ściśle do niej przylega.



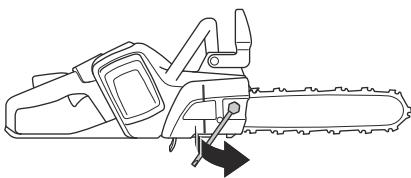
## Regulacja napięcia łańcucha piły



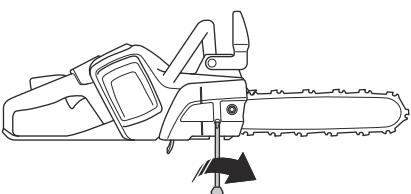
**OSTRZEŻENIE:** Nieprawidłowe napięcie łańcucha piły może doprowadzić do jego obluzowania na prowadnicy, co grozi odniesieniem poważnych obrażeń lub śmiercią.

Podczas używania piły jej łańcuch się wydłuża. Należy regularnie regulować łańcuch piły.

1. Poluzuj nakrętkę prowadnicy, która trzyma pokrywę zębatki napędowej. Użyć klucza płasko-oczkowego.



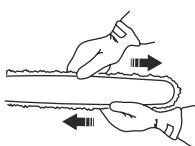
2. Unieść przednią część prowadnicy i obracać śrubę napinacza. Użyć klucza płasko-oczkowego.
3. Naprężać łańcuch pilarki, aż będzie ścisłe przylegał do prowadnicy.



4. Dokręcić nakrętkę prowadnicy za pomocą klucza, jednocześnie unosząc przednią część prowadnicy.



5. Sprawdzić, czy można łatwo przesuwać ręką łańcuch po prowadnicy i czy ścisłe do niej przylega.



**Uwaga:** Informacje dotyczące polożenia śruby regulującej napięcie łańcucha pilarki znajdują się w części *Wstęp na stronie 41*.

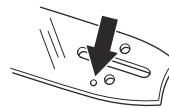
## Sprawdzanie smarowania pilarki

Smarowanie pilarki należy sprawdzać co trzy ładowania akumulatora.

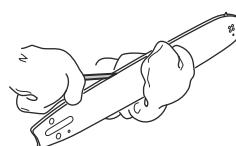
1. Uruchomić urządzenie i pozwolić mu pracować przy 3/4 mocy. Trzymać prowadnicę około 20 cm (8 cali) nad jasną powierzchnią.
2. Jeśli smarowanie łańcucha jest prawidłowe, po 1 minucie na powierzchni widoczna będzie wyraźna linia oleju.



3. Jeśli smarowanie łańcucha nie jest prawidłowe, wykonać następujące czynności.
  - a) Sprawić, że kanał olejowy prowadnicy jest bezpieczny, aby upewnić się, że nie jest zablokowany. W razie potrzeby oczyścić go.
  - b) Sprawić, że rowek w krawędzi prowadnicy jest czysty. W razie potrzeby oczyścić go.



- a) Sprawić, że kanał olejowy prowadnicy jest bezpieczny, aby upewnić się, że nie jest zablokowany. W razie potrzeby oczyścić go.



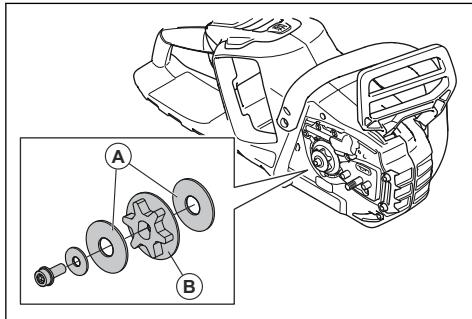
- c) Sprawdzić, czy zębatka końcówki prowadnicy łatwo obraca się i czy otwór smarujący w prowadnicy nie jest zatkany. W razie potrzeby oczyścić go i nasmarować końcówkę.



4. Jeśli smarowanie łańcucha pilarki nie jest prawidłowe po wykonaniu powyższych czynności, skontaktować się z punktem serwisowym.

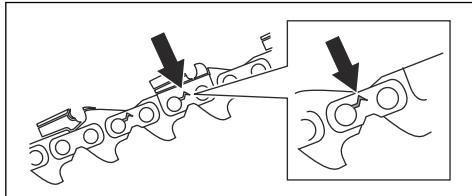
### Sprawdzanie zębatki napędowej łańcucha

- Należy sprawdzić zębatkę napędową łańcucha pod kątem zużycia. W razie potrzeby wymienić zębatkę napędową łańcucha.
- Zębatkę napędową łańcucha należy wymieniać przy każdej wymianie łańcucha pilarki. Wklesła strona dużych podkładek (A) musi być skierowana w stronę zębatki napędowej (B).



### Kontrola osprzętu tnącego

1. Upewnić się, że nie ma pęknięć w nitach i łączach, oraz że żadne nity nie są poluzowane. Wymienić w razie potrzeby.



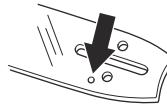
2. Upewnić się, że łańcuch łatwo się zgina. Wymienić łańcuch, jeśli jest sztywny.
3. Porównać łańcuch pilarki z nowym łańcuchem, aby sprawdzić, czy nity i ogniwia nie są zużyte.

4. Wymienić łańcuch pilarki, gdy najdłuższa część zęba tnącego jest krótsza niż 4 mm/0,16 cala. Wymienić łańcuch pilarki w przypadku pęknięcia zębów tnących.

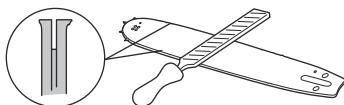


### Sprawdzanie prowadnicy

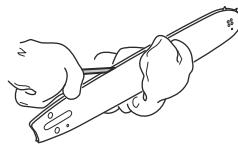
1. Upewnić się, że kanał oleju nie jest zablokowany. Oczyścić, jeśli jest to konieczne.



2. Sprawdzić, czy na krawędziach prowadnicy nie ma zadziarów. Usunąć zadziury przy użyciu piłnika.



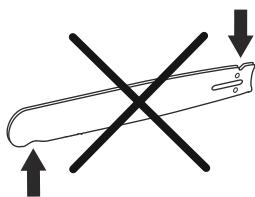
3. Oczyścić rowek w prowadnicy.



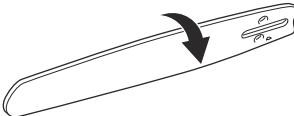
4. Sprawdzić rowek w prowadnicy pod kątem zużycia. W razie potrzeby wymienić prowadnicę.



5. Sprawdzić, czy końcówka prowadnicy nie jest nierówna lub bardzo zużyta.



7. Codziennie obracać prowadnicę, aby przedłużyć okres jej żywotności.



6. Sprawdzić, czy zębatka końcówki prowadnicy łatwo obraca się i czy otwór smarujący nie jest zatkany. W razie potrzeby oczyścić i nasmarować.



## Rozwiązywanie problemów

### Interfejs użytkownika

| Ekran LED                          | Możliwe usterki  | Możliwe rozwiązanie                                 |
|------------------------------------|--|---|
| Kontrolka ostrzegawcza migająca.   | Hamulec płyty łańcuchowej włączony.                              | Zwolnić hamulec łańcucha.                           |
|                                    | Odchylenia temperatury.  | Pozwolić, aby urządzenie ostygło.                   |
|                                    | Przeciążenie. łańcuch nie porusza się.                           | Zwolnić łańcuch pilarki.                            |
|                                    | Należy jednocześnie nacisnąć manetkę gazu i przycisk START/STOP. | Aby uruchomić produkt, należy zwolnić manetkę gazu. |
| Miga zielona dioda LED aktywacji.  | Niskie napięcie akumulatora.                                     | Naładować akumulator.                               |
| Kontrolka ostrzegawcza świeci się. | Oddać do serwisu.  | Należy zwrócić się do punktu serwisowego.           |

## Akumulator

| Problem                                | Możliwe usterki                            | Możliwe rozwiązanie  |
|--|--|--|
| Miga zielona dioda LED.                | Niskie napięcie akumulatora.               | Naładować akumulator.  |
| Miga czerwona dioda LED usterki        | Akumulator rozładowany.                    | Naładować akumulator.  |
|  | Nieprawidłowa temperatura.                 | Akumulator można użytkować w zakresie temperatur od -10°C do 40°C. |
|  | Przepięcie.                                | Akumulator należy wyjąć z ładowarki.                               |
| Zapala się czerwona dioda LED usterki. | Zbyt wysoka różnica między ogniwami (1 V). | Zwrócić się do punktu serwisowego.                                 |

## Ładowarka

| Wyświetlacz LED               | Możliwe usterki            | Możliwe działania  |
|-------------------------------|----------------------------|--|
| Miga wskaźnik ostrzegawczy.   | Nieprawidłowa temperatura. | Akumulator można używać w zakresie temperatur od 5°C/41 F do 40°C/104 F. |
| Świeci wskaźnik ostrzegawczy. |                            | Zwrócić się do punktu serwisowego.                                       |

## Transport, przechowywanie i utylizacja

### Transport i przechowywanie

- Dodatekowe akumulatory litowo-jonowe są zgodne z przepisami dotyczącymi towarów niebezpiecznych.
- Należy przestrzegać specjalnych zaleceń podanych na opakowaniu i etykietach, dotyczących transportu komercyjnego, w tym także usług transportowych świadczonych przez strony trzecie i spedycyjnych.
- Przed wysłaniem produktu należy porozmawiać z osobą przeszkoloną w zakresie materiałów niebezpiecznych. Przestrzegać wszystkich przepisów krajowych, które mają zastosowanie.
- Podczas umieszczania akumulatora w opakowaniu zabezpieczyć otwarte zaciski taśmą. Zapakować akumulator w taki sposób, aby ściśle przylegał do opakowania, co zapobiegnie jego przemieszczaniu.
- Wyjmować akumulator na czas przechowywania lub transportu.
- Przechowywać akumulator i ładowarkę w miejscu suchym i wolnym od wilgoci oraz nienarażonym na mróz.
- Nie przechowywać akumulatora w miejscu, gdzie może występować prąd statyczny. Nie przechowywać akumulatora w metalowym pojemniku.
- Przechowywać akumulator w miejscu, w którym temperatura wynosi od 5°C do 25°C, z dala od bezpośredniego działania promieni słonecznych.
- Przechowywać ładowarkę w miejscu, w którym temperatura wynosi od 5°C do 45°C, z dala od bezpośredniego działania promieni słonecznych.
- Ładowarkę należy użytkować w zakresie temperatur od 5°C do 40°C.
- Naładować akumulator od 30% do 50% przed dłuższym okresem jego przechowywania.
- Przechowywać ładowarkę w zamkniętym i suchym miejscu.
- Przechowywać akumulator z dala od ładowarki. Nie wolno pozwalać dzieciom ani innym osobom postronnym na dotykanie sprzętu. Przechowywać sprzęt w miejscu, które można zamknąć.
- Przed odstawieniem urządzenia na dłuższe przechowywanie należy je wyczyścić oraz przeprowadzić pełny przegląd.
- Użyć osłony transportowej na produkcje, aby zapobiec obrażeniom lub uszkodzeniu urządzenia podczas transportu i przechowywania.

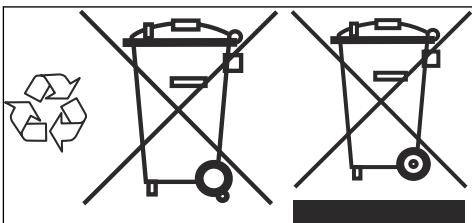
- Przymocować bezpiecznie produkt podczas transportu.

## Usuwanie akumulatora, ładowarki i produktu

Poniższy symbol oznacza, że produkt nie stanowi odpadu gospodarczego. Należy oddawać je recyklingowi w zatwierdzonym punkcie zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Pomaga to chronić środowisko i ludzi.

W celu uzyskania dodatkowych informacji należy skonsultować się z władzami lokalnymi,

przedsiębiorstwem gospodarki komunalnej albo punktem sprzedaży.



**Uwaga:** symbol widoczny jest na urządzeniu lub opakowaniu produktu.

## Dane techniczne

### Dane techniczne

|   |  |
|---|--|
|   | <b>340i</b>  |
| <b>Silnik</b>   |  |
| Typ   | BLDC (bezszczotkowy) 36 V                                      |
| <b>Zalety</b>   |  |
| Tryb oszczędności energii   | savE   |
| <b>Układ smarowania</b>   |  |
| Typ pompy olejowej  | Automatyczna   |
| Pojemność zbiornika paliwa, l/cm <sup>3</sup>   | 0,18/180   |
| <b>Masa</b>   |  |
| Pilarka bez akumulatora, prowadnicy, łańcucha i z pustym zbiornikiem oleju łańcuchowego, kg | 2,7/2,8 (narzędziowa/beznarzędziowa pokrywa zębatki napędowej) |
| <b>Poziom ochrony przed wodą</b>  |  |
| IPX4  | Tak  |
| <b>Emisja hałasu<sup>4</sup></b>  |  |
| Zmierzony poziom mocy akustycznej, w dB(A)  | 99   |
| Poziom głośności, gwarantowana moc akustyczna L <sub>WA</sub> dB(A)                         | 101  |
| <b>Poziomy głośności<sup>5</sup></b>  |  |
| Poziom ciśnienia akustycznego przy uchu operatora zmierzony zgodnie z normą EN 62841-1      | 88   |

<sup>4</sup> Emisję hałasu do otoczenia zmierzono jako moc akustyczną (L<sub>WA</sub>), zgodnie z dyrektywą WE 2000/14/WE.

<sup>5</sup> Odniesione dane dotyczące ciśnienia akustycznego urządzenia wykazują typowe rozproszenie statystyczne (odchylenie standardowe) w wysokości 3 dB(A).

|  |               |
|--|---------------|
|  | 340i          |
| <b>Poziomy vibracji<sup>6</sup></b>        |               |
| Uchwyt przedni, m/s <sup>2</sup>           | 3,2           |
| Uchwyt tylny, m/s <sup>2</sup>             | 3,2           |
| <b>Łańcuch pilarki/prowadnica</b>          |               |
| Zalecana dł. prowadnicy, cale/cm           | 12-16 / 30-40 |
| Użytkowa dł. prowadnicy, cale/cm           | 11-15 / 28-38 |
| Typ zębatki napędowej/liczba zębów         | Spur/6        |
| Maksymalna prędkość łańcucha / (savE), m/s | 20/(18)       |

## Akcesoria

### Kombinacje prowadnicy i łańcucha

Poniższe osprzęty tnące zatwierdzone są dla modelu Husqvarna 340i.

| Prowadnica    |                                  |                     |                              | Łańcuch piły   |                                      |
|---------------|----------------------------------|---------------------|------------------------------|----------------|--------------------------------------|
| Długość, cale | Podziałka łańcucha pilarki, cale | Szerokość rowka, mm | Maks. ilość zębów na zębatce | Typ            | Długość, ogniąwa prowadzące (liczba) |
| 12            | mini 3/8                         | 1,3                 | 7T                           | Husqvarna S93G | 45                                   |
| 14            |                                  |                     | 9T                           |                | 52                                   |
| 16            |                                  |                     |                              |                | 56                                   |

### Sprzęt do ostrzenia i kąty ostrzenia

Prawidłowy kąt ostrzenia można ustalić za pomocą prowadnika pilnika firmy Husqvarna. W celu naostrzenia łańcucha tnącego zaleca się stosowanie wyłącznie prowadnika pilnika firmy Husqvarna. Numery części podano w poniższej tabeli.

W przypadku wątpliwości, jaki łańcuch jest założony na posiadonym urządzeniu, należy zwrócić się do punktu serwisowego.

<sup>6</sup> Poziom vibracji zgodnie z normą EN 62841-4-1. Odnotowane dane dla poziomu drgań mają typowe rozproszenie statystyczne (odchylenie standardowe) w wysokości 1 m/s<sup>2</sup>. Deklarowane dane z pomiarów drgań w przypadku, gdy maszyna wyposażona jest prowadnicą o zalecanej długości oraz w zalecanym typie łańcucha. Jeśli maszyna wyposażona jest w prowadnicę o innej długości, poziom vibracji może się wahać w granicach ± 1,5 m/s<sup>2</sup>.

|    |                  |     |     |    |                      |              |              |
|----|------------------|-----|-----|----|----------------------|--------------|--------------|
|    |                  |     |     |    |                      |              |              |
| 93 | 5/32 cala/4,0 mm | 60° | 30° | 0° | 0,025 cala / 0,65 mm | 587 80 67-01 | 587 80 90-01 |

## Zatwierdzone akumulatory

|                           |               |
|---------------------------|---------------|
| Akumulator                | BLi300        |
| Typ                       | Litowo jonowy |
| Pojemność akumulatora, Ah | 9,4           |
| Napięcie znamionowe, V    | 36            |
| Ciążar, kg                | 2,0           |

## Ładowarki akumulatorów zatwierdzone dla urządzenia

|                      |         |
|----------------------|---------|
| Ładowarka            | QC330   |
| Napięcie sieciowe, V | 100-240 |
| Częstotliwość, Hz    | 50-60   |
| Moc, W               | 330     |

## Deklaracja zgodności WE

### Deklaracja zgodności WE

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Szwecja, tel.: +46-36-146500, zapewnia niniejszym, że bezprzewodowe pilarki akumulatorowe Husqvarna 340i oraz , począwszy od numerów seryjnych z roku 2020 (rok, po którym następuje numer seryjny, podany jest wyraźnie na tabliczce znamionowej), są zgodne z przepisami zawartymi w DYREKTYWACH RADY:

- dyrektywie maszynowej **2006/42/WE** z 17 maja 2006 r.
- z 26 lutego 2014 roku, „dotyczącej kompatybilności elektromagnetycznej” **2014/30/UE**
- dyrektywie dotyczącej emisji hałasu do otoczenia **2000/14/WE** z 8 maja 2000 r.
- dyrektywie dotyczącej ograniczenia użycia określonych substancji niebezpiecznych **2011/65/UE** z dnia 8 czerwca 2011 r.

Zostały zastosowane następujące normy: IEC 62841-1, IEC62841-4-1, EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-3:2007+A1:2011.

Jednostka notyfikowana (0404): RISE SMP, Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07, Uppsala, Szwecja, przeprowadziła badanie typu EC zgodnie z wymogami określonymi w dyrektywie maszynowej (2006/42/EC) artykuł 12, punkt 3b. Świadectwa przeprowadzenia badania typu WE noszą numery: 0404/20/2546

Ponadto RISE SMP, Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07, Uppsala, Szwecja, potwierdził zgodność urządzenia z wymogami określonymi w Załączniku Dyrektywy Rady nr 2000/14/WE z dnia 8 maja 2000 r. w sprawie emisji do środowiska. Świadectwa noszą numery: 01/162/005

Niniejsza pilarka jest identyczna z egzemplarzem poddanym kontroli typu zgodnie z przepisami WE.

Informacje dotyczące emisji hałasu podano w rozdziale *Dane techniczne na stronie 76.*

10.03.2020 r.



Pär Martinsson, dyrektor ds. rozwoju (autoryzowany przedstawiciel Husqvarna AB oraz osoba odpowiedzialna za dokumentację techniczną).

# Obsah

|                 |     |   |     |
|-----------------|-----|---|-----|
| Úvod.....       | 80  | Riešenie problémov.....                 | 111 |
| Bezpečnosť..... | 82  | Preprava, skladovanie a likvidácia..... | 112 |
| Montáž.....     | 91  | Technické údaje.....                    | 113 |
| Prevádzka.....  | 93  | Príslušenstvo.....                      | 114 |
| Údržba.....     | 103 | ES vyhlásenie o zhode.....              | 116 |

## Úvod

### Plánované použitie

Tento výrobok je určený na pílenie dreva.

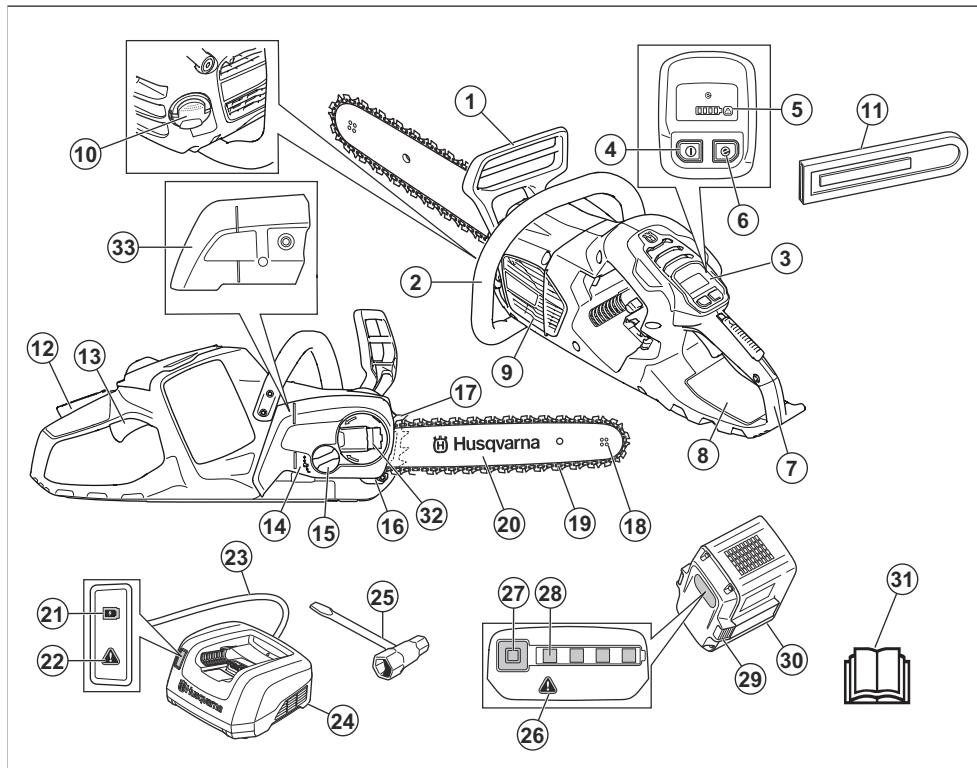
**Poznámka:** Používanie tohto výrobku môže byť obmedzené vnútroštátnymi predpismi.

Neustále pracujeme na tom, aby sme zabezpečili vyššiu bezpečnosť a efektívnosť počas prevádzky. Ak potrebujete ďalšie informácie, obráťte sa na servisného predajcu.

### Popis výrobku

Tento výrobok je model reťazovej pily s elektrickým motorom.

### Prehľad výrobku



- Predný chránič ruky
- Predná rukoväť
- Používateľské rozhranie
- Štartovacie/vypínacie tlačidlo
- Výstražný indikátor a indikátor batérie
- Tlačidlo SavE
- Zadná rukoväť s ochranným krytom pravej ruky
- Typový a výstražný štítok
- Kryt ventilátora
- Nádrž na olej na mazanie reťaze
- Prepravný kryt
- Blokovanie páčky vypínača
- Páčka vypínača
- Kryt hnacieho kolieska s gombíkom lišty
- Skrutka na napínanie reťaze
- Zachytávač reťaze
- Opierka rezania
- Ozubené koliesko lišty
- Retáz píly
- Vodiaca lišta
- Indikátor stavu nabítia
- Výstražný indikátor
- Napájací kábel
- Nabíjačka batérií
- Kombinovaný klúč
- Výstražný indikátor
- Tlačidlo, stav batérie
- Stav batérie
- Tlačidlo uvoľnenia batérie
- Batéria
- Návod na obsluhu
- Gombík lišty
- Kryt hnacieho kolieska so skrutkou lišty

## Symboly na výrobku



Nebezpečenstvo vážneho poranenia alebo usmrtenia obsluhy alebo iných osôb. Zachovávajte opatrnosť a používajte výrobok správnym spôsobom. Skôr než začnete výrobok používať, pozorne si prečítajte návod na obsluhu, aby ste porozumeli pokynom.



Používajte schválenú ochrannú prilbu, chrániče sluchu a chrániče očí.



Počas obsluhy držte výrobok oboma rukami.



Tento výrobok je v súlade s príslušnými smernicami EÚ.



Emisie hluku do okolia sú v súlade s príslušnými smernicami EÚ. Emisie hluku výrobku sú uvedené v časti *Technické údaje na strane 113* a na štítku.



Menovité napätie, V



Varovanie! Keď sa špička vodiacej lišty dotkne predmetu, môže dojst' k spätnému nárazu. Spôsobí to odhadenie vodiacej lišty smerom k obsluhujúcemu pracovníkovi. Nebezpečenstvo vážneho poranenia alebo usmrtenia.



Brzda reťaze, aktivovaná (vpravo). Brzda reťaze, deaktivovaná (vľavo).



Olej na mazanie reťaze.



Odporúčané rezné zariadenie v tomto príklade: Dĺžka lišty XX palcov (XX mm), max. polomer špičky X zubov, reťaz typu Husqvarna HXX.



Napätie reťaze píly



Jednosmerný prúd.



S ochranou proti špliechajúcej vode.



**Označenia týkajúce sa ochrany životného prostredia.** Výrobok alebo jeho obal nepredstavuje komunálny odpad. Recyklujte ho v schválenom zariadení na likvidáciu elektrických a elektronických zariadení.



Smer chodu reťaze.

yyyywwxxxxxx

Typový štítok zobrazuje výrobné číslo. **yyy** je rok výroby, **ww** je týždeň výroby.



Dvojité izolácia.

**Poznámka:** Ostatné symboly/emblémy na výrobku odkazujú na zvláštne požiadavky certifikácie pre určité trhy.

## Symboly na batérii a/alebo na nabíjačke batérií



Tento výrobok recyklujte v recyklačnej stanici určenej pre elektrické a elektronické zariadenia. (Uplatňuje sa iba na Európu)



Transformátor odolný voči poruchám.



Nabíjačku batérie používajte a skladujte len v interéri.

## Bezpečnostné definície

Výstrahy, upozornenia a poznámky slúžia na zdôraznenie mimoriadne dôležitých častí návodu.



**VÝSTRAHA:** Používa sa, ak pre obsluhu alebo osoby v okolí existuje nebezpečenstvo poranenia alebo smrti v prípade nedodržania pokynov v návode.



**VAROVANIE:** Používa sa, ak hrozí nebezpečenstvo poškodenia produktu, iných materiálov alebo okolnej oblasti v prípade nedodržania pokynov v návode.

**Poznámka:** Používa sa na poskytnutie informácií nad rámec nevyhnutných informácií v danej situácii.

## Bezpečnosť

### Všeobecné bezpečnostné upozornenie pre elektrické nástroje



**VÝSTRAHA:** Prečítajte si všetky bezpečnostné upozornenia, pokyny a pozrite si ilustrácie a uvedené technické údaje tohto elektrického nástroja.

Nedodržanie všetkých nižšie uvedených pokynov môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom, požiar alebo ľažké zranenia.

- Uchovajte si všetky upozornenia a pokyny pre budúce použitie.** Výraz „elektrický náradie“ v upozorneniach označuje elektrický náradie napájaný z elektrickej siete (s káblom) alebo napájaný z batérie (bez kábla).

### Bezpečnosť na pracovisku

- Udržiavajte pracovisko v čistote a dobre osvetlené.** Neprirodok alebo nedostatočné osvetlenie spôsobujú nehody.
- Nepoužívajte elektrické nástroje vo výbušnom ovzduší, napríklad v prítomnosti horľavých kvapalín, plynov alebo prachu.** Elektrické nástroje

- vytvárajú i skoky, ktoré môžu vznieť prach alebo výparu.
- **Pri používaní elektrického nástroja zabráňte deťom a okoloidúcim, aby sa zdržiavali vo vašej blízkosti.** Rušivé podnety môžu spôsobiť stratu kontroly.

## Elektrická bezpečnosť

- **Parametre elektrických nástrojov sa musia zhodovať s parametrami napájacej zásuvky.** Nikdy a žiadnym spôsobom nemodifikujte elektrickú zástrčku. S uzemnenými elektrickými nástrojmi nepoužívajte žiadne adaptéróvé zástrčky. Ak sa zástrčky neupravujú a používajú sa zodpovedajúce zásuvky, zniží sa riziko úrazu elektrickým prúdom.
- **Zabráňte kontaktu tela s uzemnenými povrchmi, ako sú rúry, radiátory, sporáky a chladničky.** Riziko úrazu elektrickým prúdom je vyššie, ak je vaše telo uzemnené.
- **Nevystavujte elektrické nástroje dažďu alebo vlhkým podmienkam.** Voda vnikajúca do elektrického náradia zvýší riziko úrazu elektrickým prúdom.
- **Nepoužívajte kábel nesprávnym spôsobom.** Nikdy nepoužívajte kábel na nosenie, ľahanie alebo odpájanie elektrického náradia. Chráňte šnúru pred horúčavou, olejom, ostrými hranami alebo pohybujúcimi sa dielcami. Poškodené alebo zamotané káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- **Pri práci s elektrickým náradím vonku používajte predĺžovací kábel vhodný na vonkajšie použitie.** Používanie predĺžovacej šnúry určenej do vonkajšieho prostredia znižuje riziko zásahu elektrickým prúdom.
- **Ak je nevhodné použiť elektrický nástroj vo vlhkom prostredí, na napájanie nástroja použite vedenie vybavené prúdovým chráničom (RCD).** Používanie prúdového chrániča znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

## Osobná bezpečnosť

- **Budte pozorní, sledujte, čo robíte, a pri používaní elektrického nástroja postupujte rozumne.** Nepoužívajte elektrický nástroj, keď ste unavení alebo pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov. Chvíľka nepozornosti pri používaní elektrických nástrojov môže spôsobiť vážny úraz.
- **Používajte osobné ochranné pomôcky.** Vždy nosť ochranné prostriedky očí. Ochranné vybavenie, ako sú napríklad masky proti prachu, bezpečnostné topánky s protišmykovou podrážkou, prilby alebo chrániče sluchu použité vo vhodných prípadoch znižujú počet osobných poranení.
- **Zabráňte neúmyselnému spusteniu zariadenia.** Pred pripojením k elektrickej sieti alebo akumulátoru overte zdvihnutím alebo prenesením nástroja, či je vypínač vo vypnutej polohe.

Prenášanie elektrických nástrojov s prstom na

vypínač alebo pripojenie napájania k nástrojom, ktoré majú vypínač zapnutý, zvyšuje riziko nehôd.

- **Pred zapnutím elektrického nástroja vyberte nastavovací klúč alebo kľúč na matici.** Kľúč nasadený na otáčajúcu sa časť elektrického nástroja môže spôsobiť úraz.
- **Nenatahujte sa príliš daleko.** Vždy si udržiavajte rovnováhu a správny postoj. To umožňuje lepšie ovládanie elektrického nástroja v neočakávaných situáciach.
- **Vhodne sa oblečte.** **Nenoste voľné oblečenie alebo šperky.** Udržujte svoje vlasy a oblečenie mimo dosahu pohyblivých častí. Voľné oblečenie, šperky alebo dlhé vlasy sa môžu zachytiť v pohyblivých častiach.
- **Ak je možné pripojiť zariadenia na odsávanie a zber prachu, overte, či sú tieto zariadenia pripojené a či sa správne používajú.** Používanie zberača prachu môže obmedziť nebezpečenstvá týkajúce sa prachu.
- **Nedovolte, aby vás skúsenosti získané časťom používaním nástrojov uspokojili, a ignorovali by ste bezpečnostné pravidlá pri používaní nástroja.** Neopatrné konanie môže v zlomku sekundy spôsobiť vážne poranenie.

## Používanie a starostlivosť o elektrické náradie

- **Nepoužívajte elektrický nástroj násilím.** Používajte správny elektrický nástroj na dané použitie. Správny elektrický nástroj vykoná prácu lepšie a bezpečnejšie pri rýchlosťi, na akú je určený.
- **Nepoužívajte elektrický nástroj, ak sa nedá zapnúť a vypnúť vypínačom.** Akýkoľvek elektrický nástroj, ktorý sa nedá ovládať vypínačom, je nebezpečný a musí sa opraviť.
- **Pred akýmkolvek nastavovaním, výmenou príslušenstva alebo skladovaním elektrického nástroja odpojte zástrčku od zdroja napájania alebo vyberte akumulátor z elektrického nástroja, ak je vyberateľný.** Takéto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko náhodného spustenia elektrického nástroja.
- **Nepoužívanie elektrického nástroja udržiavajte mimo dosahu detí a nedovolte osobám, ktoré nepoznajú elektrické náradie alebo tiež pokyny, aby elektrický nástroj používali.** Elektrické náradie sú nebezpečné v rukách neskúsených používateľov.
- **Vykonávajte údržbu elektrického náradia a príslušenstva.** Skontrolujte vychýlenie alebo ohnute pohyblivých častí, nalomenie častí alebo akýkoľvek iné poškodenie, ktoré môže ovplyvniť prevádzku elektrického nástroja. Ak je elektrický nástroj poškodený, dajte ho pred použitím opraviť. Mnoho nehôd je spôsobených nedostatočne udržiavanými elektrickými nástrojmi.
- **Rezacie nástroje udržiavajte nabrúsené a v čistote.** Správne udržiavané rezacie nástroje s ostrými

hranami sú menej náchylné na ohnutie a ľahšie sa ovládajú.

- Používajte elektrický nástroj, príslušenstvo a diely nástroja atď. v súlade s týmto pokynmi, pričom vezmite do úvahy pracovné podmienky a typ vykonávanej práce. Používanie elektrického náradia na iné ako určené účely môže vyvolať nebezpečnú situáciu.
- Rukoväti a úchytné povrhy udržiavajte suché, čisté a neznečistené olejom a mazivom. Šmykľavé rukoväti a povrhy na uchopenie neumožňujú bezpečnú manipuláciu a ovládanie nástroja v nečakaných situáciach.

## Používanie nástroja napájaného akumulátorom a starostlivosť oň

- Nabíjajte iba pomocou nabíjačky špecifikovanej výrobcom. Nabíjačka, ktorá je vhodná pre jeden typ akumulátora, môže pri použíti s iným akumulátorom predstavovať nebezpečenstvo požiaru.
- Elektrické nástroje používajte iba so špecificky označenými akumulátormi. Pri použíti akéhokoľvek iného akumulátora môže hroziť nebezpečenstvo poranenia a požiaru.
- Keď sa akumulátor nepoužíva, udržujte ho mimo dosahu kovových predmetov, ako sú spony na papier, mince, klíče, klince, skrutky alebo iné drobné kovové predmety, ktoré môžu vytvoriť spoj medzi svorkami. Skratovanie svoriek akumulátora môže spôsobiť popáleniny alebo požiar.
- Pri neopatrnom zaobchádzaní môže z akumulátora uniknúť tekutina. Nedotýkajte sa jej. V prípade náhodného kontaktu umyte postihnuté miesto vodou. Ak sa dostane kvapalina z akumulátora do očí, vyhľadajte aj lekársku pomoc. Kvapalina vystrekujúca z akumulátora môže spôsobiť podráždenie alebo popáleniny.
- Nepoužívajte poškodený alebo upravený akumulátor alebo nástroj. Poškodené alebo upravené akumulátory môžu mať za následok nepredvídateľné fungovanie a spôsobiť požiar, výbuch alebo predstavovať nebezpečenstvo poranenia.
- Akumulátor alebo nástroj nevystavujte ohňu alebo nadmerne vysokým teplotám. Pri vystavení ohňu alebo teplote nad 130 °C môže dôjsť k výbuchu.
- Dodržiavajte všetky pokyny na nabíjanie a pri nabíjaní nevystavujte akumulátor alebo nástroj teplotám, ktoré sú mimo teplotného rozsahu uvedeného v pokynoch. Pri nesprávnom nabíjaní alebo pri vonkajších teplotách mimo uvedeného rozsahu hrozí poškodenie akumulátora a zvyšuje sa nebezpečenstvo požiaru.

## Servis

- Elektrické náradie zverte do opravy iba kvalifikovanému odborníkovi a používajte iba

originálne náhradné súčiastky. Tým sa zaistí zachovanie bezpečnosti elektrického nástroja.

- Poškodené akumulátory nikdy neservisujte sami. Servis akumulátorov smie vykonávať len výrobca alebo autorizovaný servis.

## Všeobecné bezpečnostné upozornenia k reťazovej píli

- Keď je reťazová pila zapnutá, nepribližujte sa knej žiadnu časťou tela. Pred zapnutím reťazovej pily skontrolujte, či sa reťaz pily ničoho nedotýka. Chvíla nepozornosti pri používaní motorovej pily môže spôsobiť zachytenie oblečenia alebo tela reťazou pily.
- Reťazovú pílu držte vždy s pravou rukou na zadnej rukoväti a ľavou rukou na prednej rukoväti. Držanie motorovej pily s opačným usporiadaním rúk zvyšuje riziko poranenia a nemalo by sa nikdy používať.
- Retiazovú pílu držte iba za izolovanú časť určenú na držanie, pretože reťaz pily sa môže dostať do kontaktu so skrytými káblami. Retaze pily, ktoré sa dostanú do kontaktu s vodičom pod napätím, môžu uviesť pod napätie nechránené kovové časti reťazovej pily a môžu používateľovi spôsobiť úraz elektrickým prúdom.
- Noste chrániče očí. Odporuča sa ďalšie ochranné vybavenie na ochranu sluchu, hlavy, rúk, nôh a chodidiel. Vhodné ochranné vybavenie obmedzi zranenia spôsobené letajúcimi úlomkami alebo náhodným kontaktom s reťazou pily.
- Reťazovú pílu nepoužívajte tak, že stojíte na strome, na rebríku, na streche alebo na akomkoľvek nestabilnom povrchu. Používanie reťazovej pily takýmto spôsobom môže spôsobiť väčné osobné poranenie.
- Vždy nosť vhodnú obuv a reťazovú pílu používajte iba tedy, ak stojíte na stabilnom, pevnom a rovnom povrchu. Klzkie alebo nestabilné povrhy môžu spôsobiť stratu rovnováhy alebo kontroly nad reťazovou pilou.
- Pri rezaní konára, ktorý je napnutý, dávajte pozor na jeho vymŕštenie. Keď sa uvoľní napnutie vo vláknoch dreva, odpružený konár môže zasiahnúť používateľa a/alebo neovládatelne odhodiť reťazovú pílu.
- Mimoriadny pozor dávajte pri rezaní krovín a mladých stromov. Pružný materiál môže reťaz pily zachytiť a vymŕštiť smerom k vám alebo spôsobiť stratu rovnováhy.
- Retiazovú pílu prenášajte za prednú rukoväť vypnútú a smerom od vášho tela. Pri prenášaní alebo uskladnení reťazovej pily vždy nasadte kryt vodiacej lišty. Pri správnej manipulácii s reťazovou pilou sa obmedzi pravdepodobnosť náhodného kontaktu s pohybujúcim sa reťazou pily.
- Riadte sa pokynmi na mazanie, napnutie reťaze a výmenu lišty a reťaze. Nesprávne napnutá alebo

- namostená reťaz môže spôsobiť brzdenie alebo zvýšiť riziko spätného nárazu.
- **Režte iba drevo.** Reťazovú pílu nepoužívajte na účely, na ktoré nie je určená. Napríklad: Reťazovú pílu nepoužívajte na rezanie kovu, plastu, muriva ani stavebných materiálov okrem dreva. Použitie reťazovej pily na iné než určené činnosti môže spôsobiť vznik nebezpečnej situácie.
  - **Predtým, ako sa pokúsite rezať strom, musíte poznáť všetky riziká a spôsob, ako im predchádzať.** Počas rezania stromu môže dojst' k zraneniu obsluhy alebo osôb v okolí.
  - **Pri odstraňovaní zachyteného materiálu, skladovaní alebo vykonávaní servisu reťazovej pily dodržujte všetky pokyny.** Uistite sa, že je prepínač vo vypnutej polohе a že je vybratý akumulátor. Neočakávané uvedenie reťazovej pily do činnosti v priebehu odstraňovania zachyteného materiálu alebo vykonávania servisu môže spôsobiť vážne poranenie.
  - **Nepoužívajte reťazovú pílu na strome, ak na to nemáte špeciálne školenie.** Používanie reťazovej pily na strome bez vhodného zaškolenia môže zvýšiť riziko vážnych zranení osôb.

## Príčiny spätného nárazu a jeho predchádzanie

Spätný náraz môže nastať vtedy, ak koniec vodiacej lišty príde do kontaktu s nejakým predmetom alebo ked' sa rez dreva zatvorí a stisne reťaz pily. Kontakt konca vodiacej lišty môže v niektorých prípadoch spôsobiť náhly spätný náraz, ktorý spôsobi, že sa vodiaca lišta odrazí dozadu a nahor smerom k používateľovi. Stisnutie reťaze píly pozdĺž vrchnej časti vodiacej lišty môže vodiacu lištu vytlačiť prudko dozadu smerom k používateľovi. Každá z týchto reakcií môže spôsobiť neovládateľnosť pily, ktorá môže spôsobiť vážne zranenie. Nespoliehajte sa iba na bezpečnostné zariadenia zabudované v píle. Ako používateľ motorovej pily by ste mali vykonáť niekoľko krokov, aby pri rezani nedochádzalo k nehodám alebo zraneniam. Spätný náraz vzniká v dôsledku nesprávneho použitia reťazovej píly alebo nesprávnych pracovných postupov alebo podmienok a dá sa mu zabrániť prijatím vhodných opatrení opísaných nižšie:

- **Pílu držte pevne tak, aby prsty obopínali rukoväť reťazovej píly, s obidvomi rukami na píle a telo a ruku majte v takej polohе, aby ste odolali silám spätného nárazu.** Používateľ môže sily spätného nárazu skrotiť, ak sa vykonajú vhodné opatrenia. Motorovú pílu nepust'ajte.
- **Nenačahuje sa príliš ďaleko a nerežte nad úrovňou ramien.** To pomôže zabrániť neúmyselnému kontaktu konca a umožňuje lepšiu kontrolu reťazovej pily v neočakávaných situáciách.
- **Používajte iba náhradné vodiace lišty a reťaze píly určené výrobcom.** Nesprávne náhradné vodiace

lišty a reťaze píly môžu spôsobiť pretrhnutie reťaze a/alebo spätný náraz.

- **Dodržujte pokyny výrobcu na ostrenie a údržbu reťaze píly.** Zníženie výšky mierky hĺbky môže viest' k zosilneniu spätných nárazov.

## USCHOVAVJE SI TIETO POKYNY.

## Všeobecné bezpečnostné pokyny



**VÝSTRAHA:** Skôr než budete používať produkt, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Tento výrobok môže byť nebezpečný, ak nie ste opatrní alebo ho používate nesprávne. Tento výrobok môže spôsobiť vážne poranenie alebo usmrtenie obsluhujúceho pracovníka alebo iných osôb. Je veľmi dôležité, aby ste si prečítali tento návod na obsluhu a aby ste rozumeli jeho obsahu.
- Výrobok neupravujte bez súhlasu výrobcu. Nepoužívajte výrobok, ktorý upravovali iné osoby a vždy používajte originálne príslušenstvo. Zmeny, ktoré neschválili výrobcu, môžu zapríčiniť vážne poranenie alebo usmrtenie obsluhujúceho pracovníka alebo iných osôb.
- Dlhodobé vychovávanie výparov oleja na mazanie reťaze a pilíň môže spôsobiť zdravotné problémy.
- Tento produkt vytvára počas prevádzky elektromagnetické pole. Toto pole môže za určitých okolností spôsobiť rušenie aktívnych alebo pasívnych implantovaných lekárskych prístrojov. Na zniženie rizika vážneho poranenia alebo usmrtenia odporúčame, aby sa osoby s implantovanými lekárskymi pomôckami poradili so svojím lekárom a výrobcom pomôcky ešte pred použitím tohto výrobku.

## Bezpečnostné pokyny pre prevádzku

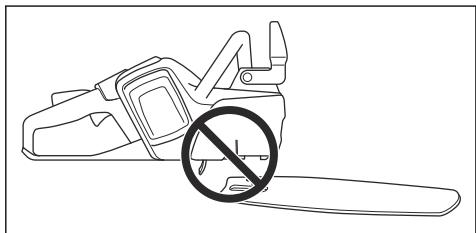


**VÝSTRAHA:** Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

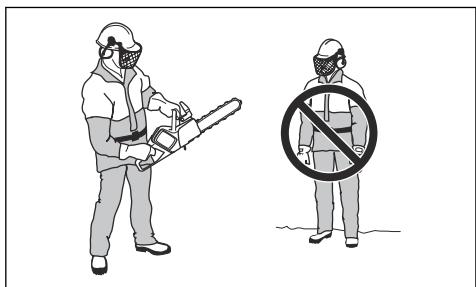
- Informácie uvedené v tomto návode na obsluhu nenahradzajú odborné znalosti a skúsenosti. Ak sa v danej situácii necítite bezpečne, výrobok zastavte. Obráťte sa na servisné stredisko alebo na profesionálneho používateľa reťazovej píly. Nepokúšajte sa vykonávať činnosti, v ktorých nemáte istotu!
- Ak máte otázky týkajúce sa prevádzky výrobku, obráťte sa na servisného predajcu alebo spoločnosť Husqvarna. Môžeme vám poskytnú informácie o efektívnej a bezpečnej prevádzke výrobku. Ak je to možné, zúčastnite sa školiaceho kurzu zameraného na používanie reťazovej píly. Informácie o dostupných školiacich materiáloch a

kurzoch získate u svojho servisného predajcu, v lesníckej škole alebo knižnici.

- Skôr ako začnete výrobok používať, musíte porozumieť účinkom spätného nárazu a tomu, ako im predchádzať. Pokyny nájdete v časti *Informácie o spätnom náraze na strane 94 a Časté otázky týkajúce sa spätného nárazu na strane 95*.
- Nepoužívajte výrobok, batériu alebo nabíjačku batérií, ktoré sú poškodené.
- Nedotýkajte sa rotujúcej reťaze pily. Môže to spôsobiť vážne poranenie alebo usmrtenie.
- Výrobok nepoužívajte, ak ste unavení, po pozití alkoholu, drog, liekov alebo čohokoľvek iného, čo môže viesť k zniženiu zrakovej schopnosti, pozornosti, koordinácie alebo schopnosti úsudku.
- Práca v nepriaznivom počasí je únavná a často prináša zvýšené nebezpečenstvo. Vzhľadom na zvýšené nebezpečenstvo sa neodporúča používať výrobok za veľmi nepriaznivého počasia, napríklad za hustej hmly, silného dažďa, silného vetra, keď je veľmi chladno alebo počas búrk.
- Výrobok neštartujte, ak nie je správne nasadená vodiaca lišta, reťaz pily a všetky kryty. V opačnom prípade sa môže uvoľniť hnacie koliesko a zapríčiňať vážne poranenia. Pokyny nájdete v časti *Montáž na strane 91*.



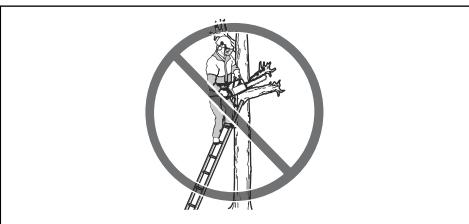
- Poobzerajte sa okolo seba. Uistite sa, že neexistuje nebezpečenstvo, že by sa osoby alebo zvieratá mohli dotknúť výrobku alebo ovplyvniť jeho ovládanie.



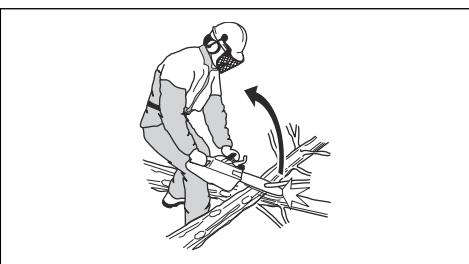
- Nedovoľte detom, aby výrobok používali alebo sa k nemu priblížili. Keďže sa výrobok ľahko štartuje, existuje pravdepodobnosť, že sa im ho podarí naštartovať, ak nie sú pod neustálym dozorom. Môže to predstavovať riziko vážneho poranenia.

• Keď nemáte dokonalý prehľad o tom, čo sa s výrobkom robí alebo výrobok nechávate na nejaký čas bez dozoru, vyberte batériu.

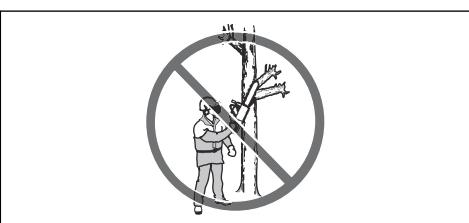
- Na zaistenie dokonalej kontroly nad výrobkom sa vyžaduje stabilný postoj. Výrobok nepoužívajte, keď ste na strome alebo na rebríku. Výrobok nepoužívajte, keď stojíte na nestabilnom povrchu.



- Ak nebudeste postupovať opatrnne, zvyšuje sa nebezpečenstvo spätného nárazu. Spätný náraz môže vzniknúť, ak sa zóna spätného nárazu vodiacej lišty náhodne dotkne konára, stromu alebo iných predmetov.



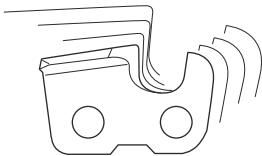
- Výrobok nedržte jednou rukou. Tento výrobok nemožno bezpečne ovládať jednou rukou.
- Výrobok nepoužívajte nad úrovňou ramien a nepokúšajte sa rezať špičkou vodiacej lišty.



- Nepoužívajte výrobok v situáciach, v ktorých by v prípade nehody nebolo možné zabezpečiť žiadnu pomoc.
- Pred prenášaním výrobok zastavte a zapnite brzdu reťaze. Výrobok držte tak, aby vodiaca lišta a reťaz pily smerovali dozadu. Pred prepravou alebo prenášaním na akúkoľvek vzdialenosť nasadte na vodiaci lištu prepravný kryt.
- Keď kladiete výrobok na zem, zapnite brzdu reťaze a výrobok majte neustále pod dohľadom. Ak

odložte výrobok na akúkoľvek dobu, zastavte ho a vyberte batériu.

- Hrozí, že v pohonného systému uviaznu kúsky dreva. Môže to spôsobiť zaseknutie reťaze píly. Pred čistením výrobok vždy zastavte a vyberte batériu.
- Zabezpečte, aby sa v okolí výrobku dalo bezpečne pohybovať. Preskúmajte podmienky a okolitý terén a zistite, či sa v ňom nenachádzajú možné prekážky, ako napríklad korene, skaly, konáre a iné predmety. Pri práci v svahu budte opatrní.
- Pri rezaní s rezným zariadením, ktoré je nesprávne alebo nie je správne nabrúsené, sa zvyšuje úroveň vibrácií. Rezanie tvrdého dreva, napríklad listnatých stromov, spôsobuje viac vibrácií ako rezanie mäkkého dreva, napríklad ihličnanov.



- Nadmerné vystavenie vibráciám môže viest' k poškodeniu krvného obehu alebo nervovým poškodeniam u ľudu, ktorý majú zhoršený krvný obeh. Pri symptónoch nadmerného vystavenia vibráciám sa obráťte na svojho lekára. Tieto príznaky sú trpnutie, strata citu, chvenie, pichanie, bolest', strata sily, zmeny vo farbe a stave pleti. Tieto príznaky sa bežne objavujú na prstoch, rukách a zápästiach a môžu sa zhoršiť pri nízkych teplotách.
- Vyvarujte sa situácií, ktoré podľa vás presahujú vaše možnosti.
- Nie je možné obsiahnuť všetky situácie, ktoré sú môžu vyskytnúť pri používaní tohto výrobku. Vždy zachovávajte opatrnosť a riadte sa zdravým úsudkom.



## Osobné ochranné prostriedky



**VÝSTRAHA:** Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.



- Väčšina úrazov pri práci s reťazovou pílovou stáva, keď reťaz píly zasiahne používateľa. Počas prevádzky musíte používať schválené osobné ochranné prostriedky. Osobné ochranné prostriedky vás nedokážu úplne ochrániť pred zranením, ale môžu znížiť závažnosť zranenia v prípade nehody. Servisné stredisko vám poskytne odporúčania, ktoré vybavenie použiť.
- Odev musí byť priliehavý, nesmie však obmedzovať pohyb. Pravidelne vykonávajte kontrolu stavu osobných ochranných prostriedkov.
- Používajte schválenú ochrannú prilbu.
- Používajte schválené chrániče sluchu. Dlhodobé vystavenie sa hluku môže spôsobiť trvalé poškodenie sluchu.
- Používajte ochranné okuliare alebo ochranný štít na tvár, aby ste znížili riziko poranenia spôsobeného odrazenými predmetmi. Výrobok môže veľkou silou vymršťovať predmety, napríklad triesky, kúsky dreva a pod. Môže dôjsť k vážnemu poraneniu, najmä poraneniu očí.
- Používajte rukavice určené na ochranu pri rezaní reťazovou pílovou.
- Používajte nováčikove určené na ochranu pri rezaní reťazovou pílovou.
- Používajte topánky určené na ochranu pri rezaní reťazovou pílovou s ocelovou špičkou a protišmykovou podrážkou.
- Vždy majte so sebou lekárničku.
- Nebezpečenstvo iskrenia. Majte k dispozícii nástroje na hasenie ohňa a lopatu na zabránenie lesným požiarom.

## Bezpečnostné zariadenia na výrobku

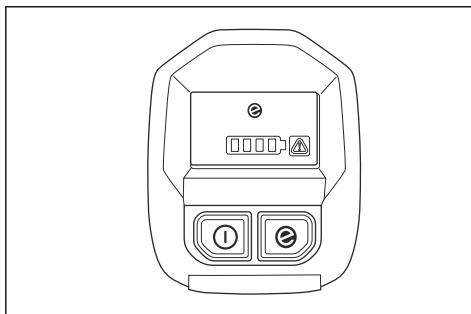


**VÝSTRAHA:** Skôr než budete používať produkt, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Nepoužívajte produkt, ktorý má chybné bezpečnostné zariadenia.
- Pravidelne kontrolujte bezpečnostné zariadenia. Pozrite si časť *Údržba a kontroly bezpečnostných zariadení výrobku na strane 104*.
- Ak sú bezpečnostné zariadenia chybné, obráťte sa na servisného zástupcu spoločnosti Husqvarna.

## Funkcie používateľského rozhrania

Používateľské rozhranie obsahuje tlačidlo štart/stop, tlačidlo SavE, indikátor stavu batérie a výstražný indikátor. Ak sa zapne brzda reťaze alebo nastane riziko preťaženia, bliká výstražný indikátor. Ochrana pred preťažením dočasne zastaví výrobok, pričom výrobok nemôžete používať, kým jeho teplota neklesne. Ak výstražný indikátor trvalo svieti, obráťte sa na servisné stredisko.



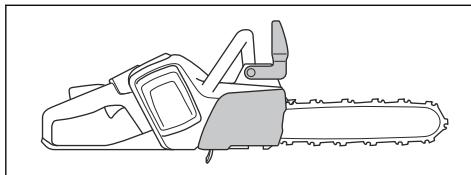
Bližšie informácie o používateľskom rozhraní nájdete v kapitole *Prehľad výrobku na strane 80*.

## Funkcia automatického zastavenia

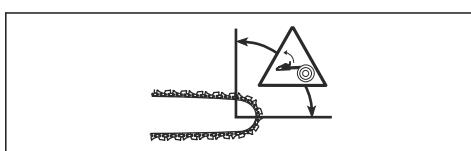
Výrobok obsahuje funkciu automatického zastavenia, ktorá ho zastaví, ak výrobok 3 minúty nepoužívate.

## Brzda reťaze a predný chránič ruky

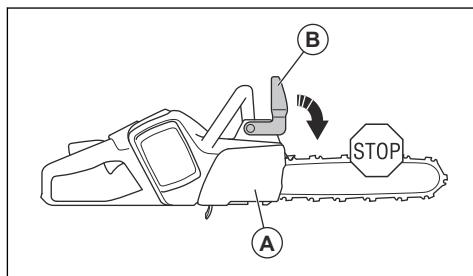
Váš výrobok má brzdu reťaze, ktorá pri spätnom náraze reťaz píly zastaví. Brzda reťaze znížuje nebezpečenstvo nehôd, ale iba vy im môžete predísť.



**VÝSTRAHA:** Vyhýbate sa situáciám, pri ktorých existuje nebezpečenstvo spätného nárazu. Pri používaní výrobku postupujte opatrné a dbajte na to, aby zóna spätného nárazu vodiacej lišty nezasiahla žiadny predmet.



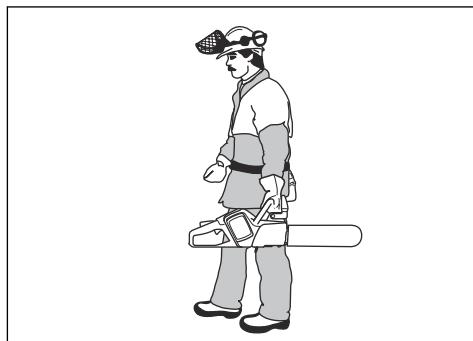
Brzda reťaze (A) sa aktivuje manuálne ľavou rukou alebo automaticky zotracnosťou. Predný chránič ruky (B) posuňte dopredu, aby sa manuálne aktivovala brzda reťaze. Tento pohyb spustí pružinový mechanizmus, ktorý zastaví hnacie koliesko.



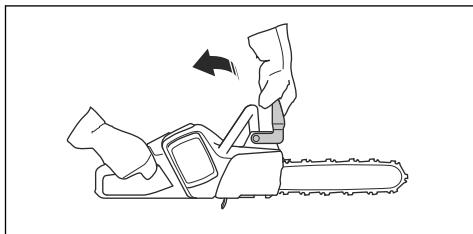
Spôsob aktivovania brzdy reťaze závisí od sily spätného nárazu a polohy výrobku. Ak vás zasiahne intenzívny spätný náraz, keď je zóna spätného nárazu najdalej od vás, brzda reťaze sa aktivuje zotracnosťou. Ak je spätný náraz miernejší alebo je zóna spätného nárazu bližšie ku vám, brzda reťaze sa aktivuje manuálne ľavou rukou.



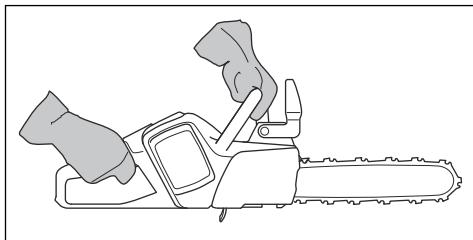
Brzdu reťaze používajte ako parkovaciu brzdu pri spúštaní výrobku alebo pri presune na krátku vzdialenosť. Znižuje sa tým riziko, že by ste sa vy alebo osoba vo vašej blízkosti mohli dostať do kontaktu s reťazou píly.



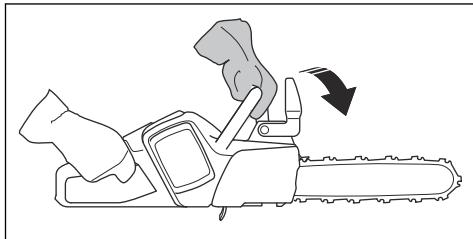
Predný chránič ruky potiahnite dozadu, aby sa deaktivovala brzda reťaze.



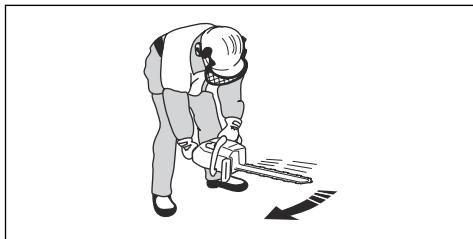
Spätný náraz môže byť veľmi nečakaný a intenzívny. Väčšina nárazov je menších a nie vždy aktivujú brzdu reťaze. Ak pri používaní výrobku dôjde k spätnému nárazu, pevne držte rukoväti a nepúšťajte ich.



Predný chránič ruky znižuje taktiež riziko kontaktu s reťazou pily, ak sa rukou pustíte prednej rukoväti.



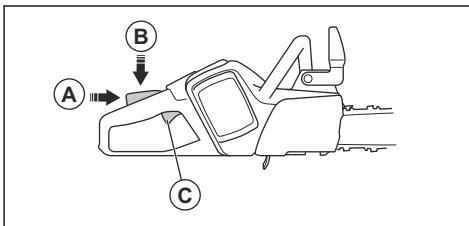
V polohe pri pílení nemožno vykonať manuálnu aktiváciu brzdy reťaze. Brzda reťaze sa v tejto polohe môže aktivovať len zotrvánosťou.



### Blokovanie páčky vypínača

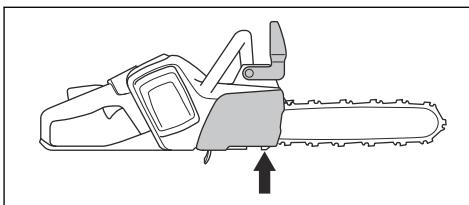
Poistka páčky vypínača bráni náhodnému posunu páčky vypínača. Ak posuniete poistku páčky vypínača

(A) dopredu a potom ju posuniete proti rukoväti (B), páčka vypínača (C) sa uvolní. Keď uvoľníte rukoväť, páčka vypínača aj poistka páčky vypínača sa vráti späť do svojej pôvodnej polohy.



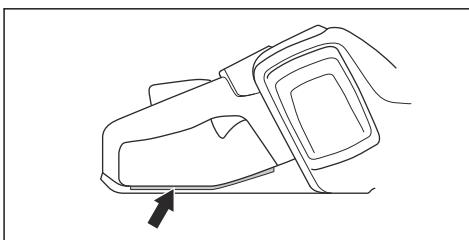
### Zachytávač reťaze

Zachytávač reťaze slúži na zachteenie reťaze, ak sa pretrhne alebo uvoľní. Toto riziko sa znižuje pri správnom napnutí reťaze. K zniženiu rizika prispieva aj správna údržba vodiacej lišty a reťaze píly. Pokyny nájdete v časti Montáž na strane 91 a Údržba na strane 103.



### Ochranný kryt pravej ruky

Ochranný kryt pravej ruky slúži na ochranu ruky v prípade, že sa reťaz píly roztrhne alebo uvoľní. Taktiež zabráňuje, aby konáre a vetvičky nenarušili cinnosť výrobku.



### Bezpečnosť batérie



**VÝSTRAHA:** Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Používajte iba batérie BLi, ktoré pre tento výrobok odporúčame. Batérie sú softvérovovo kódované.

- Nabíjateľné batérie BLi používajte iba na napájanie príslušných výrobkov značky Husqvarna. V prípade iných zariadení nepoužívajte batériu ako zdroj napájania, aby ste zabránili riziku zranenia.
- Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom. Nepripájajte konektory batérie ku klúčom, skrutkám ani k iným kovovým predmetom. Môže dôjsť k skratu batérie.
- Nepoužívajte batérie, ktoré nie sú nabíjateľné.
- Do vetracích otvorov batérie nevkladajte žiadne predmety.
- Batériu nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu, teplu ani otvorenému ohňu. Batéria môže spôsobiť popálenie alebo poleptanie.
- Batériu nevystavujte dažďu ani vlhku.
- Batériu nevystavujte mikrovlnému žiareniu ani vysokému tlaku.
- Nepokúšajte sa rozoberať ani rozdrvíť batériu.
- Zamedzte kontaktu batériovej kyseliny s pokožkou. Batériová kyselina spôsobuje poranenia pokožky, poleptanie a popáleniny. Ak sa vám batériová kyselina do očí, nepretierajte si ich. Namiesto toho ich minimálne 15 minút vyplachujte vodou. Ak sa batériová kyselina dostane do kontaktu s pokožkou, je nutné umyť ju veľkým množstvom vody a mydlom. Zavolajte lekársku pomoc.
- Batériu používajte v prostredí, v ktorom sa teplota pohybuje od  $-10^{\circ}\text{C}$  ( $14^{\circ}\text{F}$ ) do  $40^{\circ}\text{C}$  ( $104^{\circ}\text{F}$ ).
- Batériu ani nabíjačku batérií nečistite vodou. Pozrite si časť *Kontrola batérie a držiaka batérie na strane 105*.
- Nepoužívajte chybnú ani poškodenú batériu.
- Batérie uchovávajte v bezpečnej vzdialosti od kovových predmetov, ako sú napr. klince, skrutky alebo šperky.
- Batériu uchovávajte mimo dosahu detí.

## Bezpečnosť nabíjačky batérií



**VÝSTRAHA:** Skôr než budete používať produkt, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- V prípade nedodržania bezpečnostných pokynov hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom alebo skratu.
- Používajte schválenú uzemnenú a nepoškodenú elektrickú zásuvku.
- Používajte len nabíjačku batérií dodanú s vaším výrobkom. Na nabíjanie náhradných batérií BLi od spoločnosti Husqvarna používajte iba nabíjačky QC od spoločnosti Husqvarna.
- Nabíjačku batérií sa nepokúšajte rozoberať.
- Nepoužívajte chybnú alebo poškodenú nabíjačku batérií.

- Nabíjačku batérií nedvihajte za napájací kábel. Pri odpájaní nabíjačky batérií od sieťovej zásuvky tăhajte za zástrčku. Neťahajte za napájaciu šnúru.
- Udržiavajte všetky káble a predlžovacie káble mimo dosahu vody, oleja a ostrých hrán. Dabajte, aby sa kábel nezachytí vo dverách, plotoch a podobne.
- Nabíjačku batérií nepoužívajte v blízkosti horľavých materiálov alebo materiálov, ktoré spôsobujú koróziu. Skontrolujte, či nabíjačka batérií nie je zakrytá. V prípade výskytu dymu alebo ohňa odpojte zástrčku nabíjačky batérií.
- Batériu nabíjajte len v interiéri na miestach s dobrým prúdením vzduchu a mimo slnečného svetla. Batériu nenabíjajte vonku. Batériu nenabíjajte vo vlhkom prostredí.
- Nabíjačku batérií používajte iba pri teplotách od  $5^{\circ}\text{C}$  ( $41^{\circ}\text{F}$ ) do  $40^{\circ}\text{C}$  ( $104^{\circ}\text{F}$ ). Nabíjačku používajte v prostredí, ktoré je dobre vetrané, suché a bez prachu.
- Do chladiacich otvorov nabíjačky batérií nevkladajte žiadne predmety.
- Nikdy nepripájajte koncovky nabíjačky batérií ku kovovým predmetom, pretože tak môže nabíjačka skratovať.
- Používajte schválené elektrické zásuvky, ktoré nie sú poškodené.

## Bezpečnostné pokyny pre údržbu



**VÝSTRAHA:** Skôr než začnete s údržbou výrobku, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Pred vykonávaním údržby, inými kontrolami alebo zmietovaním produktu vyberte batériu.
- Obsluha je povinná vykonávať iba údržbu a servisné úkony uvedené v tomto návode na obsluhu. O vykonanie rozsiahlejšej údržby alebo servisu požiadajte svojho servisného zástupcu.
- Batériu ani nabíjačku batérií nečistite vodou. Silné čistiace prostriedky môžu spôsobiť poškodenie plastov.
- V prípade zanedbania údržby sa skracuje životnosť výrobku a zvyšuje sa riziko vzniku nehôd.
- Na vykonávanie všetkých servisných a opravných úkonov, najmä na bezpečnostných zariadeniach na výrobku, je potrebné špeciálne odborné vzdelenie. Ak po vykonaní údržby nie je možné úspešne vykonať všetky kontroly v tomto návode na obsluhu, požiadajte o pomoc servisného predajcu. Zarúčujeme, pre tento výrobok sú k dispozícii profesionálne opravné a servisné služby.
- Používajte iba originálne náhradné diely.

## Bezpečnostné pokyny pre rezné zariadenie

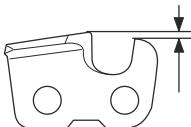


**VÝSTRAHA:** Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

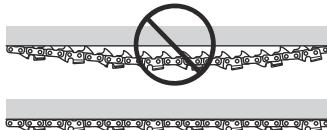
- Používajte len schválené kombinácie vodiacich lišť/reťazí píly a plniacich zariadení. Pokyny nájdete v časti *Technické údaje na strane 113*.
- Pri používaní alebo vykonávaní údržby reťaze píly používajte ochranné rukavice. Nepohybliavá reťaz píly môže tiež spôsobiť zranenia.
- Udržujte rezacie zuby správne nabrusené. Postupujte podľa pokynov a používajte odporúčanú brúsnu mierku. Poškodená alebo nesprávne naostrená reťaz píly, zvyšuje nebezpečenstvo nehôd.



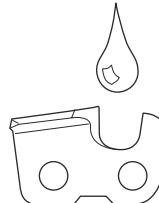
- Dodržujte správne nastavenie mierky hĺbky. Postupujte podľa pokynov a používajte odporúčanú mierku hĺbky. Príliš veľké nastavenie mierky hĺbky zvyšuje riziko spätného nárazu.



- Skontrolujte, či je reťaz píly správne napnutá. Ak reťaz píly nie je utiahnutá voči vodiacej lište, reťaz píly môže vypadnúť z vodiacej lišty. Nesprávne napnutie reťaze zvyšuje opotrebovanie vodiacej lišty, reťaze píly a hnacieho kolieska. Pozrite si časť *Príslušenstvo na strane 114*.



- Pravidelne vykonávajte údržbu rezného zariadenia a udržiavajte ho správne namazané. Ak nie je reťaz píly správne namazaná, zvyšuje sa riziko opotrebovania vodiacej lišty, reťaze píly a hnacieho kolieska reťaze píly.



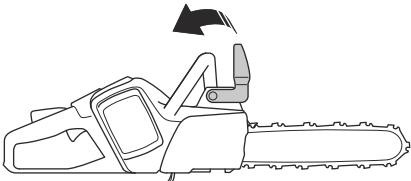
## Montáž

### Montáž vodiacej lišty a reťaze píly (s lištovým otočným gombíkom)

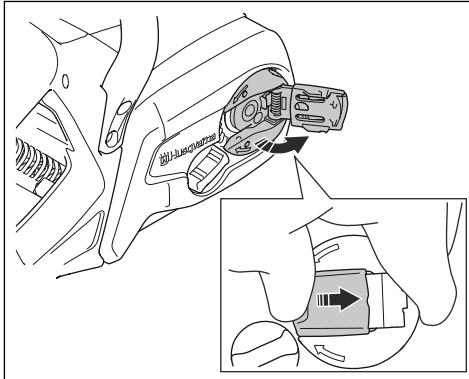


**VÝSTRAHA:** Pred rozoberaním výrobku alebo vykonávaním jeho údržby vždy vyberte batériu.

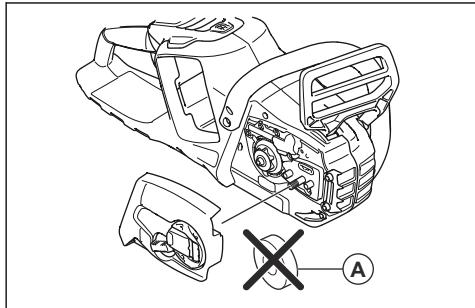
- Deaktivujte brzdu reťaze.



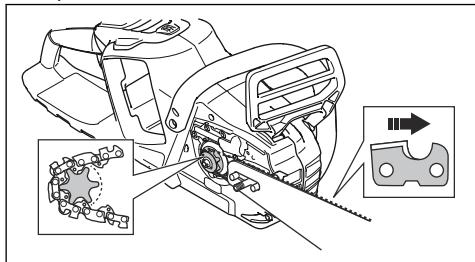
- Uvoľnite gombík lišty.



3. Demontujte kryt hnacieho kolieska a prepravný krúžok (A).



4. Vodiacu lištu umiestnite na skrutku lišty. Vodiacu lištu nastavte do najvzdialenejšej zadnej polohy. Retáz píly nadvihnite ponad hnacie reťazové koliesko a umiestnite ju do drážky na vodiacej lište. Začnite na hornom okraji vodiacej lišty.
5. Presvedčte sa, či sú okraje rezacích článkov na hornom okraji vodiacej lišty obrátené smerom dopredu.



6. Nasadte kryt hnacieho kolieska a napínací trň reťaze založte do otvoru vo vodiacej lište.
7. Skontrolujte či vodiace články reťaze píly správne zapadli na hnacie koliesko.
8. Skontrolujte, či je retáz píly správne založená v drážke vo vodiacej lište.
9. Napnite reťaz píly. Pokyny nájdete v časti *Údržba na strane 103*.

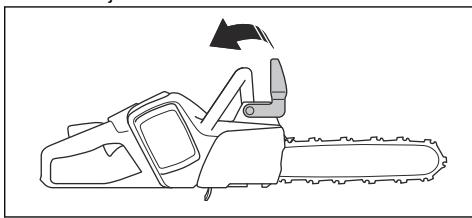
10. Utiahnite gombík lišty.

## Montáž vodiacej lišty a reťaze píly (s lištovou skrutkou)

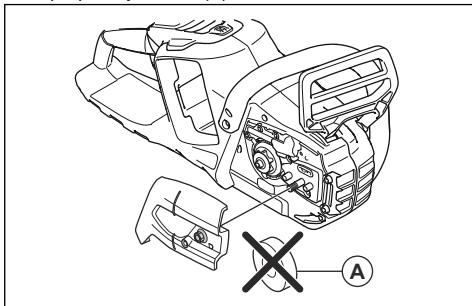


**VÝSTRAHA:** Pred rozoberaním výrobku alebo vykonávaním jeho údržby vždy vyberte batériu.

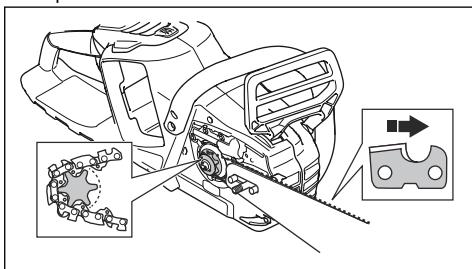
1. Deaktivujte brzdu reťaze.



2. Uvoľnite maticu lišty a zložte kryt hnacieho kolieska a prepravný krúžok (A).



3. Vodiacu lištu umiestnite na skrutku lišty. Vodiacu lištu nastavte do najvzdialenejšej zadnej polohy. Retáz píly nadvihnite ponad hnacie reťazové koliesko a umiestnite ju do drážky na vodiacej lište. Začnite na hornom okraji vodiacej lišty.
4. Presvedčte sa, či sú okraje rezacích článkov na hornom okraji vodiacej lišty obrátené smerom dopredu.



5. Nasadte kryt hnacieho kolieska a napínací trň reťaze založte do otvoru vo vodiacej lište.
6. Skontrolujte či vodiace články reťaze píly správne zapadli na hnacie koliesko.
7. Skontrolujte, či je retáz píly správne založená v drážke vo vodiacej lište.
8. Utiahnite prstami maticu lišty.
9. Napnite reťaz píly. Pokyny nájdete v časti *Údržba na strane 103*.

# Prevádzka

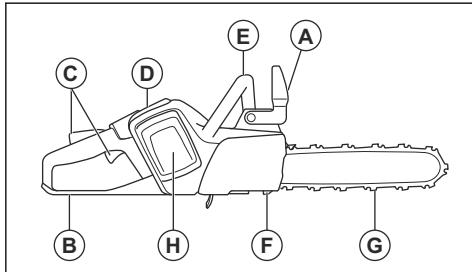
## Úvod



**VÝSTRAHA:** Pred používaním výrobku si prečítajte kapitolu o bezpečnosti a uistite sa, že rozumiete informáciám, ktoré sa v nej uvádzajú.

## Kontrola funkcií pred používaním výrobku

1. Skontrolujte, či brzda reťaze správne funguje a či nie je poškodená.
2. Skontrolujte, či nie je poškodený zadný ochranný kryt pravej ruky (A).
3. Skontrolujte, či páka vypínača a poistka páčky vypínača (C) správne fungujú a či nie sú poškodené.
4. Skontrolujte správne fungovanie klávesnice (C).
5. Uistite sa, že sa na rukovätiach nenachádza žiadny olej.
6. Skontrolujte, či sú všetky časti správne pripojené, či nie sú poškodené a či sú kompletné.
7. Skontrolujte, či je zachytávač reťaze správne pripojený.
8. Skontrolujte napnutie reťaze.
9. Nabite batériu a skontrolujte, či je správne pripojená k výrobku.
10. Skontrolujte, či sa reťaz píly zastaví, keď uvoľníte páčku vypínača.



## Použitie správneho reťazového oleja



**VÝSTRAHA:** Nepoužívajte odpadový olej, ktorý vám môže spôsobiť zranenie a mať negatívny vplyv na životné prostredie. Použitý olej tiež poškodzuje olejové čerpadlo, vodiacu lištu a reťaz píly.



**VÝSTRAHA:** Reťaz píly sa môže roztrhnúť, ak mazanie rezného zariadenia nie je dostatočné. Nebezpečenstvo vážneho poranenia alebo usmrtenia obsluhy.



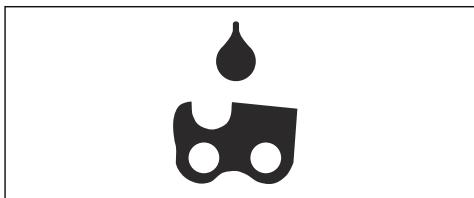
**VÝSTRAHA:** Použite správny olej na mazanie reťaze, aby táto funkcia fungovala správne. Pri výbere oleja na mazanie reťaze sa obráťte na servisného predajcu.

- Na maximalizáciu životnosti reťaze píly a na zabránenie negatívnym vplyvom na životné prostredie používajte olej na mazanie reťaze Husqvarna. Ak olej na mazanie reťaze Husqvarna nemáte k dispozícii, odporúčame vám použiť štandardný olej na mazanie reťaze.
- Používajte olej na mazanie reťaze s dobrou prínavosťou k reťazi píly.
- Používajte olej na mazanie reťaze so správnym rozsahom viskozity, ktorý je v súlade s teplotou vzduchu.



**VAROVANIE:** Pri teplotách pod 0 °C/32 °F sú niektoré oleje na mazanie reťaze príliš husté, čo môže spôsobiť poškodenie komponentov olejového čerpadla.

- Používajte odporúčané rezné zariadenie. Pozrite si časť *Príslušenstvo na strane 114*.
- Zložte uzáver nádrže na olej na mazanie reťaze.
- Napiňte nádrž na olej na mazanie reťaze olejom na mazanie reťaze.
- Opatrne nasadte uzáver.



**Poznámka:** Ak chcete zistiť, kde sa nádrž na olej na mazanie reťaze nachádza na vašom výrobku, pozrite si časť *Úvod na strane 80*.

## Pripojenie nabíjačky batérií

1. Pripojte nabíjačku batérií k napätiu a frekvencii, ktoré sú uvedené na výkonovom štítku.

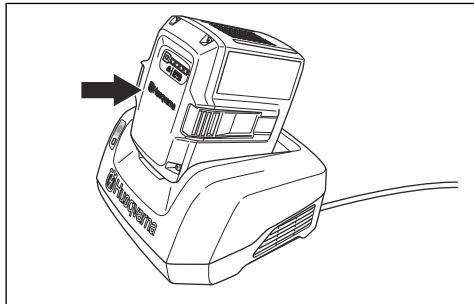
- Zapojte zástrčku do uzemnej zásuvky. Indikátor LED na nabíjačke batérií raz blikne nazeleno.

**Poznámka:** Batéria sa nenabija, pokiaľ je jej teplota vyššia ako 50 °C (122 °F). Ak je teplota vyššia ako 50 °C (122 °F), nabíjačka batérií nechá batériu pred nabitím ochladiť.

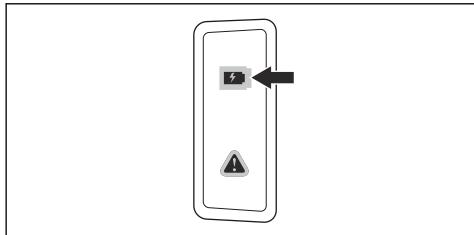
## Pripojenie batérie k nabíjačke batérie

**Poznámka:** Ak batériu používate prvýkrát, nabite ju. Nová batéria je nabitá iba na 30 %.

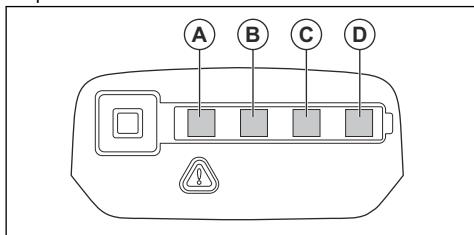
- Uistite sa, že je batéria suchá.
- Vložte batériu do nabíjačky batérií.



- Uistite sa, či sa rozsvietilo zelené svetlo nabijania na nabíjačke batérií. To znamená, že batéria je správne pripojená k nabíjačke batérií.



- Ked' svetia všetky diódy LED na batérii, batéria je plne nabitá.



- Pri odpájani nabíjačky batérii od sietovej zásuvky tăhajte za zástrčku. Netăhajte za kábel.
- Vyberte batériu z nabíjačky batérií.

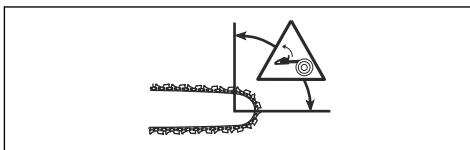
**Poznámka:** Ďalšie informácie nájdete v návodoch k batérii a nabíjačke batérií.

## Informácie o spätnom náraze



**VÝSTRAHA:** Spätný náraz môže spôsobiť vázne poranenie alebo usmrtenie obsluhujúceho pracovníka alebo iných osôb. Aby ste znížili toto riziko, musíte poznať príčiny spätného nárazu a spôsoby, ako im zabrániť.

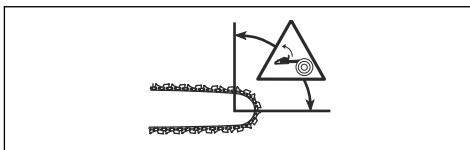
Spätný náraz vznikne, ak sa zóna spätného nárazu vodiacej lišty dotkne nejakého objektu. K spätnému nárazu môže dôjsť nečakane a s veľkou silou, ktorá odhodí výrobok voči obsluhujúcemu pracovníkovi.



Spätný náraz vždy vzniká v reznej časti vodiacej lišty. Zvyčajne dôjde k odhadneniu výrobku voči obsluhujúcemu pracovníkovi, môže však dôjsť k jeho pohybu aj iným smerom. Smer pohybu ovplyvňuje spôsob používania výrobku v okamihu výskytu spätného nárazu.



Spätný náraz vznikne len vtedy, ak sa zóna spätného nárazu vodiacej lišty dotkne objektu. Nedovoľte, aby sa zóna spätného nárazu dostala do kontaktu s predmetom.



Menší polomer konca lišty znižuje silu spätného rázu.

Používajte reťazovú pílu s nízkym spätným nárazom na zníženie účinkov spätného nárazu na zníženie účinkov spätného nárazu. Nedovoľte, aby sa zóna spätného nárazu dostala do kontaktu s predmetom.



**VÝSTRAHA:** Žiadna reťaz píly nie je schopná úplne zabrániť spätnému nárazu. Vždy dodržiavajte pokyny.

## Časté otázky týkajúce sa spätného nárazu

- Zapnem brzdu reťaze rukou vždy v prípade spätného nárazu?**

Nie. Je potrebné vyvinuť určitú silu a zatlačiť predný chránič ruky dopredu. Ak nevyviniete potrebnú silu, brzda reťaze sa nezapne. Rukoväte výrobku musíte pri práci pevne držať obidvoma rukami. Ak dôjde k spätnému nárazu, brzda reťaze nezastaví reťaz píly skôr, než dôjde ku kontaktu s vami. Existujú určité polohy, v ktorých sa rukou nemôžete dotknúť predného chrániča ruky a zapnúť brzdu reťaze.

- Aktivuje sa brzda reťaze vždy automaticky zotracnosťou v prípade spätného nárazu?**

Nie. Brzda reťaze musí v prvom rade správne fungovať. V časti *Údržba a kontroly bezpečnostných zariadení výrobku na strane 104* nájdete pokyny o tom, ako skontrolovať brzdu reťaze. Odporúčame vám tento postup vykonáť pred každým používaním výrobku. Po druhé, spätný náraz musí byť silný, aby sa brzda reťaze aktivovala. Ak je brzda reťaze príliš citlivá, môže sa aktivovať počas používania v náročných podmienkach.

- Zabráni brzda reťaze zraneniu vždy v prípade spätného nárazu?**

Nie. Brzda reťaze musí správne fungovať, aby poskytvala ochranu. Brzda reťaze sa musí aktivovať tiež pri spätnom náraze, aby zastavila reťaz píly. Ak ste v blízkosti vodiacej lišty, je možné, že brzda reťaze nebude mať dostatok času na zastavenie reťaze skôr, než vás zasiahne.

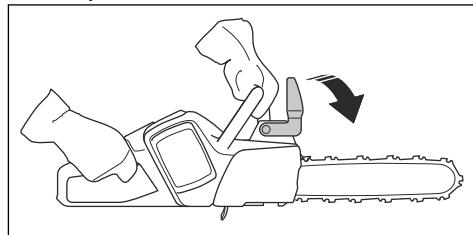


**VÝSTRAHA:** Len vy sami a správna pracovná technika môžu zabrániť spätným nárazom.

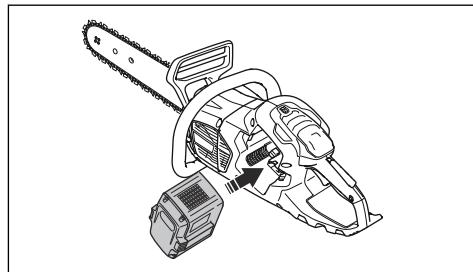
## Zapnutie výrobku

1. Vykonajte kontrolu páčky vypínača a pojistky páčky vypínača. Pozrite si časť *Kontrola pojistky páčky vypínača na strane 104*.

2. Aktivujte brzdu reťaze.

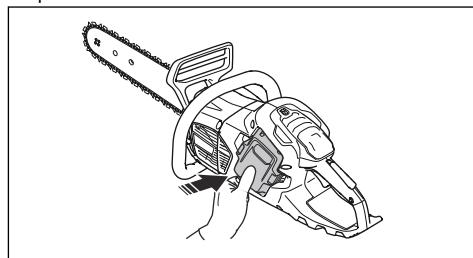


3. Vložte batériu do držiaka batérie.



**VAROVANIE:** Uistite sa, či je batéria správne vložená v držiaku batérie. Ak sa batéria do držiaka nedá ľahko zasunúť, nie je v správnej polohe.

4. Zatlačte na spodnú časť batérie, kým nebudeš počúť cvaknutie.



5. Stlačte a podržte štartovacie/vypínacie tlačidlo, kým sa nerozsvietí zelený indikátor LED.



## Používanie funkcie SavE

Funkcia SavE znižuje rýchlosť reťaze a výkon výrobku.

1. Stlačte tlačidlo SavE. Rozsvietí sa zelený indikátor LED.

2. Funkciu vypnete opäťovným stlačením tlačidla SavE. Zelený indikátor LED zhasne.

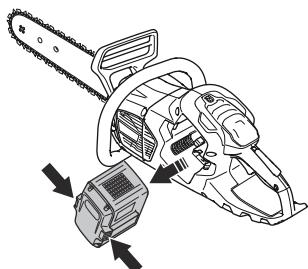


## Zastavenie výrobku

1. Stlačte a podržte tlačidlo spustenia/zastavenia, kým zelený indikátor LED nezhasne.



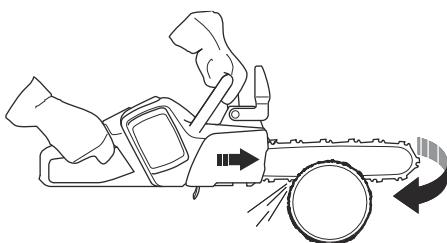
2. Stlačte tlačidlá uvoľnenia batérie a vyberte batériu z držiaka batérie, aby ste zabránili neúmyselnému spusteniu.



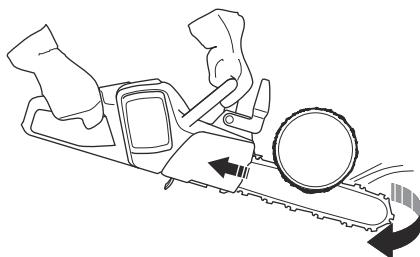
## Rez ťahaním a rez tlačením

Pomocou výrobku môžete rezať drevo v 2 rôznych polohách.

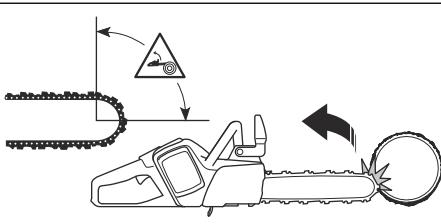
- Pri pílení nabiehajúcou reťazou sa píli spodnou hranou vodiacej lišty. Retáz píly prechádza pri pílení cez strom. V tejto polohe máte lepšiu kontrolu nad výrobkom a polohou zóny spätného nárazu.



- Pri pílení odbiehajúcou reťazou sa píli hornou hranou vodiacej lišty. Retáz píly tlačí výrobok smerom k obsluhujúcemu pracovníkovi.



**VÝSTRAHA:** Ak sa reťaz píly zachytí v kmeni, výrobok sa môže odraziť oproti vám. Výrobok držte pevne a uistite sa, že zóna spätného nárazu vodiacej lišty sa nedotkne stromu a nespôsobí spätný náraz.



## Používanie techniky pílenia

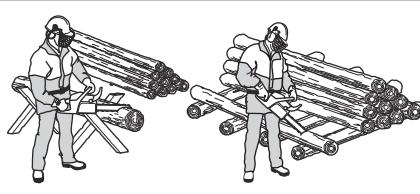


**VÝSTRAHA:** Pri pílení používajte plný výkon a po každom reze znižujte rýchlosť na voľnobéžné otáčky.



**VAROVANIE:** Nenechávajte motor príliš dlho v chode bez zaťaženia. Mohlo by to viesť k poškodeniu motora.

- Položte kmeň na kozu na pílenie dreva alebo rozpery.





**VÝSTRAHA:** Nerežte kmene, ktoré sú na hromade. Zvyšuje to nebezpečenstvo spätného nárazu, ktorý môže spôsobiť vázne poranenie alebo usmrtenie.

- Odstráňte odrezky z pracovného prostredia.



**VÝSTRAHA:** Narezané kusy v pracovnej oblasti zvyšujú nebezpečenstvo spätného nárazu a riziko, že nemusíte udržať rovnováhu.

## Používanie opierky rezania

- Zatlačte opierku rezania do kmeňa stromu.
- Pridajte plný plyn a otáčajte produkтом. Udržujte opierku rezania proti kmeňu. Tento postup vám uľahčí použitie potrebnej sily na prerezanie kmeňa.



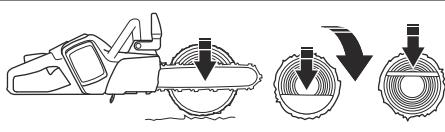
## Rezanie kmeňa na zemi

- Kmeň režte nabiehajúcou reťazou. Využívajte plný výkon, no buďte pripravení na nečakané nehody.



**VÝSTRAHA:** Dávajte pozor, aby sa reťaz píly po dokončení škáry nedotkla zeme.

- Přite približne  $\frac{1}{3}$  cez kmeň a potom zastavte. Kmeň otočte a přite z opačnej strany.



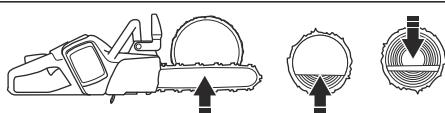
## Pílenie kmeňa s oporou na jednom konci



**VÝSTRAHA:** Dávajte pozor, aby sa počas rezania kmeň neporušil. Dodržujte pokyny uvedené nižšie.



- Režte odbiehajúcou reťazou približne do  $\frac{1}{3}$  kmeňa.
- Režte do kmeňa nabiehajúcou reťazou, kým sa obidve škáry nedotknú.



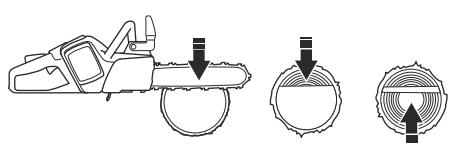
## Pílenie kmeňa s oporou na obidvoch koncoch



**VÝSTRAHA:** Dávajte pozor, aby počas rezania reťaz píly neuviazla v kmeni. Dodržujte pokyny uvedené nižšie.



- Režte nabiehajúcou reťazou približne do  $\frac{1}{3}$  kmeňa.
- Prerežte zvyšnú časť kmeňa odbiehajúcou reťazou, kým sa rez nedokončí.



**VÝSTRAHA:** Ak reťaz píly uviazne v kmeni, zastavte motor. Pomocou páky otvorte škáru a výrobok uvoľnite. Nepokúšajte sa výrobok vytiahnuť ručne. Môže to viest' k zraneniu, keď sa výrobok náhle uvoľní.

## Používanie techniky odvetvovania

**Poznámka:** Pri hrubých vetvach použite techniku pilenia. Pozrite si časť *Používanie techniky pilenia na strane 96.*

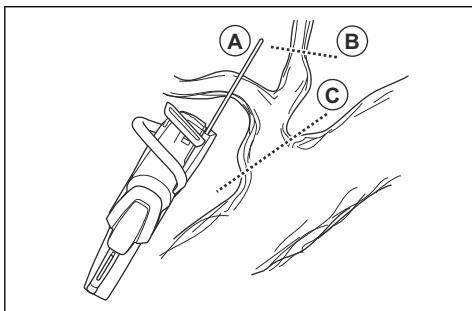


**VÝSTRAHA:** V prípade použitia techniky odvetvovania hrozí vysoké riziko nehody. Pokyny ako zabrániť spätnému nárazu sú uvedené v časti *Informácie o spätnom náraze na strane 94.*

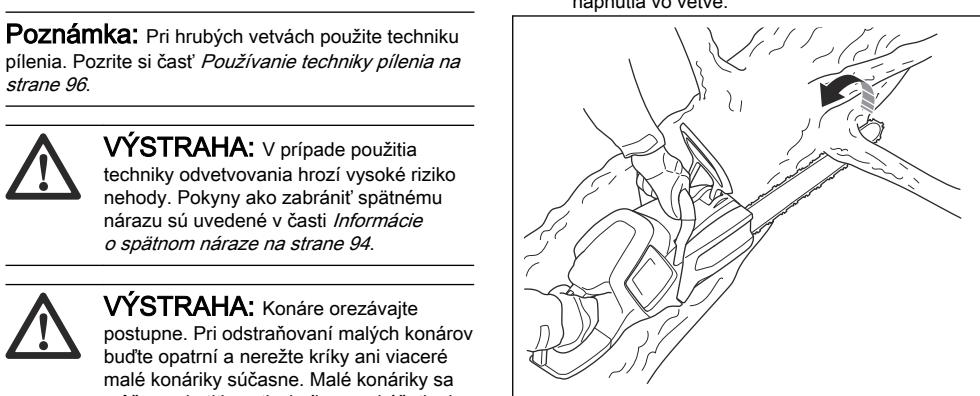


**VÝSTRAHA:** Konáre orezávajte postupne. Pri odstraňovaní malých konárov budte opatrní a nerežte kríky ani viaceré malé konáriky súčasne. Malé konáriky sa môžu zachytiť v retazi pily a prekázať pri bezpečnej prevádzke výrobku.

**Poznámka:** Ak je to nevyhnutné, konáre režte kúsok po kúsku. Pred rezaním konára pri kmeni (C) najprv odrezte menšie vetvy (A) a (B).



1. Odstráňte konáre na pravej strane kmeňa.
  - a) Vodiacu lištu vedte na pravej strane kmeňa a telo výrobku držte proti kmeňu.

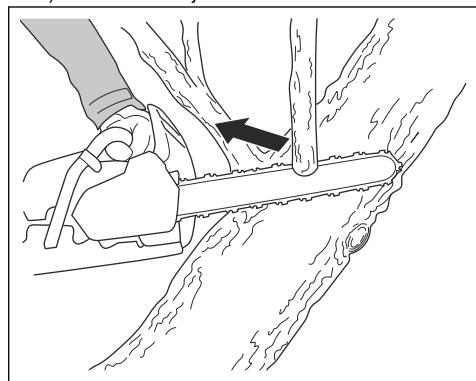


- b) Vyberte príslušnú metódu rezania podľa napnutia vo vetve.



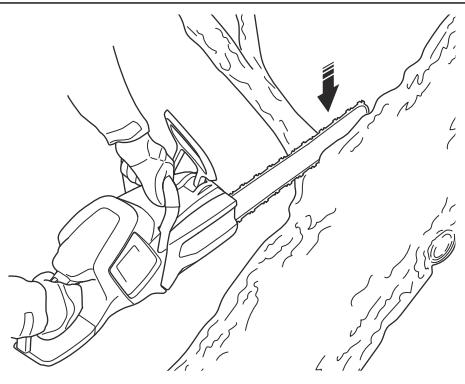
**VÝSTRAHA:** Ak si nie ste istí, ako odrezáť vetvu, skôr ako budete pokračovať, sa obráťte na profesionálneho pracovníka.

2. Odstráňte konáre v hornej časti kmeňa.
  - a) Držte výrobok na kmeni a nechajte vodiacu lištu pohybovať sa po kmeni.
  - b) Režte odbiehajúcou retázou.



3. Odstráňte konáre na ľavej strane kmeňa.

- a) Vyberte príslušnú metódu rezania podľa napnutia vo vetve.



**VÝSTRAHA:** Ak si nie ste istí, ako odrezáť vetvu, skôr ako budete pokračovať, sa obráťte na profesionálneho pracovníka.

Pokyny ako rezať vetvy, ktoré sú napnuté, sú uvedené v časti *Pílenie stromov a konárov, v ktorých je prutie na strane 102*.

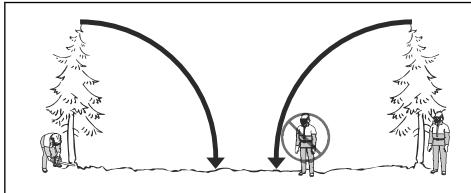
## Používanie techniky na pílenie stromu



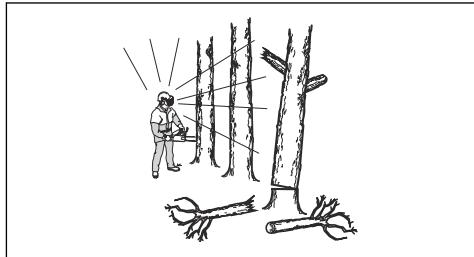
**VÝSTRAHA:** Pílenie stromu si vyžaduje skúsenosť. Pokiaľ je to možné, absolvojte výcvikový kurz obsluhy reťazovej pily. Ak chcete získať viac informácií, porozprávajte sa s obsluhujucom pracovníkom, ktorý má skúsenosť.

### Zachovajte bezpečnú vzdialenosť

1. Uistite sa, že sa ľudia okolo vás nachádzajú v bezpečnej vzdialosti minimálne na úrovni 2 1/2 dĺžky stromu.



2. Pred pílením alebo počas neho sa ubezpečte, že sa v nebezpečnej zóne nenachádza žiadna osoba.



### Výpočet smeru rezania

1. Zistite, ktorým smerom má strom spadnúť. Cieľom je spíliť strom tak, aby bolo po páde možné strom jednoducho odvetvíť a rozrezať kmeň. Rovnako je dôležité zachovať si stabilný postoj a bezpečne sa pohybovať.



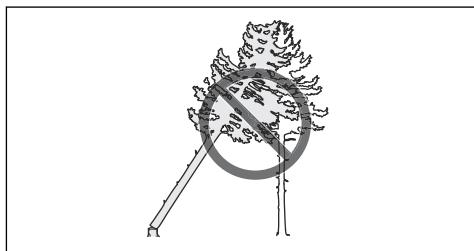
**VÝSTRAHA:** Ak je nebezpečné alebo nemožné strom zrezat' prirodzeným smerom, zrežte ho iným smerom.

2. Preskúmajte prirodzený smer pádu stromu. Napríklad sklon a ohyb stromu, smer vetra, polohu konárov a hmotnosť snehu.
3. Zistite, či sa v blízkosti nenachádzajú prekážky, napríklad iné stromy, elektrické vedenia, cesty alebo budovy.
4. Zamerajte sa na znaky poškodenia a hniloby kmeňa.



**VÝSTRAHA:** Hniloba kmeňa môže predstavovať riziko, v dôsledku ktorého strom spadne ešte pred dokončením rezu.

5. Zistite, či strom nemá poškodené ani odumreté konáre, ktoré sa môžu odlomiť a pri rezaní vás zasiahnuť.
6. Nedovoľte, aby strom spadol na iný stojaci strom. Uvoľnenie uviaznutého stromu je nebezpečné a predstavuje veľké riziko úrazu. Pozrite si časť *Uvoľnenie uviaznutého stromu na strane 102*.





**VÝSTRAHA:** Pri kritickom rezaní stromov si zložte chrániče sluchu ihneď po skončení pílenia. Je dôležité, aby ste počuli zvuky a varovné signály.

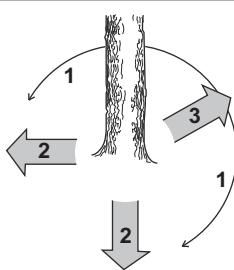
## Čistenie kmeňa a príprava ústupovej cesty

Odstráňte všetky konáre od výšky ramien nadol.

1. Režte nabiehajúcou reťazou zhora nadol. Zaistite, aby bol strom medzi vami a výrobkom.



2. Odstráňte porast z pracovného priestoru okolo celého stromu. Odstráňte všetok odrezaný materiál z pracovného priestoru.
3. Skontrolujte, či sa v okolí nenachádzajú prekážky, akými sú kamene, konáre a jamy. Keď strom začne padáť, musíte mať volnú ústupovú cestu. Ústupová cesta musí byť asi v 135-stupňovom uhle voči plánovanému smeru pádu stromu.
1. Nebezpečná zóna
2. Ústupová cesta
3. Smer pádu



## Rezanie stromu

Spoločnosť Husqvarna odporúča, aby ste vykonali smerové zárezy a potom pri páde stromu použili metódu bezpečného rohu. Metóda bezpečného rohu vám pomôže vytvoriť správny nedorez a mať pod kontrolou smer rezania.



**VÝSTRAHA:** Nerežte stromy s priemerom, ktorý je viac ako dvakrát väčší ako dĺžka vodiacej lišty. Na takéto rezanie musíte mať špeciálne školenie.

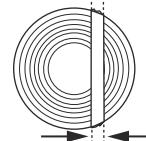
## Nedorez

Najdôležitejším postupom pri rezaní stromov je vytvorenie správneho nedorezu. Pri správnom nedoreze máte pod kontrolou smer rezania a istotu, že postup rezania je bezpečný.

Hrubka nedorezu musí byť minimálne 10 % priemeru stromu.

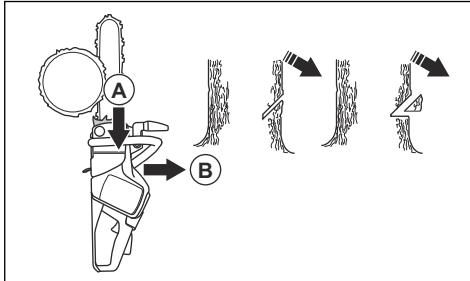


**VÝSTRAHA:** Ak je nedorez nesprávny alebo príliš tenký, nemáte žiadnu kontrolu nad smerom rezania.

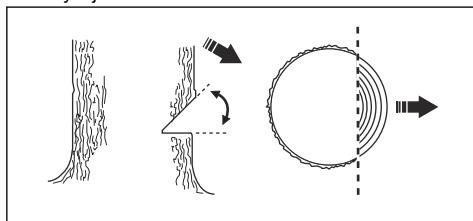


## Vykonávanie smerových zárezov

1. Vykonalte smerové zárezy. Smerovými zárezmi preniknite do 1/4 priemeru stromu. Medzi horným a spodným rezom vytvorte  $45^{\circ}$  uhol.
  - a) Najprv vykonajte horný rez. Zarovnajte značku smeru rezania (A) na výrobku so smerom rezania na strome (B). Stojte za výrobkom a strom majte a svojej pravej strane. Režte nabiehajúcou reťazou.
  - b) Vykonalajte spodný rez. Skontrolujte, či sa ukončenie spodného rezu nachádza v rovnakom bode ako ukončenie horného rezu.

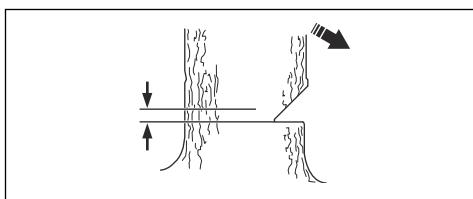


2. Presvedčte sa, či je rovina smerového zárezu úplne vodorovná a zvierajúca pravé uhly ( $90^\circ$ ) so smerom rezania. Rovina smerového zárezu prechádza bodom, kde sa obidva smerové zárezky dotýkajú.

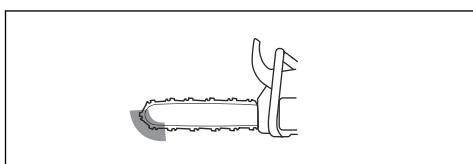


### Použitie metódy bezpečného rohu

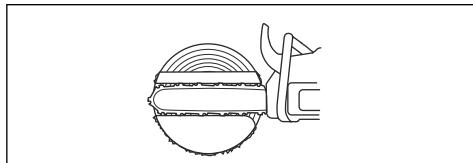
Hlavný rez musí byť mierne nad smerovým zárezom.



**VÝSTRAHA:** Pri rezaní pomocou špičky vodiacej lišty budte opatrní. Pri vytváraní rezného otvoru do kmeňa začnite rezat so spodnou časťou špičky vodiacej lišty.

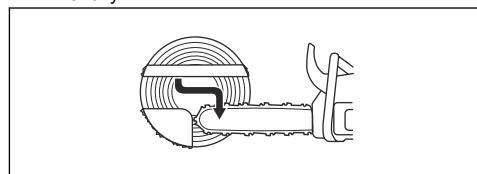


1. Ak je použiteľná rezná dĺžka dlhšia ako priemer stromu, postupujte podľa týchto krokov (a-d).
- Vytvorte rezný otvor priamo do kmeňa, aby ste dokončili šírku nedorezu.

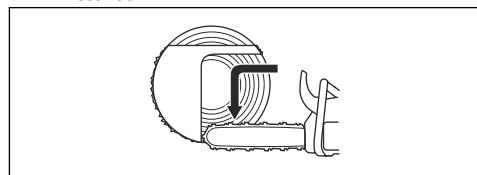


- Režte nabiehajúcou reťazou, kým nebude zostávať približne  $\frac{1}{3}$  kmeňa.
- Potiahnite vodiacu lištu 5 – 10 cm/2 – 4 palce smerom dozadu.

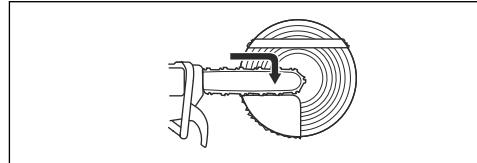
- d) Prerežte zostávajúci kmeň, aby ste dokončili bezpečný roh, ktorý je 5 – 10 cm/2 – 4 palce široký.



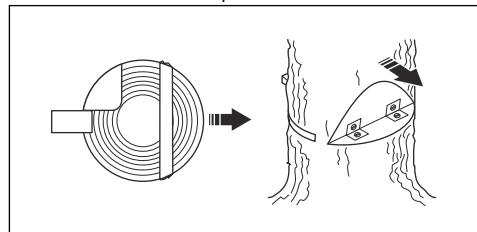
2. Ak je použiteľná rezná dĺžka kratšia ako priemer stromu, postupujte podľa týchto krokov (a-d).
- Vytvorte rezný otvor priamo do kmeňa. Rezný otvor musí byť cez 3/5 priemeru stromu.
  - Cez zostávajúci kmeň režte nabiehajúcou reťazou.



- Zarežte priamo do kmeňa z druhej strany stromu, aby ste dokončili nedorez.
- Režte odbiehajúcou reťazou do  $\frac{1}{3}$  kmeňa, aby ste dokončili bezpečný roh.



3. Vložte klin do zárezu priamo zozadu.



4. Odstráňte roh, aby strom padol.

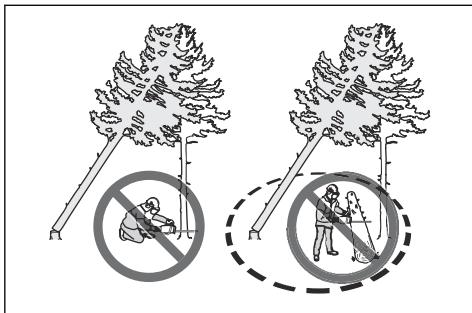
**Poznámka:** Ak strom neklesne, zarazte klin, až kým nespadne.

5. Keď strom začne klesať, ustúpte, aby ste sa od stromu dostali. Od stromu odstúpte minimálne 5 m/15 stôp.

## Uvoľnenie uviaznutého stromu

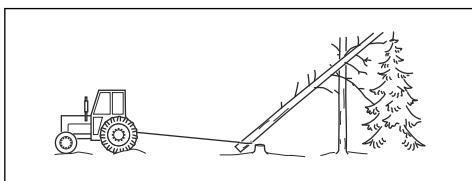


**VÝSTRAHA:** Uvoľnenie uviaznutého stromu je veľmi nebezpečné a predstavuje veľké nebezpečenstvo úrazu. Opustite nebezpečnú zónu a nepokúšajte sa rezať uviaznutý strom.

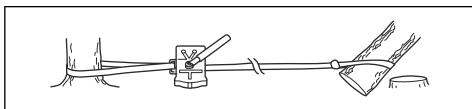


Najbezpečnejším postupom je použiť niektorý z nasledujúcich navijakov:

- Pripojený k traktoru



- Prenosný

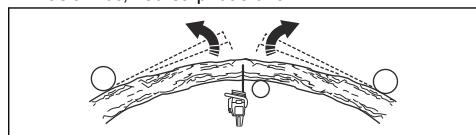


### Pílenie stromov a konárov, v ktorých je pnutie

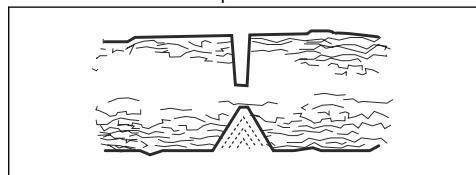
1. Zistite, ktorá strana stromu alebo konára je napnutá.
2. Nайдите бод с максимальным натяжением.
3. Zistite, akým spôsobom čo najbezpečnejšie uvoľniť pnutie.

**Poznámka:** V niektorých situáciách je jediným bezpečným postupom použiť navijk a nie výrobok.

4. Zaujmite miesto, kde vás strom ani konár nemôže zasiahnuť, keď sa pnutie uvoľní.



5. Vykonajte jeden alebo viacero rezov s dostatočnou hĺbkou, ktoré sú potrebné na zmenšenie pnutia. Režte v bode maximálneho pnutia alebo v jeho blízkosti. Dosiahnite, aby sa strom alebo konár v bode maximálneho pnutia zlomil.

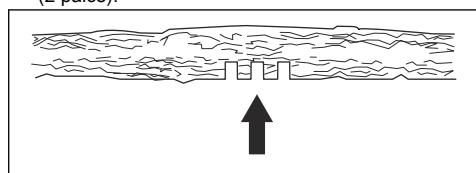


**VÝSTRAHA:** Nerežte priamo cez strom ani konár, v ktorom je pnutie.

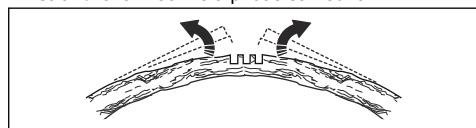


**VÝSTRAHA:** Pri rezaní napnutého stromu postupujte veľmi opatrnne. Hrozí nebezpečenstvo, že sa strom pohne rýchlo ešte pred rezaním alebo po rezaní. Môže dôjsť k vážnemu poraneniu, ak sa nachádzate na nesprávnom mieste alebo ak vykonáte nesprávny rez.

6. Musíte rezať priečne na strom/konár, vykonať 2 až 3 rezy 2,5 cm (1 palec) od seba s hĺbkou 5 cm (2 palce).



7. Pokračujte v zarezávaní hlbšie do stromu, kým sa strom/konár neohne a pnutie sa neuvoľní.



8. Po uvoľnení pnutia režte strom/konár z opačnej strany ohybu.

# Údržba

## Úvod



**VÝSTRAHA:** Pred údržbou výrobku si prečítajte kapitolu o bezpečnosti a uistite sa, že rozumiete informáciám, ktoré sú v tej uvedené.

## Plán údržby



**VÝSTRAHA:** Pred vykonaním údržby vyberte batériu.

Nasleduje zoznam postupov údržby, ktoré na výrobku musíte vykonávať. Viac informácií nájdete v časti *Údržba na strane 103*.

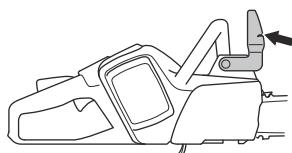
| Údržba   | Pred použitím | Týždenne | Mesačne |
|--|---------------|----------|---------|
| Vyčistite vonkajšie časti výrobku.   | X             |          |         |
| Skontrolujte, či páčka vypínača a zaistenie páčky vypínača fungujú správne z bezpečnostného hľadiska.  | X             |          |         |
| Očistite brzdu reťaze a skontrolujte, či funguje bezpečne. Skontrolujte, či záchytávač reťaze nie je poškodený. V prípade potreby ho vymeňte.  | X             |          |         |
| Vodiacu lištu otáčajte, aby sa opotrebovala rovnomerne. Skontrolujte, či mazaci otvor vo vodiacej liště nie je upchatý. Vyčistite drážku vodiacej lišty.   | X             |          |         |
| Skontrolujte, či sa na rezacom nástroji a na kryte rezacieho nástroja nenachádzajú praskliny a či rezaci nástroj a kryt nie sú poškodené. Vymeňte rezaci nástroj alebo kryt rezacieho nástroja, ak sa na nich nachádzajú praskliny alebo ak boli vystavené nárazu. | X             |          |         |
| Zaistite, aby do vodiacej lišty a na reťaz píly prúdilo dostatočné množstvo oleja.   | X             |          |         |
| Kontrolujte reťaz píly. Zamerajte sa na praskliny a presvedčte sa, či reťaz píly nie je stuhnutá ani nadmerne opotrebovaná. V prípade potreby vymeňte.   | X             |          |         |
| Naosnrite reťaz píly. Skontrolujte jej napnutie a stav. Skontrolujte opotrebovanie hnacieho kolieska a v prípade potreby ho vymeňte.   | X             |          |         |
| Vyčistite nasávanie vzduchu do výrobku.  | X             |          |         |
| Skontrolujte, či sú matice a skrutky dotiahnuté.   | X             |          |         |
| Skontrolujte, či klávesnica funguje správne a nie je poškodená.  | X             |          |         |
| Pilníkom odstráňte všetky ostriny z hrán vodiacej lišty.   |               | X        |         |
| Skontrolujte prepojenia medzi batériou a výrobkom. Skontrolujte aj prepojenie medzi batériou a nabíjačkou batérie.   |               |          | X       |
| Vyprázdnite a vyčistite nádrž na olej.   |               |          | X       |
| Jemne fúkajte cez pílu a chladiace otvory batérie stlačený vzduch.   |               |          | X       |

## Údržba a kontroly bezpečnostných zariadení výrobku

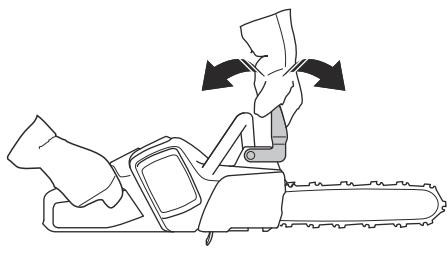
### Kontrola predného chrániča ruky

Pravidelne kontrolujte predný chránič ruky a aktiváciu brzdy zotváracou silou.

- Uistite sa, že predný chránič ruky nie je poškodený a že na ňom nie sú žiadne viditeľné nedostatky, napr. praskliny.



- Uistite sa, že sa predný chránič ruky voľne pohybuje a že je bezpečne pripojený k výrobku.



- Umiestnite výrobok s vypnutým motorom na peň alebo iný stabilný povrch.
- Držte zadnú rukoväť a pustite prednú rukoväť. Nechajte výrobok spočínuť na plni.



- Brzda reťaze sa musí zapnúť, keď sa vodiaca lišta dotkne plna.

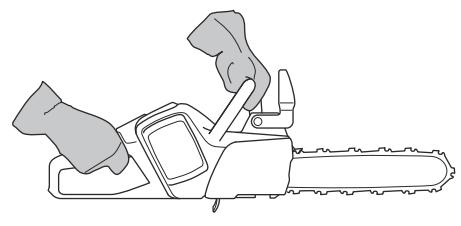
### Kontrola spúšte brzdy

- Položte výrobok na stabilný povrch a naštartujte ho. Pozrite si časť *Prevádzka na strane 93*.

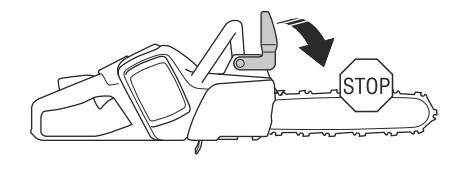


**VÝSTRAHA:** Presvedčte sa, že sa reťaz píly nedotýka zeme ani iných predmetov.

- Prstami zovrite rukoväť a výrobok pevne držte.



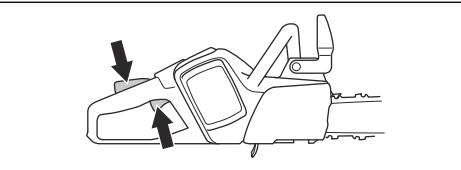
- Pridajte plný plyn a naklonením ľavého zálpastia na predný chránič ruky zapnite brzdu reťaze. Reťaz píly sa musí okamžite zastaviť.



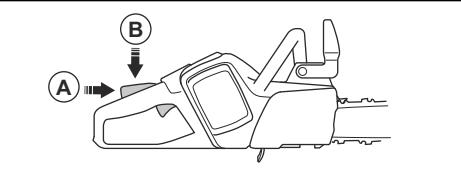
**VÝSTRAHA:** Nepúšťajte prednú rukoväť!

### Kontrola pojistky páčky vypínača

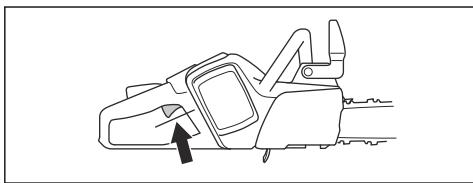
- Skontrolujte, či sa páčka vypínača a pojistka páčky vypínača pohybujú voľne a či vrátne pružiny fungujú správne.



- Pojistku páčky vypínača posuňte dopredu (A) a dole (B). Páčku vypínača podržte oproti rukoväti a uistite sa, že sa po uvoľnení vráti do východiskovej polohy.



- Ubezpečte sa, že páčka vypínača je zablokovaná v nečinnej polohe, keď je poistka páčky vypínača uvoľnená.



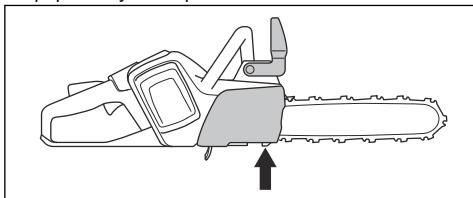
- Spustite výrobok a pridajte na plný výkon.
- Uvoľnite páčku vypínača a skontrolujte, či sa reťaz pily zastaví a zostane stát.



**VÝSTRAHA:** Ak sa reťaz pily pretáča, aj keď je páčka vypínača v polohe voľnobehu, obráťte sa na servisného predajcu.

#### Kontrola zachytávača reťaze

- Uistite sa, že zachytávač reťaze nie je poškodený.
- Uistite sa, že je zachytávač reťaze stabilný a pripojený k telu produktu.



#### Kontrola funkcií používateľského rozhrania

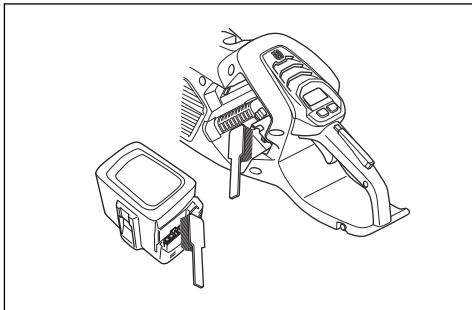
- Zapnite výrobok. Pozrite si časť *Prevádzka na strane 93*.
- Slačte a držte štartovacie/vypínacie tlačidlo.
- Skontrolujte, či sa výrobok zastavil a či zelený indikátor LED zhasne.



#### Kontrola batérie a držiaka batérie

- Vyčistite batériu a držiak batérie pomocou jemnej kefky.

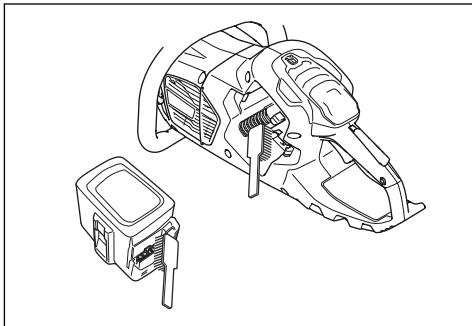
- Vyčistite chladiace otvory a konektory batérie.



- Presvedčte sa, či batéria nie je poškodená a či na nej nie sú žiadne iné nedostatky, napr. praskliny.

#### Kontrola batérie a držiaka batérie

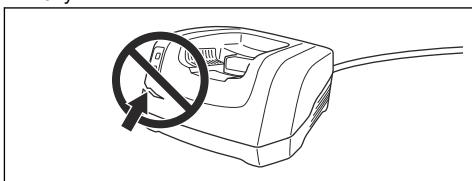
- Vyčistite batériu a držiak batérie pomocou jemnej kefky.
- Vyčistite chladiace otvory a konektory batérie.



- Presvedčte sa, či batéria nie je poškodená a či na nej nie sú žiadne iné nedostatky, napr. praskliny.

#### Kontrola nabíjačky batérie

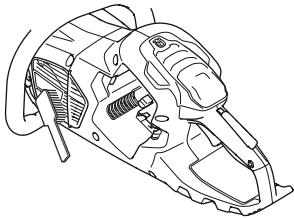
- Uistite sa, že nie je poškodená nabíjačka batérie ani napájací kábel. Zamerajte sa na praskliny a iné kazy.



#### Čistenie chladiaceho systému

Chladiaci systém udržuje teplotu motora na nižšej úrovni. Súčasťou chladiaceho systému je nasávanie vzduchu na ľavej strane výrobku a ventilátor na motore.

- Kefkou očistite chladiaci systém raz týždenne alebo v prípade potreby aj častejšie.



vzdialenosťmi zubov na ozubenom koliesku vodiacej lišty a hnacom ozubenom koliesku.

- Skontrolujte, či chladiaci systém nie je znečistený ani upchaný.



**VAROVANIE:** Znečistený alebo upcháty chladiaci systém môže spôsobiť prehriatie výrobku. To spôsobí poškodenie výrobku.

## Ostrenie reťaze píly

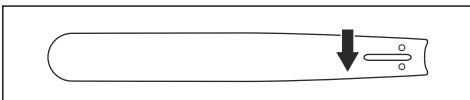
### Informácie o vodiacej liště a reťazi píly



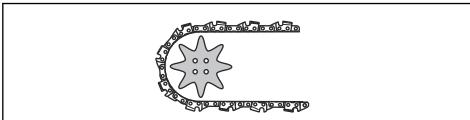
**VÝSTRAHA:** Pri používaní alebo vykonávaní údržby reťaze píly používajte ochranné rukavice. Nepohybliavá reťaz píly môže tiež spôsobiť zranenia.

Opotrebovanú alebo poškodenú vodiacu lištu alebo reťaz píly nahradte niektorou z kombinácií vodiacej lišty a reťaze píly odporúčanou spoločnosťou Husqvarna. Je to nevyhnutné na zachovanie bezpečnostných funkcií výrobku. Pozrite si časť *'Príslušenstvo na strane 114 so zoznamom odporúčaných kombinácií lišít a reťazí.'*

- Dĺžka vodiacej lišty, palce/cm. Informácie o dĺžke vodiacej lišty sa zvyčajne nachádzajú na zadnom konci vodiacej lišty.

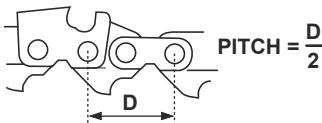


- Počet zubov na ozubenom koliesku lišty (T).

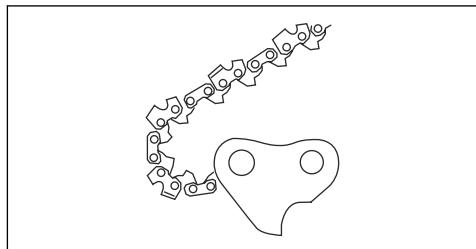


- Rozstup reťaze (palce). Vzdialosť medzi hnacimi článkami reťaze sa musí zhodovať so

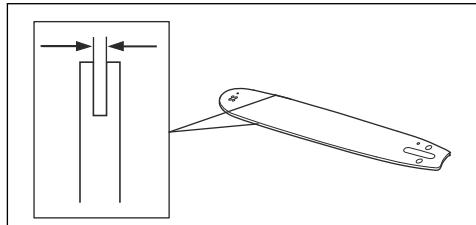
vzdialenosťami zubov na ozubenom koliesku vodiacej lišty a hnacom ozubenom koliesku.



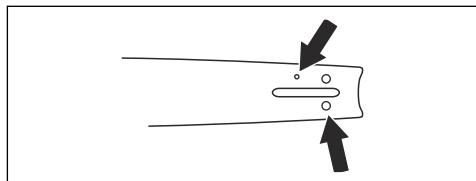
- Počet vodiacich článkov. Počet vodiacich článkov je určený typom vodiacej lišty.



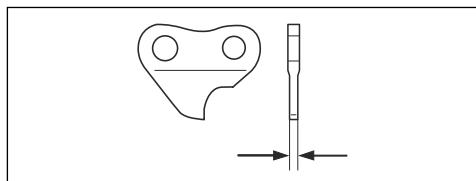
- Šírka drážky v lište, (palce/mm). Šírka drážky vo vodiacej lište musí byť rovnaká ako šírka vodiacich článkov reťaze.



- Otvor mazania reťaze a otvor pre napínač reťaze. Vodiaca lišta sa musí zhodovať s výrobkom.



- Šírka vodiaceho článku (mm/palce).

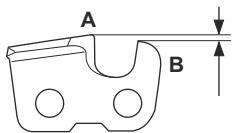


## Všeobecné informácie o spôsobe ostrenia rezacích zubov

Nepoužívajte tupú reťaz píly. Ak je reťaz píly tupá, musíte vyuviňovať väčší tlak, aby vodiaca lišta prešla cez drevo. Veľmi tupá reťaz píly nevytvára žiadne triesky, iba piliny.

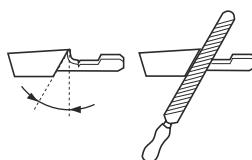
Ostrá reťaz píly si vytvorí cestu drevom a tvorí dlhé, hrubé triesky.

Rezaci zub predstavuje reznú časť reťaze píly a tvorí ho samotný rezaci zub (A) a mierka hľbky (B). Výškový rozdiel medzi týmito dvoma prvkami predstavuje hľbku rezu (nastavenie mierky hľbky).

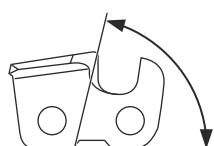


Pri ostrení rezacieho zuba zohľadnite nasledovné:

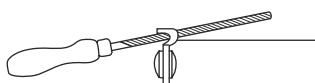
- Uhol brúsenia.



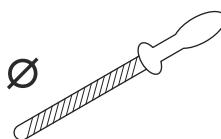
- Uhol rezania.



- Poloha pilníka.



- Priemer okrúhlho pilníka.



Nie je jednoduché správne nabrúsiť reťaz píly bez správneho vybavenia. Použite brúsnu mierku Husqvarna. Umožní vám to dosiahnuť maximálny rezný výkon a minimalizovať riziko spätného nárazu.

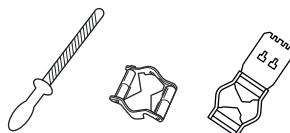


**VÝSTRAHA:** Pri nedodržaní pokynov na ostrenie sa značne zvyšuje sila spätného nárazu.

**Poznámka:** Informácie o ostrení reťaze píly nájdete v časti *Príslušenstvo na strane 114*.

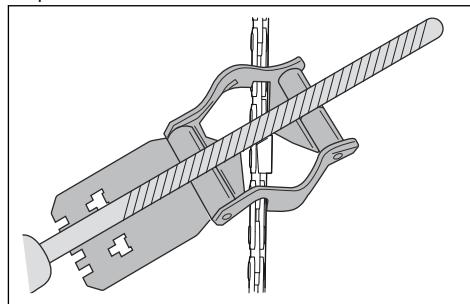
### Ostrenie rezacích zubov

1. Na ostrenie rezacích zubov používajte okrúhly pilník a brúsnu mierku.



**Poznámka:** Pozrite si časť *Príslušenstvo na strane 114* s informáciami o tom, ktorý pilník a brúsnu mierku odporúča spoločnosť Husqvarna na vašu reťaz píly.

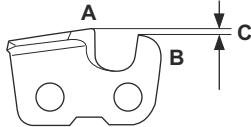
2. Brúsnu mierku správne priložte na rezaci zub. Pozrite si pokyny dodávané s brúsnou mierkou.
3. Pilníkom prechádzajte z vnútornej strany rezacich zubov smerom von. Pri tahaní zmenšte tlak na pilník.



4. Odstraňte materiál z jednej strany všetkých rezacich zubov.
5. Výrobok otočte a odstraňte materiál na druhej strane.
6. Uistite sa, či majú všetky rezacie zuby rovnakú dĺžku.

## Všeobecné informácie o tom, ako upraviť nastavenie mierky hľbky

Nastavenie mierky hľbky (C) sa zmenší, keď naostríte rezacie zub (A). Na zaistenie maximálneho rezného výkonu musíte zbrúsiť materiál z mierky hľbky (B), aby ste si zaistili odporúčané nastavenie mierky hľbky. Pozrite si časť *Prislušenstvo na strane 114* s pokynmi k zabezpečeniu správneho nastavenia mierky hľbky reťaze píly.

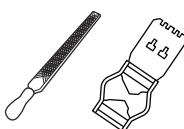


**VÝSTRAHA:** Ak je mierka hľbky príliš veľká, zvýši sa nebezpečenstvo spätného nárazu!

## Úprava nastavenia mierky hľbky

Skôr než nastavíte mierku hľbky alebo naostríte rezacie zuby, pozrite si pokyny v časti *Ostrenie rezacích zubov na strane 107*. Odporúčame, aby ste hľbku rezu nastavili po každom treťom ostrení rezacích zubov.

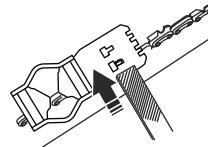
Odporúčame, aby ste pri meraní hľbky rezu používali našu mierku hľbky obmedzovacích zubov, aby sa zaistila správna hľbka rezu a správny uhol na vodiacej ploche.



1. Na nastavenie mierky hľbky použite plochý pilník a mierku hľbky obmedzovacích zubov. Pri meraní hľbky rezu používajte len mierku hľbky obmedzovacích zubov Husqvarna, aby sa zaistila správna hľbka rezu a správny uhol na vodiacej ploche.
2. Mierku hľbky obmedzovacích zubov priložte na reťaz píly.

**Poznámka:** Pozrite si balenie s mierkou hľbky obmedzovacích zubov, kde nájdete ďalšie informácie o tom, ako mierku používať.

3. Na zbrúsenie časti obmedzovacieho zuba, ktorý vyčnieva nad mierku hľbky obmedzovacích zubov, používajte plochý pilník.



## Nastavenie napnutia reťaze píly

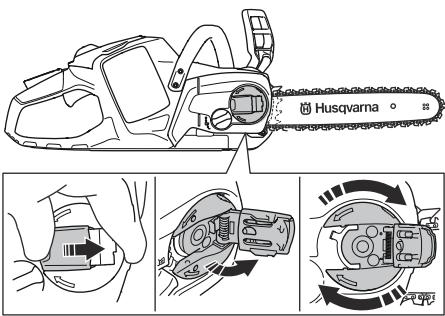


### VÝSTRAHA: Retáz píly

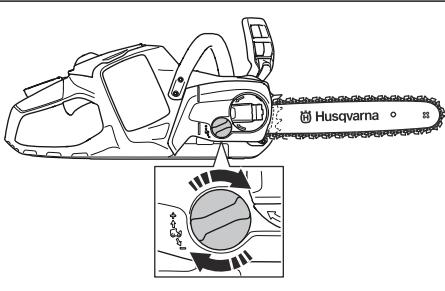
s nesprávnym napnutím sa môže uvoľniť z vodiacej lišty a spôsobiť vážne poranenie alebo usmrtenie.

Retáz píly sa pri používaní predĺžuje. Retáz píly pravidelne nastavujte.

1. Uvoľnite gombík lišty, ktorá upevňuje kryt hnacieho kolieska.

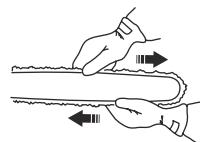


2. Nadvihnite prednú časť vodiacej lišty a otočte koliesko napínania reťaze. Napnite reťaz píly, aby bola utiahnutá voči vodiacej lište.

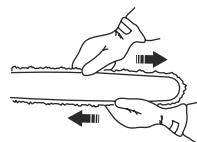


3. Utiahnite gombík lišty a súčasne dvíhajte hornú stranu vodiacej lišty.

4. Skontrolujte, či môžete rukou voľne otáčať reťaz pily a či reťaz na vodiacej lište neprevísa.



5. Skontrolujte, či môžete rukou voľne otáčať reťaz pily a či reťaz na vodiacej lište neprevísa.



## Nastavenie napnutia reťaze pily

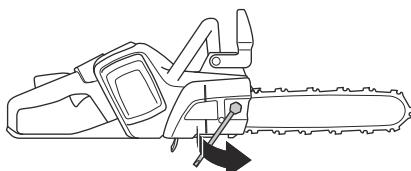


### VÝSTRAHA: Reťaz pily

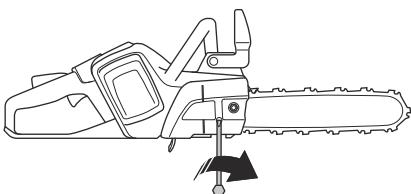
s nesprávnym napnutím sa môže uvoľniť z vodiacej lišty a spôsobiť vázne poranenie alebo usmrtenie.

Ret'az pily sa pri používaní predlžuje. Ret'az pily pravidelne nastavujte.

1. Uvoľnite maticu lišty, ktorá upevňuje kryt hnacieho kolieska. Použite kombinovaný klúč.



2. Nadvihnite prednú časť vodiacej lišty a otočte skrutku na napínanie reťaze. Použite kombinovaný klúč.
3. Napnite reťaz pily, aby bola utiahnutá voči vodiacej lište.



4. Kombinovaným klúcom utahujte maticu lišty a súčasne dvihajte prednú časť vodiacej lište.



**Poznámka:** Pozrite si časť *Úvod na strane 80*, kde nájdete informácie o polohe skrutky na napínanie reťaze na vašom výrobku.

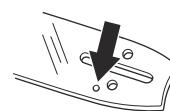
## Kontrola mazania reťaze pily

Po každom treťom dobití batérie skontrolujte mazanie reťaze pily.

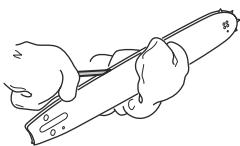
1. Výrobok spustite a nechajte ho bežať na 3/4 výkonu. Umiestnite lištu približne 20 cm (8 palcov) nad povrch svetlej farby.
2. Ak je mazanie reťaze pily správne, po jednej minúte bude na tomto povrchu viditeľná zreteľná čiara od oleja.



3. Ak mazanie reťaze pily nie je správne, vykonajte tieto kontroly.
  - a) Uistite sa, že olejový kanál vo vodiacej lište nie je blokovaný. Ak je to potrebné, vyčistite ho.



- b) Uistite sa, že je drážka v okraji vodiacej lišty čistá. Ak je to potrebné, vyčistite ho.



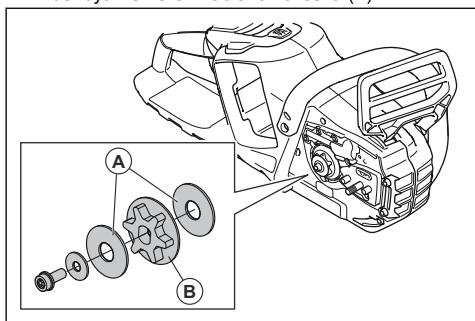
- c) Skontrolujte, či sa ozubené koliesko lišty voľne otáča a či otvor na mazanie na ozubenom koliesku lišty nie je zablokovaný. Vyčistite a namaďte, ak je to nutné.



4. Ak mazanie reťaze píly nefunguje ani po vykonaní krokov uvedených vyššie, obráťte sa na vášho servisného predajcu.

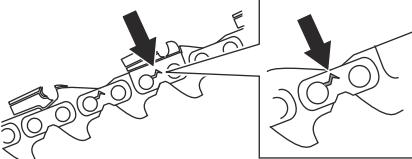
### Kontrola hnacieho kolieska reťaze

- Skontrolujte, či nie je hnacie koliesko reťaze opotrebované. V prípade potreby hnacie koliesko reťaze vymenite.
- Hnacie koliesko reťaze vymenite pri každej výmene reťaze píly. Bočná vypuklina veľkých podložiek (A) musí byť v smere hnacieho kolieska (B).

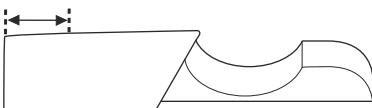


### Kontrola rezného zariadenia

1. Uistite sa, že v nitoch a spojoch nie sú žiadne praskliny a že nie sú žiadne nity voľné. V prípade potreby ich vymenite.



- Skontrolujte, či sa reťaz píly ľahko ohýba. Ak je reťaz píly tuhá, vymenite ju.
- Porovnajte reťaz píly s novou reťazou píly, aby ste mohli určiť, či sú nity a spoje opotrebované.
- Vymenite reťaz píly, ak je najdlhšia časť rezacieho zuba menšia ako 4 mm/0,16 palca. Reťaz píly vymenite aj v prípade, že sú na rezacích zuboch praskliny.

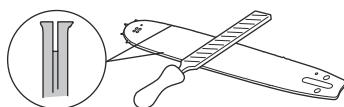


### Kontrola vodiacej lišty

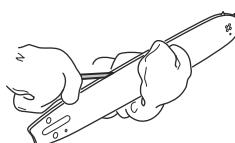
1. Skontrolujte, či nie je zablokovaný olejový kanál. V prípade potreby ho vyčistite.



2. Skontrolujte, či sa na hranach vodiacej lišty nenachádzajú ostriny. Odstráňte ostriny pomocou pilníka.



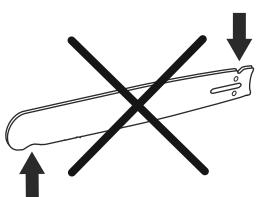
3. Vyčistite drážku na vodiacej lište.



4. Skontrolujte, či drážka vo vodiacej lište nie je opotrebovaná. V prípade potreby vymeňte vodiacu lištu.



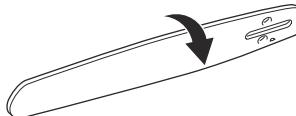
5. Skontrolujte, či špička vodiacej lišty nie je zdrsnená ani veľmi opotrebovaná.



6. Skontrolujte, či sa ozubené koliesko lišty voľne otáča a či otvor na mazanie na ozubenom koliesku lišty nie je zablokovaný. Vycistite a namažte ich, ak je to nutné.



7. Vodiacu lištu denne otáčajte, aby ste predĺžili jej životnosť.



## Riešenie problémov

### Používateľské rozhranie

| Displej LED                           | Možné poru-<br>chy   | Možné riešenie                               |
|---------------------------------------|--|--|
| Výstražný indi-<br>kátor bliká.       | Brzda reťaze<br>je zatiahnutá.   | Deaktivujte brzdu reťaze.                    |
|                                       | Teplotná od-<br>chýlka.  | Nechajte výrobok vychladnúť.                 |
|                                       | Preťaženie.<br>Ret'az pily je<br>zaseknutá.  | Uvoľnite reťaz pily.                         |
|                                       | Páčka vypína-<br>ča a štartova-<br>cie/vypínacie<br>tlačidlo sú stla-<br>čené súčasne. | Uvoľnite páčku vypínača a aktivujte výrobok. |
| Začne blikat'<br>zelená LED<br>dióda. | Nízke napätie<br>batérie.  | Nabite batériu.                              |
| Výstražný indi-<br>kátor svieti.      | Servis.  | Obráťte sa na servisného predajcu.           |

## Batéria

| Problém                                 | Možné poruchy                             | Možné riešenie  |
|---|---|---|
| Bliká zelený indikátor LED.             | Nízke napätie batérie.                    | Nabite batériu.   |
| Bliká červená chybová dióda LED.        | Batéria je vybitá.                        | Nabite batériu.   |
|   | Teplotná odchýlka.                        | Batériu používajte v prostredí, v ktorom sa teplota pohybuje od -10°C (14°F) do 40°C (104°F). |
|   | Prepätie.                                 | Vyberte batériu z nabíjačky batérií.  |
| Rozsvieti sa červená chybová dióda LED. | V článkoch je príliš veľký rozdiel (1 V). | Obráťte sa na servisného predajcu.  |

## Nabíjačka batérií

| LED displej                 | Možné poruchy      | Možná činnosť  |
|-----------------------------|--------------------|--|
| Bliká výstražný indikátor.  | Teplotná odchýlka. | Batériu používajte v prostredí, v ktorom sa teplota pohybuje od 5 °C/ 41 °F do 40 °C/104 °F. |
| Svietí výstražný indikátor. |                    | Obráťte sa na servisné stredisko.  |

## Preprava, skladovanie a likvidácia

### Preprava a uskladnenie

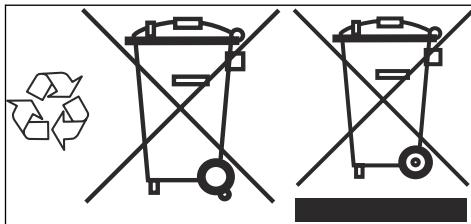
- Dodávané litium-iónové batérie spĺňajú požiadavky právnych predpisov, ktoré sa týkajú nebezpečného tovaru.
- Dodržiavajte špeciálne požiadavky na balení a štítkoch pri obchodnej preprave. Táto požiadavka platí aj pre tretie strany a prepravcov.
- Pred odoslaním výrobku sa poradte s osobou s osobitým vzdelením v oblasti nebezpečných materiálov. Dodržiavajte všetky príslušné vnútrosťné právne predpisy.
- Odhalené kontakty zaistite páskou pri vkladaní akumulátora do balenia. Batériu v balení pevne zabezpečte, aby sa nemohla posúvať.
- Pred skladovaním alebo prepravou batériu vyberte.
- Umiestnite batériu a nabíjačku batérií do suchého priestoru bez výskytu vlhkosti a mrazov.
- Neskladujte batériu na mieste, kde sa môže vyskytovať statická elektrina. Batériu nevkladajte do kovovej skrinky.
- Batériu uložte na mieste, kde sa teplota pohybuje v intervale 5°C (41°F) až 25°C (77°F) a kde je chránená pred priamym slnečným svetlom.

- Nabíjačku batérií uložte na mieste, kde sa teplota pohybuje v intervale 5 °C (41 °F) až 45°C (113°F) a kde je chránená pred priamym slnečným svetlom.
- Nabíjačku batérií používajte iba vtedy, keď je teplota okolitého prostredia v rozsahu 5°C (41 °F) až 40°C (104°F).
- Pred dlhodobým skladovaním batériu nabite na 30 – 50 % kapacity.
- Nabíjačku batérií uchovajte na uzavretom a suchom mieste.
- Batéria skladujte mimo nabíjačky batérií. Nedovoľte deťom ani iným nepovolaným osobám, aby sa dotýkali zariadenia. Uchovávajte zariadenia na mieste, ktoré je možné uzamknúť.
- Pred dlhodobým uskladnením výrobok vyčistite a vykonajte kompletný servis.
- Pomocou prepravného krytu na výrobku zamedzte vzniku zranení alebo poškodenia produktu počas prepravy a uskladnenia.
- Pred prepravou výrobok bezpečne upevnite.

## Likvidácia batérie, nabíjačky batérií a výrobku

Nižšie uvedený symbol signalizuje, že výrobok nepredstavuje komunálny odpad. Recyklujte ho v recyklačnej stanici určenej pre elektrické a elektronické zariadenia. Napomôže tým zamedziť vzniku poškodeniu životného prostredia a osôb.

Ďalšie informácie vám poskytnú miestne úrady, služba na likvidáciu komunálneho odpadu alebo predajca.



**Poznámka:** Tento symbol sa nachádza na výrobku alebo na jeho obale.

## Technické údaje

### Technické údaje

| 340i   |   |
|--|---|
| <b>Motor</b>   |   |
| Typ  | BLDC (bezkontaktný) 36V                                     |
| <b>Funkcie</b>   |   |
| Nízkoenergetický režim   | savE  |
| <b>Mazací systém</b>   |   |
| Typ olejového čerpadla   | Automatické   |
| Objem nádrže na olej, l/cm <sup>3</sup>  | 0,18/180  |
| <b>Hmotnosť</b>  |   |
| Reťazová pila bez batérie, vodiaca lišta, reťaz píly a prázdna nádrž na olej na mazanie reťaze, kg | 2.7/2.8 (Náradie/Náradie bez krytu pohonu ozubeného kolesa) |
| <b>Úroveň ochrany proti vode</b>   |   |
| IPX4   | Áno   |
| <b>Emisie hľuku</b> <sup>7</sup>   |   |
| Nameraná úroveň hlučnosti dB(A)  | 99  |
| Zaručená L <sub>WA</sub> úroveň hlučnosti dB(A)  | 101   |
| <b>Úrovne hlučnosti</b> <sup>8</sup>   |   |

<sup>7</sup> Hladina hľuku meraná ako akustický tlak (L<sub>WA</sub>) v súlade s európskou smernicou 2000/14/ES.

<sup>8</sup> Uvádzané údaje pre hladinu akustického tlaku pre zariadenie majú typický štatistický rozptyl (štandardnú odchýlku) 3 dB (A).

|  |                 |
|--|-----------------|
|  | <b>340i</b>     |
| Hladina akustického tlaku pri uchu používateľa meraná podľa normy EN 62841-1 | 88              |
| <b>Úroveň vibrácií<sup>9</sup></b>   |                 |
| Predná rukoväť m/s <sup>2</sup>  | 3,2             |
| Zadná rukoväť m/s <sup>2</sup>   | 3,2             |
| <b>Reťaz píly/vodiaca lišta</b>  |                 |
| Odporúčané dĺžky lišty, palce/cm   | 12 – 16/30 – 40 |
| Použiteľná rezná dĺžka, palce/cm   | 11 – 15/28 – 38 |
| Typ hnacieho kolieska/počet zubov  | Záberové/6      |
| Maximálna rýchlosť reťaze / (funkcia savE), m/s                              | 20/(18)         |

## Príslušenstvo

### Kombinácie vodiacej lišty a reťaze píly

Pre model Husqvarna 340i sú schválené nasledujúce  
rezacie nadstavce:

| Vodiaca lišta |                       |                  |                     | Reťaz píly     |                               |
|---------------|-----------------------|------------------|---------------------|----------------|-------------------------------|
| Dĺžka, palce  | Rozstup reťaze, palce | Šírka drážky, mm | Max. polomer špičky | Typ            | Dĺžka, vodiace články (počet) |
| 12            | mini 3/8              | 1,3              | 7T                  | Husqvarna S93G | 45                            |
| 14            |                       |                  | 9T                  |                | 52                            |
| 16            |                       |                  |                     |                | 56                            |

### Zariadenie a uhly brúsenia

Použitím brúsnej mierky Husqvarna získate správne uhly brúsenia. Na ostrenie reťaze píly odporúčame vždy používať brúsnu mierku Husqvarna. Katalógové čísla sú uvedené v tabuľke nižšie.

Ak neviete, akú reťaz na výrobku máte, obráťte sa na servisné stredisko.

<sup>9</sup> Stupeň vibrácií podľa smernice EN 62841-4-1. Uvádzané údaje pre ekvivalentný stupeň vibrácií majú typický štatistikický rozptyl (štandardnú odchýlku) 1 m/s<sup>2</sup>. Deklarované údaje o vibráciách z meraní, keď je zariadenie vybavené dĺžkou lišty a odporúčaným typom reťaze. Ak je zariadenie vybavené odlišnou dĺžkou lišty, stupeň vibrácií sa môže lísiť o max. ± 1,5 m/s<sup>2</sup>.

|    |                       |     |     |    |                         |                 |                 |
|----|-----------------------|-----|-----|----|-------------------------|-----------------|-----------------|
|    |                       |     |     |    |                         |                 |                 |
| 93 | 5/32 palca/<br>4,0 mm | 60° | 30° | 0° | 0,025 palca/<br>0,65 mm | 587 80<br>67-01 | 587 80<br>90-01 |

## Schválené batérie

|                      |               |
|----------------------|---------------|
| <b>Batéria</b>       | <b>BLi300</b> |
| Typ                  | Lítium-iónová |
| Kapacita batérie, Ah | 9,4           |
| Menovité napätie, V  | 36            |
| Hmotnosť, kg         | 2,0           |

## Schválené nabíjačky batérie pre výrobok

|                          |              |
|--------------------------|--------------|
| <b>Nabíjačka batérie</b> | <b>QC330</b> |
| Siet'ové napätie, V      | 100 – 240    |
| Frekvencia, Hz           | 50 – 60      |
| Výkon, W                 | 330          |

## ES vyhlásenie o zhode

### ES vyhlásenie o zhode

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Švédsko, tel.: +46-36-146500 vyhlasuje na vlastnú zodpovednosť, že batériou napájané reťazové píly Husqvarna 340i a so sériovými číslami z roku 2020 a novšími (rok je jasne uvedený obyčajným písmom na typovom štítku, nasledovaný sériovým číslom), spĺňajú požiadavky SMERNÍC RADY:

- zo 17. mája 2006 o strojových zariadeniach **2006/42/ES**,
- z 26. februára 2014 vzťahujúca sa na elektromagnetickú kompatibilitu, **2014/30/EÚ**,
- z 8. mája 2000 týkajúca sa emisií hluku zariadení používaných vo vonkajšom priestore **2000/14/ES**.
- z 8. júna 2011 o obmedzení používania určitých nebezpečných látok **2011/65/EÚ**.

Boli uplatnené nasledujúce normy: IEC 62841-1, IEC62841-4-1, EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-3:2007+A1:2011.

Notifikovaný orgán (0404): OrganizáciaRISE SMP, Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07, Uppsala, Švédsko, vykonal typovú skúšku ES v súlade so smernicou o strojových zariadeniach (2006/42/ES) článok 12, bod 3b. Certifikáty EÚ skúšky typu majú číslo: 0404/20/2546

Okrem toho, spoločnosť RISE SMP, Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07, Uppsala, Švédsko potvrzuje súlad s prílohou V Smernice rady EÚ 2000/14/ES z 8. mája 2000 týkajúcou sa emisií hluku zariadení používaných vo vonkajšom priestore. Certifikáty majú čísla: 01/162/005

Dodaná reťazová píla zodpovedá typu, ktorý bol podrobnený EÚ skúške typu.

Informácie týkajúce sa emisií hluku nájdete v časti *Technické údaje na strane 113*.

2020-03-10



Pär Martinsson, manažér pre oblasť vývoja  
(autorizovaný zástupca spoločnosti Husqvarna AB  
a osoba zodpovedná za technickú dokumentáciu)

# Obsah

|                 |     |                                       |     |
|-----------------|-----|---------------------------------------|-----|
| Úvod.....       | 117 | Odstraňování problémů.....            | 148 |
| Bezpečnost..... | 119 | Přeprava, skladování a likvidace..... | 149 |
| Montáž.....     | 128 | Technické údaje.....                  | 150 |
| Provoz.....     | 130 | Příslušenství.....                    | 151 |
| Údržba.....     | 139 | ES Prohlášení o shodě.....            | 153 |

## Úvod

### Doporučené použití

Tento výrobek je určen k řezání dřeva.

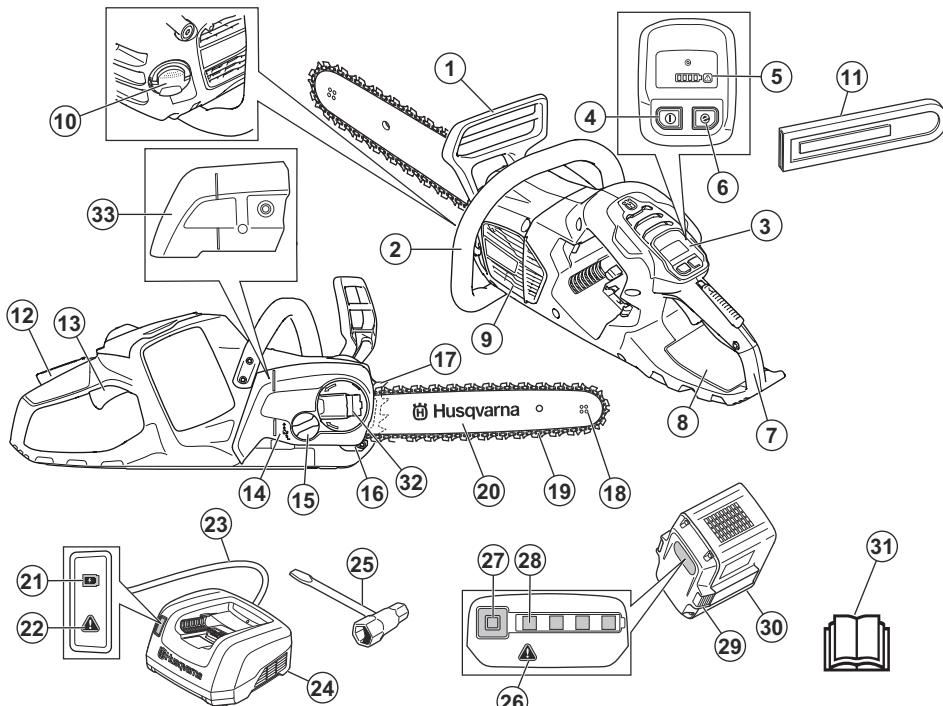
**Povšimněte si:** Věk pro používání výrobku může být omezen místními předpisy.

### Popis výrobku

Tento výrobek je řetězová pila s elektrickým motorem.

Nepřetržitě pracujeme na tom, abychom zvýšili vaši bezpečnost a efektivitu při používání. Další informace získáte u svého prodejce poskytujícího servis.

### Popis výrobku



1. Ochranný kryt levé ruky
2. Přední rukojet'
3. Uživatelské rozhraní
4. Vypínač
5. Varovná kontrolka a ukazatel stavu baterie
6. Tlačítka SavE (Úspora energie)
7. Zadní rukojeť s chráničem pravé ruky
8. Informační a výstražný štítek

9. Kryt ventilátoru
10. Nádrž oleje na mazání řetězu
11. Přepravní kryt
12. Pojistka páčky spínače
13. Spouštěč
14. Kryt hnacího řetězového kola s knoflíkem lišty
15. Šroub napínáče řetězu
16. Zachycovač řetězu
17. Zubová opěrka
18. Řetězové kolečko špičky lišty
19. Řetěz pily
20. Vodicí lišta
21. Kontrolka stavu nabití baterie
22. Varovná kontrolka
23. Napájecí kabel
24. Nabíječka baterií
25. Kombinovaný klíč
26. Varovná kontrolka
27. Tlačítka, stav baterie
28. Stav baterie
29. Tlačítka pro uvolnění baterie
30. Baterie
31. Návod k používání
32. Knoflík lišty
33. Kryt hnacího řetězového kola se šroubem lišty

## Symbole na výrobku



Nebezpečí vážného zranění či smrti obsluhy či jiných osob. Budte opatrní a výrobek používejte správně. Přečtěte si návod k používání a než začnete výrobek používat, přesvědčte se, že pokynům rozumíte.



Používejte schválenou ochrannou příslušenství, ochranu sluchu a ochranu očí.



Výrobek ovládejte oběma rukama.



Tento výrobek vyhovuje příslušným směrnicím ES.



Emise hluku do okolního prostředí vyhovují příslušným směrnicím ES. Emise hluku výrobku jsou uvedeny v části *Technické údaje na straně 150* a na štítku.

V

Jmenovité napětí, V



**Varování!** K zpětnému vrhu může dojít, když špička lišty narazi na nějaký předmět. Při něm je vodicí lišta odhozena směrem k obsluhující osobě. Nebezpečí vážného zranění nebo usmrcení.



Brzda řetězu, aktivovaná (vpravo). Brzda řetězu, deaktivovaná (vlevo).



Olej na mazání řetězu.



Doporučené řezné vybavení v tomto příkladu: Délka vodicí lišty XX in (XX mm), max. poloměr špičky XX zubů, typ řetězu Husqvarna HXX.



Napnutí řetězu pily.



Stejnosměrný proud.

**IPX4**

Chráněno proti stříkající vodě.



Označení týkající se ochrany životního prostředí. Výrobek ani obal výrobku nelze zlikvidovat jako domácí odpad. Odevzdějte jej ve sběrném dvoře pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení.



Směr řetězu.

yyyywwxxxxxx

Typový štítek s výrobním číslem. **yyy** znamená rok výroby, **ww** znamená týden výroby.

**Povšimněte si:** Další symboly/štítka na produktu se týkají certifikačních požadavků pro určité obchodní trhy.

## Symboly na baterii nebo na nabíječce baterií



Odevzděte výrobek ve staniči pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení.  
(Platí pouze pro Evropu)



Transformátor se zabezpečením proti selhání.



Nabíječku baterií používejte a skladujte pouze ve vnitřních prostorech.



Dvojitá izolace.

## Výrobce

Husqvarna

Drottninggatan 2, SE-561 82, Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500

## Odpovědnost za výrobek

Jak uvádí zákon o odpovědnosti za výrobek, neneseme odpovědnost za žádnou škodu způsobenou našim výrobkem, pokud:

- byl výrobek nesprávně opraven.
- byl výrobek opraven pomocí součástí od jiného výrobce nebo součástí, které nejsou výrobcem schváleny.
- má výrobek příslušenství od jiného výrobce nebo příslušenství, které není výrobcem schváleno.
- výrobek nebyl opraven ve schváleném servisním středisku nebo schváleným odborníkem.

## Bezpečnost

### Definice týkající se bezpečnosti

Varování, upozornění a poznámky slouží jako upozornění na specifické důležité části návodu.



**VÝSTRAHA:** Používá se v případě nebezpečí úrazu nebo usmrcení obsluhy nebo okolních osob, pokud nejsou dodrženy pokyny uvedené v této příručce.



**VAROVÁNÍ:** Používá se v případě nebezpečí poškození výrobku, dalších materiálů či škod na majetku v blízkém okolí, pokud nejsou dodrženy pokyny uvedené v této příručce.

**Povšimněte si:** Používá se k poskytnutí dalších informací, které jsou nezbytné v dané situaci.

### Obecné bezpečnostní výstrahy pro elektrické nářadí



**VÝSTRAHA:** Prohlédněte si všechny bezpečnostní pokyny, pokyny, ilustrace a technické údaje dodané s tímto elektrickým nářadím. Při nedodržení některého z pokynů uvedených níže může dojít k úrazu elektrickým proudem, požáru nebo vážnému poranění.

• Uložte si veškerá upozornění a pokyny pro použití v budoucnu. Termín „elektrický nástroj“ v upozorněních označuje buď nástroj napájený ze sítě (kabelem), nebo napájený baterií (bezdrátový).

### Bezpečnost pracovního prostoru

- Udržujte pracovní prostor čistý a dobře osvětlený. Přeplňené či tmavé prostory nahrávají nehodám.
- Nepoužívejte elektrické nástroje ve výbušném prostředí, například v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů či prachu. Elektrické nástroje vytvářejí jiskry, které mohou zapálit prach nebo výparы.
- Při práci s elektrickým nástrojem musí být děti i okolostojící osoby v dostatečné vzdálenosti. Rozptýlený může způsobit, že ztratíte kontrolu nad nářadjem.

### Bezpečnost při používání el. energie

- Zástrčky elektrických nářadí musí odpovídat elektrické zásuvce. Nikdy zásuvku žádným způsobem neupravujte. U uzemněných elektrických nářadí nepoužívejte žádné adaptéry. Původní zástrčky a odpovídající zásuvky snižují nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Zabraňte tělesnému kontaktu s uzemněnými povrchy, např. trubkami, radiátory, sporáky a chladničkami. Pokud je lidské tělo uzemněno, hrozí větší nebezpečí úrazu el. proudem.
- Nevystavujte elektrické nástroje deští nebo působení vlhkosti. Pokud do elektrického nástroje

vnikne voda, zvyšuje se nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

- **Nezacházejte hrubě s napájecím kabelem.** Nikdy elektrický nástroj nenoste za kabel. Za kabel netahejte a neodpojujte nástroj od sítě taháním za kabel. Nevystavujte napájecí kabel působení tepla, oleje, nepoškoďte ho ostrými hranami nebo pohyblivými částmi. Poškozený nebo ohnutý kabel zvyšuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- **Při používání elektrického nástroje venku použijte prodlužovací kabel určený pro venkovní použití.** Použití kabelu určeného pro venkovní použití snižuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- **Pokud je nezbytné pracovat s el. nástrojem ve vlnkém prostředí, použijte zdroj s proudovým chráničem.** Použití proudového chrániče snižuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

## Osobní bezpečnost

- **Při práci s elektrickým nástrojem dávejte pozor, sledujte, co děláte a používejte zdravý rozum.** Nepracujte s elektrickým nástrojem, pokud jste unaveni nebo jste pod vlivem drog, alkoholu či léků. Při práci s elektrickým nástrojem stačí okamžik nepozornosti a následkem může být vážný úraz.
- **Používejte osobní ochranné pomůcky. Vždy používejte ochranu zraku.** Ochranné vybavení, např. protiprachová maska, neklouzavá ochranná obuv, přilba nebo ochrana sluchu, použité správným způsobem snižují nebezpečí úrazu.
- **Zabraňte náhodnému spuštění.** Před připojením k el. napájení nebo vložením baterií, zvednutím nebo nošením nástroje se přesvědčte, že je vypínací v poloze vypnuto. Přenášením elektrických nástrojů s prstem na spoušť nebo zapnutých elektrických nástrojů nahráváte neohodám.
- **Před zapnutím el. nástroje vyjměte jakýkoli seřizovací klíč nebo klíč na matice.** Klíč ponechaný na rotující části el. nástroje může způsobit úraz.
- **Nenatahujte se příliš daleko.** Neustále pevně stojte a držte rovnováhu. Budete tak mít lepší kontrolu nad nástrojem v neočekávaných situacích.
- **Noste vhodný oděv.** Nenoste volně oblečený ani šperky. Udržujte vlasy a oděv mimo dosah pohyblivých částí. Pohyblivé části mohou zachytit volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy.
- **Pokud jsou zařízení přizpůsobena pro připojení odsávací a lapačů prachu, musí být připojeny a správně použity.** Použitím lapačů prachu snižujete rizika spojená s výskytom prachu.
- **Nedovolte, aby rutina nabýtá častím používáním nástrojů způsobila, že začnete být neopatrní a budete ignorovat bezpečnostní zásady při zacházení s nástrojem.** Neopatrný úkon může způsobit vážné zranění ve zlomku sekundy.

## Použití elektrických nástrojů a péče o ně

- **Při práci s elektrickými nástroji nepoužívejte náslí.** Používejte správný elektrický nástroj pro danou aplikaci. Správný elektrický nástroj vykoná práci lépe a bezpečněji rychlostí, pro kterou byl navržen.
- **Nepoužívejte el. nástroj, pokud nefunguje vypínač pro zapnutí a vypnutí.** Každý elektrický nástroj, který nelze ovládat vypínačem, je nebezpečný a musí se opravit.
- **Před jakýmkoli nastavováním, výměnou příslušenství nebo uložením elektrického nástroje odpojte zástrčku od napájení nebo vytáhněte z nástroje baterie, pokud je to možné.** Takováto preventivní bezpečnostní opatření snižuje riziko náhodného spuštění el. nástroje.
- **Nepoužívané el. nástroje ukládejte mimo dosah dětí a nedovolte, aby s nástrojem pracovaly osoby, které ho dobře neznají nebo si nepřečetly tento návod k použití nástroje.** Elektrické nástroje jsou v rukou neproškolených uživatelů nebezpečné.
- **Udržujte elektrické nástroje a příslušenství.** Kontrolujte chybné zarovnání nebo spojení pohyblivých částí, rozbití jakýchkoli částí nebo jiné stav, které mohou ovlivnit provoz elektrického nástroje. Pokud je elektrický nástroj poškozen, nechte ho opravit. Mnohé nehody jsou způsobeny špatnou údržbou elektrických nástrojů.
- **Udržujte řezací nástroje ostré a čisté.** Správně udržované řezací nástroje s ostrým ostřím jsou méně náchylné k „zakousnutí“ a snadněji se ovládají.
- **Používejte elektrický nástroj, příslušenství a vsazené nože podle těchto pokynů.** V úvahu je třeba brát pracovní podmínky a prováděnou práci. Použitím elektrického nástroje k jinému účelu, než pro který je určen, může mít za následek vznik nebezpečné situace.
- **Rukojeti a uchopovací plochy udržujte suché, čisté a bez zbytků oleje a maziva.** Kluzké rukojeti a uchopovací plochy neumožňují bezpečné ovládání a v neočekávaných situacích může dojít ke ztrátě kontroly.

## Použití nástrojů napájených z baterie a péče o ně

- **Baterii dobíjejte pouze nabíječkou specifikovanou výrobcem.** Použití nabíječky vhodné pro jeden typ bateriového modulu může pro jiný typ bateriového modulu představovat nebezpečí vzniku požáru.
- **El. nástroje používejte pouze s příslušnými speciálními bateriovými moduly.** Při použití jakékoli jiné baterie hrozí riziko úrazu a požáru.
- **Když baterii nepoužíváte, udržujte ji stranou od kovových předmětů, např. kancelářských sponěk, mincí, klíčů, hřebíků, šroubů nebo jiných malých kovových předmětů, které by mohly spojit kontakty baterie.** Při zkratování kontaktů baterie může dojít k popáleninám nebo k požáru.

- V nevhodných podmínkách může dojít k vytečení kapaliny z baterie; vyvarujte se kontaktu s kapalinou. Pokud dojde k náhodnému kontaktu, opláchněte postižené místo vodou. Při zasazení očí kapalinou vyhledejte lékařskou pomoc. Kapalina vytékla z baterie může způsobit podráždění nebo popáleniny.
- **Nepoužívejte poškozenou nebo upravenou baterii nebo výrobek.** Poškozené nebo upravené baterie mohou vykazovat neočekávané chování vedoucí k požáru, výbuchu nebo nebezpečí poranění.
- Nevystavujte baterii ani nástroj ohni a nadměrným teplotám. Vystavení ohni a teplotám nad 130 °C může způsobit explozi.
- Dodržujte veškeré pokyny k nabíjení a nenabíjejte baterii ani nástroj mimo rozsah teplot uvedený v pokynech. Nesprávné nabíjení nebo nabíjení při teplotách mimo uvedený rozsah může mít za následek poškození baterie a zvýšené nebezpečí požáru.

## Servis

- Servis elektrického nástroje smí provádět pouze kvalifikovaná osoba za použití identických náhradních součástek. Tím bude zajištěna bezpečnost elektrického nástroje.
- **Nikdy neprovádějte servis poškozených baterií.** Servis baterii smí provádět pouze výrobce nebo autorizovaný servis.

## Obecná bezpečnostní varování týkající se řetězové pily

- Při práci s řetězovou pilou musí být všechny části těla mimo dosah řetězu pily. Před nastartováním řetězové pily zkontrolujte, zda se řetěz pily něčeho nedotýká. Stačí okamžik nepozornosti při práci s řetězovou pilou a řetěz pily může zachytit vás oděv nebo tělo.
- Je zapotřebí pilu vždy držet pevně pravou rukou za zadní rukojet a levou rukou za přední rukojet. Pokud byste drželi pilu v obráceném gardu, zvýšilo by se riziko úrazu, takže se pila takto nikdy nesmí držet.
- Držte řetězovou pilu pouze za izolované úchopy, protože řetěz pily by se mohl dostat do styku se skrytou kabeláží. Pokud se řetěz pily dostane do styku s kabelem, který je pod proudem, může dojít k probíjení odkrytých kovových částí řetězové pily a obsluha může utrpět úraz elektrickým proudem.
- Používejte ochranu očí. Doporučujeme použít další ochranné prostředky pro ochranu sluchu, hlavy, rukou, dolních končetin a nohou. Vhodné ochranné prostředky sníží nebezpečí úrazu odlétávajícími úlomky nebo náhodným kontaktem s řetězem pily.
- Nikdy nepracujte s řetězovou pilou na stromě, ze žebříku, ze střechy nebo na jakékoli nestabilní podpěře. Použití řetězové pily tímto způsobem může mít za následek vážné zranění osob.

- Vždy udržujte správný postoj a pracujte s řetězovou pilou pouze tehdy, když stojíte na pevném, bezpečném a rovném povrchu. Na kluzkém nebo nestabilním povrchu může dojít ke ztrátě rovnováhy nebo kontroly nad řetězovou pilou.
- **Při řezání naprůžené větve dávejte pozor, aby se větev neodopružila zpět.** Když povolí napětí dřevních vláken, naprůžená větev může udeřit obsluhu nebo odhodit řetězovou pilu tak, že nad ní obsluha ztratí kontrolu.
- Dávejte mimořádný pozor při řezání keřů a mladých stromků. Tenký materiál může zachytit řetěz pily a může být vržen směrem k vám nebo vás vychýlit z rovnováhy.
- **Řetězovou pilu vždy přenášejte za přední rukojet, vynutou a od těla.** Při přepravě nebo skladování pily vždy nasadte na lištu ochranný kryt. Správnou manipulaci s řetězovou pilou se sníží pravděpodobnost náhodného kontaktu s pohybujícím se řetězem pily.
- Postupujte podle pokynů pro mazání, napnutí řetězu a výměnu lišty a řetězu. Nesprávně napnutý nebo namazaný řetěz se může přetrhnout nebo může zvýšit pravděpodobnost zpětného vrhu.
- **Řežte pouze dřevo. Nepoužívejte řetězovou pilu k účelům, pro které není určena. Například: Nepoužívejte řetězovou pilu k řezání kovů, plastů, zdí nebo nedřevěných stavebních materiálů.** Použití řetězové pily k jinému účelu, než pro který je určena, může mít za následek vznik nebezpečné situace.
- **Nesnažte se káčet strom, dokud neporozumíte rizikům a neurčíte postup, jak je eliminovat.** Při káčení stromu může dojít k vážnému zranění obsluhy nebo osob v blízkosti.
- **Při odstraňování uvízlého materiálu, skladování a servisu řetězové pily dodržujte veškeré pokyny. Zkontrolujte, zda je vypnuty spínač a vyměte baterii.** Neočekávaná aktivace řetězové pily při odstraňování uvízlého materiálu nebo servisu může vést k vážnému zranění osob.
- **Nikdy nepracujte s řetězovou pilou na stromě, pokud k tomu nejste speciálně vyučeni.** Použití řetězové pily na stromě bez řádného zaškolení může zvýšit riziko vážného úrazu.

## Příčiny zpětného vrhu a opatření obsluhy, která mu zabraňuje

Ke zpětnému vrhu může dojít, když špička vodicí lišty narazí na nějaký objekt, nebo když se dřevo sevře a stiskne řetěz pily v řezu. Při kontaktu špičky vodicí lišty s objektem může někdy dojít k náhlému zpětnému odrazu, který vymřtí vodicí lištu nahoru a dozadu proti obsluze. Když dojde ke stisknutí řetězu pily podél špičky vodicí lišty, může dojít k rychlému vymřštění vodicí lišty zpátky směrem k obsluze. Obě tyto reakce mohou způsobit, že ztratíte kontrolu nad pilou,

a výsledkem může být zranění osob. Nespoléhejte výlučně na bezpečnostní zařízení zabudovaná v pile. Jako uživatel řetězové pily byste měli podniknout několik kroků, aby při řezání nedošlo k nehodě nebo k úrazu. Zpětný vrh je způsoben nesprávným použitím řetězové pily nebo nesprávnými pracovními postupy nebo podmínkami a je možné mu zabránit pomocí níže uvedených opatření:

- **Píli pevně držte tak, že palce a prsty budou umístěny okolo rukojetí řetězové pily, držte ji oběma rukama a polohu vašeho těla a paže musí být taková, abyste odolali silám zpětného vrhu.** Při správných opatřeních může obsluha síly zpětného vrhu zváldnout. Nepouštějte řetězovou pilu.
- **Nenatahujte se příliš daleko a neřežte nad úrovní ramen.** Tím zabráníte nechtěnému kontaktu špičky s objektem a budete mít lepší kontrolu nad řetězovou pilou v neočekávaných situacích.
- **Používejte výhradně náhradní vodicí lišty a řetězy pily předepsané výrobcem.** Nesprávné náhradní vodicí lišty a řetězy pily mohou způsobit přetření řetězu nebo zpětný vrh.
- **Dodržujte pokyny výrobce týkající se ostření a údržby řetězu pily.** Snižení výšky omezovacích zubů může vést ke zvyšení síly zpětného vrhu.

#### TYTO POKYNY SI USCHOVEJTE.

### Obecné bezpečnostní pokyny



**VÝSTRAHA:** Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

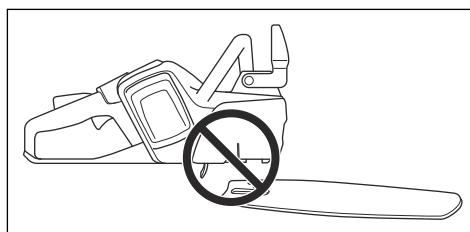
- Při neopatrném nebo nesprávném použití se stává tento výrobek velmi nebezpečným nástrojem. Tento výrobek může způsobit obsluze a dalším osobám vážné zranění. Je velmi důležité, abyste si prostudovali tento návod k použití a abyste porozuměli jeho obsahu.
- Neprovádějte změny na výrobku bez schválení výrobce. Nepoužívejte výrobek, který někdo pozměnil, a vždy používejte originální příslušenství. Změny, které neschválí výrobce, mohou vést k vážnému zranění nebo usmrcení uživatele či dalších osob.
- Dlouhodobé vdechování výparů z oleje na mazání řetězu a pilin může způsobit zdravotní potíže.
- Tento výrobek vytváří během provozu elektromagnetické pole. Toto pole může za určitých okolností narušovat funkci aktivních či pasivních implantovaných lékařských přístrojů. Za účelem snížení rizika možného vážného nebo smrtelného zranění doporučujeme osobám s implantovanými lékařskými přístroji poradit se před použitím výrobku s lékařem a s výrobcem implantovaného lékařského přístroje.

### Bezpečnostní pokyny pro provoz



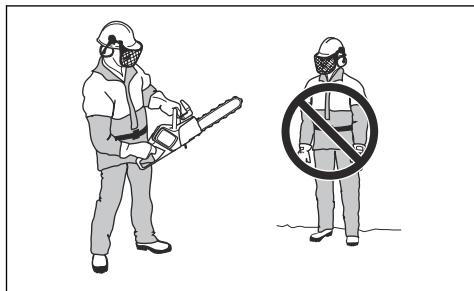
**VÝSTRAHA:** Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Tyto informace v návodu k používání nikdy nemohou nahradit profesionální znalosti a zkušenosti. Pokud se v nějaké situaci necítíte bezpeční, vypněte výrobek. Obrátěte se na servisního prodejce nebo profesionálního uživatele motorové pily. Nepouštějte se do žádné práce, pro kterou se necítíte dostatečně kvalifikovaní!
- Pokud máte dotazy ohledně používání výrobku, obrátěte se na servisního prodejce nebo společnost Husqvarna. Můžeme vám poskytnout informace o tom, jak používat výrobek efektivně a bezpečně. Pokud možno absolvujte školení ohledně provozu motorové pily. Váš servisní prodejce, lesnická škola nebo knihovna ve vaší obci vám mohou poskytnout informace o tom, jaké školicí materiály a kurzy jsou k dispozici.
- Před použitím tohoto výrobku musíte porozumět zpětnému vrhu a postupům, jak jej eliminovat. Pokyny jsou uvedeny v části *Informace o zpětném vrhu na straně 131 a Časté otázky ohledně zpětného vrhu na straně 132*.
- Nepoužívejte vadný výrobek, baterii nebo nabíječku baterii.
- Nedotýkejte se otáčejícího se řetězu pily. Může způsobit vážné zranění nebo usmrcení.
- Nikdy výrobek nepoužívejte, když jste unaveni, pod vlivem alkoholu či jiných drog nebo když užíváte léky, které mohou negativně ovlivnit váš zrak, odhad, koordinaci nebo úsudek.
- Práce za nepříznivého počasí je únavná a často může zahrnovat další nebezpečí. Kvůli dalším možným nebezpečím nedoporučujeme používat stroj za špatného počasí, například v husté mlze, prudkém dešti, silném mrazu, při riziku výskytu blesků atd.
- Nespuštějte výrobek, aniž by byly vodicí lišta, řetěz pily a všechny kryty správně namontovány. Jinak se může hnací řetězové kolo uvolnit a zaviní vážné zranění. Pokyny jsou uvedeny v části *Montáž na straně 128*.

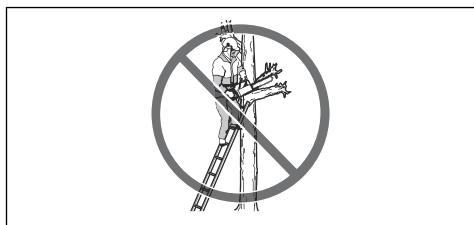


- Sledujte své okolí. Zkontrolujte, zda nehradi nebezpečí, že mohou osoby nebo zvířata přijít do

stku s výrobkem nebo ovlivnit vaši kontrolu nad ním.



- Nedovolte dětem používat výrobek a pohybovat se v jeho blízkosti. Jelikož lze výrobek snadno spustit, mohou jej spustit i děti, pokud nejsou zcela pod dohledem. To představuje nebezpečí vážného zranění.
- Pokud nemáte výrobek na očích nebo jej hodláte na nějakou dobu opustit, vyjměte baterii.
- Aby bylo možné udržet plnou kontrolu nad výrobkem, je nutné udržovat stabilní postoj. Nepoužívejte výrobek na žebříku nebo na stromě. Nepoužívejte výrobek na nestabilním povrchu.



- Pokud nejste při práci pozorní, zvyšuje se nebezpečí zpětného vrhu. K zpětnému vrhu dojde, když se zóna zpětného vrhu na vodicí liště dotkne větve stromu nebo jiných předmětů.

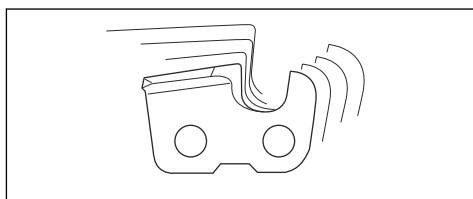


- Nedržte výrobek pouze jednou rukou. Tento výrobek nelze bezpečně ovládat jednou rukou.

- Nepoužívejte výrobek nad výškou ramen a nepokoušejte se řezať špičkou lišty.



- Nepoužívejte výrobek v situacích, kde nemůžete v případě nehody přivolat pomoc.
- Než začnete přemísťovat výrobek, vypněte jej a aktivujte brzdu řetězu. Držte výrobek s vodicí lištou a řetězem pily směrem dozadu. Před přepravou nebo přesunem na jakoukoli vzdálenost nasadte přepravní kryt na vodicí lištu.
- Když pokládáte výrobek na zem, aktivujte brzdu řetězu a zajistěte, abyste na výrobek neustále viděli. Pokud hodláte výrobek opustit na libovolně dlouhou dobu, vypněte jej a vyjměte baterii.
- Hrozí nebezpečí, že piliny uvíznou v systému pohonu. To může způsobit uvíznutí řetězu pily. Před čištěním výrobku jej vždy vypněte a vyjměte baterii.
- Ujistěte se, že se můžete bezpečně pohybovat. Zkontrolujte podmínky a terén kolem sebe, zda se zde nevyskytují překážky, například kořeny, kameny, větve, příkopy atd. Při práci na svažitém terénu budte opatrní.
- Při použití nesprávného nebo nesprávně naostřeného řezacího zařízení se zvyšuje hladina vibrací. Při řezání tvrdého dřeva, například listnatých stromů, vznikají silnější vibrace než při řezání měkkého dřeva, jako jsou jehličnaté dřeviny.



- Nadměrné vystavení vibracím může u osob se zhoršenou funkci krevního oběhu vést k poruchám oběhového nebo nervového systému. V případě, že byste pocitili příznaky obtíží způsobených nadměrným vystavením vibracím, obraťte se na svého lékaře. Mezi tyto příznaky patří strnulost končetin, ztráta citu, mravenčení, pichání, bolest, zeslábnutí, změna barev nebo vzhledu pokožky. Tyto příznaky se obvykle objevují v prstech, na rukou nebo v zápěstí a zhoršují se při nízkých teplotách.
- Vyvarujte se situací, které přesahují vaše schopnosti.

- Není možné uvést každou možnou situaci, které můžete čelit při použití tohoto výrobku. Buďte stále opatrní a používejte zdravý rozum.



## Osobní ochranné prostředky



**VÝSTRAHA:** Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.



- K většině nehod při použití motorové pily dochází tehdy, když se obsluha dostane do kontaktu s řetězem pily. Při použití výrobku musíte používat schválené osobní ochranné prostředky. Osobní ochranné prostředky nemohou zcela eliminovat nebezpečí úrazu, ale v případě nehody pomáhají snížit míru poranění. Informace o použití doporučeného vybavení získáte u servisního prodejce.
- Váš oděv musí být přiléhavý, ale nesmí vás omezovat v pohybu. Pravidelně kontrolujte stav osobních ochranných prostředků.
- Používejte schválenou ochranou přilbu.
- Vždy používejte schválenou ochranu sluchu. Dlouhodobé vystavování působení hluku může vést k trvalému poškození sluchu.
- Používejte ochranné brýle nebo ochranný štít na obličeji, abyste snížili nebezpečí poranění vymrštěnými předměty. Výrobek může velkou silou vymrštit různé předměty, např. dřevěné štěpky, malé či větší kusy dřeva atd. To může způsobit vážné zranění, především oči.
- Používejte ochranné rukavice pro práci s pilou.
- Používejte ochranné kalhoty pro práci s pilou.
- Používejte ochrannou obuv pro práci s pilou, s ocelovou špičkou a neklouzavou podrážkou.
- Vždy mějte po ruce soupravu pro poskytování první pomoci.

- Nebezpečí jisker. Mějte při sobě hasicí prostředky a lopatku, aby se zabránilo lesním požáru.

## Bezpečnostní zařízení na produktu



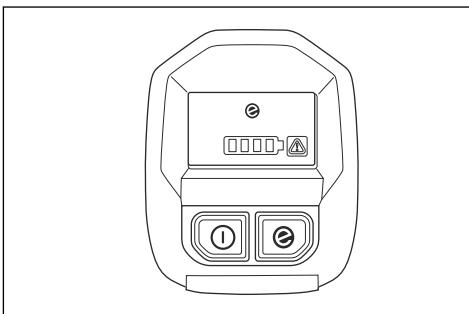
**VÝSTRAHA:** Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Nepoužívejte výrobek, jehož bezpečnostní zařízení jsou vadná!
- Pravidelně kontrolujte bezpečnostní zařízení. Další informace naleznete v části *Údržba a kontroly bezpečnostních zařízení na výrobku na straně 140*.
- Pokud je bezpečnostní zařízení vadné, obrátěte se na servisního prodejce Husqvarna.

## Funkce uživatelského rozhraní

Uživatelské rozhraní zahrnuje vypínač, tlačítko SavE, ukazatel stavu baterie a varovnou kontrolku. Varovná kontrolka bliká v případě, kdy došlo k aktivaci brzdy řetězu nebo když existuje nebezpečí přetížení.

Ochrana proti přetížení dočasně zastaví výrobek a znemožní jeho použití, dokud se nesníží teplota. Pokud varovná kontrolka svítí nepřerušovaně, obrátěte se na servis.



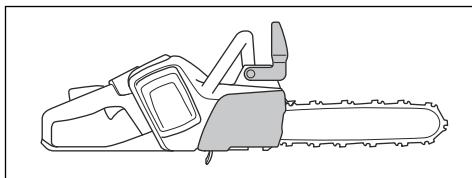
Další informace o uživatelském rozhraní naleznete v části *Popis výrobku na straně 117*.

## Funkce automatického vypnutí

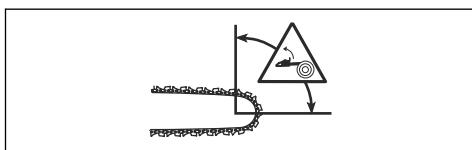
Výrobek je vybaven funkcí automatického vypnutí, která vypne výrobek, když jej nepoužíváte déle než tři minuty.

## Brzda řetězu a chránič levé ruky

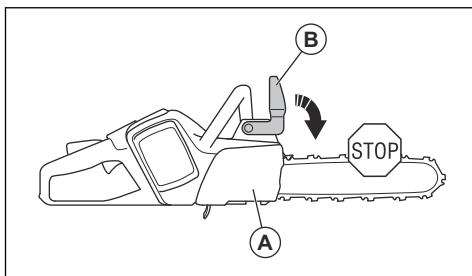
Výrobek je vybaven brzdou řetězu, která zastaví řetěz pily, pokud dojde k zpětnému vrhu. Tato brzda snižuje nebezpečí nehod, ale pouze vy jím můžete zabránit.



**VÝSTRAHA:** Vyvarujte se situací, kde hrozí nebezpečí zpětného vrhu. Při použití výrobku budte opatrní a zajistěte, aby zóna zpětného vrhu na vodicí liště nepřišla do styku s jakýmkoli předmětem.



Brzda řetězu (A) může být aktivována vaší levou rukou nebo mechanismem uvořovaným setrvačností.  
Zatlačením ochranného krytu levé ruky (B) dopředu aktivujte brzdu řetězu ručně. Tento pohyb aktivuje pružinový mechanismus, který zastaví hnací řetězové kolo.

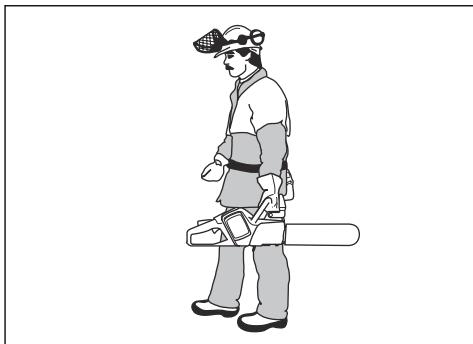


Způsob aktivace brzdy řetězu závisí na síle zpětného rázu a poloze výrobku. Pokud dojde k silnému zpětnému vrhu, když je zóna zpětného vrhu nejdále od vás, brzda řetězu se aktivuje setrvačností. Pokud je

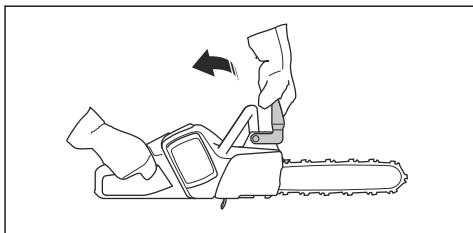
zpětný vrh malý nebo je zóna zpětného vrhu blíže k vám, aktivujte brzdu řetězu manuálně levou rukou.



Používejte brzdu řetězu jako parkovací brzdu, když spouštíte výrobek a když se pohybujete na krátké vzdálenosti. Tím se sniží nebezpečí, že vy nebo osoba poblíž přijde do kontaktu s řetězem pily.

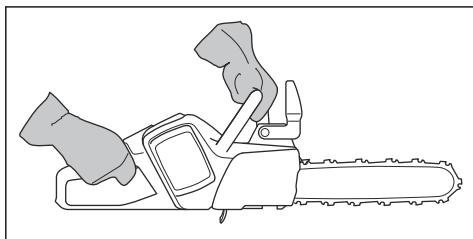


Zatažením ochranného krytu levé ruky dozadu deaktivujte brzdu řetězu.

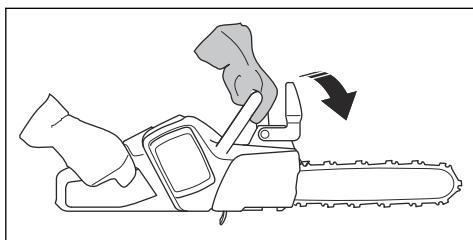


Zpětný vrh může být zcela nečekaný a velmi silný. Většina zpětných vrhů je však slabších a neaktivuje vždy brzdu řetězu. Pokud během používání výrobku

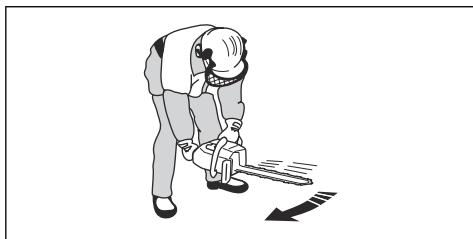
doje ke zpětnému vrhu, držte pevně rukojeti a nedovolte, aby vám vypadly z ruky.



Ochranný kryt levé ruky také sniže nebezpečí zasažení řetězem pily, pokud ruka upustí přední rukojet.

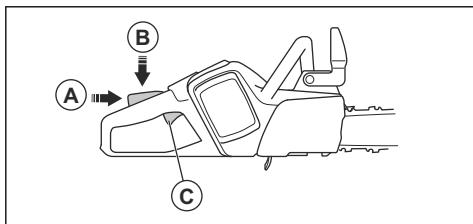


V poloze pro kácení nemůžete aktivovat brzdu řetězu rukou. Brzda řetězu se v této poloze aktivuje pouze mechanismem uvolňovaným setrváčností.



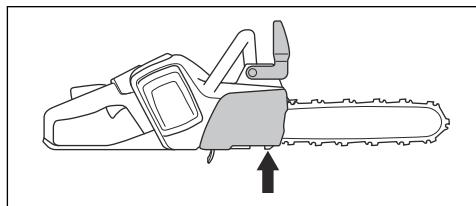
#### Pojistka páčky spínače

Pojistka páčky spínače brání nechťěné aktivaci páčky spínače. Pokud zatlačíte pojistku páčky spínače dopředu (A) a poté pojistku páčky spínače přitlačíte k rukojeti (B), páčka spínače (C) se uvolní. Při uvolnění rukojeti se páčka spínače a pojistka páčky spínače vrátí zpět do svých původních poloh.



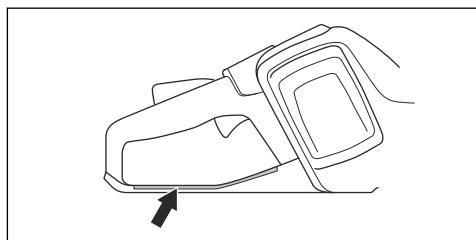
#### Zachycovač řetězu

Zachycovač řetězu zachytí řetěz pily, pokud se přetrhne nebo uvolní. Pokud máte správně napnutý řetěz pily, riziko se snižuje. Nebezpečí můžete také snížit správnou údržbou vodicí lišty a řetězu pily. Pokyny jsou uvedeny v části Montáž na straně 128 a Údržba na straně 139.



#### Chránič pravé ruky

Chránič pravé ruky funguje jako ochrana ruky, pokud se řetěz pily přetrhne nebo uvolní. Chrání vás také proti větvím a větvičkám při použití výrobku.



#### Bezpečnostní pokyny týkající se baterií



**VÝSTRAHA:** Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Používejte výhradně baterie BLi, které doporučujeme pro váš výrobek. Baterie jsou softwarově zašifrovány.
- Používejte pouze baterie BLi, které jsou dobíjecí a vhodné jako zdroj napájení pro související produkty Husqvarna. Abyste zabránili zranění, nepoužívejte baterii jako zdroj napájení pro jiná zařízení.
- Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Svorky baterie nepřipojujte ke klíčům, šroubkům nebo jiným kovovým předmětům. Může to způsobit zkrat baterie.
- Nepoužívejte baterie, které nejsou dobíjecí.
- Nevkládejte do větracích otvorů baterie žádné předměty.
- Chraňte baterii před sluncem, teplem nebo otevřeným ohněm. Baterie může způsobit popáleniny a/nebo chemické popáleniny.
- Chraňte baterii před deštěm a vlhkým prostředím.

- Chraňte baterii před mikrovlnami a vysokým tlakem.
- Baterii nikdy nerozebírejte nebo nerozbíjejte.
- Zamezte kontaktu kůže s akumulátorovou kyselinou. Akumulátorová kyselina způsobuje zranění, poleptání a popálení kůže. Pokud se vám akumulátorová kyselina dostane do očí, nemněte si je, ale vyplachujte je velkým množstvím vody po dobu minimálně 15 minut. Pokud dojde ke styku kůže s akumulátorovou kyselinou, musíte omýt pokožku velkým množstvím vody a mýdla. Vyhledejte lékařskou pomoc.
- Baterii používejte při teplotě -10 až 40 °C (14 až 104 °F).
- Baterii ani nabíječku baterií nečistěte vodou. Viz *Kontrola baterie a držáku baterie na straně 142*.
- Nepoužívejte vadnou nebo poškozenou baterii.
- Baterie uchovávejte mimo dosah kovových předmětů, jako jsou např. hřebíky, šrouby nebo šperky.
- Uchovávejte baterie mimo dosah dětí.

## Bezpečnostní pokyny pro nabíječku baterií



**VÝSTRAHA:** Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Pokud nejsou bezpečnostní pokyny dodržovány, hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem nebo zkrat.
- Používejte schválenou uzemněnou zásuvku, která není poškozená.
- Nepoužívejte nabíječku, která nebyla dodána s výrobkem. Při nabíjení náhradních baterií Husqvarna BLi používejte výhradně nabíječky Husqvarna QC.
- Nabíječku baterií nerozebírejte.
- Nepoužívejte vadnou nebo poškozenou nabíječku.
- Nabíječku nezvedejte pomocí napájecího kabelu. Když nabíječku baterií odpojujete z elektrické zásuvky, tahejte za zástrčku. Netahejte za napájecí kabel.
- Všechny kabely včetně prodlužovací udržujte mimo dosah vody, oleje a ostrých hran. Dejte pozor, aby nebyl kabel přívřen ve dveřích, nezachytily se za plot a podobně.
- Nabíječku nepoužívejte v blízkosti hořlavých nebo korozivních materiálů. Zkontrolujte, zda není nabíječka baterií poškozená. V případě, že zaznamenáte kouř nebo požár, vytáhněte zástrčku kabelu nabíječky baterií ze zásuvky.
- Baterii nabíjejte pouze uvnitř, a to v místech s dobrým prouděním vzduchu a mimo dosah slunečního světla. Nenabíjejte baterii venku. Nenabíjejte baterii ve vlhkém prostředí.

- Používejte nabíječku baterií pouze v místech, kde je teplota v rozsahu 5 až 40 °C (41 až 104 °F). Nabíječku používejte v dobře větraném, suchém a bezprašném prostředí.
- Nevkládejte do chladicích otvorů nabíječky baterií žádné předměty.
- Nepřipojujte svorky nabíječky baterií ke kovovým předmětům, protože by mohlo dojít ke zkratování nabíječky.
- Používejte schválené a nepoškozené elektrické zásuvky.

## Bezpečnostní pokyny pro údržbu



**VÝSTRAHA:** Před prováděním údržby výrobku si přečtěte následující varování.

- Před prováděním údržby, kontroly nebo montáže výrobku vyjměte baterii.
- Obsluha smí provádět pouze takové údržbářské a servisní úkony, které jsou popsány v tomto návodu k používání. Před provedením údržby a servisu většího rozsahu se obraťte na servisního prodejce.
- Baterii ani nabíječku baterií nečistěte vodou. Silné čisticí prostředky mohou způsobit poškození plastových dílů.
- Pokud byste neprováděli údržbu, podstatně by se zkrátil životní cyklus výrobku a zvýšilo se nebezpečí nehod.
- K provádění servisu a oprav je nutné speciální školení, zejména co se týče bezpečnostních zařízení. Pokud není možné po provedení údržby schválit všechny kontroly uvedené v tomto návodu k používání, obraťte se na servisního prodejce. Garantujeme, že jsou pro vás výrobek k dispozici profesionální opravy a servis.
- Používejte pouze originální náhradní díly.

## Bezpečnostní pokyny pro řezací zařízení



**VÝSTRAHA:** Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

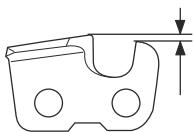
- Používejte výhradně schválené kombinace vodicí lišty a řetězu pily a nástroje na broušení. Viz pokyny v části *Technické údaje na straně 150*.
- Při používání nebo údržbě řetězu pily nosete ochranné rukavice. Zranění může způsobit i řetěz pily, který se nepohybuje.
- Udržujte řezací zuby správně naostřené. Postupujte podle pokynů a používejte doporučené

vodítka pilníku. Poškozený nebo nesprávně naostřený řetěz pily zvyšuje nebezpečí nehod.

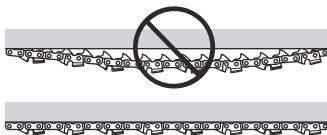


řetězu pily zvyšuje opotřebení vodicí lišty, řetězu pily a hnacího řetězového kola. Další informace naleznete v části *Příslušenství na straně 151*.

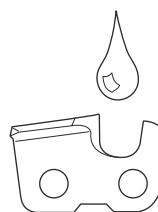
- Udržujte správnou výšku omezovacích zubů. Dodržujte naše pokyny a používejte doporučené nastavení výšky omezovacích zubů. Příliš velké nastavení výšky omezovacích zubů zvyšuje nebezpečí zpětného vrhu.



- Zkontrolujte, zda je pilový řetěz správně napnutý. Pokud není řetěz pily správně napnutý na vodicí liště, může se z lišty uvolnit. Nesprávné napnutí



- Pravidelně provádějte údržbu řezacího zařízení a udržujte jej řádně namazané. Pokud není řetěz pily řádně mazán, zvyšuje se opotřebení vodicí lišty, řetězu pily a hnacího řetězového kola.



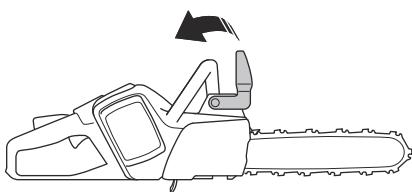
## Montáž

### Montáž vodicí lišty a řetězu pily (s knoflíkem lišty)

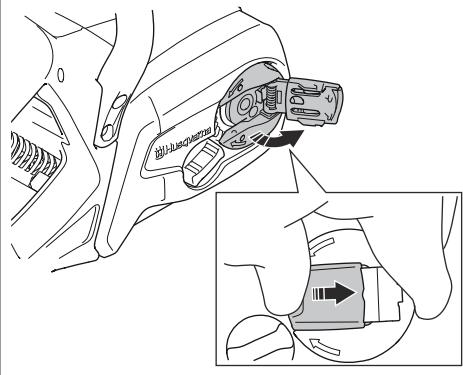


**VÝSTRAHA:** Před montáží a údržbou výrobku vždy vyjměte baterii.

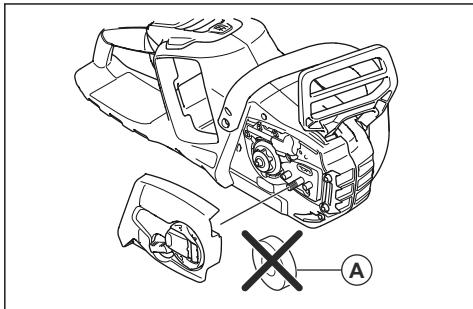
- Deaktivujte brzdu řetězu.



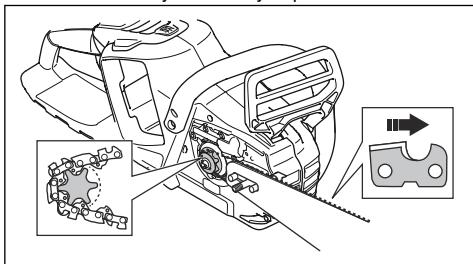
- Uvolněte knoflík lišty.



- Odstraňte kryt hnacího řetězového kola a přepravní kroužek (A).



- Vložte vodicí lištu na vrchní část šroubu lišty. Posuňte vodicí lištu do nejzazší polohy. Zvedněte pilový řetěz nad hnací řetězové kolo a zavěďte jej do drážky ve vodicí liště. Začněte na horní straně vodicí lišty.
- Zkontrolujte, zda břity na řezacích zubech směřují na horním okraji vodicí lišty dopředu.



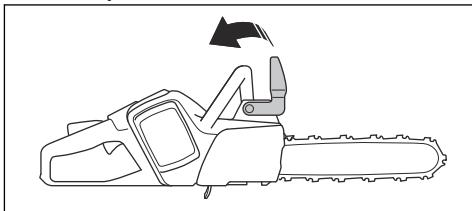
- Nasadte kryt hnacího řetězového kola a zasuňte trn napínáče řetězu do otvoru ve vodicí liště.
- Zkontrolujte, zda vodicí články pilového řetězu správně zapadají do hnacího řetězového kola.
- Zkontrolujte, zda je řetěz pily rádně nasazený v drážce vodicí lišty.
- Napněte řetěz pily. Viz pokyny v části *Údržba na straně 139*.
- Utáhněte knoflík lišty.

## Montáž vodicí lišty a řetězu pily (se šroubem lišty)

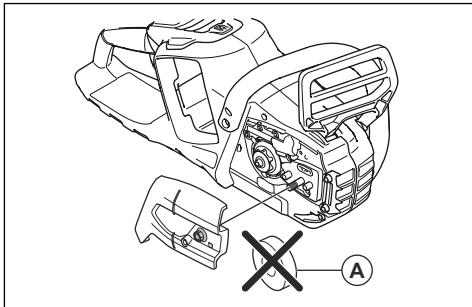


**VÝSTRAHA:** Před montáží a údržbou výrobku vždy vyjměte baterii.

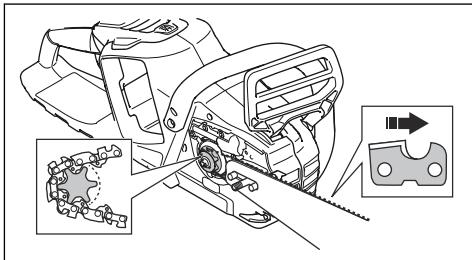
- Deaktivujte brzdu řetězu.



- Povolte matici lišty a sejměte kryt hnacího řetězového kola a dopravní kroužek (A).



- Vložte vodicí lištu na vrchní část šroubu lišty. Posuňte vodicí lištu do nejzazší polohy. Zvedněte pilový řetěz nad hnací řetězové kolo a zavěďte jej do drážky ve vodicí liště. Začněte na horní straně vodicí lišty.
- Zkontrolujte, zda břity na řezacích zubech směřují na horním okraji vodicí lišty dopředu.



- Nasadte kryt hnacího řetězového kola a zasuňte trn napínáče řetězu do otvoru ve vodicí liště.
- Zkontrolujte, zda vodicí články pilového řetězu správně zapadají do hnacího řetězového kola.
- Zkontrolujte, zda je řetěz pily rádně nasazený v drážce vodicí lišty.
- Utáhněte prsty matici lišty.
- Napněte pilový řetěz. Viz pokyny v části *Údržba na straně 139*.

# Provoz

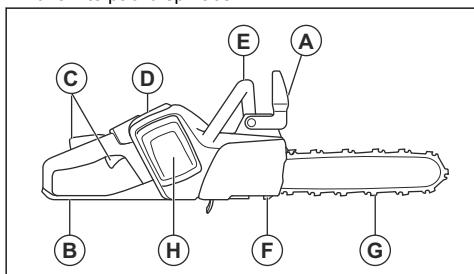
## Úvod



**VÝSTRAHA:** Než začnete s výrobkem pracovat, přečtěte si důkladně kapitolu o bezpečnosti.

## Kontrola funkcí před použitím výrobu

1. Zkontrolujte brzdu řetězu (A), aby bylo zajištěno, že funguje správně a není poškozená.
2. Zkontrolujte chránič pravé ruky (B), aby bylo zajištěno, že není poškozený.
3. Zkontrolujte páčku spínače a pojistku páčky spínače (C), aby bylo zajištěno, že fungují správně a nejsou poškozené.
4. Proveďte kontrolu klávesnice (D) a vyzkoušejte, zda funguje správně.
5. Zkontrolujte, zda na rukojetech (E) není přítomen olej.
6. Zkontrolujte, zda jsou všechny díly správně připevněné, nejsou poškozené nebo nechybí.
7. Zkontrolujte zachycovač řetězu (F), aby bylo zajištěno, že je rádně připevněný.
8. Zkontrolujte napnutí řetězu (G).
9. Nabijte baterii (H) a zkontrolujte, zda je správně instalovaná ve výrobku.
10. Zkontrolujte, zda se řetěz pily zastaví, když uvolníte páčku spínače.



## Používání správného oleje na mazání řetězu



**VÝSTRAHA:** Nepoužívejte vyjetý olej, který může způsobit zranění nebo poškodit životní prostředí. Vyjetý olej také způsobuje poškození čerpadla oleje, vodicí lišty a řetězu pily.



**VÝSTRAHA:** Pokud není mazání řezacího zařízení dostatečné, řetěz pily se může přetřhnout. Nebezpečí vážného zranění či smrti obsluhy.



**VÝSTRAHA:** Používejte správný olej na mazání řetězu, aby mohla tato funkce správně fungovat. Při výběru oleje na mazání řetězu se poradte se servisním prodejcem.

- Použitím oleje na mazání řetězu Husqvarna docílíte maximální životnosti řetězu pily a zabráníte negativním dopadům na životní prostředí. Pokud není olej Husqvarna k dispozici, doporučujeme používat standardní olej na mazání řetězu.
- Používejte olej na mazání řetězu s dobrou přilnavostí k řetězu pily.
- Používejte olej na mazání řetězu se správným rozsahem viskozity podle teploty vzduchu.



**VAROVÁNÍ:** Při teplotách nižších než 0 °C (32 °F) jsou některé oleje příliš husté, což může způsobit poškození součástí čerpadla oleje.

- Používejte doporučené řezací zařízení. Další informace najdete v části *Příslušenství na straně 151*.
- Odšroubujte víčko nádrže oleje na mazání řetězu.
- Doplňte olej do nádrže oleje na mazání řetězu.
- Rádně utáhněte víčko.



**Povšimněte si:** Umístění nádrže oleje na mazání řetězu na výrobku najdete v části *Úvod na straně 117*.

## Připojení nabíječky baterií

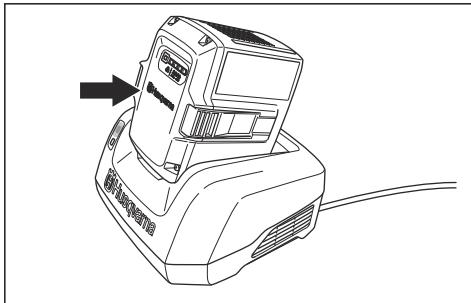
1. Připojte nabíječku baterií ke zdroji s napětím a frekvencí uvedenými na typovém štítku.
2. Zapojte zástrčku do uzemněné elektrické zásuvky. Kontrolka LED na nabíječce baterií jednou zeleně blikne.

**Povšimněte si:** Baterie se nebude nabíjet, pokud je teplota baterie vyšší než 50 °C (122 °F). Pokud teplota překročí 50 °C (122 °F), nabíječka baterii ochladí, než ji začne nabíjet.

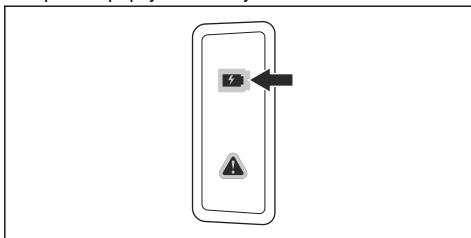
## Připojení baterie k nabíječce baterií

**Povšimněte si:** Před prvním použitím nabijte baterii. Nová baterie je nabitá pouze na 30 %.

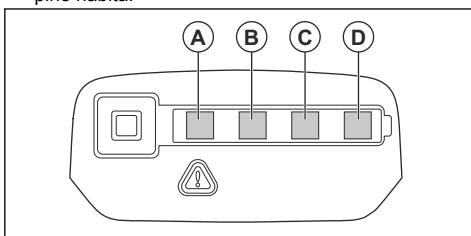
1. Zkontrolujte, zda je baterie suchá.
2. Vložte baterii do nabíječky baterií.



3. Zkontrolujte, zda se rozsvítí zelená kontrolka nabíjení na nabíječce. To znamená, že je baterie správně připojená k nabíječce baterií.



4. Když svítí všechny kontrolky LED baterie, baterie je plně nabité.



5. Když nabíječku baterii odpojujete z elektrické zásuvky, tahejte za zástrčku. Netahejte za kabel.
6. Vyjměte baterii z nabíječky.

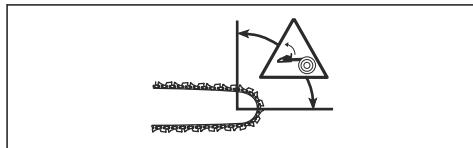
**Povšimněte si:** Další informace najeznete v návodech přiložených k baterii a nabíječce baterií.

## Informace o zpětném vrhu



**VÝSTRAHA:** Zpětný vrh může způsobit obsluze a dalším osobám vážné zranění. Abyste snížili nebezpečí, musíte znát příčiny zpětného vrhu a vědět, jak jím předejdít.

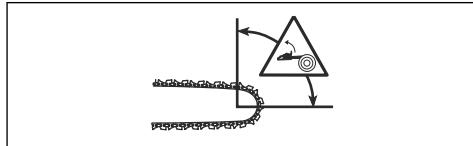
K zpětnému vrhu dochází, pouze pokud se zóna zpětného vrhu na vodicí liště dotkne nějakého předmětu. K zpětnému vrhu může dojít náhle a velkou silou, která odmrští výrobek proti uživateli.



K zpětnému vrhu vždy dochází v rovině řezu vodicí lišty. Výrobek je odmrštěn proti uživateli, ale může dojít také k pohybu jiným směrem. Směr pohybu závisí na typu použití výrobku v době, kdy dojde k zpětnému vrhu.



K zpětnému vrhu dochází, pouze pokud se zóna zpětného vrhu na vodicí liště dotkne nějakého předmětu. Nedovolte, aby zóna zpětného vrhu narazila do jakéhokoli předmětu.



Menší poloměr špičky vodicí lišty snižuje sílu zpětného vrhu.

Používejte řetěz pily s nízkým zpětným vrhem pro snížení účinků zpětného vrhu. Nedovolte, aby zóna zpětného vrhu narazila do jakéhokoli předmětu.



**VÝSTRAHA:** Žádny řetěz pily zcela nezabrání zpětnému vrhu. Vždy dodržujte pokyny.

## Časté otázky ohledně zpětného vrhu

### • Aktivuje má ruka brzdu řetězu vždy v případě zpětného vrhu?

Ne. Je nezbytné vyvinout určitou sílu k zatlačení ochranného krytu levé ruky dopředu. Pokud nevyvinete nezbytnou sílu, brzda řetězu se neaktivuje. Během práce také musíte stále držet rukojeti výrobku oběma rukama. Pokud nastane zpětný vrh, je možné, že brzda řetězu nezastaví řetěz pily dříve, než do vás narazi. Existují také určité polohy, ve kterých nemůže vaše ruka narazit do ochranného krytu levé ruky a aktivovat tak brzdu řetězu.

### • Aktivuje vždy mechanismus uvolňovaný setrváčností brzdu řetězu při zpětném vrhu?

Ne. Zaprvé musí správně fungovat brzda řetězu. Pokyny pro provádění kontroly brzdy řetězu naleznete v části *Údržba a kontroly bezpečnostních zařízení na výrobku na straně 140*. Doporučujeme vám provést tento postup před každým použitím výrobku. Za druhé musí být zpětný vrh silný, aby aktivoval brzdu řetězu. Pokud je brzda řetězu příliš citlivá, může se aktivovat během náročného provozu.

### • Ochrání mne brzda řetězu v případě zpětného vrhu vždy před zraněním?

Ne. Brzda řetězu musí správně fungovat, aby mohla zajišťovat ochranu. Brzda řetězu se musí také během zpětného vrhu aktivovat, aby mohla zastavit řetěz pily. Pokud se nacházíte poblíž vodicí lišty, je možné, že brzda řetězu nemusí mít dostatek času, aby zastavila řetěz pily, než vás zasáhne.

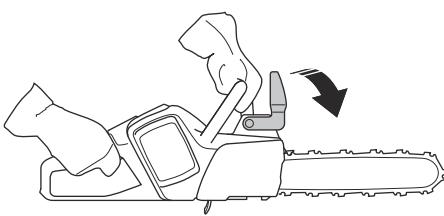


**VÝSTRAHA:** Zpětnému vrhu můžete zabránit pouze vy a správné pracovní postupy.

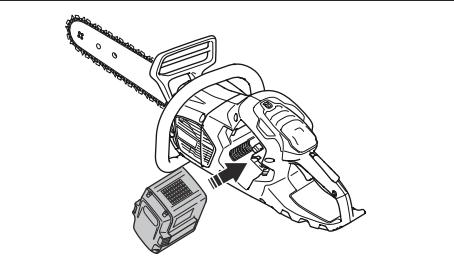
## Spuštění výrobku

### 1. Zkontrolujte páčku spínače a pojistku páčky spínače. Další informace naleznete v části *Kontrola pojistiky páčky spínače na straně 141*.

### 2. Aktivujte brzdu řetězu.

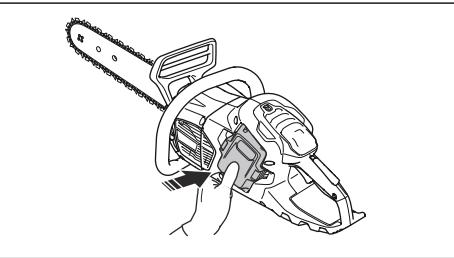


### 3. Vložte baterii do držáku baterie.



**VAROVÁNÍ:** Zkontrolujte, zda je baterie správně vložena do držáku baterie. Pokud nelze baterii snadno zasunout do držáku baterie, není vložena správně.

### 4. Zatlačte na dolní část baterie, dokud neuslyšíte cvaknutí.



### 5. Stiskněte a podržte vypínač, dokud se nerozsvítí zelená kontrolka LED.



## Použití funkce SavE

Funkce SavE snižuje rychlosť řetězu a výkon výrobku.

### 1. Stiskněte tlačítko SavE. Rozsvítí se zelená kontrolka LED.

2. Opětovným stiskem tlačítka SavE funkci vypnete. Zelená kontrolka LED zhasne.

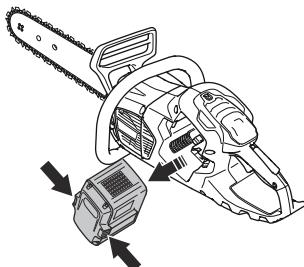


## Zastavení výrobku

1. Stiskněte a podržte vypínač, dokud zelená kontrolka LED nezhasne.



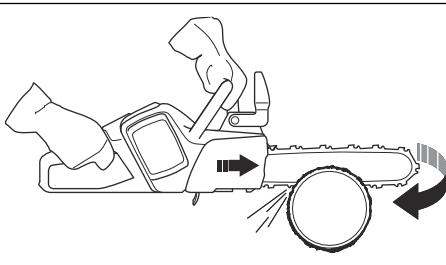
2. Stiskněte tlačítka pro uvolnění baterie a vyjměte baterii z držáku baterie, abyste zabránili neúmyslnému spuštění.



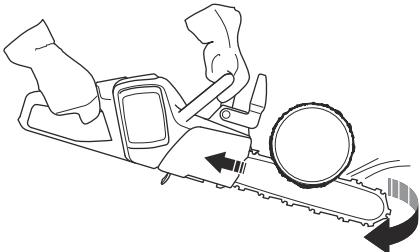
## Řez nabíhajícím a odbíhajícím řetězem

Dřevo můžete přeríznout ze 2 různých poloh.

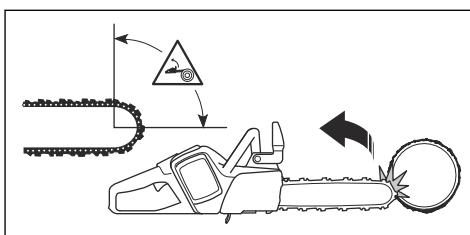
- Řezání nabíhajícím řetězem je, když řežete dolní části vodicí lišty. Řetěz pily při řezání stromu táhne výrobek od uživatele. V této poloze máte lepší kontrolu nad výrobkem a polohou zóny zpětného vrhu.



- Řezání odbíhajícím řetězem je, když řežete horní části vodicí lišty. Řetěz pily tlačí výrobek směrem k uživateli.



**VÝSTRAHA:** Pokud dojde k sevření řetězu pily v kmene, výrobek může být zatlačen proti vám. Držte pevně výrobek a zkонтrolujte, zda se zóna zpětného vrhu na vodicí liště nedotýká stromu a nemůže způsobit zpětný vrh.



## Technika řezání

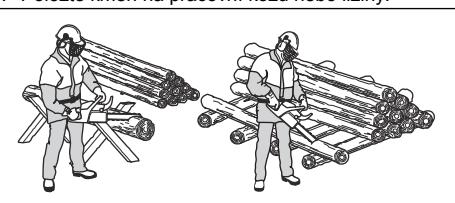


**VÝSTRAHA:** Při řezání používejte plný výkon a po každém řezu snižte otáčky na volnoběžné.



**VAROVÁNÍ:** Nenechávejte motor běžet příliš dlouho bez zátěže. Můžete tím poškodit motor.

1. Položte kmen na pracovní kožu nebo ližiny.





**VÝSTRAHA:** Neřežte kmény na hromadě. Zvyšuje se tak nebezpečí zpětného vrhu a může dojít k vážnému zranění nebo usmrcení.

- Odstraňte pořezané kusy z pracovní oblasti.



**VÝSTRAHA:** Pořezané kusy v pracovní oblasti zvyšují nebezpečí zpětného vrhu a ztráty rovnováhy.

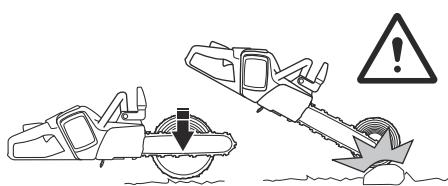
## Použití zubové opěrky

- Zatlačte zubovou opěrkou do kmene stromu.
- Použijte plný výkon a otáčejte výrobkem. Zubovou opěrkou mějte opřenou o kmen. Tento postup usnadňuje použití síly potřebné k prořezání kmene.



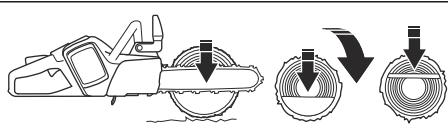
## Řezání kmene na zemi

- Řežte kmen nabíhajícím řetězem. Udržujte plný výkon, ale budte připraveni na možnost náhlé nehody.



**VÝSTRAHA:** Při dokončování řezu dbejte na to, aby řetěz pily nezavadil o zem.

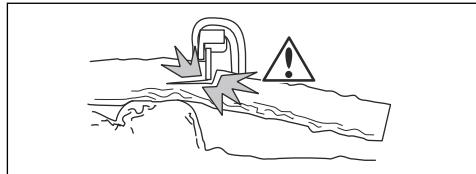
- Provedte řez přibližně do  $\frac{1}{3}$  kmene a přestaňte řezať. Otočte kmen a řežte z opačné strany.



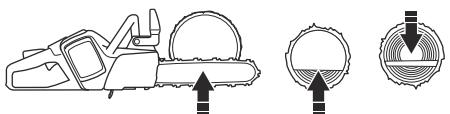
## Řezání kmene podepřeného na jednom konci



**VÝSTRAHA:** Dbejte na to, aby kmen během řezání nepraskl. Dodržujte níže uvedené pokyny.



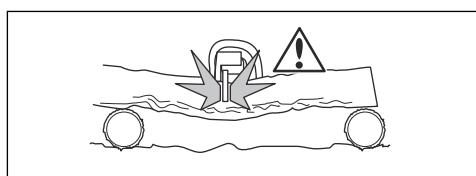
- Řežte odbihajícím řetězem do přibližně  $\frac{1}{3}$  kmene.
- Řežte nabíhajícím řetězem, dokud se oba řezy nepropojí.



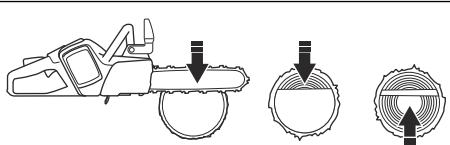
## Řezání kmene podepřeného na dvou koncích



**VÝSTRAHA:** Dbejte na to, aby se řetěz pily během řezání nezachytí v kmene. Dodržujte níže uvedené pokyny.



- Řežte nabíhajícím řetězem do přibližně  $\frac{1}{3}$  kmene.
- Přeřízněte zbývající část kmene odbihajícím řetězem a dokončete řez.



**VÝSTRAHA:** Pokud se řetěz pily zachytí v kmene, vypněte motor. Pomocí páky rozevřete řez a vyjměte výrobek. Nepokoušejte se vytáhnout výrobek rukou. Může dojít ke zranění při náhlém uvolnění výrobku.

## Technika odvětvování

**Povšimněte si:** Při řezání silných větví použijte techniku řezání. Další informace naleznete v části *Technika řezání na straně 133*.

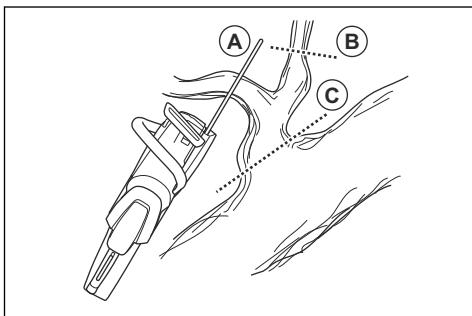


**VÝSTRAHA:** Při použití techniky odvětvování hrozí vysoké riziko nehody. Informace, jak předejít zpětnému vrhu, naleznete v části *Informace o zpětném vrhu na straně 131*.

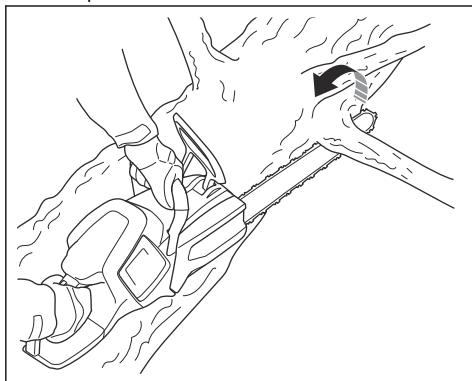


**VÝSTRAHA:** Řežte větve jednu po druhé. Při odstraňování malých větví dávejte pozor a neřežte keře nebo mnoho malých větiček najednou. Malé větičky se mohou zachytit v řetězu pily a bránit bezpečnému provozu výrobku.

**Povšimněte si:** V případě potřeby řežte větve po částech. Menší větve (A) a (B) pořežte předtím, než začnete řezat větve u kmene (C).



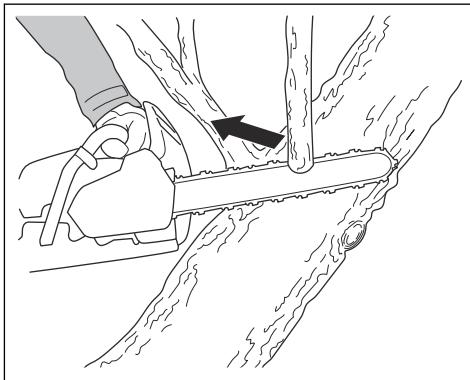
1. Odstraňte větve na pravé straně kmene.
  - a) Držte vodicí lištu na pravé straně kmene a udržujte tělo výrobku proti kmeni.
  - b) Zvolte vhodnou techniku řezání pro příslušné napružení ve větví.



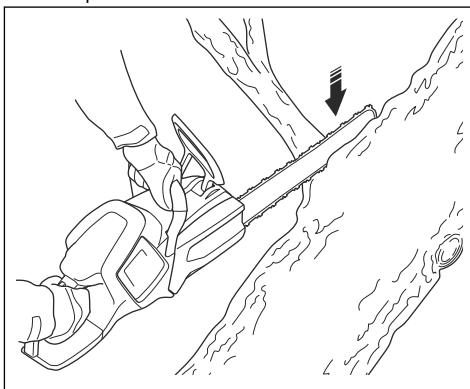
**VÝSTRAHA:** Pokud si nejste jisti, jak přeříznout větve, požádejte

nejprve o radu profesionálního uživatele řetězové pily.

2. Odstraňte větve v horní části kmene.
  - a) Přidržujte výrobek na kmeni a vedte vodicí lištu podél kmene.
  - b) Řežte odbíhajícím řetězem.



3. Odstraňte větve na levé straně kmene.
  - a) Zvolte vhodnou techniku řezání pro příslušné napružení ve větví.



**VÝSTRAHA:** Pokud si nejste jisti, jak přeříznout větve, požádejte nejprve o radu profesionálního uživatele řetězové pily.

Pokyny pro řezání napružených větví naleznete v části *Řezání napružených stromů a větví na straně 139*.

## Kácení stromů

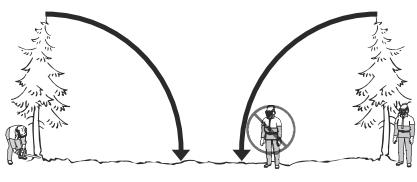


**VÝSTRAHA:** Kácení stromů mohou provádět pouze zkušení pracovníci. Pokud možno absolvujte školení v používání

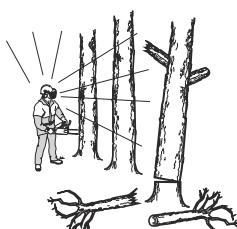
řetězové pily. Další znalosti vám mohou předat uživatel s většími zkušenostmi.

## Udržování bezpečné vzdálenosti

1. Okolní osoby udržujte v bezpečné vzdálenosti, minimálně 2 1/2 délky stromu.



2. Zajistěte, aby se v této nebezpečné zóně před nebo během kácení nevyskytovaly další osoby.



## Určení směru kácení

1. Určete, jakým směrem chcete, aby strom spadl. Cílem je pokáçet strom na místo, kde můžete co nejsnáze provést odvětvení a rozřezat kmene. Je také důležité, abyste zde měli stabilní postoj a mohli se bezpečně pohybovat.



**VÝSTRAHA:** Pokud je nebezpečné nebo nemožné pokáçet strom v přirozeném směru, pokáçejte jej v jiném směru.

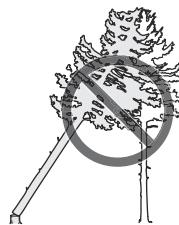
2. Určete přirozený směr pádu stromu. Například náklon a ohnutí stromu, směr větru, rozmístění větví a váha sněhu.
3. Zkontrolujte, zda nejsou v okolí překážky, například jiné stromy, elektrická vedení, silnice anebo budovy.
4. Prohlédněte strom a hledejte známky hnilioby na kmene.



**VÝSTRAHA:** Hniloba na kmene představuje nebezpečí, že strom spadne před dokončením řezu.

5. Zkontrolujte, zda nejsou na stromě poškozené nebo odumřelé větve, které by se mohly zlomit a spadnout na vás při kácení.

6. Nedovolte, aby strom spadl na jiný stojící strom. Odstraňování zaklesnutého stromu je nebezpečné a hrozí velké nebezpečí nehody. Další informace naleznete v části *Uvolnění zaklesnutého stromu na straně 138*.



**VÝSTRAHA:** Během kritických činností kácení musíte okamžitě po dokončení řezání odklopit ochranu sluchu. Je to důležité, abyste slyšeli zvuky a výstražné signály.

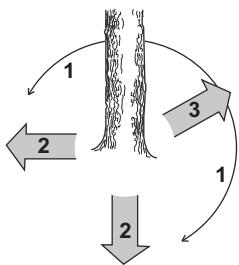
## Cíštění kmene a ústupové cesty

Odřízněte všechny větve od výšky ramen dolů.

1. Řežte nabíhajícím řetězem shora dolů. Dbejte na to, aby byl strom mezi vámi a výrobkem.



2. Odstraňte podrost z pracovní oblasti kolem stromu. Odstraňte pořezaný materiál z pracovní oblasti.
3. Zkontrolujte, zda nejsou v oblasti překážky, například kameny, větve a díry. Musíte mít volnou ústupovou cestu, když strom začne padat. Vaše ústupová cesta by měla vést pod úhlem přibližně 135 stupňů od směru kácení.
  1. Nebezpečná zóna
  2. Ústupová cesta
  3. Směr kácení



## Kácení stromů

Společnost Husqvarna doporučuje provést směrový zárez a poté při kácení stromu využít metodu bezpečnostního okénka. Metoda bezpečnostního okénka pomáhá vytvořit správný nedořez a získat lepší kontrolu nad směrem kácení.



**VÝSTRAHA:** Nekáčeje stromy s průměrem větším než je dvojnásobek délky vodicí lišty. Před prováděním takových prací musíte absolvovat zvláštní školení.

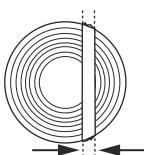
## Nedořez

Nejdůležitějším krokem při kácení stromu je vytvoření správného nedořezu. Se správným nedořezem můžete kontrolovat směr kácení a zajistit bezpečnost postupu kácení.

Tloušťka nedořezu musí být stejnoměrná a tvořit minimálně 10 % průměru stromu.



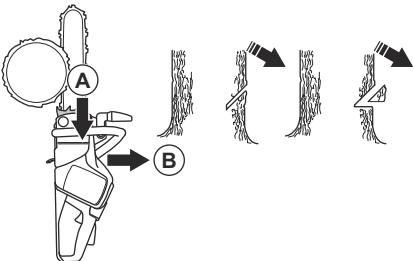
**VÝSTRAHA:** Pokud je nedořez nesprávně proveden nebo příliš tenký, ztratíte kontrolu nad směrem kácení.



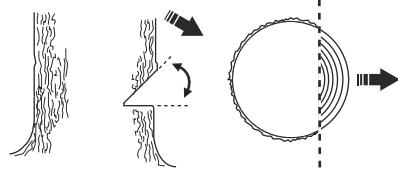
## Směrové zárezы

1. Vytvořte směrové zárezы. Vytvořte směrové zárezы do 1/4 průměru stromu. Vytvořte horní a dolní řez tak, aby byl mezi nimi úhel 45°.
  - a) Nejprve vytvořte horní řez. Zarovnejte značku směru kácení (A) na výrobku se směrem kácení stromu (B). Postavte se za výrobek. Strom musí být po vaši právě straně. Provedte řez nabíhajícím řetězem.

b) Provedte dolní řez. Konec dolního řezu musí být ve stejném místě jako konec horního řezu.

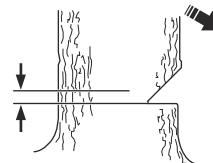


2. Zkontrolujte, zda je rovina směrového zárezu dokonale vodorovná a pod pravým úhlem (90°) ke směru kácení. Rovina směrového zárezu vede bodem, kde se dva směrové zárezы protínají.

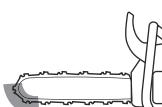


## Použití metody bezpečnostního okénka

Hlavní řez musí být mírně nad směrovým zárezem.

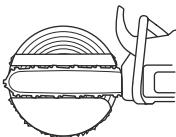


- VÝSTRAHA:** Při rezání špičkou lišty budte opatrní. Při provádění zápicihu do kmene začněte řezat dolní části špičky lišty.

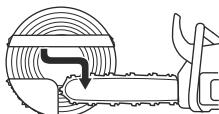


1. Pokud je využitelná délka řezu delší než průměr stromu, pokračujte kroky (a-d).

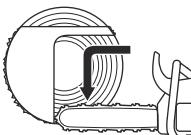
- a) Provedte zápich přímo do kmene tak, aby zůstala správná šířka nedořezu.



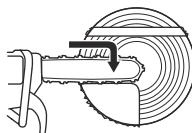
- b) Řežte nabíhajícím řetězem do doby, než zůstane  $\frac{1}{3}$  kmene.  
c) Vytáhněte vodicí lištu 5 až 10 cm (2 až 4 palce) dozadu.  
d) Řezem ve zbývající části kmene vytvořte bezpečnostní okénko, které je 5 až 10 cm (2 až 4 palce) široké.



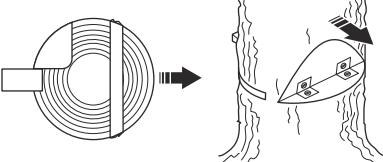
2. Pokud je využitelná délka řezu kratší než průměr stromu, pokračujte kroky (a-d).  
a) Zapíchněte pilu v přímém směru do kmene. Zápich musí být delší než  $\frac{3}{5}$  průměru kmene.  
b) Řežte nabíhajícím řetězem skrze zbývající část kmene.



- c) Zapíchněte pilu přímo do kmene z druhé strany stromu a vytvořte správný nedořez.  
d) Řežte odbehajícím řetězem do doby, než zůstane  $\frac{1}{3}$  kmene a vytvořte bezpečnostní okénko.



3. Vložte klín do zářezu přímo ze zadu.



4. Přeříznutím bezpečnostního okénka pokácejte strom.

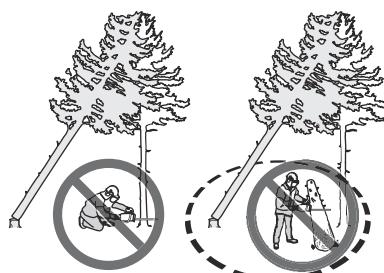
**Povšimněte si:** Pokud se strom neskáci, pokácejte jej zatlučením klínů.

5. Když strom začne padat, opusťte prostor s využitím ústupové cesty. Přesuňte se minimálně 5 m (15 stop) od stromu.

#### Uvolnění zaklesnutého stromu

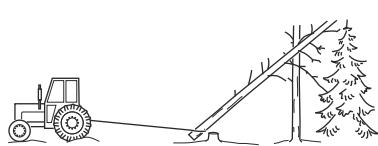


**VÝSTRAHA:** Odstraňování zaklesnutého stromu je velmi nebezpečné a hrozí vysoké nebezpečí nehody. Držte se mimo nebezpečnou zónu a nepokoušejte se káct zaklesnutý strom.

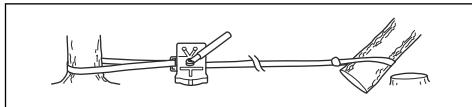


Nejbezpečnějším postupem je použít jeden z následujících navijáků:

- Instalovaný na traktoru

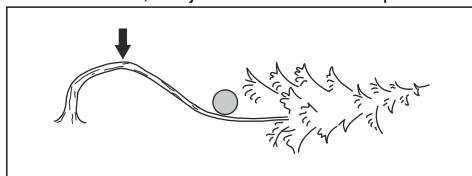


- Přenosný



### Řezání napružených stromů a větví

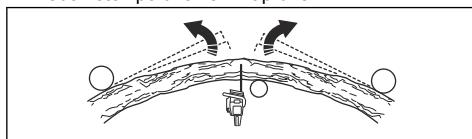
1. Uvědomte si, která strana stromu nebo větve je napružená.
2. Uvědomte si, kde je bod maximálního napružení.



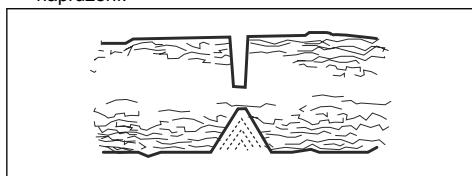
3. Určete, jak co nejbezpečněji uvolnit napružení.

**Povšimněte si:** V některých situacích je jedinou bezpečnou metodou použít naviják a nikoli výrobek.

4. Postavte se na místo, kde vás nemůže udeřit strom nebo větev po uvolnění napružení.



5. Vytvořte jeden nebo více řezů s dostatečnou hloubkou, které sníží napružení. Řeze v bodě nebo poblíž bodu maximálního napružení. Nechte strom nebo větev rozlomit v bodu maximálního napružení.

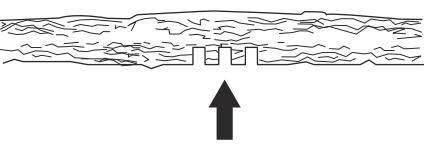


**VÝSTRAHA:** Neřeze přímo celý strom nebo větev pod napružením.

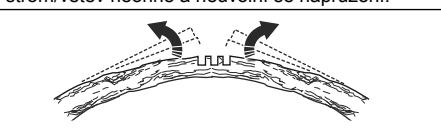


**VÝSTRAHA:** Dávejte velký pozor při řezání napruženého stromu. Hrozí nebezpečí, že se strom začne rychle pohybovat před nebo po dokončení řezu. Pokud se nacházíte v nesprávné poloze nebo pokud je řez proveden nesprávně, hrozí nebezpečí vážného zranění.

6. Pokud musíte přeříznout strom/větev, vytvořte 2 až 3 řezů, 1 palec (2,5 cm) vedle sebe a hluboké dva palce.



7. Pokračujte v řezání do větší hloubky, dokud se strom/větev neohne a neuvolní se napružení.



8. Po uvolnění napružení přeřízněte strom/větev z opačné strany ohybu.

## Údržba

### Úvod



**VÝSTRAHA:** Než začnete na výrobku provádět údržbu, přečtěte si pozorně kapitolu o bezpečnosti.

### Plán údržby



**VÝSTRAHA:** Před prováděním údržby vyjměte baterii.

Níže je uveden seznam kroků údržby, které musíte provést na výrobku. Více informací najeznete v části *Údržba na straně 139*.

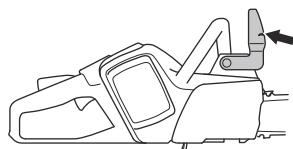
| Údržba   | Před každým použitím | Týdně | Měsíčně |
|--|----------------------|-------|---------|
| Vyčistěte vnější povrch výrobku.   | X                    |       |         |
| Zkontrolujte správnou funkci páčky spínače a pojistky páčky spínače z hlediska bezpečnosti.  | X                    |       |         |
| Vyčistěte brzdu řetězu a zkontrolujte, zda funguje bezpečně. Zkontrolujte, zda není zachycovač řetězu poškozený. V případě potřeby proveděte výměnu.   | X                    |       |         |
| Otáčejte vodicí lištu, aby se opotřebovala stejnomořně. Zkontrolujte, zda není mazací otvor ve vodicí lišti ucpaný. Vyčistěte drážku vodicí lišty.   | X                    |       |         |
| Zkontrolujte, zda nejsou na řezacím zařízení i krytu řezacího zařízení praskliny a zda nejsou poškozené. Vyměňte řezací zařízení nebo kryt řezacího zařízení, pokud jsou na nich praskliny nebo byly vystaveny nárazu. | X                    |       |         |
| Zkontrolujte, zda jsou vodicí lišta a řetěz pily dostatečně promazané.   | X                    |       |         |
| Zkontrolujte řetěz pily. Prohlédněte řetěz pily a hledejte praskliny. Řetěz nesmí být tuhý nebo nezvykle opotřebený. V případě potřeby je vyměňte.   | X                    |       |         |
| Naostřete pilový řetěz. Zkontrolujte napnutí a stav. Zkontrolujte, zda není hnací řetězové kolo opotřebené a v případě potřeby jej vyměňte.  | X                    |       |         |
| Vyčistěte přívod vzduchu výrobku.  | X                    |       |         |
| Zkontrolujte, zda jsou šrouby a matice dotažené.   | X                    |       |         |
| Zkontrolujte, zda klávesnice řádně funguje a není poškozená.   | X                    |       |         |
| Odstraňte veškeré otřepy z hran vodicí lišty.  |                      | X     |         |
| Zkontrolujte spojení mezi baterií a výrobkem. Zkontrolujte spojení mezi baterií a nabíječkou baterií.  |                      |       | X       |
| Vyprázdněte a vyčistěte olejovou nádrž.  |                      |       | X       |
| Jemně profoukněte výrobek a chladicí otvory baterie stlačeným vzduchem.  |                      |       | X       |

## Údržba a kontroly bezpečnostních zařízení na výrobku

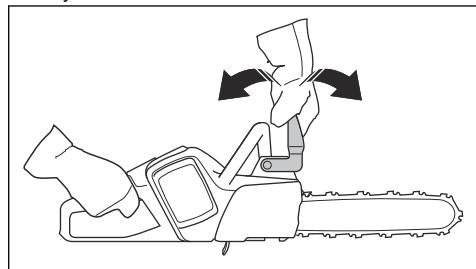
### Kontrola ochranného krytu levé ruky

Pravidelně provádějte kontrolu ochranného krytu levé ruky a uvolnění brzdy setrvačnosti.

1. Zkontrolujte, zda není ochranný kryt levé ruky poškozený a zda na něm nejsou vady, například praskliny.



2. Zkontrolujte, zda se ochranný kryt levé ruky pohybuje volně a zda je bezpečně připevněn k výrobku.



3. Položte výrobek s vypnutým motorem na pařez nebo jiný stabilní povrch.

- Uchopte zadní rukojet' a nechte volnou přední rukojet'. Nechte výrobek narazit na pařez.



- Zkontrolujte, zda se aktivuje brzda řetězu, když vodící lišta narazí do pařezu.

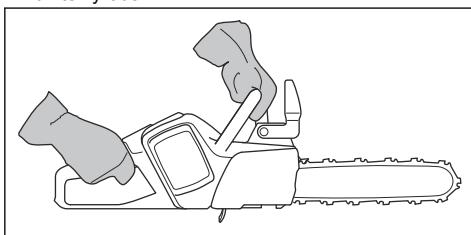
#### Kontrola spínače brzdy

- Umístěte výrobek na stabilní povrch a nastartujte jej. Viz *Provoz na straně 130*.

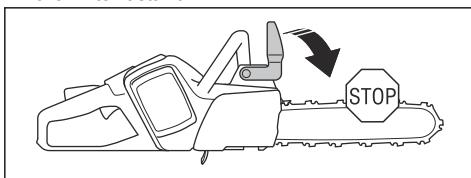


**VÝSTRAHA:** Zajistěte, aby řetěz pily nezavadil o zem nebo o nějaké jiné předměty.

- Obepněte prsty a palce kolem rukojetí a pevně držte výrobek.



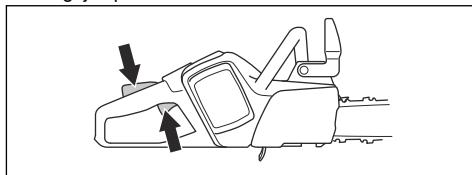
- Uveděte výrobek na plný výkon a nakloňte levé zápeští proti ochrannému krytu levé ruky, aby se aktivovala brzda řetězu. Řetěz pily se musí okamžitě zastavit.



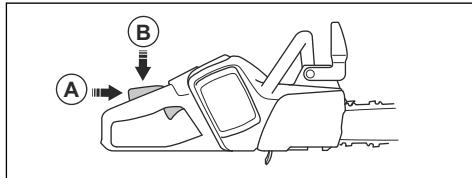
**VÝSTRAHA:** Nepouštějte přední rukojet'!

#### Kontrola pojistky páčky spínače

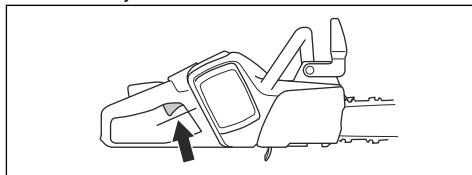
- Zkontrolujte, zda se páčka spínače a pojistka páčky spínače volně pohybují a zda vratná pružina funguje správně.



- Zatlačte pojistku páčky spínače dopředu (A) a dolů (B). Přidržte pojistku spínače proti rukojeti a zkонтrolujte, zda se po uvolnění vrátí do své původní polohy.



- Zkontrolujte, zda při uvolnění pojistky páčky spínače zapadne páčka spínače do polohy volnoběžných otáček.



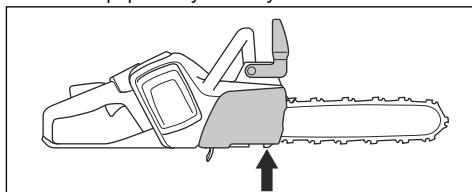
- Spusťte výrobek a nastavte plný výkon.
- Uvolněte páčku spínače a zkонтrolujte, zda se řetěz pily zastaví a zůstane v klidu.



**VÝSTRAHA:** Pokud se řetěz pily otáčí, když je páčka spínače v poloze volnoběžných otáček, obrat'te se na servis.

#### Kontrola zachycovače řetězu

- Zkontrolujte, zda není zachycovač řetězu poškozený.
- Zkontrolujte, zda je zachycovač řetězu stabilní a rádně připevněný k tělu výrobku.



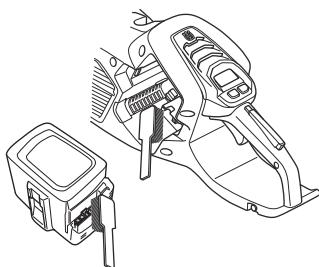
## Kontrola funkčnosti uživatelského rozhraní

1. Nastartujte výrobek. Další informace naleznete v části *Provoz na straně 130*.
2. Stiskněte a podržte vypínač.
3. Ujistěte se, že se výrobek zastaví a zelená kontrolka LED zhasne.



## Kontrola baterie a držáku baterie

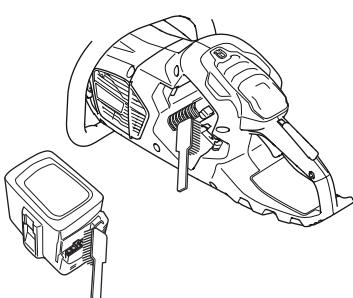
1. Očistěte baterii a držák baterie pomocí měkkého kartáče.
2. Vyčistěte chladicí otvory a konektory baterie.



3. Zkontrolujte, zda není baterie poškozená a zda na ní nejsou vady, například praskliny.

## Kontrola baterie a držáku baterie

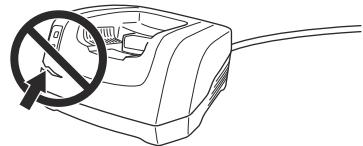
1. Očistěte baterii a držák baterie pomocí měkkého kartáče.
2. Vyčistěte chladicí otvory a konektory baterie.



3. Zkontrolujte, zda není baterie poškozená a zda na ní nejsou vady, například praskliny.

## Kontrola nabíječky baterií

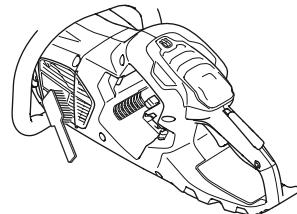
1. Zkontrolujte, zda není napájecí kabel nabíječky baterií poškozený. Prohlédněte výrobek a hledejte praskliny a jiné vady.



## Čištění chladicího systému

Chladicí systém brání nadměrnému zvýšení teploty motoru. Chladicí systém se skládá z přívodu vzduchu na levé straně výrobku a ventilátoru na motoru.

1. Čistěte chladicí systém kartáčem jednou týdně nebo v případě potřeby častěji.



2. Zkontrolujte, zda není chladicí systém znečištěný nebo ucpaný.



**VAROVÁNÍ:** Znečištěný nebo ucpaný chladicí systém způsobuje přehřívání výrobku. Tím může dojít k poškození výrobku.

## Ostření pilového řetězu

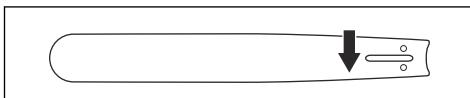
### Informace o vodicí liště a řetězu pily



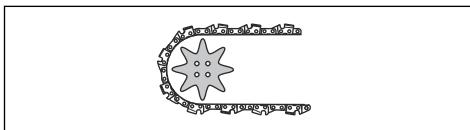
**VÝSTRAHA:** Při používání nebo údržbě řetězu pily nosete ochranné rukavice. Zranění může způsobit i řetěz pily, který se nepohybuje.

Vyměňte opotřebenou nebo poškozenou vodicí lištu nebo řetěz pily za kombinaci lišty a řetězu doporučené společností Husqvarna. To je nezbytné pro udržení bezpečnostních funkcí výrobku. Seznam doporučených kombinací lišty a řetězu naleznete v části *Příslušenství na straně 151*.

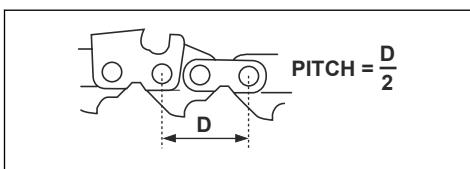
- Délka vodicí lišty, in/cm. Informace o délce vodicí lišty obvykle naleznete na zadním konci vodicí lišty.



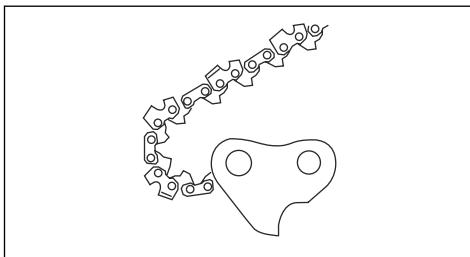
- Počet zubů na řetězovém kolečku špičky lišty (T).



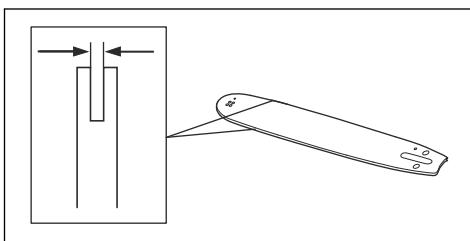
- Rozteč řetězu, in. Vzdálenost mezi vodicími články řetězu pily musí odpovídat vzdálenostem mezi zoubky na řetězovém kolečku na špičce lišty i na hnacím řetězovém kole.



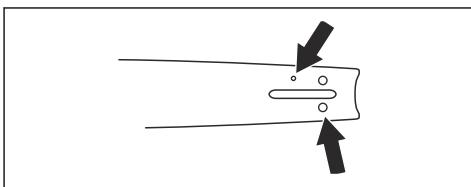
- Počet vodicích článků (ks). Počet vodicích článků závisí na typu vodicí lišty.



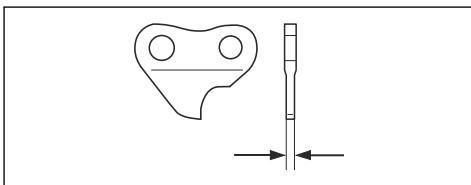
- Šířka drážky lišty, in/mm. Šířka drážky ve vodicí liště musí být stejná jako šířka vodicích článků řetězu.



- Otvor pro mazání řetězu a otvor pro napínáč řetězu. Vodicí lišta musí být vhodná pro příslušný výrobek.



- Tloušťka vodicího článku, mm/in.

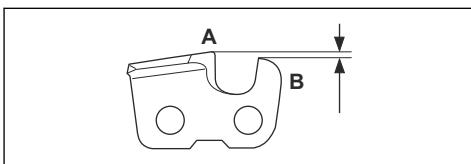


### Obecné informace o ostření frézovacích zubů

Nepoužívejte tupý řetěz pily. Pokud je řetěz pily tupý, musíte vyvinout větší tlak k zatlačení vodicí lišty do dřeva. Pokud je řetěz pily velmi tupý, nebudou se vytvářet piliny, ale pouze prach.

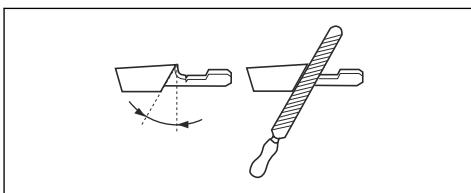
Ostrý řetěz pily prochází snadno dřevem a piliny jsou dlouhé a silné.

Řezací zub (A) a omezovací zub (B) společně tvoří řezací část řetězu pily, tzv. řezací článek. Rozdíl výšky mezi těmito dvěma zoubky zajistuje hloubku řezu (nastavení výšky omezovacích zubů).



Při ostření frézovacích zubů zohledněte následující informace:

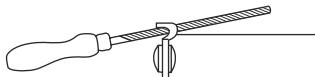
- Úhel broušení.



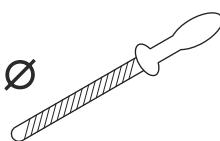
- Úhel břitu.



- Poloha pilníku.



- Průměr pilníku.



Bez správného vybavení není snadné řetěz pily správně naostřit. Používejte vodítka pilníku Husqvarna. To vám pomůže maximalizovat řezný výkon a minimalizovat nebezpečí zpětného vrhu.

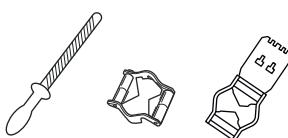


**VÝSTRAHA:** Síla zpětného vrhu se velmi zvyšuje, pokud nebudeš dodržovat pokyny k ostření.

**Povšimněte si:** Informace o ostření řetězu pily naleznete v části *Příslušenství na straně 151*.

#### Ostření řezacích zubů

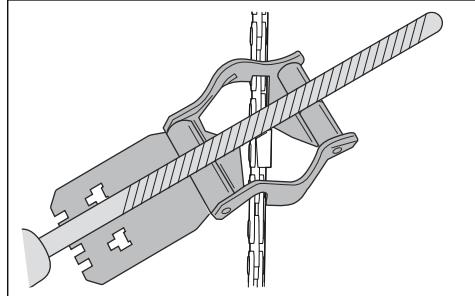
- Pomocí kulatého pilníku a vodítka pilníku naostřete řezací zuby.



**Povšimněte si:** Informace o pilníku a vodítku pilníku, které doporučuje společnost Husqvarna, naleznete v části *Příslušenství na straně 151*.

- Přiložte rádně vodítko pilníku k řezacímu zubu. Viz pokyny dodané s vodítkem pilníku.

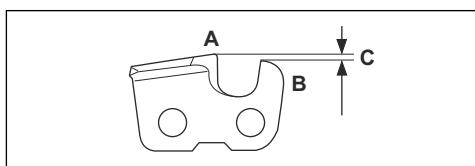
- Přejedte pilníkem z vnitřní strany řezacích zubů směrem ven. Při zpětném pohybu tlačte méně.



- Naostřete všechny řezací zuby na jedné straně.
- Otočte výrobek a naostřete zuby na druhé straně.
- Zkontrolujte, zda jsou všechny řezací zuby stejně dlouhé.

#### Obecné informace o nastavení výšky omezovacích zubů

Nastavení výšky omezovacího zuba (C) se změní po naostření řezacího zuba (A). Aby bylo možné udržet maximální řezný výkon, musíte naostřením omezovacích zubů (B) docílit doporučeného nastavení výšky omezovacích zubů. Pokyny o nastavení výšky omezovacích zubů pro vás řetěz pily naleznete v části *Příslušenství na straně 151*.



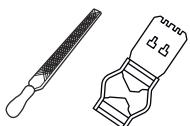
**VÝSTRAHA:** Nebezpečí zpětného odrazu se zvyšuje, jestliže je výška omezovacích zubů příliš velká!

#### Nastavení výšky omezovacího zubu

Než začnete nastavovat výšku omezovacích zubů nebo ostřít frézovací zuby, přečtěte si pokyny v části *Ostření řezacích zubů na straně 144*. Doporučujeme výšku omezovacích zubů upravovat při každém třetím ostření řetězu.

Doporučujeme vám používat naši měrku snížení omezovacích zubů. Docílte tak správné výšky

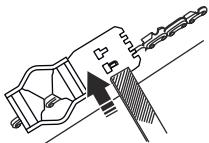
omezovacích zubů a správného úhlu hrany omezovacích zubů.



1. Pomocí plochého pilníku a měrky snížení omezovacích zubů upravte nastavení výšky omezovacích zubů. Používejte výhradně měrku snížení omezovacích zubů Husqvarna. Docílите tak správné výšky omezovacích zubů a správného úhlu hrany omezovacích zubů.
2. Položte měrku snížení omezovacích zubů na řetěz pily.

**Povšimněte si:** Více informací o použití měrky snížení omezovacích zubů naleznete na obalu.

3. Pomocí plochého pilníku zbruste horní část výšky omezovacích zubů, která vyčnívá nad měrkou snížení omezovacích zubů.



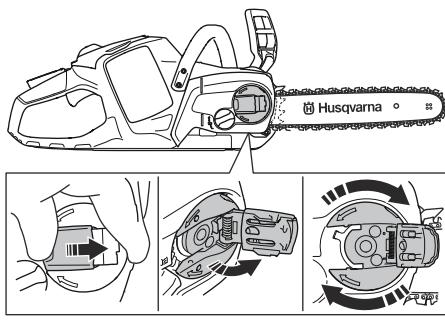
## Seřízení napnutí řetězu pily



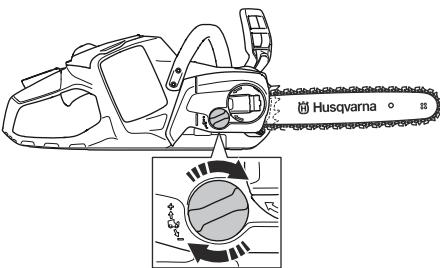
**VÝSTRAHA:** Nesprávně napnutý řetěz pily se může uvolnit z vodicí lišty a způsobit vážné zranění nebo usmrcení.

Při používání se řetěz pily prodlužuje. Proto jej pravidelně seřizujte.

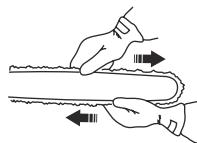
1. Povolte knoflík lišty, který drží kryt hnacího řetězového kola.



2. Zvedněte přední část vodicí lišty a otočte kolečkem napínání řetězu. Napínejte řetěz pily, dokud nebude dostatečně napnutý na vodicí liště.



3. Dotáhněte knoflík lišty a zároveň zdvihněte přední část vodicí lišty.
4. Rukou potáhněte za řetěz pily a zkontrolujte tak, že se volně otáčí a že není na vodicí liště provšený.



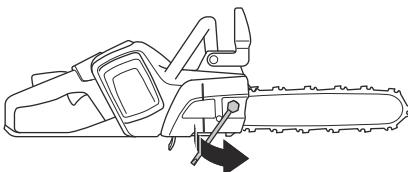
## Seřízení napnutí řetězu pily



**VÝSTRAHA:** Nesprávně napnutý řetěz pily se může uvolnit z vodicí lišty a způsobit vážné zranění nebo usmrcení.

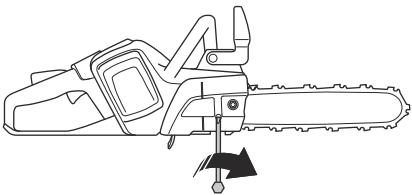
Při používání se řetěz pily prodlužuje. Proto jej pravidelně seřizujte.

1. Povolte matici lišty, která drží kryt hnacího kolečka. Použijte kombinovaný klíč.

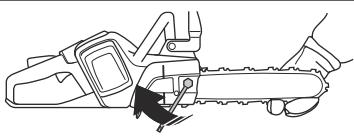


2. Zvedněte přední část vodicí lišty a otočte šroubem napínáče řetězu. Použijte kombinovaný klíč.

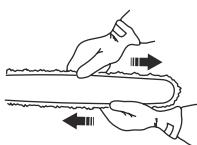
3. Napínejte řetěz pily, dokud nebude dostatečně napnutý na vodicí liště.



4. Dotáhněte matici vodicí lišty kombinovaným klíčem a zároveň zvedněte přední část vodicí lišty.



5. Rukou potáhněte za řetěz pily a zkонтrolujte tak, že se volně otáčí a že není na vodicí liště provšený.



**Povšimněte si:** Polohu šroubu napínače řetězu u vašeho výrobku naleznete v části *Úvod na straně 117*.

### Kontrola mazání pilového řetězu

Při každém třetím nabití baterie zkонтrolujte mazání řetězu pily.

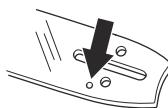
1. Nastartujte výrobek a nechte jej běžet na 3/4 výkonu. Podržte vodicí lištu přibližně 20 cm (8 palců) nad světlým povrchem.

2. Pokud je mazání řetězu správné, uvidíte po 1 minutě na povrchu jasnou olejovou čáru.

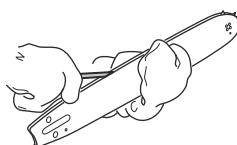


3. Není-li mazání řetězu správné, provedte následující kontroly.

- a) Zkontrolujte olejový kanálek ve vodicí liště, aby bylo zajištěno, že není ucpaný. V případě potřeby jej vyčistěte.



- b) Zkontrolujte drážku na okraji vodicí lišty, aby bylo zajištěno, že je čistá. V případě potřeby ji vyčistěte.



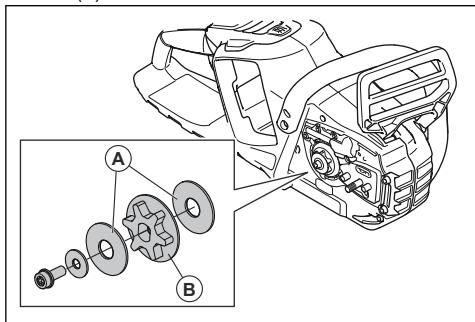
- c) Zkontrolujte, zda se řetězové kolečko na špičce lišty volně otáčí a zda není mazací otvor v řetězovém kolečku na špičce lišty ucpaný. V případě potřeby kolečko namažte a otvor vyčistěte.



4. Pokud mazání řetězu nefunguje po provedení výše uvedených kroků, obrat' se na servisního prodejce.

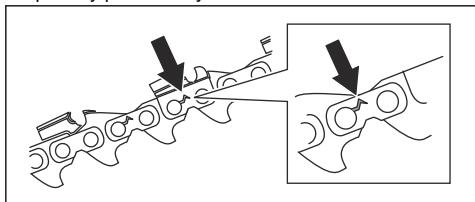
## Kontrola hnacího řetězového kola

- Zkontrolujte opotřebení hnacího řetězového kola. V případě potřeby hnací řetězové kolo vyměňte.
- Vyměňte hnací řetězové kolo při každé výměně řetězu pily. Velké podložky (A) musí stranou s prohlubní směřovat k hnacímu řetězovému kolu (B).

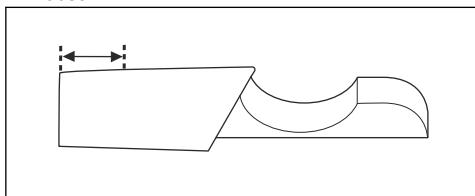


## Kontrola žacího ústrojí

- Zkontrolujte, zda nejsou na nýtech a článcích praskliny a zda nejsou nýty volné. V případě potřeby proveděte výměnu.

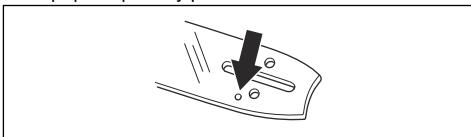


- Zkontrolujte, zda se řetěz pily snadno ohýbá ve spojích článek. Vyměňte řetěz pily, pokud je příliš tuhý.
- Určete, zda nejsou nýty a článsky opotřebené tak, že porovnáte řetěz pily s novým řetězem.
- Vyměňte řetěz pily, pokud je nejdelenší část řezacího zuba menší než 4 mm (0,16 palce). Vyměňte také řetěz pily, pokud jsou praskliny na řezacích zubech.

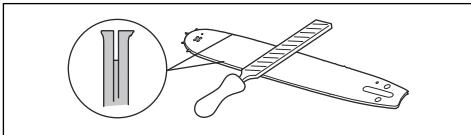


## Kontrola vodicí lišty

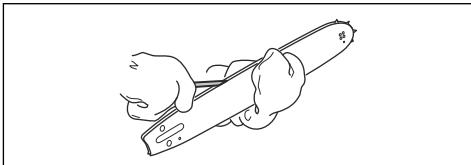
- Zkontrolujte, zda není ucpaný olejový kanálek. V případě potřeby proveděte čištění.



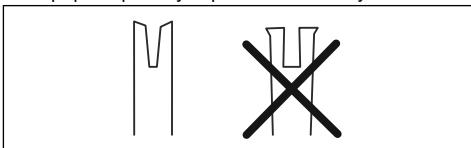
- Zkontrolujte, zda nejsou na hraně vodicí lišty otřepy. Odstraňte otřepy pomocí pilníku.



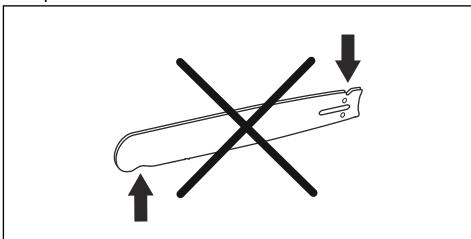
- Vyčistěte drážku ve vodicí liště.



- Zkontrolujte, zda není vodicí lišta opotřebená. V případě potřeby zapalovací svíčku vyměňte.



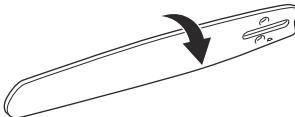
- Zkontrolujte, zda není špička lišty drsná nebo příliš opotřebená.



6. Zkontrolujte, zda se řetězové kolečko na špičce lišty volně otáčí a zda není mazací otvor v řetězovém kolečku na špičce lišty ucpaný. V případě potřeby kolečko namažte a otvor vycistěte.



7. Denně otáčejte vodicí lištu, aby se prodloužil její životní cyklus.



## Odstraňování problémů

### Uživatelské rozhraní

| Obrazovka LED                      | Možné závady                                     | Možné řešení                               |
|------------------------------------|--|--|
| Varovná kontrolka bliká.           | Je aktivována brzda řetězu.                      | Uvolněte brzdu řetězu.                     |
|                                    | Odchylka teploty.                                | Nechte výrobek vychladnout.                |
|                                    | Přetížení. Řetěz pily se nehybe.                 | Uvolněte řetěz.                            |
|                                    | Páčka spínače a vypínač jsou stisknutý současně. | Aktivujte výrobek uvolněním páčky spínače. |
| Začne blikat zelená LED kontrolka. | Nízké napětí baterie.                            | Nabijte baterii.                           |
| Svítí varovná kontrolka.           | Servis.  | Obrat' te se na servisního prodejce.       |

### Baterie

| Problém                              | Možné závady          | Možné řešení  |
|--------------------------------------|-----------------------|---|
| Bliká zelená kontrolka LED.          | Nízké napětí baterie. | Nabijte baterii.  |
| Bliká červená chybová kontrolka LED. | Baterie je vybitá.    | Nabijte baterii.  |
|                                      | Odchylka teploty.     | Baterii používejte při teplotě -10 až 40°C (14 až 104°F). |
|                                      | Přepětí.              | Vyjměte baterii z nabíječky.                              |

| Problém                                    | Možné závady                             | Možné řešení                       |
|--|--|------------------------------------|
| Rozsvítí se červená chybová kontrolka LED. | Příliš velký rozdíl napětí článků (1 V). | Obraťte se na servisního prodejce. |

## Nabíječka baterií

| LED displej                | Možné závady      | Možná akce  |
|----------------------------|-------------------|---|
| Výstražný indikátor bliká. | Odchylka teploty. | Baterii používejte v prostředí, kde je teplota v rozsahu 5 až 40 °C (41 až 104 °F). |
| Svítí výstražný indikátor. |                   | Obraťte se na servisního prodejce.  |

## Přeprava, skladování a likvidace

### Přeprava a skladování

- Dodané Li-ion baterie podléhají požadavkům legislativy o nebezpečném zboží.
- Dodržujte zvláštní požadavky uvedené na obalu a označení pro komerční přepravu, platí i pro třetí strany a dopravce.
- Než odeslete výrobek, promluvte si s osobou speciálně vyškolenou ohledně manipulace s nebezpečnými materiály. Dodržujte platné národní předpisy.
- Před vložením baterie do obalu zlepste rozpojené kontakty páskou. Vložte baterii do obalu a zajistěte ji proti pohybu.
- Před přepravou nebo uskladněním vyjměte baterii.
- Uložte baterii a nabíječku baterií na místo, které je suché a chráněné před vlhkostí a mrazem.
- Neskladujte baterii v místech, kde může docházet k výbojům statické elektřiny. Neskladujte baterii v kovovém obalu.
- Baterii skladujte na místě, kde je teplota v rozsahu 5 až 25 °C (41 až 77 °F) a mimo přímé sluneční světlo.
- Nabíječku baterií skladujte na místě, kde je teplota v rozsahu 5 až 45 °C (41 až 113 °F) a mimo přímé sluneční světlo.
- Nabíječku baterií používejte pouze při okolních teplotách v rozsahu 5 až 40 °C (41 až 104 °F).
- Před dlouhodobým uskladněním se ujistěte, že je baterie nabité na 30 až 50 %.
- Uložte baterii a nabíječku baterií do uzavřené a suché místnosti.
- Skladujte baterii mimo nabíječku baterií. Nedovolte, aby se děti nebo neoprávněné osoby dotýkaly

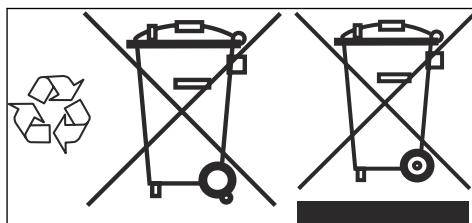
zařízení. Uchovávejte zařízení na místě, které lze uzamknout.

- Před dlouhodobým skladováním výrobku jej vyčistěte a proveděte kompletní údržbu.
- Před přepravou a uskladněním umístěte na výrobek přepravní kryt pro prevenci zranění a poškození.
- Během přepravy musí být výrobek bezpečně upevněn.

### Likvidace baterie, nabíječky baterií a výrobku

Niže uvedený symbol znamená, že výrobek nelze zlikvidovat jako domácí odpad. Odevzdějte jej ve stanici pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. To pomůže eliminovat nebezpečí poškození životního prostředí a zdraví osob.

Další informace získáte od místních úřadů, služby zajišťující zpracování domácího odpadu nebo prodejce.



**Povšimněte si:** Tento symbol je znázorněn na výrobku nebo obalu výrobku.

## Technické údaje

### Technické údaje

|   |   |
|---|---|
|   | <b>340i</b>   |
| <b>Motor</b>  |   |
| Typ   | BLDC (bezkontaktní) 36 V  |
| <b>Vlastnosti</b>   |   |
| Režim nízké spotřeby  | savE  |
| <b>Systém mazání</b>  |   |
| Typ olejového čerpadla  | Automatické   |
| Objem olejové nádrže, l/cm <sup>3</sup>   | 0,18/180  |
| <b>Hmotnost</b>   |   |
| Hmotnost řetězové pily bez baterie, vodicí lišty, řetězu pily, s prázdnou nádrží oleje na mazání řetězu, kg | 2,7/2,8 (kryt hnacího řetězového kola s nástrojem / bez nástroje) |
| <b>Úroveň ochrany proti vodě</b>  |   |
| IPX4  | Ano   |
| <b>Emise hluku<sup>10</sup></b>   |   |
| Hladina akustického výkonu, změřená dB(A)   | 99  |
| Hladina akustického výkonu, zaručená L <sub>WA</sub> dB (A)   | 101   |
| <b>Hladiny hluku<sup>11</sup></b>   |   |
| Hladina akustického tlaku v úrovni uší obsluhy, měřena dle normy EN 62841-1                                 | 88  |
| <b>Úrovně vibrací<sup>12</sup></b>  |   |
| Přední rukojet', m/s <sup>2</sup>   | 3,2   |
| Zadní rukojet', m/s <sup>2</sup>  | 3,2   |
| <b>Pilový řetěz / vodicí lišta</b>  |   |
| Doporučená délka vodicí lišty, palce/cm   | 12–16/30–40   |
| Využitelná délka řezu, palce/cm   | 11–15/28–38   |
| Typ hnacího řetězového kola / počet zubů  | Ozubené kolečko/6   |
| Maximální rychlosť řetězu / (funkce savE), m/s  | 20/(18)   |

<sup>10</sup> Emise hluku v životním prostředí měřené jako akustický výkon (L<sub>WA</sub>) v souladu se směrnicí 2000/14/ES.

<sup>11</sup> Uváděná data pro hladinu akustického tlaku pro stroj mají typickou statistickou odchylku (standardní odchylku) 3 dB (A).

<sup>12</sup> Úrovně vibrací podle normy EN 62841-4-1. Uváděná data o úrovni vibrací mají typickou statistickou odchylku (standardní odchylku) 1 m/s<sup>2</sup>. Deklarovaná data o úrovni vibrací pocházejí z měření provedených u motorové pily osazené vodicí lištou a doporučeným typem řetězu. Pokud je motorová pila osazena jinou vodicí lištou, úrovně vibrací se může změnit maximálně o ± 1,5 m/s<sup>2</sup>.

## Příslušenství

### Kombinace vodicí lišty a pilového řetězu

Pro model Husqvarna 340i jsou schváleny následující řezné nástavce:

| Vodicí lišta |                      |            |                          | Řetěz pily     |                              |
|--------------|----------------------|------------|--------------------------|----------------|------------------------------|
| Délka, palce | Rozteč řetězu, palce | Průměr, mm | Maximální poloměr špičky | Typ            | Délka, vodicí články (počet) |
| 12           | mini 3/8             | 1,3        | 7T                       | Husqvarna S93G | 45                           |
| 14           |                      |            | 9T                       |                | 52                           |
| 16           |                      |            |                          |                | 56                           |

### Nástroje na broušení a brusné úhly

Používání vodítka pilníku Husqvarna zajistí dosažení správných brusných úhlů. Vodítko pilníku Husqvarna doporučujeme používat při každém broušení řetězu pily. Objednací čísla dílů jsou uvedena v tabulce níže.

Pokud si nejste jisti, jaký řetěz pily máte nainstalovaný na svém výrobku, obraťte se na servisního prodejce.

|    |                     |     |     |    |                       |              |              |
|----|---------------------|-----|-----|----|-----------------------|--------------|--------------|
|    |                     |     |     |    |                       |              |              |
| 93 | 5/32 palce / 4,0 mm | 60° | 30° | 0° | 0,65 mm / 0,025 palce | 587 80 67-01 | 587 80 90-01 |

### Schválené baterie

| Baterie              | BLi300          |
|----------------------|-----------------|
| Typ                  | Lithium-iontová |
| Kapacita baterie, Ah | 9,4             |
| Jmenovité napětí, V  | 36              |
| Hmotnost, kg         | 2,0             |

## Nabíječky baterií schválené pro výrobek

|                          |              |
|--------------------------|--------------|
| <b>Nabíječka baterií</b> | <b>QC330</b> |
| Síťové napětí, V         | 100–240      |
| Kmitočet, Hz             | 50–60        |
| Výkon, W                 | 330          |

---

## ES Prohlášení o shodě

---

### Prohlášení o shodě ES

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Švédsko, tel.: +46-36-146500, prohlašuje na svou odpovědnost, že bezdrátové akumulátorové řetězové pily Husqvarna 340i a s výrobními čísly z roku 2020 a dále (rok je zřetelně vyznačen na typovém štítku i s následujícím výrobním číslem) odpovídají požadavkům SMĚRNIC RADY:

- ze 17. května 2006 „týkající se strojních zařízení“ **2006/42/ES**.
- z 26. února 2014 „týkající se elektromagnetické kompatibility“ **2014/30/EU**.
- z 8. května 2000 „týkající se emisí hluku v okolním prostředí“ **2000/14/ES**.
- z 8. června 2011 o „omezení používání některých nebezpečných látek“ **2011/65/EU**.

Byly uplatněny následující normy: IEC 62841-1, IEC62841-4-1, EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-3:2007+A1:2011.

Ohlašovací úřad (0404): RISE SMP, Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07, Uppsala, Švédsko, provedl typovou zkoušku ES podle směrnice pro strojní zařízení (2006/42/ES), článek 12, odstavec 3b. Certifikáty o typové zkoušce ES mají čísla: 0404/20/2546

Společnost RISE SMP, Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07, Uppsala, Švédsko, navíc potvrdila shodu s dodatkem V ke Směrnici rady z 8. května 2000 „týkající se emisí hluku v životním prostředí“ 2000/14/ES. Certifikáty mají tato čísla: 01/162/005

Dodaná řetězová pila je shodná se vzorkem, který prošel typovou zkouškou ES.

Informace o emisích hluku najdete v části *Technické údaje na straně 150*.

10. 3. 2020



Pär Martinsson, ředitel vývoje (autorizovaný zástupce společnosti Husqvarna AB a odpovědný za technickou dokumentaci)







[www.husqvarna.com](http://www.husqvarna.com)

Eredeti útmutatás  
Oryginalne instrukcje  
Pôvodné pokyny  
Původní pokyny

1141281-50



2020-07-01